



الْمَلَكَةُ الْعَرَبِيَّةُ السُّبُورُونِيَّةُ
أَجَامِعَةُ الْإِسْلَامِيَّةِ
بِالْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ
وَاللَّهُ أَكْبَرُ
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَلَا شَرِيكَ لَهُ
لَهُ الْحَمْدُ وَلَهُ الْكَبْرُ
لَهُ الْأَعْلَمُ بِمَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ
لَهُ الْأَعْلَمُ بِمَا تَصْنَعُ أَيْدِيهِنَّ

مجلة

كلية القرآن الكريم والدراسات الإسلامية
بجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة
متخصصة بالدراسات القرآنية * تصدر مرة كل عام

١٤٠٣ / ١٤٠٢ هـ

العدد الأول

هيئة التحرير

الدكتور عبد العزيز عبد الفتاح القارئ عميد الكلية
الدكتور عبد الفتاح عبد الغنى القاضى رئيس قسم القراءات
الشيخ أبو بكر الجزائري رئيس قسم التفسير

جميع المكاتبات ترسل إلى : كلية القرآن الكريم والدراسات الإسلامية

بجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة - عميد الكلية

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

المحتويات

— الافتتاحية —

- ٩ لمعالى الدكتور عبد الله الصالح العبيد
- ١٣ — القسم الأول (البحوث والدراسات) :
— حول القراءات الشاذة وحرمة القراءة بها
- ١٥ للشيخ عبد الفتاح عبد الغنى القاضى .. .
- حديث الأحرف السبعة ، دراسة لإسناده ومتنه وآراء العلماء
في معناه وصلته بالقراءات القرآنية
- ٢٧ للدكتور عبد العزيز عبد الفتاح القارئ .. .
- منطلق الفكر الإسلامي في القرآن الكريم
- ١٤٥ للشيخ أبي بكر جابر الجزائري .. .
- ترجمة القرآن الكريم بين واقعنا المعاش ومستقبلنا المنشود
- ١٦٣ للدكتور عبد العزيز محمد عثمان .. .
- حول بعض القراءات القرآنية
- ٢٠٧ للشيخ محمود سيبويه البدوى .. .
- برهان الدين البقاعي وكتابه نظم الدرر
- ٢٦١ للدكتور محمد بحيرى إبراهيم .. .
- ٢٩٥ القسم الثاني (الترجم والشخصيات) :
— العلامة الشيخ عبد الفتاح القاضى وأثره في الدراسات القرآنية
- ٢٩٧ للدكتور عبد العزيز عبد الفتاح القارئ .. .

القسم الثالث (المصاحف العثمانية) :

— المصحف الكوفى، كتابة الخطاط الشيخ محمد المرسى،

إعداد وإشراف قسم القراءات بالكلية

القسم الرابع :

— كلية القرآن الكريم والدراسات الإسلامية (نبذة عن تاريخها،

وبيان مناهجها ومنتجزاتها

الافتتاحية

لعالى الدكتور عبد الله الصالح العبيد

رئيس الجامعة

الحمد لله الذى نزل الفرقان على عبده ليكون للعالمين
نذيراً . . وصلى الله وسلم على أفضـل خلقـه أرسـله هادـياً ومبـشـراً
ونذـيراً . . وداعـياً إـلى الله بـإذـنه وسـرـاجـاً مـنـيرـاً وعـلـى الله وـأـصـحـابـه
الـذـين آـزـرـوـه وـنـصـرـوـه ، وـرـضـى الله عـمـن تـبـعـهـم بـإـحـسـانـ وـعـمـن
تـعـلـمـ كـتـابـ الله وـعـلـمـهـ وـسـاـهـمـ فـي نـشـرـهـ وـخـدـمـتـهـ إـلـى يـوـمـ الدـيـنـ .
أما بـعـدـ :

فـإنـ كـتـابـ اللهـ هوـأـعـظـمـ الـكـتـبـ وـأـشـرـفـهـ وـأـجـلـهـاـ
وـأـعـظـمـهـاـ . . نـزـلـ بـهـ الرـوـحـ الـأـمـيـنـ عـلـىـ أـفـضـلـ الـخـلـقـ أـجـمـعـينـ
لـيـخـرـجـ بـهـ النـاسـ مـنـ الـظـلـمـاتـ إـلـىـ النـورـ بـإـذـنـ رـبـهـ وـهـدـيـهـمـ إـلـىـ
صـرـاطـ مـسـتـقـيمـ . . وـهـوـ الـكـتـابـ الـذـيـ تـكـفـلـ الـخـالـقـ جـلـ ذـكـرـهـ
بـحـفـظـهـ ، فـحـفـظـ فـيـ الصـدـورـ وـفـيـ السـطـورـ حـفـظـاً مـاـ كـانـ لـكـتـابـ مـنـ
قـبـلـهـ وـصـدـقـ اللهـ الـعـظـيمـ حـيـثـ يـقـولـ ﴿ إـنـاـنـ حـنـنـتـنـاـ إـلـىـ الذـكـرـ وـإـنـاـلـهـ
لـحـافـظـوـنـ ﴾ .

لـقـدـ مـرـ عـلـىـ الـمـسـلـمـيـنـ عـصـورـ مـنـ الـازـدـهـارـ وـالـانـحـطـاطـ ،
اـرـتـفـعـواـ فـسـادـواـ وـحـكـمـواـ الـدـنـيـاـ ، وـتـدـنـواـ فـخـذـلـواـ وـحـكـمـواـ مـنـ
أـعـدـائـهـمـ فـأـصـابـهـمـ فـيـ الـأـوـلـىـ نـهـاـيـةـ الـقـوـيـ وـفـيـ الـثـانـيـةـ وـهـنـ
الـضـعـيفـ .

انتهت دول وأفراد ولكن كتاب الله ظل باقياً بالحفظ عن
ظهر قلب ، وبالنقل الساعي المستمر، والمصاحف المتداولة، لم
يتعرض خلاها لنقص أو زيادة ، بل إن علومه قد ازدهرت
وتکاثرت ، كما تميزت بالدقة والإتقان من بين سائر العلوم .

وقد حفظ الله لأمة الإسلام - بهذا القرآن - عقيدتها
وشرعيتها ولغتها ، فكان هذا القرآن المصدر الأول لكل مجدد ،
والمرجع الأساسي لكل فقيه ، وصدق الله العظيم حيث يقول
﴿ وَإِنَّهُ لَكَلِبٌ عَزِيزٌ لَا يَأْتِيهُ الْبَطْلُ مِنْ بَيْنِ يَدِيهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ
تَنْزِيلٌ مِّنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ ﴾ .

وقد أعطى الله سبحانه وآله عليهم السلام من الآيات ما
يمكن به لرسالاتهم ويبطل به عمل المفسدين الذين يناؤنهم
ويعارضون دعوتهم ، فكانت الآيات للرسل من قبل نبينا محمد
عليه أفضل الصلاة والسلام آيات وقية لمواجهة الواقع الذي كان
يعيشه ذلك الرسول مع قومه الذين يعيشون بين ظهرانيهم وقد
انتهت تلك المعجزات بانتهاء الغرض منها ، وقد أotti نبينا محمد
عليه أَكْلَمُ الْأَكْلَمَةِ من كل تلك الآيات والمعجزات الكونية التي أotti الأنبياء من
قبله إلا أن معجزته الكبرى هي القرآن العظيم الذي لا تنتهي
عجائبه ولا تنقضى غرائبه فإنها لم تنته ولن تنتهي حتى يرث الله
الأرض ومن عليها وما أصدق تعبير المصطفى عليه السلام في
وصف ذلك حيث يقول فيما رواه البخاري رحمه الله (ما من الأنبياء
نبي إلا أعطى من الآيات ما مثله آمن عليه البشر ، وإنما كان الذي
أotti وحيه أوحاه الله إلى فأرجو أن أكون أكثراهم تابعاً يوم
القيمة) .

ولقد حدث رسول الله ﷺ على قراءة هذا القرآن فقال فيها رواه مسلم رحمة الله : (اقرأوا القرآن فإنه يأتي يوم القيمة شفيعاً لأصحابه) كما روى مسلم أيضاً قوله عليه السلام : (إن الله تعالى يرفع بهذا الكلام أقواماً ويضع به آخرين) كما روى مسلم أيضاً قوله عليه السلام : (يوم القوم أقرؤهم لكتاب الله) وروى البخاري رحمة الله عن رسول الله ﷺ قوله : (خيركم من تعلم القرآن وعلمه) .

وقد وصف عليه الصلاة والسلام من يقرأ القرآن بوصف عظيم وعجب ينبيء عن أثر هذا القرآن في النفوس والرائحة العبرة التي تبعث من قارئ القرآن سواء كان مؤمناً أو منافقاً حيث يقول عليه السلام : (مثل المؤمن الذي يقرأ القرآن مثل الأترجة ريحها طيب وطعمها طيب ومثل المؤمن الذي لا يقرأ القرآن مثل التمرة لا ريح لها وطعمها طيب حلو ومثل المنافق الذي يقرأ القرآن مثل الريحانة ريحها طيب وطعمها مر ، ومثل المنافق الذي لا يقرأ القرآن كمثل الحنظلة ليس لها ريح وطعمها مر) .

والعمل بهذا القرآن لا يتم بمعزل عن سنة رسول الله عليه أفضل الصلاة والسلام الذي جاء حاملاً وبمبلغاً رسالة ربه وترك الناس على المحجة البيضاء فقد قال عليه الصلاة والسلام (تركت فيكم ما إن تمسكتم به لن تضلوا بعدى أبداً ، كتاب الله وستني) .

ذلك أن سنته عليه السلام من قول أو فعل أو تقرير إنما هي تطبيق لما أراد الله سبحانه أن تكون عليه حياة المسلمين بصريح قوله تعالى ﴿ وَمَا أَنْتُمْ بِرَبِّكُمْ فَلَدُوهُ وَمَا هُنَّ بِكُمْ عَنْهُ فَانْهُوا ﴾

ويا لهذا القول الحكيم من رباط وثيق بين القرآن والسنة لمن يؤمن
بالله ورسوله وكتابه .

وفي هذا العصر الذي تكالبت فيه الأعداء على الإسلام
وال المسلمين من كل جانب تعرض هذا الكتاب لحرب شعواء حيث
أدرك الأعداء أن هذا الكتاب سر وحدة المسلمين والتقائهم على
اختلاف شعوبهم ولغاتهم وبلدانهم فحاربوا سراً وجهاً وليلاً
ونهاراً بأيدي الكفار مرة وأيدى بعض أعوانهم من أبناء المسلمين مرة
أخرى ، ويأبى الله إلا أن يتم نوره ولو كره الكافرون .

وفي هذه الحقبة من الزمن تقع على طلبة العلم ومؤسسات
النشر والتعليم مسؤولية كبيرة في حماية كتاب الله تعالى وتعليما
واهتماما بالدراسات المتعلقة به وبعلومه تحقيقاً وتوثيقاً وصيانة وحماية
ليزداد الذين آمنوا إيماناً ويرد الله الذين كفروا بغيظهم . . وقد
بدأت بحمد الله بوادر جيدة للاهتمام بهذا القرآن في مناطق كثيرة
من بلدان المسلمين .

وإدراكاً من الجامعة الإسلامية لهذه المهمة وإسهاماً منها في
هذا المجال قامت كلية القرآن الكريم بفضل الله عز وجل ثم
بجهود فضيلة عميدتها وبعض العاملين معه من أعضاء هيئة
التدريس في الكلية بإصدار هذه المجلة المتخصصة بالقرآن الكريم
وعلومه والتي تحمل اسم (مجلة كلية القرآن الكريم والدراسات
الإسلامية) .

وأسأل الله سبحانه أن يجعلها نواة خير في هذا المضمار ومعلم
ارشاد في هذا السبيل وأن يجزل الأجر والمؤنة لكل من عمل فيها
وساعد على إخراجها ويسر نشرها وانتشارها ، كما أسأله سبحانه
أن يجعل أعمالنا خالصة لوجهه الكريم إنه ولـ ذلك قادر عليه .

القِسْمُ الْأَوَّلُ
البُحُوثُ وَالدَّرَاسَاتُ

حَوْلَ الْقِرَاءَاتِ الشَّاذَةِ

وَالْأَدَلَّةُ عَلَى حُرْمَةِ الْقِرَاءَةِ بِهَا

للشيخ عبد الفتاح القاضى

* أستاذ ورئيس قسم القراءات بالكلية *

القرآن الكريم هو كتاب الله الذي أحكمت آياته، وأتقنت فصوله، واختيرت كلماته، واتفقت مبانيه، وائتلت معانيه، فلا تجد فيه اختلافاً ولا تناقضاً ﴿ لَآيَاتِهِ الْبَاطِلُ مِنْ بَيْنِ يَدِيهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ تَنْزِيلٌ مِّنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ ﴾^(١) وهو الكتاب المنزل على خير مبعوث وأكرم مرسل ، وهو دستور الخالق الأعظم ، ومنهاج الحق الأقوم ، الذي أقامه الحق سبحانه ليبني به الأمم ، وينفذ به الشعوب ، ويسعد به الجماعات البشرية كلها .

جاء القرآن الكريم في عصر سرت فيه المنكرات مسرى الريح في الفضاء ، وشاعت الآثام في مناحي الحياة كما يشيع الظلام الطامس في الليل الدامس ، واستقرت فيه دياجى الباطل وغياب الجمالية ، وأنكر فيه الإنسان دعائم الحق ، وأسس العدل ، حتى أصبح الباطل حقاً والحق باطلًا ، جاء القرآن الكريم في عصر استبدلت فيه العصبيات البغيضة ، التي تخضع للهوى ، وتغيل للفساد ، وتعمل كل ما يمزق الرحم ، ويقضى على كل ألفة وتعاون ، ويشير في الأمة عوامل الفرقنة والتناحر ، فتصبح الأمة مضطربة الأفكار متداعية الروابط .

* توفى إلى رحمة الله تعالى في الخامس عشر من المحرم سنة ١٤٠٣ هـ ، وقد شارك رحمه الله في تحرير هذا العدد من المجلة قبيل وفاته .
(١) فصلت : ٤٢ .

فكان الكتاب الكريم مصباح النور، ومشعل الهدى،
ورسول الرحمة ومصدر الخير والبركة، جمع الله به الشمل، وأصلاح
به الأمر، ورسم فيه منهاج الحياة الرشيدة، وسن القوانين التي بها
يصلح أمر الدين والدنيا جميعاً وسماً بـ الإنسانية إلى أمثل الطرق،
 وأنجع السبل، في إحقاق الحق وإزهاق الباطل ﴿قَدْ جَاءَكُمْ مِّنْ

اللَّهِ نُورٌ وَ كِتَابٌ مُّبِينٌ هُدِيَ بِهِ اللَّهُ مَنْ أَتَيَ رِضْوَانَهُ سُبْلُ السَّلَامِ

وَ يُخْرِجُهُمْ مِّنَ الظُّلْمَاتِ إِلَى النُّورِ يَادُنِهِ وَ هُدِيَ إِلَى صَرَاطِ مُّسْتَقِيمٍ ﴾١﴿
ما من فضيلة إلا له دعوة إليها وحضر عليها، وما من رذيلة إلا حذر
منها ونهى عن قربانها، وما من عمل يصلح صاحبه في الدنيا
ويسعده في الآخرة إلا رسم حدوده، ووضوح مناهجه، وصدق الله
حيث يقول : ﴿مَا فَرَّطْنَا فِي الْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ﴾ ﴿٢﴾ وإن كتاباً هذه
بعض فضائله ، وتلك بعض مزاياه لجدير بال المسلمين جميعاً أن يعتزوا
به وأن يعملوا جاهدين على صيانته من عبث العابثين، ومفتريات
الكاذبين ، فإنه تراث المسلمين الخالد ومجدهم التليد ، الذي
يفزعون إليه إذا ادھمت الخطوب ، وعصفت أعاصير الفتن .

وقد عُنى به المسلمون الأولون عنابة ملكت عليهم كل
مشاعرهم وأحساسهم ، وكانت هذه العناية الفائقة مصداقاً لقوله
تعالى : ﴿إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الْذِكْرَ وَ إِنَّا لَهُ لَحَفِظُونَ﴾ ﴿٣﴾ .

ومن مظاهر حفظ الله تعالى لكتابه ، وشدة حرص المسلمين
في الصدر الأول على المحافظة عليه ، وصيانته من العبث

(١) المائدة : ١٥، ١٦.

(٢) الأنعام : ٣٨.

(٣) الحجر : ٩.

والافتراء ، أن قاموا بجمعه في خلافة الصديق رضى الله عنه ..
وفي عهد الخليفة عثمان رضى الله عنه كما هو مبين في محله .
ذكر علماء القراءات قاعدة تُعرف بها القراءات المقبولة ، وَتُميّز
عن غيرها من القراءات الشاذة المردودة وهذه القاعدة هي : كل
قراءة وافقت اللغة العربية ، ووافقت رسم أحد المصاحف
العثمانية ، وثبتت بطريق التواتر .

نقول : كل قراءة اجتمعت فيها الأركان الثلاثة : موافقة
اللغة ، وموافقة أحد المصاحف ، وثبوتها بطريق التواتر . هي القراءة
التي يجب قبولها ، ولا يحل جحدها وإنكارها ، وهي من جملة
الأحرف السبعة التي نزل بها القرآن الكريم . ومتى لم تتحقق هذه
الأركان كلها أو بعضها في قراءة فهي قراءة شاذة مردودة .

وينبغى أن يعلم أن أهم هذه الأركان هو الركن الثالث ،
وأما الركنان الأولان فهما لا زمان له ، إذ أنه متى تحقق تواتر القراءة
لزم أن تكون موافقةً للغة العرب ، ولأحد المصاحف العثمانية .

فالعمدة هو التواتر ، وهو الجزء الأهم في الحد فلا تتصور
ماهية القرآن إلا به ، وهو نقل جماعة يمتنع تواظؤهم على
الكذب ، عن جماعة كذلك من أول السند إلى منتهائه إلى رسول
الله ﷺ .

وقد جنح الشيخ مكي بن أبي طالب وتبعه المحقق ابن
الجزري إلى الاكتفاء بصحة السند وجعله مكان التواتر .

قال صاحب غيث النفع : وهذا قول محدث لا يعول عليه ،
ويؤدي إلى تسوية غير القرآن بالقرآن ، ثم قال : ومذهب
الأصوليين وفقهاء المذاهب الأربع والمحدثين والقراء أن التواتر
شرط في صحة القراءة ، ولا تثبت بالسند الصحيح غير التواتر ولو

وافقت العربية ورسم المصاحف العثمانية / ١٩ .

وقال النويرى في شرح الطيبة : وهذا قول حادث مخالف لاجماع الفقهاء والمحاذين وغيرهم ، لأن القرآن عند الجمهور من أئمة المذاهب الأربعة منهم الغزالى ، وصدر الشريعة ، وموفق الدين المقدسى وغيرهم هو ما نقل بين دفتى المصحف نقالا متواترا / ١٩ .

ولذلك عرّفوا القرآن بأنه اللفظ العربى المنزلى على رسول الله ﷺ المنقول إلينا متواتراً ، المتبعّد بتلاوته ، المتحدى بأقصر سورة من سورة . قال الإمام النويرى : وعلى هذا الابد من حصول التواتر عند أئمة المذاهب الأربعة لم يخالف أحد منهم مطلقاً فيما علمتُ بعد الفحص الزائد وصرح به جماعة لا يخصون منهم ابن عبد البر وابن عطية وابن تيمية والنوى والأذرعى والأسنوى والزركشى والسبكى وابن الحاجب وغيرهم ، وأما القراء فقد أجمعوا على ذلك أول الزمان ، وكذلك آخره ولم يخالف من المتأخرین إلا مکى وتبعه بعض المتأخرین . ومن كلام علماء القراءة الدال على اشتراط التواتر ما صرخ به الإمام الجعبرى في شرح الشاطبية حيث يقول :

ضابط كل قراءة تواتر نقلها ، ووافقت العربية مطلقاً ،
ورسم المصحف ولو تقديرًا فهو من الأحرف السبعة ، ومالم يجتمع فيه ذلك فشاذ / ١٩ .

والذى توفرت فيه الأركان الثلاثة المذكورة إنما هى القراءات العشر ، قال في غيث النفع : فالشاذ ما ليس بمتواتر ، وكل ما زاد الآن على القراءات العشر فهو غير متواتر / ١٩ .

وقال النووي: أجمع الأصوليون والفقهاء على أنه لم يتواتر شيء مما زاد على القراءات العشر، وكذلك أجمع عليه القراء أيضا إلا من لا يعتد بخلافه وقال ابن الجوزي في منجد المقرئين: والذى جمع فى زماننا الأركان الثلاثة هو قراءة الأئمة العشرة التى أجمع الناس على تلقىها بالقبول .

وقال أيضا في الكتاب المذكور: وقول من قال: إن القراءات المتواترة لا حد لها إن أراد فى زماننا غير صحيح، إذ لا يوجد اليوم قراءة متواترة وراء العشرة، وإن أراد فى الصدر الأول فيحتمل إن شاء الله تعالى / ١ هـ .

ويؤخذ من هذه النقول أن القرآن لا يثبت إلا بطريق التواتر، وأن التواتر لم يتحقق إلا في القراءات العشر، وعلى هذا فكل قراءة وراء العشرة لا يُحكم بقرآنيتها، بل هي قراءة شاذة لا تجوز القراءة بها لافي الصلاة ولا خارجها .

قال النووي: ولا تجوز القراءة في الصلاة ولا في غيرها بالقراءات الشاذة، وليس القرآن، لأن القرآن لا يثبت إلا بالتواتر، وأما الشاذة فليست متواترة، فلو خالف وقرأ بالشاذ انكر عليه، سواء قرأ بها في الصلاة أو غيرها، هذا هو الصواب الذي لا معدل عنه، ومن قال غيره فهو غالط أو جاحد / ١ هـ .

وقد نقل ابن عبد البر إجماع المسلمين على أنه لا تجوز القراءة بالشاذ، وأنه لا يصلح خلف من قرأ بها .

وقال ابن السبكي في جمع الجماع: وتحرم القراءة بالشاذ، والصحيح أنه ما وراء العشرة / ١ هـ . ومثل ذلك عن ابن الحاجب .

وقال ابن الصلاح : وهو منوع من القراءة بما زاد على العشر منع تحريم لا منع كراهة في الصلاة وخارجها ويجب على كل أحد إنكاره ، ومن أصر عليه وجوب منعه وتأييده وتعزيزه بالحبس وغيره . وعلى التمكّن من ذلك ألا يهمله .

واستفتى الإمام ابن حجر العسقلاني عن حكم القراءة بالشاذ فقال : تحريم القراءة بالشاذ وفي الصلاة أشد ، ولا نعرف خلافاً بين أئمة الشافعية في تفسيره أنه ما زاد على العشر : بل منهم من ضيق فقال : ما زاد على السبع / ١ هـ .

وقال السخاوي : لا تجوز القراءة بشيء مما خرج عن الإجماع ، ولو كان موافقاً للعربية وخط المصحف ، ولو نقلته الثقات لأنّه جاء من طريق الآحاد ، وتلك الطريق لا يثبت بها القرآن / ١ هـ .

ونقل النويري عن شمس الدين الديري أنه قال : لا يجوز اعتقاد القرآنية في الشوادع التي لم تُنقل بالشهرة والتواتر ولا يجوز إيهام السامعين قرآنيتها ، لا سيما إذا كان في الصلاة ، وما زاد عن السبع فهو في حكم الشاذ ، وإن تفاوت طرق نقله ، وإذا نهى عن ذلك فلم ينته وجوب الإنكار عليه ، ومقابلته بما يزجره ويردّعه / ١ هـ .

وورد عن أبي حاتم السجستانى أنه قال : أول من تتبع بالبصرة وجوه القرآن ، وتتبع الشاذ منها هارون بن موسى الأعور فكره الناس ذلك منه وقالوا قد أساء حين الفها لأن القراءة إنما يأخذها قرن عن قرن ، وأمة عن أفواه أمّة ، ولا يلتفت منها إلى ما جاء من وراء وراء / ١ هـ .

وهذه النصوص التي نقلناها لكم عن أئمة الإسلام ، وعلماء القراءات تدل دلالة واضحة لا لبس فيها ولا خفاء على أن

القرآن لا يثبت إلا بطريق التواتر، ولا يكتفى في ثبوته بصحة السند .

وأن القول بالاكتفاء بالسند الصحيح غير المتواتر قول حادث مخالف لِإجماع الأصوليين والفقهاء والمحدثين وعلماء القراءات سلفهم وخلفهم .

وعلى أن التواتر منحصر في القراءات العشر التي نقرأها الآن بل قيل في السبع فقط ، وأن ما وراءها من القراءات فهو قراءات شاذة ، وإن وافقت العربية والرسم ، ونقلت عن الثقات واشتهرت واستفاضت فإن ذلك كله لا يخرجها عن شذوذها فلا تسمى قرآناً ، وتحرم القراءة بها في الصلاة ، بل يحرم على المسلم اعتقاد قرآنتها ، وإيهام السامعين أنها من القرآن ، ويجب على كل مسلم يحترم القرآن ويؤمن به أن ينكر على كل من يقرأ بهذه القراءات ، ويمنعه من القراءة بها منعاً باتاً ، ويعزره بالحبس وغيره إن استطاع إلى ذلك سبيلاً .

هذا رأى جمahir العلماء من الأصوليين والفقهاء والمحدثين وعامة علماء القراءات ، ولم يشذ عن هذا الرأي إلا أفراد قلائل لا يُحفل بهم ، ولا يُلتفت لآرائهم ، منهم مكى بن أبي طالب والشيخ ابن الجزرى ذهب إلى الاكتفاء في ثبوت القراءة بصحة السند وإن لم تكن متواترة .

فالقراءة التي نقلها الثقات بطريق الأحاداد ، ووافقت الرسم والعربية فهي قراءة مقبولة عندهما وتصح القراءة بها في الصلاة وخارجها ولكن بشرط أن تظفر هذه القراءة بالشهرة والاستفاضة والتلقى بالقبول أما القراءة التي نقلها غير الثقات - ولو وافقت العربية والرسم - أو نقلها الثقات وخالفت الرسم أو العربية أو

نقلها الثقات ووافقت الرسم والعربية ولكن لم تبلغ حد الشهرة والاستفاضة فهى بأقسامها الثلاثة قراءة شاذة مردودة .

وببناء على هذا نستطيع أن نحكم في اطمئنان وثبت على القراءة التى انفرد بنقلها المشايخ الأربع : ابن محيصن ، ويحيى الزيدي ، والحسن البصري ، والأعمش ، أو أحد هؤلاء أو رواه من رواتهم ، بأنها قراءة شاذة مردودة لا تسمى قرآنًا ، وتحرم اعتقاد قرآنيتها ، وإيمان السامعين أنها من القرآن ، وتحرم القراءة بها مطلقاً . ويعذر من يقرؤها وهذا كله بإجماع العلماء حتى ابن الجزرى ومكى بن أبي طالب .

أما عند جماهير العلماء فلأن هذه القراءة لم تنقل إلينا بطريق التواتر ، إذ التواتر منحصر في القراءات العشر كما تقدم ، وأما عند مكى وابن الجزرى فلأن بعضها مخالف لسوان المصحف مثل : ﴿ اهدنا صراطاً مستقيماً ﴾ في سورة الفاتحة ، وبعضها مخالف للغة العرب كما سبقك عليه قرباً إن شاء الله تعالى .

وهي كلها على فرض صحة سندتها ، وموافقتها للرسم واللغة لم تبلغ حد الشهرة والاستفاضة وما يشترطان في صحة القراءة التى لم تثبت بالتواتر أن تكون صحيحة السنن ، وأن تكون موافقة للرسم واللغة ، وأن تظفر بالاستفاضة والشهرة . إذن قراءة هؤلاء الأربع شاذة بإجماع العلماء .

وإننا في الحكم على قراءة هؤلاء بالشذوذ لم نكن متغاليين ولا متجنيين ، فها هم أولاء علماء الإسلام وأئمة هذا الشأن قد حكموا عليهم بهذا الحكم منذ ألف عام .

فهذا الإمام ابن مجاهد إمام الأئمة يقول في ابن محيصن : كان لا بن محيصن اختيار في القراءة على مذهب العربية فخرج به

عن إجماع أهل بلده فرغم الناس عن قراءته، وأجمعوا على قراءة ابن كثير لاتباعه.

وها هو دا محمد بن أحمد بن شنبوذ أحد رواة ابن محيصن، كان يرى جواز القراءة بالشاذ فبلغ ذلك الوزير ابن مقلة فجمع العلماء والقضاة وأحضره، وأمر بضربه فضرب.

ثم أعلن توبته عن القراءة بالشاذ أمام هؤلاء العلماء وكان فيهم ابن مجاهد، وكتب عليه محضر بذلك.

ويقول الإمام القاسم بن سلام عن عيسى الثقفي أحد رواة الحسن البصري: كان من قراء البصرة غير أنه كان له اختيار في القراءة على مذهب العربية يفارق قراءة الجماعة ويستنكره الناس.

وما يدل على أن هذه القراءات المنسوبة لهؤلاء الأربعة لم تُنقل عنهم بسند صحيح اضطراب النقلة في ضبط بعض ألفاظها، وخروج كثير منها عن قوانين اللغة وأساليب الاستعمال العربي: ومن أمثلة ذلك: قوله تعالى في سورة البقرة ﴿ وَعَلَىٰ أَبْصَارِهِمْ غِشَاؤُهُ ﴾ (١) نقل علماء القراءات أن للحسن ثلاثة أوجه: بالعين المعجمة مضمومةً ومفتوحةً وبالعين المهملة المضمومة. وليس في أمهات كتب اللغة التي بين أيدينا منها لسان العرب وشرح القاموس الوجه الثالث. والذى فيها بالعين المهملة المفتوحة وهو سوء البصر بالليل والنهار.

ومن هذه الأمثلة قوله تعالى: ﴿ وَاتَّبِعُوا مَا تَتَلَوَّ الشَّيَاطِينُ ﴾ (٢) قرأه الحسن بواو بدلاً من الياء مع فتح النون حيث

(١) البقرة: ٧

(٢) البقرة: ١٠٢

وقع بشرط أن يكون مرفوعاً، قال أبو حيان: وهذا شاذ قاسه على قول العرب: بستان فلان حوله بساتون .

رواه الأصمى قالوا وال الصحيح أن هذا لحن فاحش ، وقال أبو البقاء: شبه فيه الياء قبل النون بباء جمع التصحيح وهذا غلط . اهـ من البحر المحيط .

(خطوات)^(١) قرأ الحسن بفتح الخاء وإسكان الطاء جمع خطوة بفتح فسكون كذلك وهي المرة الواحدة من الخطوط، هكذا ذكر مصنفو القراءات ، والذى صرخ به المفسرون وأئمة اللغة أن خطوة بفتح الخاء وسكون الطاء تجمع على خطوات بفتحها مثل سجدة وسجادات وشهوة وشهوات ، وعلى هذا يكون إسكان الطاء على ما ذكره علماء القراءات شاداً لغة والقياس فتحها.

﴿لَن يَضُرُّوْكُم﴾^(٢) قرأ المطوعى بكسر الضاد . وليس هذا في كتب اللغة ومنها اللسان وشرح القاموس . ﴿فَمُسْتَقِرٌ﴾^(٣) قرأ الحسن بضم التاء وكسر القاف هكذا صرخ كثير من الكاتبين في القراءات وصرح بعض المصنفين بأن قراءة الحسن بكسر التاء والقاف وإزاء هذا الاضطراب في النقل لا نستطيع الجزم بالصواب .

﴿غَيَّبَتِ الْجُتِ﴾^(٤) قرأ الحسن بكسر الغين وسكون الياء وفتح الباء ، هكذا في كتب القراءات . والذى في البحر والبيضاوى واللوسى عن الحسن أنه يقرأ بفتح الغين والياء والباء من غير

(١) في البقرة: ٢٠٨، ١٦٨ ، الأنعام: ٢١، ١٤٢ .

(٢) آل عمران: ١١١ .

(٣) الأنعام: ٩٨ .

(٤) يوسف: ١٠ .

ألف، وإزاء هذا لا نستطيع الجزم بضبط هذه القراءة وكفى بذلك دليلاً واضحاً على شذوذها وحرمة القراءة بها.

﴿بِلِسَانِ قَوْمِهِ﴾^(١)قرأ المطوعى بفتح اللام وإسكان السين هكذا ضبطه مصنفو القراءات، والذى صرخ به أئمة التفسير كأبى حيان والبيضاوى مع زاده والألوسى وغيرهم أن القراءة بكسر اللام لا بفتحها، وقد استقصيَت كتب اللغة ومنها اللسان وشرح القاموس فلم أجد فيها أن اللَّسن بفتح اللام بمعنى اللغة بل الذى بمعنى اللغة اللسان أو اللَّسن بكسر اللام.

﴿إِنَّ الْمُبَدِّرِينَ﴾^(٢)قرأ الحسن بإسكان الباء وتخفيف الدال هكذا في كتب القراءات ومع شدة البحث في اللغة لم أعثر على (أبذر) وغاية ما عثرت عليه فيها في مادة (بَذَر) باذر وبذر مبادرة وتبديراً / اه لسان.

وفي شرح القاموس وفي حديث وقف عمر من وليه أن يأكل منه غير مبادر أى غير مسرف فالذى يغلب على الظن أن قراءة الحسن : (المبادرين).

﴿كَهِيَّعَصَ﴾^(٣)قرأ الحسن بضم الهاء هكذا في كتب القراءات وقد اضطربوا في بيان هذا الضم أيها اضطراب وأنكر هذه القراءة كثير من العلماء.

﴿لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ﴾^(٤)في المؤمنين قرأ الحسن بفتح الياء واللام وليس في كتب اللغة فَلَح بمعنى أفلح.

(١) إبراهيم: ٤.

(٢) الأسراء: ٢٧.

(٣) مريم: ١.

(٤) المؤمنون: ١١٧.

﴿فِيَطْمَعَ﴾^(١) في الأحزاب : قرأ ابن محيصن بكسر الميم هكذا نقل علماء القراءات وكتب اللغة جمِيعاً على أن طَمَعَ من باب فَرَح لِيسَ غَيْرُه ، ولذلك طعن كثير في هذه القراءة لمخالفتها للغة العرب وقالوا إن قراءته بكسر العين لا الميم .

﴿وَفِصَالُهُ﴾^(٢) في الأحقاف قرأ الحسن بضم الفاء وليس ذلك في شيء من كتب اللغة والذى ذكره الألوسى وغيره أن قراءته كقراءة يعقوب أى بفتح الفاء وسكون الصاد وهذا الذى يغلب على الظن صحته . والله تعالى أعلم .

ولعلك أيها القارئ الكريم - وقد علمت من المثل التى وقفتك عليها ما في القراءات - الشادة من اضطراب النقلة في ضبط ألفاظها، وتصحيح كلماتها، وتضارب أفهمهم في وجه أدائها، وكيفية النطق بها ، ومن مخالفتها للغة العرب ولسائر المصاحف التي أجمع عليها الصحابة زمن عثمان رضى الله عنه توافقنى على أن هذه القراءات الشادة لا تسمى قرآنًا ، وتحرم القراءة بها في الصلاة وغيرها ، بل يحرم على المسلم اعتقاد قرآنيتها ، وإيهام السامعين أنها من القرآن ، ويجب على كل مسلم عنده أثارة من علم أو بقية من إيمان ، أو ذرة من احترام للقرآن أن ينكر على كل من يقرأ بهذه القراءات ، ويمنعه من القراءة منعاً باتاً بجميع الوسائل الممكنة ، والله الهادى إلى سواء السبيل .

(١) الأحزاب: ٣٢ .

(٢) الأحقاف: ١٥ .

حَدِيثُ الْأَحْرَفِ السَّبْعَةِ

دِرَاسَةٌ لِإِسْنَادِهِ وَمَتْنِهِ وَأَخْتِلَافِ الْعُلَمَاءِ فِي مَعْنَاهُ

وَصِلَتِهِ بِالْقُرْءَانِيَّةِ

د . عبد العزيز بن عبد الفتاح القارئ

أستاذ مشارك بالجامعة

وعميد كلية القرآن الكريم

هذا حديث عظيم ، اتفق الحفاظ على تواتره ، وخرجـه

الأئمة في كتبـهم ، ولا يكاد يخلو منه مصنـف في الحديث ..

فقد أخرـجه : البخارـى ومسلم ، والترمذـى ، والنـسائى في

الـسنـن ، وفي عـمل الـيـوم والـلـيلـة ، وأبـو دـاود في سـنـته ، وـمـالـك في

موـطـئـه ، وـابـنـ جـبـانـ فيـ صـحـيـحـه ، وأـخـرـجـهـ أـبـوـ عـبـيدـ القـاسـمـ بنـ

سـلامـ فيـ فـضـائـلـ الـقـرـآنـ ، وأـبـوـ دـاودـ الطـيـالـسـىـ فيـ مـسـنـدـهـ ، وأـحـمدـ فيـ

مـسـنـدـهـ ، وأـبـوـ يـعـلىـ فيـ مـسـنـدـهـ ، وـعـبدـ الرـزـاقـ فيـ مـصـنـفـهـ ، وـابـنـ أـبـىـ

شـيـبـةـ فيـ مـصـنـفـهـ ، وأـخـرـجـهـ الطـبـرـانـىـ فيـ الـأـوـسـطـ وـالـكـبـيرـ ، وأـخـرـجـهـ

الـطـحاـوىـ منـ طـرـقـ كـثـيرـ فـيـ مشـكـلـ الـأـثـارـ ، وـابـنـ جـرـيرـ الطـبـرـىـ فيـ

مـقـدـمـةـ تـفـسـيـرـهـ ، وأـخـرـجـهـ الـبـيـهـقـىـ فـيـ السـنـنـ ، وـالـحـاـكـمـ فـيـ

الـمـسـتـدـرـكـ ..

وسـرـدـ الـحـاـفـظـ اـبـنـ كـثـيرـ طـرـقـهـ وـرـوـيـاتـهـ فـيـ فـضـائـلـ الـقـرـآنـ ، كـمـاـ

أـفـاضـ فـيـ شـرـحـاـ وـتـفـصـيـلـاـ الـحـاـفـظـ اـبـنـ حـجـرـ فـيـ فـتـحـ الـبـارـىـ ، وـابـنـ

قـتـيـةـ الـدـيـنـورـىـ فـيـ مشـكـلـ الـقـرـآنـ ..

وـقـدـ أـفـرـدـ هـذـاـ حـدـيـثـ فـيـ مـصـنـفـ وـتـوـسـعـ فـيـ شـرـحـهـ وـرـوـيـاتـهـ :

أـبـوـ الـفـضـلـ عـبـدـ الرـحـمـنـ بـنـ أـحـمـدـ بـنـ الـحـسـنـ بـنـ بـنـ دـارـ بـنـ إـبـرـاهـيمـ

الرازى العجلى المقرىء المتوفى سنة ٤٥٤ هـ^(١)، وأفرده بالتصنيف أيضاً أبو محمد عبد الرحمن بن إسماعيل المعروف بأبى شامة المتوفى سنة ٦٦٥ هـ^(٢) ، ذكر ذلك شيخ الاسلام ابن تيمية^(٣) ، ورأيت كتاباً للحافظ يوسف بن عبد الاهادى اسمه (هداية الانسان إلى الاستغناء بالقرآن) يقع في مجلدين ويبلغ نحو ٤٠٠ ورقة نقل فيه كثيراً عن أبى شامة وذكر أن كتابه في حديث الأحرف اسمه (المرشد) .

وأشار إلى هذا المصنف أيضاً محمد بن الجزرى المقرىء صاحب النشر، إذ قال بعد ذكره لحديث الأحرف : وصنف الإمام أبو شامة رحمة الله فيه كتاباً حافلاً^(٤) .

ومن صنف فيه أيضاً ابن الجزرى نفسه، قال في النشر: وقد تتبع طرق هذا الحديث في جزء مفرد جمعته في ذلك^(٥) .

روى حديث الأحرف من الصحابة رضوان الله عليهم أجمعين: عمر بن الخطاب، وعثمان بن عفان، وعلى بن أبى طالب، وأبى بن كعب، وعبد الله بن مسعود، وأبو هريرة، ومعاذ بن جبل، وهشام بن حكيم بن حزام، وابن عباس، وعمرو بن العاص، وحذيفة بن اليمان، وعبادة بن الصامت، وسلیمان بن صرد الخزاعي، وأبوبكرة الأنصارى، وأبو طلحة الأنصارى،

(١) ترجمته في غاية النهاية : (١/٣٦١).

(٢) ترجمته في غاية النهاية : (١/٣٦٥).

(٣) مجموع الفتاوى لابن قاسم : (١٢/٣٨٩).

(٤) نشر سنة ١٣٩٥ هـ باسم «المرشد الوجيز إلى علوم تعلق بالقرآن العزيز» حققه الاستاذ طيار آلتى قولاج عن ثلاثة نسخ مخطوطة .

(٥) النشر في القراءات العشر (١٩/١).

وأنس بن مالك رواه بواسطة أبي ، وسمرة بن جندب ، وأبو جعهم الأنصارى ، وعبد الرحمن بن عوف ، وأم أيوب ..

ورواه بواسطة : عبد الرحمن بن عبد القارى ، والمسور بن مخرمة ، على القول بصحبتهما .. وروى الحديث عن هؤلاء الصحابة جم عظيم من التابعين والأئمة بطرق وأسانيد كثيرة : (أما حديث عمر وهشام) فورد من ثلاث طرق : من طريق الإمام محمد بن شهاب الزهرى سمعه من عروة بن الزبير وهو سمعه من عبد الرحمن بن عبد القارى والمسور بن مخرمة : ورواوه عن ابن شهاب : مالك بن أنس إمام دار الهجرة^(١) ، وعقيل بن خالد^(٢) ، ومعمر بن راشد الأزدي^(٣) ، ويونس بن يزيد مولى معاوية بن أبي سفيان^(٤) ، وعبد الرحمن بن عبد العزيز الأنصارى^(٥) ، وفليح بن سليمان الخزاعى^(٦) ، وشعيب بن أبي حمزة^(٧) .

وورد من طريق إسحاق بن عبد الله بن أبي طلحة عن أبيه عن جده عن عمر^(٨) .

(١) في الموطأ (١/٢٠١)، وأخرجها أيضا مسلم والنسائي وأبو عبيدة . . . فضائل القرآن والطحاوى في مشكل الآثار .

(٢) أخرج روایته البخارى وأبى عبيدة والطحاوى .

(٣) أخرج روایته عبد الرزاق في مصنفه ، ثم أخرجها مسلم والنسائي والترمذى كلهم عن عبد الرزاق .

(٤) أخرج روایته مسلم والنسائى رابن جرير وأبى عبيدة والطحاوى .

(٥) أخرج روایته الطحاوى .

(٦) أخرج روایته الطیالسى فى مسنده .

(٧) أخرج روایته أبى عبيدة .

(٨) أخرج الحديث من طريقه ابن جرير فى تفسيره (١/٢٥) .

وروى من طريق عبيد الله بن عمر عن نافع عن ابن عمر
عن عمر^(١).

قال الإمام البخاري رحمه الله بعد أن ذكر إسناده إلى المسوّر
بن خرمة وعبد الرحمن بن عبد القارى: قالا إنما سمعا عمر بن
الخطاب رضي الله عنه يقول:

سمعت هشام بن حكيم يقرأ سورة الفرقان في حياة رسول
الله ﷺ - وفي رواية معاذ عند عبد الرزاق - مررت بهشام بن
حكيم بن حزام يقرأ سورة الفرقان في حياة رسول الله ﷺ .

قال: فاستمعت لقراءته فإذا هو يقرأ على حروف كثيرة لم
يُقرئها رسول الله ﷺ - وفي رواية معاذ عند النساء - فقرأ فيها
حروفاً لم يكن النبي ﷺ أقرئها ..

قال عمر: فكدت أساوره في الصلاة - وفي رواية مالك -
فكدت أجعل إليه ..

قال: فتصبرت حتى سلم فلبّيته بردائه - وفي رواية مالك:
ثم أمهلته حتى انصرف، وفي رواية معاذ: فنظرته حتى سلم،
وفي رواية عبد أبي عبيد: فأخذت بشوبه .

قال: فقلت: من أقرأك هذه السورة التي سمعتني تقرأ؟
قال: أقرئها رسول الله ﷺ . فقلت: كذبت! فإن رسول
الله أقرئها على غير ما قرأت .

- وفي رواية معاذ ويونس - : كذبت فوالله إن رسول الله
ﷺ هو أقرئي هذه السورة التي تقرأها .

(١) أخرج الحديث من طريقه ابن جرير في تفسيره لكن إسناده ضعيف وعلمه عبد الله بن
ميمون القداح متوك.

قال عمر : فانطلقتُ به أقوده إلى رسول الله ﷺ فقلتُ : إنى سمعت هذا يقرأ سورة الفرقان على حروف لم تُقرئنيها . - وفي رواية معمر ويونس - وأنت أقرأتني سورة الفرقان .. قال عمر: فقال رسول الله ﷺ : أرسله ، اقرأ ياهشام . فقرأ عليه القراءة التي سمعته يقرأ ، فقال النبي ﷺ : كذلك أنزلت .. - وفي رواية معمر ويونس ومالك في الموضعين - : هكذا أنزلت .

قال عمر: ثم قال ﷺ : اقرأ يا عمر. فقرأتُ القراءة التي أقرأني ، فقال رسول الله ﷺ : كذلك أنزلت ، إن هذا القرآن أُنزل على سبعة أحرف فاقرأوا ما تيسر منه . - وفي رواية يونس - فاقرأوا منها ما تيسر .

زاد أبو عبيد في رواية عقيل إن ابن شهاب قال في الأحرف السبعة : هي في الأمر الواحد الذي لا اختلاف فيه . وروى مسلم ذلك عنه أيضاً في حديث ابن عباس أن الزهرى قال : بلغنى أن تلك السبعة الأحرف إنما هي في الأمر الذي يكون واحداً لا يختلف في حلال ولا حرام .

وفي رواية ابن جرير^(١) عن اسحاق بن عبد الله بن أبي طلحة عن أبيه عن جده قال : قرأ رجل عند عمر بن الخطاب رضي الله عنه فغير عليه ، فقال : لقد قرأتُ على رسول الله ﷺ فلم يُغير على ، قال فاختصها عند النبي ﷺ فقال : يا رسول الله ألم

(١) تفسير ابن جرير (١ : ٣٠)

تقرئنى آية كذا وكذا؟ قال: بلى. قال فوقع فى صدر عمر شىء،
فعرف النبي ﷺ ذلك فى وجهه، فضرب فى صدره، وقال: ابعد
شيطاناً - قالها ثلاثة .

ثم قال: يا عمر إن القرآن كله صواب مالم تجعل رحمة عذاباً
أو عذاباً رحمة .

وهذه الرواية إسنادها صحيح، وهى تثبت أنه قد وقع لعمر
مثل ما وقع لأبي بن كعب كما يأتى بيانه وهذه الزيادة لم يذكرها غير
إسحاق .

(أما حديث عثمان بن عفان) فرواه أبو المنهال سيار بن
سلامة : قال : بلغنا أن عثمان رضى الله عنه قال يوماً وهو على
المنبر : أذْكُر اللَّهَ رجلاً سمع النَّبِيَّ ﷺ قال : أَنْزَلَ الْقُرْآنَ عَلَى
سَبْعَةِ أَحْرَفٍ كُلُّهَا شَافٍ كَافٍ لِمَا قَامَ . فَقَامُوا حَتَّى لَمْ يُحْصُوا فَشَهَدُوا
أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : أَنْزَلَ الْقُرْآنَ عَلَى سَبْعَةِ أَحْرَفٍ كُلُّهَا شَافٍ
كَافٍ ، فَقَالَ عُثْمَانٌ : وَأَنَا أَشْهُدُ مَعَهُمْ^(١) .
رواه أبو يعلى في مسنده عن أبي المنهال، قال الهيثمي : فيه
رأى لم يسم .

قلت هو الذى بين أبي المنهال وبين عثمان، فإن أبي المنهال لم
يلق عثمان بن عفان رضى الله عنه، وأبو المنهال هو سيار بن سلامة
الرياحى روى عن أبي بربعة الأسلمى ، والبراء السليطى ، وأبيه
سلامة ، وأبى العالية الرياحى ، وأبى مسلم الجرمى ، وهو ثقة
وحديثه في الكتب الستة .

(١) مجمع الزوائد (٧ : ١٥٢) .

(أما حديث على بن أبي طالب رضي الله عنه) فقد رواه أبو الفضل الرازى من طريق عاصم بن أبي النجود عن زر بن حبيش عن عبد الله بن مسعود قال : قال لنا على بن أبي طالب : إن رسول الله ﷺ يأمركم أن تقرأوا كما علّمتم^(١) . وهو ليس صريحاً في الأحرف السبعة لكن معنى قوله : (أن تقرأوا) أى من الأحرف السبعة ما علّمتم إذ التنازع كان بينهم في ذلك ، وقد روى هذا الحديث أيضاً أحمد وابن جرير .

(أما أبي بن كعب) فقد وردت عنه ثلاثة أحاديث من خمس طرق :

طريق عبد الرحمن بن أبي ليلى ، وسلیمان بن صرد الخزاعى ، وعبد الله بن عباس ، وأنس بن مالك ، وزر بن حبيش الأسدى .

أما الحديث الأول : فأخرجه مسلم^(٢) من رواية إسماعيل بن أبي خالد عن عبد الله بن عيسى بن عبد الرحمن بن أبي ليلى عن جده ، وأخرجه النسائي^(٣) من رواية معقل بن عبيد الله عن عكرمة عن سعيد بن جبير عن ابن عباس عن أبي ، ومن رواية هميد الطويل عن أنس عن أبي ، وأخرجه ابن جرير^(٤) من رواية عبيد الله بن عمر عن سعّار أبي الحكم عن عبد الرحمن بن أبي ليلى يرفعه ، ومن رواية عبيد الله بن عمر عن ابن أبي ليلى عن أبي ، ومن رواية وكيع عن إسماعيل بن أبي خالد عن عبد الله بن

(١) كتاب الرازى في الأحرف السبعة (مخطوط) ص ٣ .

(٢) في صلاة المسافرين بباب فضائل القرآن (٥٦١/١) .

(٣) في الافتتاح بباب جامع ما جاء في القرآن (١٥٣/١) .

(٤) في مقدمة التفسير (٤٢/١) .

عيسى ، ومن روايته أيضاً ولكن عن محمد بن أبي ليلى عن الحكم عن ابن أبي ليلى ، ومن رواية محمد بن فضيل ، وابن نمير ، ومحمد بن يزيد الواسطى : كلهم عن إسماعيل بن أبي خالد عن عبد الله بن عيسى ، وأخرجه أيضاً من رواية ابن أبي عدى ومحمد بن ميمون الزعفرانى كلاهما عن حميد الطويل عن أنس عن أبي ، وأخرجه أحمد عن حميد أيضاً^(١) وأخرجه أبو عبيد عن يحيى بن سعيد ويزيد بن هارون كلاهما عن حميد ، ثم أخرجه ابن جرير وأبو عبيد كلاهما من رواية أبي اسحاق السبئى عن صقير العبدى عن سليمان بن صرد عن أبي^(٢) وأخرجه ابن جرير أيضاً والطيالسى^(٣) ، والبيهقى^(٤) من رواية قتادة عن يحيى بن يعمر عن سليمان .

قال الإمام مسلم رحمه الله : بعد أن ذكر إسناده : قال أبي بن كعب رضى الله عنه : كنتُ في المسجد - وفي لفظ رحمتُ إلى المسجد ، وفي آخر دخلتُ المسجد - ، فدخل رجل يصلى ، فقرأ قراءة أنكرتها عليه ، ثم دخل آخر فقرأ قراءة سوى قراءة صاحبه ، فلما قضينا الصلاة دخلنا جميعاً على رسول الله ﷺ فقلت : إن هذاقرأ قراءة أنكرتها عليه ودخل آخر فقرأ سوى قراءة صاحبه . - وقد ذكر اسم الرجل في رواية سليمان بن صرد عند ابن جرير والبيهقى وهو عبد الله بن مسعود وليس فيها ذكر للرجل الثالث وكذلك في رواية ابن عباس عند النسائي ، ورواية أنس عند ابن جرير فلعل

(١) (٥ / ١٢٢).

(٢) أبو عبيد في فضائل القرآن (خطوط) ق ٩٥ ، وابن جرير في مقدمة التفسير (١ / ٣٢).

(٣) منحة المعبود (٢ / ٧ ، ٨).

(٤) السنن الكبرى .

ذِكْرُهُ حُذف اختصاراً، وورد التصريح بالسورة التي اختلفوا فيها وهي سورة النحل وذلك في رواية عبيد الله بن عمر عن ابن أبي ليلى، ورواية وكيع عن إسماعيل وروايته عن محمد بن أبي ليلى، كل ذلك أخرجه ابن جرير .

قال أبي رضي الله عنه : فأمرهما النبي ﷺ فقرأ فحسنَ النبي ﷺ شأنهما ، فسقط في نفسي من التكذيب ولا إذ كنت في الجاهلية ..

- وفي رواية وكيع - فدخل في نفسي من الشك والتکذیب أشد مما كنت في الجاهلية .

- وفي رواية عبيد الله بن عمر - فدخلني من الشك في أمر رسول الله ﷺ ما دخل فيَّ من أمر الجاهلية ..

- وعند البيهقي من طريق سليمان بن صرد عن أبي : أن النبي ﷺ قال : كلامها محسنٌ مجْمَلٌ . فقال أبي : ما كلامنا أحسنَ ولا أجملَ .

- وفي رواية عبيد الله بن عمر - : فوجدت في نفسي وسوسة الشيطان حتى أحمر وجهي ..

- وفي رواية أبي اسحاق عند ابن جرير - : أن النبي ﷺ قال لكل منها : قد أحسنت . فقال أبي : قد أحسنت قد أحسنت !!

قال أبي رضي الله عنه : فلما رأى رسول الله ﷺ ما قد غشيني ضرب في صدرى ، ففضت عرقاً وكأنها أنظر إلى الله فرقاً ..

- وفي لفظ ابن جرير - ففضت عرقاً وامتلاء جوف فرقاً .

- وفي رواية وكينع - أن النبي ﷺ قال: أعاذك الله من الشك وأخسأ عنك الشيطان .

- وفي رواية عبيد الله بن عمر - : اللهم أخسأ الشيطان عنه ..

- وفي رواية محمد بن فضيل - : أعيذك بالله من الشك والتكذيب ..

قال أبي بن كعب: فقال لي: يا أبي أرسل إلى أن أقرأ القرآن على حرف فرددت إليه أن هون على أمتي، فرد إلى الثانية: أقرأه على حرفين، فرددت إليه: أن هون على أمتي، فرد إلى الثالثة: أقرأه على سبعة أحرف فلك بكل ردة رددتكها مسألة تسأليها، فقلت: اللهم اغفر لأمتى اللهم اغفر لأمتى، وأخرت الثالثة ليوم يرغب إلى الخلق كلهم حتى إبراهيم ﷺ .

هذا الفظ مسلم، وورد مثله عند ابن جرير من رواية ابن بيان عن إسماعيل بن أبي خالد، وفي رواية ابن معقل عند النسائي قال: يا أبي إنه أنزل القرآن على سبعة أحرف كلهن شافٍ كافٍ .

- وفي رواية عبيد الله بن عمر عند ابن جرير - : أتاني آتٍ من ربى فقال: إن الله يأمرك أن تقرأ القرآن على حرف واحد ، فقلت: رب خف عن أمتي ، ثم أتاني الثانية فقال: إن الله يأمرك أن تقرأ القرآن على حرف واحد فقلت: رب خف عن أمتي ، ثم أتاني الثالثة فقال مثل ذلك وقلت ، ثم أتاني الرابعة فقال: إن الله يأمرك أن تقرأ القرآن على سبعة أحرف ولك بكل ردة مسألة ،

فقلت : يارب اغفر لأمتى ، يارب اغفر لأمتى واختبأ الثالثة
شفاعةً لأمتى يوم القيمة^(١) .

- وعند ابن جرير أيضاً من رواية ابن فضيل - قال : إن الله
أمرني أن أقرأ القرآن على حرف فقلت : اللهم رب خف عن
أمتى ، قال : اقرأه على حرفين ، فأمرني أن اقرأه على سبعة أحرف
من سبعة أبواب من الجنة كلها كاف شاف .

ثم وردت روايات بتفصيل ذلك : فعند النسائي من رواية
يحيى بن سعيد عن حميد عن أنس عن أبي قال ، قال عليه السلام : إن
جبريل وميكائيل أتياني ، فقعد جبريل عن يميني وميكائيل عن
يساري ، فقال جبريل عليه السلام : أقرأ القرآن على حرف ،
قال ميكائيل : استزدْه ، حتى بلغ سبعة أحرف فكل حرف شاف
كاف .

وأخرجه ابن جرير من رواية ابن أبي عدى والزعرانى عن
حميد ، والطحاوى من رواية عبد الله بن بكر السهمى عن حميد
بنحوه . . .

إلا أن ابن جرير ذكر في رواية السبعى عن صقير العبدى :
إن الملكان أتياني فقال أحدهما : أقرأ القرآن على حرف وقال
الآخر : زده - هكذا من غير تسميتها - ، وفي رواية وكيع : أتاني
جبريل فقال : أقرأ القرآن على حرف واحد . فقلت إن أمتى لا
 تستطيع ذلك ، حتى قال سبع مرات ، فقال لى : أقرأ على سبعة

(١) وقع غلط في هذه الرواية عند ابن جرير من رواية هشام بن سعد عن عبيد الله : فقال في
الأولى : رب خف عنى والصحيح : رب خف عن أمتى . كما جاء في رواية المعتمر بن سليمان عن
عبيد الله ، وكما هو في المرة الثانية من رواية هشام نفسها .

أحرف ولک بكل ردة ردتها مسألة، فاحتاج إلى فيها الخلائق حتى
إبراهيم عليه السلام.

أما في رواية قتادة عند أبي داود وابن جرير: فقال يا أبي أقررت القرآن فقيل له: على حرف أو على حرفين؟ فقال الملك الذي معى: قُلْ على حرفين . فقيل له: على حرفين أو على ثلاثة؟ فقال لـ الملك الذي معى: قُلْ على ثلاثة . فقلت: على ثلاثة، حتى بلغ سبعة أحرف ليس فيها إلا شافٌ كافٌ ، إن قلت سمعاً عزيزاً حكيناً، مالم يختتم آية عذاب برحمةٍ أو آية رحمةٍ بعذاب ، - لفظ البهقي - : قُلْتَ غفُورٌ رحيمٌ علِيمٌ حكيمٌ سميعٌ علِيمٌ عزيزٌ حكيمٌ نحو هذا .

وهذه الاختلافات في الألفاظ لا تضير الحديث، إذ أنها من قبيل الإجمال والتفصيل، فالرواية يتفاوتون في الحفظ، فيجمل بعضهم ما يفضله الآخر، وليس هناك تناقض، إلا ما قد يتبادر من ذكر المرات التي راجع فيها رسول الله صلوات الله عليه وسلم الملك، وهل أنزلت السبعة في الثالثة أو في الرابعة، فإن بعض الروايات ذكرت الرابعة وبعضها لم تذكرها فلعل هذا من قبيل الاختصار من الراوى، وعلى كل فالزيادة من الثقة مقبولة ومن حفظ حجة على من لم يحفظ .

أما الحديث الثاني عن أبي رضى الله عنه: فأخرجه مسلم وأبو داود والنسائي^(١) من رواية مجاهد عن ابن أبي ليلى ، وأخرجه

(١) أخرجه مسلم في صلاة المسافرين بباب فضائل القرآن (٥٦٢/١)، والنمسائي في السنن (١٥٢/١)، وأبو داود في السنن (٧٦/٢) .

من عدة وجوه عنه أيضا ابن جرير^(١) ، وأحمد في مسنده^(٢) .

قال الإمام مسلم : بعد أن ذكر إسناده عن أبي بن كعب إن النبي ﷺ كان عند أضأة بنى غفار^(٣) قال فأتأه جبريل عليه السلام فقال : إن الله يأمرك أن تقرأ أمتُك القرآن على حرف .

- وفي لفظ أبي داود والنسائي وابن جرير - : أن تُقرِئَ أمتَك القرآن على حرف ..

قال أبي : فقال ﷺ : أَسْأَلُ اللَّهَ مَعَافَتَهُ وَمَغْفِرَتَهُ وَإِنْ أَمْتَى لَاتَطِيقُ ذَلِكَ .

- وفي رواية عند ابن جرير - أَسْأَلُ اللَّهَ مَغْفِرَتَهُ وَمَعَافَتَهُ إِنْ هُمْ لَا يَطِيقُونَ ذَلِكَ فَسْلُ اللَّهِ لَهُمُ التَّخْفِيفُ .

قال أبي : ثم أتاه الثانية فقال : إن الله يأمرك أن تقرأ أمتُك القرآن على حرفين . فقال : أَسْأَلُ اللَّهَ مَعَافَتَهُ وَمَغْفِرَتَهُ وَإِنْ أَمْتَى لَاتَطِيقُ ذَلِكَ ، ثم جاءه الثالثة فقال : إن الله يأمرك أن تقرأ أمتُك القرآن على ثلاثة أحرف ، فقال أَسْأَلُ اللَّهَ مَعَافَتَهُ وَمَغْفِرَتَهُ وَإِنْ أَمْتَى لَاتَطِيقُ ذَلِكَ ، ثم جاءه الرابعة فقال : إن الله يأمرك أن تقرأ أمتُك القرآن على سبعة أحرف فأيتها حرف قرأوا عليه فقد أصابوا .

- وفي لفظ عند ابن جرير - فمن قرأ منها بحرف فهو كما

قرأ .

(١) ابن جرير (٤٠ / ٣٩).

(٢) المسند (٥ / ١٢٧).

(٣) الأضأة بوزن الحصاة : الغدير، وأضأة بنى غفار موضع بالمدينة، ومنازل بنى غفار غربى سوق المدينة وبالسائلة من أجبل جهينة إلى بطحان (النهاية لابن الأثير ١ / ٥٣) (مشارق الأنوار ١ / ٤٩) (خلاصة الوفاء ٤ / ٥١٤) .

أما الحديث الثالث عن أبي رضى الله عنه : فقد أخرجه الترمذى من طريق عاصم بن بهذلة المقرىء عن زر بن حبيش عن أبي بن كعب^(١) ، وأخرجه الطيالسى^(٢) وابن جرير^(٣) والطحاوى^(٤) وأحمد^(٥) كلهم عن عاصم .

قال الترمذى رحمه الله : بعد أن ذكر إسناده عن أبي بن كعب : قال : لقى رسول الله ﷺ جبريل فقال : يا جبريل إنى بعثت إلى أمة أميين منهم العجوز والشيخ الكبير والغلام والجارية والرجل الذى لم يقرأ كتاباً قط .

- وفي لفظ الطيالسى - والرجل العايسى .

- وفي لفظ الطحاوى - فيهم الشيخ الكبير والعجوز والغلام والخادم والشيخ الفانى الذى لم يقرأ كتاباً قط .

قال الترمذى : قال : يا محمد إن القرآن أنزل على سبعة أحرف .

- وفي لفظ ابن جرير - : فليقرأوا القرآن على سبعة أحرف .

وقد ذكر في رواية الطيالسى المكان الذى لقى فيه النبي ﷺ جبريل وأنه عند أحجار المرى - هكذا بالألف المقصورة - وفي رواية

(١) الترمذى (١٩٤/٥) .

(٢) منحة العبود (٨/٢) .

(٣) مقدمة التفسير (٣٥/١) .

(٤) في مشكل الآثار (١٨٢/٤) .

(٥) في المسند (١٣٢/٥) .

ابن جرير: أحجار المراء بالألف الممدودة وهي قباء أو موضع
بقاء^(١).

(وأما عبد الله بن مسعود) فرويَت عنه خمسة أحاديث من
سبع طرق :

طريق: النَّازَلُ بْنُ سَبْرَةَ، وَأَبِي الْأَحْوَصِ، وَفَلْفَةَ الْجَعْفَى،
وَعُمَرَ بْنَ أَبِي سَلْمَةَ، وَأَبِي سَلْمَةَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنَ عَوْفٍ، وَأَبِي
وَائِلِ شَقِيقِ بْنِ سَلْمَةَ، وَزِرْ بْنَ حُبَيْشَ .

الحديث الأول : أخرجه البخاري^(٢) من طريق النَّازَلُ بْنُ
سَبْرَةَ، وأخرجه أَحْمَد^(٣) من وجهين عن النَّازَلِ .

قال الإمام البخاري بعد أن ذكر إسناده إلى النَّازَلِ : أنه
قال : سمعتُ عبد الله يقول : سمعتُ رجلاً قرأ آية سمعتُ من
النبي ﷺ خلافها فأخذتُ بيده فأتيتُ به النبي ﷺ فقال : كلامكما
مُحْسِنٌ . قال شعبة : أظنه قال : لا تختلفوا فإنَّ من كان قبلكم
اختلقو فهلكوا .

وعند أَحْمَدَ من رواية عفان عن شعبة مثله ، وعنده من رواية
بَهْزَ : كلامكما قد أحسن لا تختلفوا .

الحديث الثاني : أخرجه ابن جرير^(٤) من وجهين عن
عاصم بن أبي النَّجُودِ المقرئِ عن زِرْ بْنَ حُبَيْشَ ، أحدهما : من

(١) وذكره السمهودي في ديار بني عمرو بن عوف . انظر (النهاية لابن الأثير ١/٣٤٣) و (خلاصة الوفاء ٢/٥) .

(٢) في فضائل القرآن من الجامع الصحيح ، باب اقرأوا القرآن ما ائتلفت قلوبكم (٦/٢٤٤) .

(٣) المستند (١/٣٩٣) .

(٤) في مقدمة تفسيره (١/٢٣) .

رواية أبي بكر بن عياش عن عاصم عن زرعن ابن مسعود أنه قال : اختلف رجلان في سورة فقال هذا : أقرأني النبي ﷺ ، وقال هذا : أقرأني النبي ﷺ ، فأتى النبي ﷺ فأخبر بذلك ، قال فتغير وجهه وعنه رجل فقال : أقرأوا كما علّمتم - فلا أدرى أبشيء أمر أم بشيء ابتدعه من قبل نفسه - فإنما أهلك من كان قبلكم اختلافهم على أنبيائهم ، قال : فقام كل رجل منا وهو لا يقرأ على القراءة صاحبه .

والآخر : من رواية الأعمش عن عاصم ، وفيها تفصيل أكثر ، ذكر فيها اسم السورة واسم الرجل : قال : تمارينا في سورة الفرقان فقلنا خمس وثلاثون أو ست وثلاثون آية ..

فانطلقنا إلى رسول الله ﷺ فوجدنا علياً يناجيه ، قال فقلنا : إنا اختلفنا في القراءة ، قال : فاحمر وجه رسول الله ﷺ وقال : إنما هلك من كان قبلكم باختلافهم بينهم . قال : ثم أسر إلى على شيئاً ، فقال لنا علي : إن رسول الله ﷺ يأمركم أن تقرأوا كما علّمتم .

قال أبو مجاهد : يظهر من هذا الحديث أنه وقعت لابن مسعود رضى الله عنه واقutan إحداهما مع أبي بن كعب وكان الاختلاف فيها في القراءة وكانت السورة المختلف فيها سورة النحل ، وإلى هذه الواقعة يشير حديث النزال بن سبرة ، وهى ذاتها التى حكها أبو بن كعب في حديثه المشهور .

أما هذا الحديث فيشير إلى واقعة أخرى لابن مسعود مع رجل آخر ، وكان الاختلاف فيها في عدد الآي وليس في القراءة ، والsurah التي اختلفا في عدها سورة الفرقان ، ثم نجد بعض اختلاف في حديث عاصم عن زر بن حبيش ، بين رواية أبي بكر

ابن عياش ورواية الأعمش . فالأعمش يذكر أن النبي ﷺ هو القائل : إنما هلك من كان قبلكم باختلافهم بينهم ، وأن علياً هو القائل : إن رسول الله ﷺ يأمركم أن تقرأوا كما علّمتم . بينما نجد أبا بكر بن عياش ينسب ذلك كله إلى على مع أنه لم يذكر اسمه ، ورواية الأعمش أصح ، فإن أبا بكر وإن كان صدوقاً إلا أنه يغلط^(١) .

وما ورد عن على بن أبي طالب رضى الله عنه في الأحرف السبعة هو هذا الحديث وهو كما نرى ليس صريحاً فيها ، لكنه يتضمنها ، لأن قوله : يأمركم أن تقرأوا كما علّمتم . أي من الأحرف السبعة لأنه كلام قيل بمناسبة الاختلاف في القرآن فالإشارة فيه واضحة .

الحديث الثالث عن ابن مسعود : أخرجه ابن حبان من طريق أبي الأحوص^(٢) ، وأخرجه من طريقه أيضاً الطبراني^(٣) والبزار^(٤) .

وأخرجه ابن جرير عن أبي الأحوص أيضاً من وجهين ، وفي إسنادهما ضعف^(٥) .

قال أبو الأحوص ، قال ابن مسعود : قال رسول الله ﷺ : أُنزل القرآن على سبعة أحرف لكل آية منها ظهر وبطن . هذه رواية ابن حبان ، وزاد ابن جرير : ولكل حرف حَدٌ ولكل حرف مَطْلَع ،

(١) بل قال فيه أبو نعيم : لم يكن في شيخنا أحد أكثر غلطاً منه (ميزان الاعتدال ٤: ٥٠٠) .

(٢) موارد الظمان : ص ٤٤٠ .

(٣) مجمع الزوائد : (١٥٢/٧) .

(٤) مجمع الزوائد : (١٥٢/٧) ، والمطالب العالية : (٢٨٥/٣) .

(٥) في مقدمة التفسير : (١/٢٣) .

ورواية الطبراني : إن هذا القرآن ليس منه حرف إلا له حَدٌّ ولكل حَدٌّ مَطْلَع .

ال الحديث الرابع عن ابن مسعود : رُوى عنه من ثلات طرق :

عن أبي سلمة بن عبد الرحمن بن عوف ، وعن عمر بن أبي سلمة ، وعن فلفلة الجعفى ..

أما رواية أبي سلمة فأخرجهما الحاكم بسند صحيح عن سلمة بن أبي سلمة عن أبيه عن ابن مسعود^(١) ، وأخرجهما الطحاوى^(٢) من وجهين ، من رواية عبد الله بن صالح ثنى الليث بن سعد قال ثنى عقيل بن خالد عن ابن شهاب عن سلمة ، ومن رواية حمزة ابن شريح أنا عقيل بن خالد عن ابن شهاب .

وأما رواية فلفلة الجعفى فأخرجهما أحمد^(٣) ، قال الهيثمى : في إسناده عثمان بن حسان العامرى ، وقد ذكره ابن أبي حاتم ولم يجرحه ولم يوثقه وبقية رجاله ثقات^(٤) .

وأما رواية عمر بن أبي سلمة فأخرجهما الطبرانى ، قال الهيثمى : وفيه عمارة بن مطر وهو ضعيف جداً وقد وثقه بعضهم^(٥) .

رواية الحاكم عن ابن مسعود : أن رسول الله ﷺ قال : نزل الكتاب الأول من باب واحد على حرف واحد ونزل القرآن من

(١) المستدرك (٥٥٣: ١).

(٢) مشكل الآثار : (١٨٤/٤).

(٣) المسند : (٤٤٥/١).

(٤) مجمع الزوائد : (١٥٣/٧).

(٥) الجرح والتعديل : (١٤٨/٦).

سبعة أبواب على سبعة أحرف : زاجراً وأمراً وحلاًّ وحراماً ومُحَكماً
ومتشابهاً وأمثالاً فاحلوا حلاله وحرموا حرامه وافعلوا ما أمرتم به
وانتهوا عما نهيتكم عنه واعتبروا بأمثاله واعملوا بمحكمه وأمنوا
بمتشابهه وقولوا آمنا به كل من عند ربنا . هذه رواية أبي سلمة ..
أما رواية فلفلة الجعفي فقال : فزعت فيمن فزع إلى عبد
الله في المصاحف فدخلنا عليه فقال رجل من القوم : إنا لم نأتك
زائرين ولكننا جئناك حين رأينا هذا الخبر . قال : إن القرآن أنزل
على نبيكم من سبعة أبواب على سبعة أحرف ، وإن الكتاب
الأول كان ينزل أو يننزل من باب واحد على حرف واحد^(١) .

وليس في رواية عمر بن أبي سلمة اختلاف مع رواية أبي
سلمة بن عبد الرحمن إلا أنه قال في آخر الحديث : فإن كلاً من عند
الله وما يذكر إلا أولوا الألباب ..

الحديث الخامس : أخرجه ابن جرير من وجهين عن شعبة :
رواه في أحدهما عن أبي اسحاق عمن سمع ابن مسعود ، وفي
الآخر عن عبد الرحمن بن عابس عن رجل من أصحاب ابن
مسعود قال : من قرأ منكم على حرف فلا يتحول منه إلى
غيره^(٢) .

وروى مطولاً ، أخرجه أحمد عن عبد الرحمن بن عابس
قال : ثنا رجل من همدان من أصحاب عبد الله وما سماه لنا ،

(١) أخرجه أحمد : انظر مجمع الزوائد : (٧: ١٥٢). ولعل مقصودهم بالخبر الذي راعهم : إحراق عثمان رضي الله عنه للمصاحف .

(٢) تفسير ابن جرير ط دار المعارف بمصر : (١: ٥١).

وأخرجه ابن جرير من رواية زبيد اليامي عن علقة النخعى^(١) عن ابن مسعود: وفيه يقول: إن هذا القرآن أنزل على حروف، والله إن كان الرجال ليختصون أشد ما اختصا في شيءٍ فقط، فإذا قال القارئ: هذا أقرأني. قال: أحسنت. وإذا قال الآخر قال: كلامًا محسن، ثم يقول: إن هذا القرآن لا يختلف ولا يستثن ولا يشفه لكترة الرد، فمن قرأه على حرف فلا يدعه رغبة عنه ومن قرأه على شيءٍ من تلك الحروف التي علمَ رسول الله ﷺ فلا يدعه رغبة عنه فإنه من جحد بآية منه يجحد به كله، فإنها هو كقول أحدكم لصاحبه اعجل وحيهلا، والله لو أعلم رجلًا أعلم بما أنزل على محمد ﷺ مني لطلبه حتى أزداد علمه إلى علمي.

وقال رضي الله عنه: وإن رسول الله ﷺ كان يعارض بالقرآن في كل رمضان، وإنى عرضتُ في العام قُبض فيه مرتين فأنئني أنى محسن وقد قرأتُ من في رسول الله ﷺ سبعين سورة. هكذا في مستند الإمام أحمد^(٢).

وفي رواية ابن جرير: لا تنازعوا في القرآن فإنه لا يختلف ولا يتلاشى ولا يتغير لكترة الرد وإن شريعة الإسلام وحدوده وفرايشه فيه واحدة ولو كان شيءٌ من الحرفين يعني عن شيءٍ يأمر به الآخر كان ذلك الاختلاف، ولكنه جامع ذلك كله لا تختلف فيه الحدود ولا الفرائض ولا شيءٌ من شرائع الإسلام.

(١) في إسناده عنتان: إحداهما على بن أبي النبي قال انسائي وأبو حاتم: متوفى، والأخرى انقطاعه فزبيد اليامي لم يدرك علقة... كما أن الروايات السابقة منقطعة الأسانيد إذ تدور كلها على رجل من أصحاب عبد الله لم يسم، ووصف بأنه من همدان. لكن معنى الحديث له شواهد وبعضه له أصل في الصحيح.

(٢) المستند: (٤٠٥ / ١).

وفيها : وقد كنت علمتُ أنه يُعرض القرآن عليه في كل رمضان حتى كان عام قُبض فُعرض عليه مرتين فكان إذا فرغ أقرأ عليه فيخبرني أنى محسن ، فمن قرأ على قراءتي فلا يدعها رغبة عنها ، ومن قرأ على شيء من هذه الحروف فلا يدعه رغبة عنه ، فإنه من جحد بآية جحد به كله^(١) .

(أما أبو هريرة) فوردت عنه ثلاثة أحاديث :

أولها : أخرجه ابن حبان في صحيحه من روایة أنس بن عياض عن أبي سلمة بن عبد الرحمن بن عوف عن أبي هريرة قال : قال رسول الله ﷺ (أنزل القرآن على سبعة أحرف والماء في القرآن كفر - ثلاثة - ما عرفتم منه فاعملوا به وما جهلتكم فردوه إلى عالئه)^(٢) . وأخرجه أيضاً ابن جرير^(٣) وأحمد في مسنده^(٤) .

وثانيها : أخرجه ابن جرير من روایة محمد بن عمرو عن أبي سلمة بن عبد الرحمن عن أبي هريرة أن رسول الله ﷺ قال : (أُنزل القرآن على سبعة أحرف عليم حكيم غفور رحيم)^(٥) . وأخرجه أحمد بإسنادين عن محمد بن عمرو ، إلا أنه قال في أحدهما : (عليه حكيم غفوراً رحيم) بالنصب^(٦) .

(١) تفسير ابن جرير : (١/٥١) .

(٢) صحيح ابن حبان : (ص ٧٣) .

(٣) تفسير ابن جرير : (١١: ١) .

(٤) المسند بتحقيق أحمد شاكر : (١٥: ١٤٦) .

(٥) تفسير ابن جرير : (١: ٢٢) .

(٦) المسند : (٢: ٣٣٢ و ٤٤٠) وذكره أهيمي وزاد لفظاً آخر (عليها حكيم غفوراً رحيم) .

ثم قال : رواه كله أحمد بإسنادين ورجان أحدهما رجال الصحيح رواه البزار بنحو (جمع الزوائد ١٥١: ٧) .

وثلاثها : أخرجه ابن جرير من رواية محمد بن عجلان عن المجرى عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله ﷺ (إن هذا القرآن أنزل على سبعة أحرف فاقرأوا ولا حرج ، ولكن لا تختموا ذكر رحمة بعذاب ولا ذكر عذاب برحمة) ^(١) .

وأخرجه الطحاوى من وجه آخر عن محمد بن عجلان ^(٢) .
(أما معاذ بن جبل) فذكر حديثه الهيثمى ولفظه (أنزل القرآن على سبعة أحرف كلها كافٍ شافٍ) رواه الطبرانى ورجاله ثقات ^(٣) .

(أما عبد الله بن عباس) فورد عنه حديث واحد من طريق عبد الله بن عبد الله بن عتبة ابن مسعود أخرجه البخارى ^(٤) في صحيحه من رواية عقيل ومن رواية يونس كلامهما عن ابن شهاب عن عبيد الله أن ابن عباس رضي الله عنهما حدثه أن رسول الله ﷺ قال : (أقرأني جبريل على حرف فراجعته فلم أزل استزیده ويزيدنى حتى انتهى إلى سبعة أحرف) ، وأخرج مسلم من رواية يونس ^(٥) .

وأخرجه ابن جرير عن عقيل أيضاً باختلاف يسير في لفظه قال (أقرأني جبريل القرآن على حرف فاستزدته فزادنى ثم استزدته فزادنى حتى انتهى إلى سبعة أحرف) ^(٦) .

(١) تفسير ابن جرير : (٤٦ : ١) .

(٢) مشكل الآثار : (٤ : ١٨١) .

(٣) مجمع الزوائد : (٧ : ١٥٤) .

(٤) صحيح البخارى : (في كتاب التفسير ٦ : ٢٢٧ ، وفي كتاب بدء الخلق ٤ : ١٣٧ وفي كتاب الخصومات ٣ : ١٦٠) .

(٥) صحيح مسلم : (٦ : ١٠١) .

(٦) تفسير ابن جرير : (١ : ٣١) .

وأخرجه عبد الرزاق في مصنفه^(١) ورواه عنه مسلم^(٢) من رواية مَعْمَر عن ابن شهاب : بلغنى أن تلك السبعة الأحرف إنما هي في الأمر الذي يكون واحداً لا يختلف في حلال ولا حرام .

(أما عمرو بن العاص) فُرُوى عنه حديث واحد من طريق مولاه أبي قيس واسمها عبد الرحمن ابن ثابت^(٣) ، أخرجه أحمد في مسنده بإسنادين عن المخرمي^(٤) قال : ثنا يزيد بن عبد الله بن الهاد عن بسر بن سعيد عن أبي قيس مولى عمرو بن العاص عن عمرو بن العاص رضي الله عنه : أن رسول الله ﷺ قال : (نزل القرآن على سبعة أحرف ، على أي حرف قرأتم فقد أصبتم ، فلا تتماروا فيه فإن المراء فيه كفر)^(٥) .

والرواية الأخرى فيها تفصيل ، قال أبو قيس مولى عمرو بن العاص :

سمع عمرو بن العاص رجلاً يقرأ آية من القرآن فقال : من أقرأكها؟ قال : رسول الله ﷺ . قال : فقد أقرأنيها رسول الله ﷺ على غير هذا . فذهب إلى رسول الله ﷺ فقال أحدهما : يا رسول الله آية كذا وكذا ثم قرأها ، فقال رسول الله ﷺ : هكذا أنزلت . فقال الآخر : يا رسول الله .. فقرأها على رسول الله ﷺ . فقال : أليس هكذا يا رسول الله؟ قال : هكذا أنزلت .. فقال

(١) المصنف (٥: ٢١٩) .

(٢) صحيح مسلم (٦: ١٠١) .

(٣) انظر ترجمته في تهذيب التهذيب : (١٢: ٢٠٧) .

(٤) هو عبد الله بن جعفر بن عبد الرحمن بن المسور بن خرمة ، انظر تقرير التهذيب

(٤٠٦: ١) .

(٥) المسند : (٤: ٢٠٤) .

رسول الله ﷺ: إن هذا القرآن أُنزل على سبعة أحرف فأى ذلك قرأتكم فقد أحسستم ولا تماروا فيه فإن المِراء فيه كفر أو آيةُ الكفر^(١)
 (أما حذيفة بن اليمان) فورد عنه حديث واحد أخرجه أبو عبيد من طريق عاصم بن أبي النجود عن زر بن حبيش عن حذيفة^(٢).

ولفظه : قال ﷺ : لقيتْ جبريلَ عند أحجارِ المِرَا فقلتْ : يا جبريل إني أرسلتُ إلى أمةٍ أميّة، الرجلُ والمرأةُ والغلامُ والجاريةُ والشيخُ العانى الذي لم يقرأ كتاباً قط. فقال : أُنذل القرآنَ على سبعة أحرف.

وأخرجه أَحْمَدُ مِنْ طَرِيقِ رَبِيعِ بْنِ خَرَاشَ قَالَ : حَدَثَنِي مِنْ لَمْ يَكْذِبْنِي يَعْنِي حَذِيفَةَ قَالَ : لَقِي رَسُولَ اللَّهِ ﷺ جَبَرِيلَ وَهُوَ عَنْدَ أَحْجَارِ الْمِرَا فَقَالَ : إِنَّ أَمَّتَكَ يَقْرَأُونَ الْقُرْآنَ عَلَى سَبْعَةِ أَحْرَفٍ فَمَنْ قَرَأَ مِنْهُمْ عَلَى حُرْفٍ فَلَيَقْرَأْ كَمَا عَلِمَ وَلَا يَرْجِعُ عَنْهُ . . . وَفِي الْمَسْنَدِ : وَقَالَ ابْنُ مَهْدَى : إِنَّ مِنْ أَمَّتَكَ الْفَضِيلَ فَمَنْ قَرَأَ عَلَى حُرْفٍ فَلَا يَتَحَوَّلُ إِلَى غَيْرِهِ رَغْبَةً عَنْهُ^(٣) . وقد سبق حديث عن أبي بن كعب بلفظ قريب من هذه الألفاظ .

(أما عبادة بن الصامت) فَرَوْيَ حَدِيثَ حَمَادَ بْنَ سَلْمَةَ عَنْ حُمَيْدٍ عَنْ أَنْسٍ عَنْ عَبَادَةَ ، إِلَّا أَنَّهُ رَوَاهُ مَرَّةً عَنْ عَبَادَةَ يَرْفَعُهُ إِلَى

(١) المسند : (٤ : ٢٠٤) وقد أخرج أبو عبيد الأقسام بن سلام أحاديث في فضائل القرآن فقال : ثنا عبد الله بن صالح عن الليث عن يزيد بن أصاد عن محمد بن يبراهيم بن بسر بن سعيد . . . فذكر محمد بن إبراهيم بين يزيد ويبراهيم، ولعله كذلك فيكون إسناداً . . . أحمد متقطعين مع أبا رجاحهما ثقات .

(٢) فضائل القرآن (محضوط) (بالكتبة الظاهرية بدمشق رقم ٧٦١٦) وأخرجه الطحاوي في مشكل الآثار من وجه آخر عن عاصم (٤ : ١٨١) .

(٣) المسند : (٥ : ٣٨٥) .

النبي ﷺ، ومرة عنه بواسطة أبي بن كعب، فقد أخرج الطحاوي الحديث بإسنادين صحيحين^(١) عن عفان بن مسلم قال ثنا حماد بن سلمة أنا حميد عن أنس بن مالك عن عبادة وأخرجه ابن جرير^(٢) بإسناد صحيح عن أبي الوليد الطيالسي قال ثنا حماد بن سلمة عن حميد عن أنس عن عبادة عن أبي بن كعب.. فزاد أبي بن كعب، وكل من عفان والطيالسي تلميذى حماد من الثقات الحفاظ فلا شك في أن الاضطراب جاء من حماد وهو وإن كان ثقة إلا أنه له أوهام وتغير حفظه في آخر عمره.

(أما سليمان بن صرد الخزاعي) فقد روى حديث أبي بن كعب السابق ذكره، لكنه رواه مرة ذكره أباً ومرة لم يذكره.. ذلك أنا وجدنا أسانيد صحيحة^(٣) عن أبي اسحاق السعبي عن سليمان عن أبي بن كعب وذروا حديثه.. وجدنا أيضاً أسانيد صحيحة عن همام بن يحيى^(٤) عن قتادة عن يحيى بن يعمر عن سليمان عن أبي.. ثم وجدنا إسنادين صحيحين^(٥) عن شريك عن أبي اسحاق عن سليمان ولم يذكر أبي بن كعب، ثم وجدنا العوام بن حوشب أحد الرواة هن أبي اسحاق اختلفت الرواية عنه، فروى

(١) مشكل الآثار : (٤ : ١٨١).

(٢) تفسير ابن جرير : (١ : ٣٤).

(٣) عند أبي عبيد في فضائل القرآن، و محمد بن منيع ذكره ابن كثير في فضائل القرآن ..

(٤) عند الطحاوي في مشكل الآثار.

(٥) عند الطحاوي وابن جرير.

عنه إسحاق بن يوسف الأزرق فلم يذكر أبي بن كعب^(١) ، وروى عنه يزيد بن هارون فذكر أبياً^(٢) ، والأزرق ثقةٌ ويزيد ثقةٌ عابد متقن .

فالذى يظهر من هذا كله - والله أعلم - أن سليمان بن صرد رضى الله عنه لما روى الحديث ذكر مرة واسطته ولم يذكرها أخرى، ولا ضرر من إرسال الصحابي ، فسمع الرواية منه كلتا الحالتين فحدثوا بها .

(أما أنس بن مالك) فروى الحديث بواسطة أبي بن كعب أيضاً، وأخرج روایته النسائي وأبو عبيد وابن جرير وأحمد كلهم من طريق حميد الطويل^(٣) :

(أما أبو طلحة الأنباري) فروى الحديث بواسطة عمر بن الخطاب ، وليس فيه التصرّح بالأحرف السبعة ، لكنه متضمن معناها ، وفيه إشارة إلى الواقعة السابقة في الروايات الأخرى بين عمر وهشام^(٤) .

(أما أبو بكرة الأنباري) فأخرج حديثه ابن جرير^(٥) وأحمد^(٦) والطبراني^(٧) والطحاوي^(٨) ، كلهم عن على بن زيد بن

(١) أخرجه النسائي في عمل اليوم والليلة وذكره ابن كثير في الفضائل : (ص ٦١)

(٢) أخرجه أبو عبيد في فضائله .

(٣) سبق ذكره عند الكلام على حديث أبي بن كعب .

(٤) ابن جرير : (١: ٢٥) ، وسبق عند الكلام على حديث عمر مع هشام .

(٥) ابن جرير : (١: ٤٣) .

(٦) المسند : (٥: ٥١) .

(٧) مجمع الزوائد : (٧: ١٥١) .

(٨) مشكل الآثار : (٤: ١٩١) .

جُدْعَان عن عبد الرحمن بن أبي بكرة عن أبيه : قال : قال رسول الله ﷺ : قال جبريل : اقرأوا القرآن على حرف ، فقال ميكائيل : استزدْه ، فقال : على حرفين ، حتى بلغ ستة أو سبعة أحرف ، فقال : كلها شافٍ كافٍ ، مالم يختتم آية عذاب برحمة أو آية رحمة بعذاب ، كقولك هلم و تعال . هكذا رواه ابن جرير ، وعلى بن زيد بن جُدْعَان ضعيف روى له مسلم مقرضاً .

قال الهيثمي بعد أن ذكر حديث أبي بكرة : رواه أحمد والطبراني بنحوه وفيه على بن زيد بن جُدْعَان وهو سوء الحفظ وقد تبع وبقية رجال الصالحة (١) .

(أما أبو جهيم بن الحضر الأنصاري) فأخرج حديثه ابن جرير (٢) وأبو عبيدة (٣) وأحمد (٤) والطحاوي (٥) كلهم من روایة يزيد بن خصيفة عن بُشْر بن سعيد ، إلا أن أبي عبيدة قال : عن يزيد بن خصيفة عن مسلم بن سعيد مولى ابن الحضرمي ، ثم قال : وقال غيره عن بشر بن سعيد - هكذا بالمثلثة - .

والذى يظهر لى أن الذى سمع الحديث من أبي جهيم هو بُشْر بن سعيد المدنى العابد مولى ابن الحضرمي وهو تابعى جليل روى عن جمـع من الصحابة منهم أبو جهيم ، أما مسلم ابن سعيد المذكور فلم أعرفه فلعل الرواى غلط فى اسمه أعني شيخ أبي عبيدة وهو اسماعيل ابن جعفر بن أبي كثير الأنصارى الزرقى

(١) مجمع الزوائد : (٧/١٥١)

(٢) تفسير ابن جرير : (١/٤٣)

(٣) فضائل القرآن (خطوط)

(٤) المسند : (٤/١٦٩)

(٥) مشكل الآثار : (٤/١٨١)

ولفظ حديث أبي جعيم كما ورد في رواية ابن جرير: إن
رجلين اختلفا في آية من القرآن فقال هذا: تلقيتها من رسول الله
ﷺ، وقال الآخر: تلقيتها من رسول الله ﷺ، فسأل رجل من المسلمين
قال: إن القرآن أنزل على سبعة أحرف فلا تماروا في القرآن
فإن المرأة فيه كفر.

(أما سمرة بن جندب) فروي عنه روايتان مختلفتان،
رواهما حماد بن سلمة ..

فقد أخرج أحمد في مسنده قال: ثنا بهز ثنا حماد بن سلمة أنا
قتادة عن الحسن عن سمرة (وذكر حديث السبعة)^(١).

قال الهيثمي: رواه أحمد والبزار والطبراني في الثلاثة ورجال
أحمد وأحد إسنادي الطبراني والبزار رجال الصحيح، ثم قال:
وعن سمرة قال: إن رسول الله ﷺ كان يأمرنا أن نقرأ القرآن كما
اقرئناه وقال: إنه أنزل على ثلاثة أحرف فلا تختلفوا فيه فإنه مبارك
كله فاقرأوا كالذى أقرئتموه.

قال الهيثمي: رواه الطبراني والبزار وقال: لا تجافوا عنه
بدل ولا تجاجوا فيه وإسنادهما ضعيف^(٢).

وروى أبو عبيد حديث سمرة عن عفان عن حماد إلا أنه ذكر
لفظ الثلاثة ..

وهذه رواية مشكلة، فقد خالفت رواية بهز عن حماد، وبهز
بن أسد العمّي ثقة ثبت بل قال العجل: هو ثبت الناس في حماد
بن سلمة، كما أن عفان بن مسلم ثقة أيضاً، لكن روايته شاذة،

(١) المسند: (١٦/٥).

(٢) مجمع الروايات: (١٥٢/٧).

والمقدم هنا رواية بَهْز لكونه أوثق منه ، مع أن رواية (الثلاثة) خالفت المحفوظ المتواتر ، وقد عدها الذهبي من مناكر حماد^(١) .
 (أما أم أيوب الأنصارية) فروى حديثها سفيان بن عيينة رحمه الله عن عبيد الله بن أبي يزيد عنها ، أخرجه ابن جرير من وجهين صحيحين عن سفيان^(٢) وأخرجه أحمد بإسناد صحيح عنه أيضاً ، قال ابن كثير بعد أن ذكر رواية أحمد : وهذا إسناد صحيح ولم يخرجه أحد من أصحاب الكتب الستة^(٣) .

ولفظ حديثها رضي الله عنها قالت : قال رسول الله ﷺ : أَنْزَلَ الْقُرْآنَ عَلَى سَبْعَةِ أَحْرَفٍ ، أَيْهَا قَرَأْتَ أَصْبَتَ^(٤) .
 وقد رُوِيَ حديث الأحرف السبعة عن آخرين من أصحاب رسول الله ﷺ بأسانيد ضعيفة منها رواه الطبراني عن عمر بن أبي سلمة بن عبد الأسد ، قال الهيثمي : فيه عمار بن مطر وهو ضعيف جداً وقد وثقه بعضهم^(٥) .
 ومنها ما رواه الطبراني أيضاً عن أبي سعيد الخدري ، قال الهيثمي : فيه ميمون بن حمزة وهو متوك^(٦) .

(١) ميزان الاعتدال : (١/٥٩٤)، وقد ذكر الحافظ ابن كثير روايتها بهز وعفان وذكر لفظ السبعة وعزاه إلى المسند ، والذى في النسخة المطبوعة من المسند لفظ الثلاث من رواية عفان ، فلعل ابن كثير اطلع على نسخة أخرى من المسند هي التي اطلع عليها الحافظ الهيثمى فقد ذكر لفظ السبعة وعزاه إلى المسند ، وعلى كل حال لا يقوى هذا الإسناد على الوقف في وجه الرواية المتواترة وفيه علتان : حماد بن سلمة ثقة له أوهامه ولعل هذا من أوهامه ، وعنده قتادة وهو مدلس .

(٢) تفسير ابن جرير : (١: ٣٠) .

(٣) فضائل القرآن : (ص ٦١) .

(٤) تفسير ابن جرير : (١: ٣٠) .

(٥) مجمع الزوائد : (٧: ١٥٣) .

(٦) مجمع الزوائد : (٧: ١٥٣) .

ومنها ما أخرجه ابن جرير بسنده حالك عن يزيد بن أرقم،
وفيه عيسى بن قرطاس، كذاب^(١).

قال أبو مجاهد: فهذا حديث الأحرف السبعة، قد أجمع كل هؤلاء الأئمة الأعلام من أصحاب رسول الله ﷺ، والتابعين، ومن بعدهم من المحدثين، على روايته ونقله للأئمة، وما سبق عرضه من أسانيده يتبيّن لك أنه متواتر الإسناد، قد روتة الجماهير في كل طبقة ونقلته الجموع الغفيرة من كل جيل، فلا شك في تواتره ولا ارتياه، بل وجدنا جميع الروايات صحيحها وضعيفها أطبقت على لفظة السبعة، وأجمعت على جزء من العبارة هو قوله (على سبعة أحرف)، إلا ما كان من رواية عفان عن حماد في حديث سمرة وقد سبق تفنيدها وردتها.

لكنا عندما استقرأنا ألفاظ الحديث من جميع طرقه لم نجد عبارةً مرادفة تفسر لنا المقصود من الأحرف السبعة تفسيراً شافياً يحسم مادة النزاع ويغلق باب الخلاف، فذهبنا بنتيجة الجواب عند العلماء المحققين وأهل الدقة والغوص في المعانى من المستنبطين، فإذا الأمر جلل والخطب عظيم، حتى عُدَّ هذا الحديث من المشكلات والتشابهات، وفرض قوم أمر فهمه وإدراك معناه إلى مُنزل الآيات البينات.

فصح العزم من الفقير إلى عفوربه على أن يغوص في معنى هذا الخبر العظيم، إذ لم يقبل عقله أن يكون من المتشابه، لشدة مساسه بكتاب الله، وخطورة مدلوله عليه، فوجد أنه لا بد من سلوك طريق مستقيمة في البحث والدراسة، ولا بد من اتخاذ

(١) تفسير ابن جرير (٢٤ : ١).

منهج دقيق في النظر والمقارنة، إذ لا ينفع فيه النظر من بعض نواحيه، ولا يكشف مكنونه إدراك بعض معانيه، فهداه طول التفكير إلى أن يختلط طريقةً في هذا البحث تتركز على أربع نقاط:

- ١ - المقارنة بين روايات الحديث وألفاظه المختلفة الثابتة وقد سبق ذلك .
- ٢ - استعراض جميع أقوال العلماء المحققين في هذا الخبر، وعرضها على رواياته وألفاظه، والمقارنة بينها .
- ٣ - عرض الجميع على واقع القراءات المتواترة الموجودة بين أيدينا كاملةً غير منقوصة ، والمقارنة بين تلك الروايات والأقوال وبين هذه القراءات .
- ٤ - محاولة الكشف عن المراد بالأحرف السبعة من خلال تلك المقارنات ، وما يترتب عليها من مناقشات ، وما يتبع عنها من نتائج .

أقوال العلماء في المراد بالأحرف السبعة :

اختلفوا في ذلك اختلافاً كثيراً، حتى بلغت الأقوال التي عدها السيوطى في الإتقان^(١)أربعين قولًا ، ولكن لا تهونك هذه الكثرة ، ولا يفزعنك هذا التعداد ، فمعظم هذه الأقوال لا قيمة له من حيث الدليل والنظر ، وعند التمحيق نجد أن الذى يستحق المناقشة منها ستة أقوال:

(١) الإتقان : (ص ١٣١)

(الأول) : أن هذا الحديث من المشكل المتشابه الذي لا يعلم معناه، وذلك لأن (الحرف) مشترك لفظي يصدق على معانٍ كثيرة، ولم يُعين المراد منها في الحديث وقد نسب هذا القول إلى ابن سعدان النحوي^(١).

(الثاني) : أن حقيقة العدد ليست مراده، وذلك لأن لفظ السبعة يُطلق في لسان العرب ويراد الكثرة في الأحاد، كما يطلق لفظ السبعين ويراد الكثرة في العشرات، وكأن مراد هؤلاء أنه رُخص للصحابي أن يقرأ كل منهم بلغته دون تحديد، وهذا يؤدى إلى القول بمشروعية القراءة بالمعنى، وقد نسب هذا القول إلى القاضي عياض^(٢).

(الثالث) : أن المصود سبعة أصناف من المعانى والأحكام: هي: الحلال والحرام، والأمر، والزجر، والمحكم، والمتشابه، والأمثال.

(الرابع) : أن المراد سبع لغات من لغات العرب الفصحى أنزل القرآن بها، فهى متفرقة فيه وبعض هذه اللغات أسعد حظاً بالقرآن من بعض، وهذا قول أبي عبيد القاسم بن سلام، ونصره البهقى في شعب الإيمان.

(الخامس) : قال ابن جرير الطبرى: إن هذه اللغات السبع تكون في الكلمة الواحدة في الحرف الواحد باختلاف الألفاظ واتفاق المعانى، كقول القائل: هلم، وأقبل، وتعال،

(١) محمد بن سعدان الضرير الكوفى النحوى المجرىء أبو جعفر، ت سنة ٢٣١ (بغية الوعاة ١١١/١).

(٢) أبو الفضل عياض بن موسى اليحصبي، ت سنة ٥٤٤ (الديباج المذهب ٤٦/٢).

وإلىٰ، وقصدِي، ونحوى، وقُرْبِى، ونحو ذلك مما تختلف فيه الألفاظ بضروب من المنطق، وتتفق فيه المعانى وإن اختلفت بالبيان الألسُن .

ثم قال: إن هذه اللغات لم تبق جميعها، بل إن عثمان رضى الله عنه جمع المسلمين على حرف واحد ومصحف واحد، وخرق ماعدا المصحف الذى جمعهم عليه، وعزم على كل من كان عنده مصحف مختلف المصحف الذى جمعهم عليه أن يُمزَّقه، فاستوسقت له الأمة على ذلك بالطاعة، ورأة أن فيما فعل من ذلك الرشد والهداية، فترك القراءة بالأحرف الستة التى عزم عليها إمامها العادل في تركها طاعةً منها له، ونظرًا منها لأنفسها ولمن بعدها من سائر أهل ملتها، حتى درست من الأمة معرفتها، وتعفَّت آثارها، فلا سبيل لأحد اليوم إلى القراءة بها^(١) .

وقد اختلفوا في تحديد اللغات السبع التي فسروا بها الأحرف، فقال أبو عبيد: عن سعيد ابن عروبة عن قتادة عمن سمع ابن عباس يقول: نزل القرآن بلغة الكعبين، كعب قريش وكعب خزاعة، قيل له: وكيف ذاك؟ قال: لأن الدار واحدة. وقال أبو عبيد: ويروى الكلبي عن أبي صالح عن ابن عباس قال: نزل القرآن على سبع لغات منها خمس بلغة العَجُز من هوازن .

قال أبو عبيد: والعَجُز هم: سعد بن بكر، وجسم بن بكر، ونصر بن معاوية، وثقيف، وهذه القبائل هي التي يقال لها عُليا هوازن .

(١) تفسير ابن حجرير : (١/٥٧ - ٦٤).

وقال أبو حاتم السجستاني^(١) : نزل بلغة قريش ، وهذيل ،
وتميم ، والأزد ، وربيعة وهوازن ، وسعد بن بكر .
وذهب أبو على الأهوازي^(٢) إلى أن اللغات السبع كلها في
بطون قريش .

وذهب بعضهم إلى أنها كلها في مضر .
وحكى ابن عبد البر عن بعضهم أنها : هذيل ، وكنانة ،
وقيس ، وضبة ، وتيم الرباب ، وأسد بن خزيمة ، وقريش .
فهذه قبائل مضر تستوعب في قولهم سبع لغات^(٣) .

(القول السادس) : ذهب أبو محمد عبد الله بن مسلم بن
قتيبة ، وأبو الفضل الرازي المقرئ ، ومحمد بن الجزرى المقرئ ،
إلى أن المراد بالأحرف السبعة : الأنواع التي يقع بها التغاير
والاختلاف في الكلمات القرآنية ولا يخرج عنها وقد اتفقوا على أنها
سبعة ، ثم اختلفوا في تعينها وحصرها ، فقال ابن قتيبة^(٤) : فقد
تدبرت وجوه الخلاف في القراءات فوجئتُها سبعة أوجه :
١ - الاختلاف في إعراب الكلمة أو حركة بنائتها بما لا
يُزيّلها عن صورتها في الكتاب ولا يغير معناها ، نحو قوله تعالى :
﴿هَؤُلَاءِ بَنَاقِ هُنَّ أَطْهَرُ﴾ و **﴿أَطْهَرَ﴾ .**

(١) سهل بن محمد بن عثمان بن القاسم أبو حاتم السجستاني ، ت سنة ٢٥٠ (بغية الوعاة ٦٠٦ / ٢) .

(٢) الحسن بن علي بن إبراهيم بن يزداد بن هرمز الأستاذ أبو على الأهوازي شيخ القراء
بالشام في عصره ، ت سنة ٤٤٦ (٢٢٠ / ١) .

(٣) الإنقان (١٣٥ / ١) .

(٤) تأويل مشكل القرآن : (ص ٢٨) .

٢ - أن يكون الاختلاف في إعراب الكلمة وحركات بنائها بما يغير معناها ولا يُزيلها عن صورتها في الكتاب، نحو قوله تعالى : ﴿ رَبَّنَا بَعْدَ بَيْنَ أَسْفَارِنَا ﴾ و ﴿ رَبَّنَا بَعْدَ بَيْنَ أَسْفَارِنَا ﴾

٣ - أن يكون الاختلاف في حروف الكلمة دون إعرابها بما يغير معناها ولا يُزيل صورتها، نحو قوله ﴿ وَانظُرْ إِلَى الْعِظَامِ كَيْفَ تُنَشِّرُهَا ﴾ و ﴿ نَنْشِرُهَا ﴾ .

٤ - أن يكون الاختلاف في الكلمة بما يغير صورتها في الكتاب ولا يُغير معناها، نحو قوله تعالى : ﴿ إِنْ كَانَتْ إِلَّا زَقِيَّةً وَاحِدَةً ﴾ و ﴿ صَيْحَةً ﴾ .

٥ - أن يكون الاختلاف في الكلمة بما يزيل صورتها ومعناها، نحو قوله تعالى : ﴿ وَطَلَعَ مَنْصُودٍ ﴾ في موضع ﴿ وَطَلَحَ مَنْصُودٍ ﴾ .

٦ - أن يكون الاختلاف بالتقديم والتأخير، نحو قوله تعالى : ﴿ وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ ﴾ وفي قراءة أخرى ﴿ وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْحَقِّ بِالْمَوْتِ ﴾ .

٧ - أن يكون الاختلاف بالزيادة والقصاص، نحو قوله تعالى : ﴿ وَمَا عَمَلْتَ أَيْدِيهِمْ ﴾ و ﴿ وَمَا عَمَلْتَهُ أَيْدِيهِمْ ﴾ و نحو قوله : ﴿ إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ﴾ و ﴿ إِنَّ اللَّهَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ﴾ .

وقال أبو الفضل الرازى^(١) هى :

- ١ - اختلاف أوزان الأسماء من الواحد والثنية والجمع والذكر والمبالة وغيرها .
 - ٢ - اختلاف تصريف الأفعال وما تسند إليه ، نحو الماضي والمستقبل والأمر ، وأن يسند إلى المذكر والمؤنث والمتكلم والمخاطب الفاعل والمفعول به .
 - ٣ - وجوه الاعراب .
 - ٤ - الزيادة والنقصان .
 - ٥ - التقديم والتأخير .
 - ٦ - القلب والإبدال في الكلمة بأخرى ، أو أحرف بأخر .
 - ٧ - اختلاف اللغات .
- وقال ابن الجزرى^(٢) :

إننى تتبع القراءات صحيحها وشاذها وضعيفها ومنكرها ، فإذا هو يرجع اختلافها إلى سبعة أوجه من الاختلاف لا يخرج عنها :

- ١ - إما في الحركات بلا تغير في المعنى والصورة ، نحو «البخل» بأربعة أوجه ، و «يَحْسِبُ» بوجهين .
- ٢ - أو بتغيير في المعنى فقط نحو «فَتَأْقَرَ عَادُمٌ مِّنْ رَّبِّهِ كَلِمَتِي» و «أَدَّكَ بَعْدَ أُمَّةً» و «أَمِّهِ» .
- ٣ - وإما في الحروف بتغير المعنى لا الصورة نحو «تَبْلُوا» و «تَتَلُّوا» و «نَنْجِيكَ» و «نُنْحِيكَ» .

(١) ذكره السيوطى وعزاه إلى كتاب (اللوائح) لترازى - هكذا في الإتقان صبعة أبي الفضل إبراهيم - وصوابه : (اللوامح) بالليم .

(٢) الشمر (٢٦/١) .

٤ - أو عكس ذلك نحو «بَصَطَة» و «بَسْطَة» و «أَلْصِرَاطَ» و «السِّرَاطَ» .

٥ - أو بتغيرهما معاً نحو «أَشَدَّ مِنْكُمْ» و «مِنْهُمْ» و «يَأْتِلُ» و «يَأْتَلُ» و «فَامْضُوا إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ» (١) .

٦ - وإنما في التقديم والتأخير ، نحو «فَيُقْتَلُونَ وَيُقْتَلُونَ» «وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْحَقِّ بِالْمَوْتِ» (٢) .

٧ - أو في الزيادة والنقصان نحو «وَأَوْصَى» «وَوَصَى» ، «وَالذَّكْرُ وَالْأَنْثَى» (٣) .

قال أبو مجاهد : فهذه ستة أقوال مما ذكروا في معنى الأحرف السبعة تنبغي مناقشتها ، ويحسن عرضها على الدليل ، وامتحان حقيقتها بنيران النظر وهليب التمحيق ، فإذا انكشفت حقائقها خلص لنا القول المختار بلا منازع .

وهذا أوان الشروع في عرضها على ما قدمناه في أول البحث من نصوص المسألة ، وسوف نعرضها كذلك على القراءات الثابتة المتواترة ، وسنجدها حينئذ تنهار واحدة إثر أخرى ، ولا تقوى سُوقُها على النهوض أمام الاعتراضات الواردة عليها وسبعين إن شاء الله بعد ذلك القول المختار السالم من المعارض ، المؤيد بالبراهين ، المؤتلف مع القراءات القرآنية .

مناقشة الأقوال السابقة :

١ - القول بأن هذا الحديث متشابه لا يعلم معناه : إنْ كان عند قائله فحسب فلا حرج عليه ، أما إن كان المقصود الإطلاق ،

(١) مع القراءة المتواترة «فَاسْتَغْوِي...» .

(٢) مع القراءة الأخرى «فَيُقْتَلُونَ وَيُقْتَلُونَ» ، وفي المثال الآخر أراد مع القراءة المتواترة «وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ» .

(٣) أراد مع القراءة المتواترة «وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْأَنْثَى» .

فيردُه ما ثبت في نص الحديث من أن النبي ﷺ أمر بـأَن يُقرِئ أمتَه بهذه الأحرف، وقد فعل ، وأمر أمتَه أن تقرأ القرآن بهذه الأحرف، وقد فعلت ، فقرأ الصحابة رضوان الله عليهم أجمعين القرآن على النبي ﷺ بالأحرف السبعة ، فهي معلومة لديهم ، أولدى كثير منهم ، وقد أقرأوا الناس بها ، وتناقلتها الأمة في مختلف العصور، إلى أن بلغتنا بالأسانيد المتصلة ، فكيف تكون مع ذلك كله من المتشابه الذي لا يدرك كنهه ، ولا يعرف معناه ، إلا إن أراد صاحب هذا القول أن الصدر الأول كانوا قد علموها ، وقرأوا بها ، ثم اندثر علمها وتعفت من الناس آثارها ، فهذا منحى من الفهم يتفق مع ما ذهب إليه ابن جرير وستأتني مناقشته إن شاء الله ..

لكننا نعجل منها بالقول : إن الثابت من القراءات القرآنية التي هي بين أيدينا اليوم ، يحمل في طياته هذه الأحرف ، ولم يختلف أهل التحقيق في أن القراءات العشر المتواترة مشتملة على معظم تلك الأحرف ، بل هي مشتملة على جميع الأحرف التي أثبتت في العرضة الأخيرة ، لأن الله قد تكفل بحفظ القرآن فلا يصح أن يكون شيء منه قد ضاع أو نُسِي أو اندثر ، ويلزم من هذا أن تكون الأحرف المنزلة في العرضة الأخيرة كلها محفوظة ، حتى تتلقاها الأمة في كل زمان وعصر بالقبول ، إلى أن يأذن الله برفع القرآن . وما ردّ به على أصحاب هذا القول ، النص في الحديث على أن الحكمة من إزالة الأحرف السبعة هو التيسير على الأمة ، فكيف يتحقق التيسير بشيء مجهول ، وهل نقص الرخصة بها على الصدر الأول واللفظ عام يشمل الأمة كلها ؟

أما لفظ (الحرف) فهو وإن كان مشتركاً لفظياً كما ذكروا إذ يصدق على معانٍ كثيرة، إلا أن القراءن بينت المراد منه ومعناه، كما سيأتي بيانه بالتفصيل .

٢ - القول بأن حقيقة العدد غير مراده وأنه كان مرخصاً للصحابة أن يقرأوا بالمعنى وأن يبدلوا اللفظ المنزلي بمرادفه من ألسنتهم :

سبب هذا القول شبهة التبست على قائله، فقد فهم من ظاهر الحديث المروي عن أبي، وعن أبي هريرة، وعن أبي بكر، مرفوعاً إلى النبي ﷺ : أنه مثل للأحرف قوله : (عليها حكيمًا غفوراً رحيمًا)، وفي رواية أنه قال عقب ذلك : (فاقرأوا ولا حرج ولكن لا تختتموا ذكر رحمة بعذاب ولا ذكر عذاب برحمه)^(١) ، ومن ظاهر الأثر المروي عن ابن مسعود موقوفاً أنه قال : إنني سمعت القراءة فوجدتُم متقابلين، فاقرأوا كما علمتم، وإياكم والتنطع، فإنما هو كقول أحدكم : هلم وتعال وأقبل^(٢) .

فهموا من ظاهر هذه الأخبار أنه كان مرخصاً للصحابة أن يبدلوا ألفاظ القرآن المنزلة، وليس كذلك :

فإن الحديث المذكور غایة ما يفيده: أن النبي ﷺ أراد التمثيل لنوع التغایر والاختلاف الواقع بين هذه الأحرف السبعة المنزلة، وأنه ليس هناك تضاد ولا تناقض في المعنى بين حرف وآخر حتى يلزم منه ما توهّمه بعضهم من وقوع الاضطراب في القرآن، فالاختلاف بين هذه الأحرف اختلف تنوّع، فهو يشبه الاختلاف

(١) انظر ما سبق في حديث أبي، وحديث أبي هريرة، وحديث أبي بكره (ص ٣٨، ٤٧، ٥٣) .

(٢) انظر ما سبق في حديث ابن مسعود (ص ٤٦) .

بين : عليهما حكيمًا وغفوراً رحيمًا ، فإنها كلها صفات الله عزوجل ، فإن وصف مرة بأنه غفور رحيم ومرة بأنه عليم حكيم لم يلزم من ذلك تناقض في المعنى ، فكذلك الشأن في الاختلاف الموجود بين الأحرف المنزلة .

والذى سوغر لنا هذا التأويل قول على رضي الله عنه بأمر النبي ﷺ : (إن رسول الله يأمركم أن تقرأوا كما علمتم)^(١) وقد سبق ذكره ، فهذا صريح في أن القراءة لا تحوز إلا بما ثبت نقله وسمِع من النبي ﷺ ، وعلى هذا التأويل أيضاً نحمل قول ابن مسعود المذكور ، بدلليل قوله هو أيضاً رضي الله عنه (فاقرأوا كما علمتم) .

وقد أخبر رسول الله ﷺ بأن جبريل عليه السلام قال له : (إن الله يأمرك أن تقرئ أمتك القرآن على سبعة أحرف) ، وهذا صريح أيضاً في أن ما لم يُقرئ به النبي ﷺ ليس من الأحرف السبعة المرخص بها .

ثم إن الصحابة الذين نقل إلينا أنهم اختلفوا في القراءة وأنكر بعضهم على بعض في بادئ الأمر ، لم يُنقل إلينا أن أحداً منهم قرأ بشيءٍ من عند نفسه وباجتهاده ، بل كان كل واحد منهم يقول : أقرأني النبي ﷺ .

ويهذا يتبيَّن أن الرخصة كانت مقيدة بما أنزل على رسول الله ﷺ وما أقرَّ به ، وأنه لم يكن مباحاً لأحدٍ من الصحابة ولا لأحدٍ من الأمة أن يقرأ إلا بما تلقى عن رسول الله ﷺ ، فإذا ثبت هذا بطل

(١) سبق : (ص ٣٣) .

قولهم إن حقيقة العدد ليس مراداً، وأنه من قبيل ما استعملته العرب وأرادت به الكثرة، فيقال: ليس هذا من ذاك، لأن النصوص الواضحة دلت على تحديد العدد... كما قدمنا، وسوف يأتي مزيد بيان لهذه المسألة.

٣ - القول بأن الأحرف السبعة: أصناف من المعانى والأحكام :

سبب الشبهة لدى صاحب هذا القول، ما فهمه من ظاهر حديث ابن مسعود الذى رواه الحاكم وغيره أن النبي ﷺ قال: (نزل الكتاب الأول من باب واحد على حرف واحد ونزل القرآن من سبعة أبواب على سبعة أحرف: زاجراً وأمراً وحلاًّ وحراماً ومحكماً ومتشاهاً وأمثالاً...)^(١) فظن أن هذه الأنواع المذكورة تفسير للأحرف، وليس كذلك، فإن النبي ﷺ بعد أن أخبر بخبر الأبواب والأحرف استطرد زيادة في الفائدة فذكر أمراً ثالثاً لا علاقة له بها، وهو ما تدور حوله معانى القرآن من مقاصد، ولذلك نُصبت على الحالية، والتقدير: نزل القرآن حال كونه زاجراً... الخ .

وما ثبت في الروايات يبين بشكل قاطع أن الأحرف وجوه يقرأ بها، كقول النبي ﷺ : (أقرأني جبريل...)، وقول عمر: سمعت هشام بن حكيم بن حزام يقرأ سورة الفرقان على حروف لم يقرئنيها رسول الله ﷺ .

ثم كيف يكون معنى قوله ﷺ : (أقرأني جبريل على حرف...) عند صاحب هذا القول؟

(١) انظر ما سبق في حديث ابن مسعود : (ص ٤٤).

أيكون معناه : أقرأه الحلال فقط ، أو الأمر ، أو الزاجر فحسب ، أو الأمثال ولا شيء غيرها .. ؟ ويكفينا في الرد على هذا القول ما ثبت عن روای حديث الأحرف عن عمر وابن عباس ، وهو إمام الحفاظ من التابعين : ابن شهاب الزهرى فقد قال : بلغنى أن تلك الأحرف السبعة إنما هي في الأمر الذى يكون واحداً لا يختلف في حلال ولا حرام .
ومعنى قوله - بلغنى - أي عن الصحابة رضوان الله عليهم أجمعين .

وروى ابن جرير عن محمد بن سيرين أنه قال : لا تختلف في حلال ولا حرام ولا أمر ولا نهي هو قوله : تعالى وهلم وأقبل .
قال : وفي قراءتنا « إِنْ كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً » وفي قراءة ابن مسعود « إِنْ كَانَتْ إِلَّا رَقْيَةً وَاحِدَةً »^(١) .

٤ - القول بأن الأحرف سبع لغات من لغات العرب الفصحي ، وأنها متاثرة في القرآن وبعضها أسعده حظاً فيه من بعض :

هذا القول وإن كان أقوى من الأقوال السابقة ، إلا أنه تضعفه أمور منها : اختلاف أصحابه في تعين تلك اللغات وحصرها ، إذ يلزمهم ذلك تبعاً لكون الأحرف السبعة في الحديث محسورةً ومعينةً العدد ، ولو كان المراد بها ما قالوه ، لما خفى على الصحابة تعينه ، وهم كما سبق قد أقرئوا تلك الأحرف ، وقرأوها ، ولما خفى علينا وقد بلغنا معظم تلك الأحرف ، وهو بين أيدينا اليوم .

(١) تفسير ابن جرير : (٥٣/١) .

أما الأثران المروييان عن ابن عباس رضى الله عنهم فلا تقوم بهما حجة ، لضعف إسناد كل منها ، فأولهما رواه قتادة عن مجھول لم يعینه فهو منقطع ، والآخر من روایة الكلبی وهو كذاب^(۱) .

ومنها أن المتأمل في القراءات القرآنية يجدها مشتملة على لغات كثيرة لا تنحصر فيها ذكروا ، بل إننا نجد نفس أصحاب هذا القول من اللغويين يذكرون من لغات العرب في القرآن الشيء الكثير ، الذي يجعلنا أحياناً نشك في دقة معلوماتهم فيها ، بل إن أبا عبيد نفسه ألف كتاباً جمع فيه عدداً كبيراً من مفردات القرآن نسبة إلى مختلف لغات العرب ، ولا نجد لها منحصرة فيما ذكروا .

كما أنه يرد عليهم ما روى عن عمر بن الخطاب وهو قوله

لابن مسعود :

إن القرآن أُنزل بلغة قريش فأقرىء الناس بلغة قريش ولا تقرئهم بلغة هذيل^(۲) .

وما ثبت في صحيح البخاري عن عثمان وهو قوله لكتاب المصحف : إذا اختلفتم أنتم وزيد ابن ثابت في شيءٍ من القرآن فاكتبوه بلسان قريش فإنها نزل بلسانهم^(۳) .

فهذا الأثران صحيحان في أن القرآن : ليست فيه إلا لغة واحدة ولسان واحد : لغة قريش ولسانهم .

وفي قول عمر بن هنـى لابن مسعود عن أن يُقرىء ، أحداً ، بلغة هذيل ، وهي واحدة من القبائل الرئيسية التي ذكر أبو عبيد وغيره أن القرآن أنزل بها .

(۱) راجع ما سبق : (ص ۵۹).

(۲) إيضاح الوقف والابتداء للأبنوارى : (۱/۱۳).

(۳) في التفسير من صحيحه ، باب جمع القرآن : (۱/۲۲۶).

وإلى أن نجيب نحن على الإشكال الذى يحمله هذان
الأثران لا نملك إلا أن نتساءل، كيف يحيب أصحاب هذا القول
عليه؟ .

وما هو التأويل الذى يجدون فيه مخرجاً لهم؟ .

٥ - قول ابن جرير الطبرى : وهو ذوشقين : أوهما :
أن المراد بالأحرف السبعة استعمال المفردات المختلفة الألفاظ
للمعنى الواحد، أخذًا من المثال الذى ضربه ابن مسعود وهو
قوله : (إنما هو كقول أحدكم هلم وتعال وأقبل) .
وقد ذكرنا أنه لم يكن مراده رضى الله عنه الحصر، وإنما مراده
تقريب الأمر إلى الأذهان بذكر نوع واحد من أنواع الاختلاف
الموجودة في الأحرف السبعة .

واستقراء القراءات القرآنية الثابتة يرد قول ابن جرير رحمه
الله، فإنهما مشتملة على أنواع متعددة من أنواع التغاير
والاختلاف: والتراالف واحد منها .

ثم إن العرب: إنما يقع أكثر اختلافهم في اللهجات، من
إبداع وفك، وفتح وإماله، وهمز وتحفيف، ومد وقصر، ونحو ذلك
فالمشقة عليها في هذا الباب أعظم من المشقة في استعمال هلم
مكان أقبل أو تعال ..

فتفسير الأحرف بهذا النوع يحصرها فيه، ومقتضاه: أن بقية
الأنواع هي على حرف واحد: ومنها اللهجات ..

وهذا يتنافى مع الحكمة التي من أجلها أنزلت الأحرف،
وهي التيسير على الأمة التي تختلف ألسنتها، وأكثر اختلاف

الألسن عندها هو في اللهجات ، كما أنه يتنافى مع القراءات الثابتة المتواترة .

ثانيهما : أن عثمان رضي الله عنه أثبت في مصحفه الذي أجمع عليه المسلمون حرفاً واحداً ، واطرح الأحرف الستة الباقية . وهذا قول عجيب - في غاية الضعف - ، فإنه دعوى بنسخ بعض القرآن بإجماع الصحابة ، إذ أن كل حرف من الأحرف المنزلة هو قرآن ، فكيف يحق لعثمان أو لأى أحد من الصحابة ، بل للصحابية مجتمعين ، إلغاء شئٍ من القرآن بغير نص صريح من الشارع عز وجل ؟ .

فإن قلنا تنزلاً مع ابن جرير - رحمه الله - : إن الأمة كانت مخيرة في الأخذ بهذه الأحرف أو تركها ، وإنها لم تكن ملزمة بالقراءة بها جميعها ، لأنها كانت رخصةً رخص الله بها . . فإننا نقول : إن التخيير كان في القراءة بواحد من تلك الأحرف حسبما يتيسر للقاريء ويسهل عليه ، ولم يكن التخيير في نقل الأحرف ، بل كانت الأمة ملزمةً بنقلها جميعاً ، لأن كل حرف منها بمنزلة الآية ، ولم يكن عثمان أو الصحابة جميعاً مفوضين في إلغاء شيء منها .

وهناك فرق واضح بين أن يكون المكلف مخيراً بين الأخذ برخصة الفطر في السفر والعزمية على الصيام ، وبين أن يلغي هذه الرخصة فيحرم على نفسه وعلى الأمة الفطر ويحمل الناس على الصيام .

ثم كيف يسوغ للصحابية إلغاء هذه الرخصة - رخصة الأحرف السبعة - والحكمة منها لا تزال قائمة ، بل هي أشد وضوحاً بعد دخول الناس من مختلف الألسنة والأجناس في الإسلام ، أفيشق الأمر على القرشى والمذلى وهما أبناء لغة

واحدة، ولا يشق على الأعاجم؟ .

أوليس في الأمة إلى يوم القيمة: العجوز، والصبي، والجارية، والشيخ الفاني أو العاصي، والرجل الذي لم يقرأ كتاباً قط، والذي يعصيه لسانه ولا يسلس في النطق .

لاشك أن المشقة قائمة على الأعاجم المتباعدة ألسنتها ولغاتها، فهي أشد حاجة إلى التيسير، وأكثر مساساً بالرخصة .

ثم لا ندرى كيف يتخرج على رأى ابن جرير هذا: وجود الأوجه المتعددة من القراءات في مصاحف عثمان، وكلها مثبتة فيها، سواء برسم واحد أو برسمين مختلفين؟ .

أهى خارجة عن الأحرف السبعة، أم هي أحرف أخرى داخلة ضمن حرف واحد؟ .

إن الحق في هذه المسألة الذي عليه المحققون: أن شيئاً من الأحرف المنزلة الثابتة في العرضة الأخيرة لم يهمله عثمان ولم يطرّحه، ولا فعل ذلك سلفه أبو بكر الصديق رضي الله عنهما أجمعين، وأن الأحرف الثابتة في العرضة الأخيرة باقية ضمن مصاحف عثمان، وأن الرخصة بها قائمة لكل الأمة إلى يوم القيمة .

٦ - قول ابن قتيبة، والرازي، والجزري: إن المراد بالأحرف أنواع التغاير والاختلاف وأن هذه الأنواع سبعة .

نردُ على هذا القول بأمور :

منها: أنه يلزمهم حصرُ هذه الأنواع وتعيينُها، وقد اختلفوا في ذلك .

ومنها: أن الحكمة من تعدد الأحرف كما سبق الرخصة لطوائف من الأمة يشق عليها التعلم، ويعسر عليها التحول عما

ألفته ألسنها، والعرب على وجه الخصوص لم يكونوا يحسنون الكتابة ولا القراءة، وهذه الأنواع التي ذكروها معظمها متعلق بطريقة الخط، واختلاف صورة الكلمة في الكتابة، كما أنها جميعها لا يتسعى إدراكها أو استنباطها إلا بعد بحث وتعقب واستقراء، مع خبرة بأوجه الخط والكتابة، وهذا شأن خاص بخواص العلماء المحققين، فما بال من نزلت الرخصة من أجلهم وتعددت الأوجه للتيسير عليهم ما شأنهم بهذه الأمور العلمية المعمقة، وهذه المسائل المعقّدة، التي لن يدركوا حقيقتها، ولن يتوصلا إلى استخراجها، لو كان هذا هو المراد بالأحرف إذن لا زدادت عليهم المشقة، وتحيروا في أمرهم، وصعب عليهم الاختيار .
ولكن أي اختيار هذا ؟

لقد أخبر رسول الله ﷺ عن هذه الأحرف أنها كلها كافية
شافٍ فبأيها قرأوا فقد أصابوا ..

وأخبر أيضاً أن طلبه من ربه هذه الرخصة كانت لأجل طوائف من الأمة هي أكثر من غيرها احتياجا إليها :
العجوز، والشيخ الكبير، والغلام، والجارية، والرجل
الذى لم يقرأ كتاباً قط، وفي رواية : والخادم .

فهل للجزري، والرازي، وابن قتيبة : أن يخبرونا كيف يختار هؤلاء نوعاً من أنواعهم التي استنبطوها، وكيف يقرأون به القرآن ، وما هو وجه الرخصة لهم فيها ، وكيف يكون التيسير عليهم بها ؟؟ .

ومنها : أن ابن قتيبة والجزري لم يذكروا اختلاف اللهجات ضمن تلك الأنواع السبعة ، مع أن معظم أوجه الاختلاف في أحرف القرآن هو من هذا النوع كما سبق .

ونحن لا ننكر بهذه المناقشة، الأنواع التي ذكروها، بل
نقول: إن التغاير والاختلاف بين أي عبارتين متغيرتين مختلفتين
يكون بما ذكروه، وقد بذلوا جهداً كبيراً في الاستقراء والبحث
فتوصلوا إلى استنباط تلك الأنواع، وقد اختلفت مذاهب الثلاثة
في النظر للمسألة، فكان كل واحد منهم ينظر إليها من جهة، وكان
أكثرهم دقةً في العبارة: الرازي .

لكنا ننكر عليهم أمرين: أولهما: حاولتهم حصر أنواع
التغاير في سبعة ليوافقوا العدد المذكور في الأحرف .
وثانيهما: تفسيرهم الأحرف بهذه الأنواع، وتعسفهم في
جعلها المراد من الحديث . فنقول: إننا بعد التأمل في الأنواع التي
ذكروها وجدنا الثلاثة اتفقوا على ذكر نوعين تطابقت في وصفهما
عباراتهم :
١ - التقديم والتأخير .
٢ - الزيادة والنقصان .

ثم وجدنا ابن قتيبة، والجزري، اتفقا على ذكر خمسة أنواع
لم تختلف عبارتها حولها كثيراً، بل أكاد أجزم أن الجزرى - عفا الله
عنه - نقل عن ابن قتيبة ولم يزد .

لكننا وجدنا الرازي ذكر أنواعاً تختلف إلى قدر ما عن
الأنواع التي ذكرها ابن قتيبة والجزري، وإن كانت تتضمنها،
فمثلاً :

ذكر (الاختلاف في وجوه الإعراب، والاختلاف بالقلب
والإبدال لحروف بأخرى أو لكلمات بأخرى) هكذا على وجه
العموم، وهذا النوعان تدخل فيهما الأنواع الخمسة الأولى التي

ذكراها، وإن كانا قد وجها عنایتهما إلى اختلاف صورة الخط والكتابة واختلاف المعنى ، أو عدم اختلافهما .

وذكر (اختلاف أوزان الأسماء، ثم اختلاف تصريف الأفعال)، وهذا نوعان فيهما تفصيل دقيق ، لكن عند التأمل نجد ما ذكرناه من الأنواع الخمسة الأولى يشملها ، إلا أن نظرة الرازى هنا موجهة إلى الموضوع من زاويتين تختلفان عن الزوايا التي توجهت منها نظرتنا ابن قتيبة والجزرى .

لکنا وجدنا الرازى انفرد بذكر نوع لم يتعرضا للذكره ، وهو: (اختلاف اللهجات) ، وهو أعلم هذه الأنواع كما أثبتنا سابقاً .

ويمكننا أن نخرج من مجموع أقوال الثلاثة بعشرة أنواع يقع بها التغاير والاختلاف بين كل كلمتين متغيرتين مختلفتين ، وهذا ما توصل إليه هؤلاء ، فهل باستطاعتنا أن نجزم بأن أحداً غيرهم لن يخرج بعد البحث والاستقراء بأنواع أخرى تزيد العدة ؟؟ .

من هذا نتبين أن حماولة ابن قتيبة والجزری والرازى حصر أنواع التغاير والاختلاف في سبعة فيها كثير من التكلف والتعسف .

حتى إذا وصلنا بعد ذلك إلى محاولتهم جعل هذه الأنواع المراد من الحديث قلنا: إن الأحرف نفسها شىء ، وأنواع الاختلاف بينها شىء آخر مغایر لها .

فما توصلوا إليه إذن هو: ما يقع بين الأحرف من أنواع التغاير وصور الاختلاف ، لا نفس الأحرف . ويمكننا عند الاختصار أن نرجع كلَّ ما ذكروه من أنواع إلى ثلاثة :

- ١ - ما اختلف لفظه واتفق معناه، وهو ما يُطلق عليه في اللغة الترافق، مثل: هلم، وأقبل، وتعال.
 - ٢ - ما اختلف لفظه ومعناه، لكنه اختلاف تنوع لا تضاد مثل: «قال» و«قُلْ» و«بَاعَدَ» و«بَاعِدٌ» و«مَالِكٌ» و«مَالِكٍ» و«أَوْصَى» و«وَصَّى».
 - ٣ - الاختلاف في اللهجات - أى في كيفية النطق باللفظ مع اتفاقه، واتفاق المعنى، كإمالة الألف أو فتحها، وكالمد والقصر، والإدغام والفك، والتحقيق والتسهيل.
- وهناك نوع رابع قد يقع به الاختلاف في الكلام، وهو ما اختلف لفظه ومعناه وكان الاختلاف مقتضايا التناقض والتضاد، وهذا لم يقع منه شيء في أحرف القرآن، وإنما لزم منه وقوع الخلل والاضطراب في كتاب الله وهو منزه عن ذلك :

﴿ لَا يَأْتِيهُ الْبَطْلُ مِنْ بَيْنِ يَدِيهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ تَنْزِيلٌ مِّنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ ﴾^(١) ، ﴿ وَلَوْكَانَ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ لَوَجَدُوا فِيهِ أُخْتِلَافًا كَثِيرًا ﴾^(٢) .
أى خللًا وتناقضًا^(٣) .

المراد من الأحرف السبعة :

لعلك بعد هذه المناقشات، تتساءل عن القول المختار، وتقول في قرارتك نفسك : إذا لم يكن هذا ولا ذاك هو المراد بالأحرف السبعة فما هو المراد إذن ؟ .

(١) / فصلت .

(٢) / النساء .

(٣) انظر الشر (٤٩/١) .

قبل أن نبين لك هذا الأمر دعنا نخبرك بشيء ملحوظ عند استعراض الأخبار الواردة في الأحرف السبعة، وهي كثيرة كما رأيت، لقد جمعنا طرقها، وتفحصنا ألفاظها، فلم نجد في شيء منها عبارةً صريحةً تفصل لنا المراد بالأحرف السبعة.

ونقول: إن لهذا سرًا مكنوناً يحتاج إلى كشف وإعلان، فإن الشارع لا يؤخر البيان عن وقت الحاجة، والأمة محتاجة لمعرفة كنه هذه الأحرف لتقرأ بها، وتتأتى رخصة رها عزوجل.

فكيف خللت جميع ألفاظ الحديث من عبارة صريحة تفسر الأحرف وتبيّنها، ولماذا أضرب رواة الخبر من الصحابة رضوان الله عليهم أجمعين عن ذلك؟

نقول: لعل السبب هو واحد من أمرين: إما وضوح المراد من الأحرف بشكل جعلها غير محتاجة إلى تفسير، فتفسيرها حينئذ كتفسير الشمس في رابعة النهار، ولذلك لم يرد أبدًا في الروايات أن أحدًا سأله النبي ﷺ عن معنى الأحرف، فقال: معناها كذا..

ولا ورد أن الصحابة سألوه أو سئلوا عن ذلك، وقد أطلاعوا عليها وعلموها.

وإما عدم وضوح معناها، وصعوبة تفسيرها، وتعسر شرح المراد منها، لأنغلق حقيقته على المدارك في ذلك الوقت، ولكثرة فروعه وتشعبها، ففهمه يحتاج إلى استقراء وتأمل، ويبحث دراسته.

لكن هذا مردود بما بيناه سابقًا حيث أثبتنا أن معنى الأحرف والمراد منها كان معلوماً لدى الصحابة، ومن الضروري أن يكون معلوماً لدى الأمة، حتى تتحقق الحكمة من الرخصة. ومن

السخف بمكان : أن ندعى أن المراد لم يكن معلوماً لدى الصدر الأول من الأمة ، وهم أعمق فهماً ، وأكثر علمًا بما أنزل ، ثم يأتي أناسٌ بعد ذلك بمئات السنين فيكشفون عن المراد . لذلك ترجم لدى - والله أعلم - أنهم سكتوا عن تفسير معنى الأحرف لوضوحيه لديهم وكونه لا يحتاج إلى تفسير .

والحاجة إنما وقعت في بداية الأمر إلى إزالة ما وقع في نفوسيهم من شبهة وقوع التناقض والاضطراب في كتاب الله عز وجل ، إذ كانوا قد ألفوا وضعاً سابقاً - هو كون القرآن متزلاً على وجه واحد - فلما فجئوا برسول الله ﷺ يقرأ أوجهاً متعددة متغيرة ، توهموا أن هذا التغير والاختلاف يتنافى مع بلاغة القرآن ، وتماسك أسلوبه ، ويشكل خللاً وتناقضاً فيه ، وربما وسوس لبعضهم الشيطان بالشك في أمر رسول الله ﷺ ، فتوهم اختلاط الأمر عليه ، أو كذبه ، فأزال النبي ﷺ هذه الخواطر والشبهات العارضة بأمرين :

الأول : إخبارهم بالوضع الجديد ، والرخصة الجديدة ، وأن هذه الأوجه كلها قرآن منزل ، وأن أي وجه منها كافٍ شافٍ .

الثاني : بيان نوع الاختلاف الموجود بين هذه الأوجه ، وتقريره إلى أذهانهم ، وأنه ليس من باب التناقض والتضاد ، بل من باب التنوع وزيادة المعانى .

ولعلك حتى الآن قد تلمستَ معالم ما نريد أن نقوله في معنى الأحرف ، لكننا نحب أن نبين لك ذلك بعبارات صريحة محددة دقيقة ، فنقول :

الأحرف السبعة : هي وجوه متعددة متغيرة متنزلة من وجوه القراءة ، يمكنك أن تقرأ بأي منها فتكون قد قرأتَ قرآنًا متزلاً ،

والعدد هنا مراد، بمعنى أن أقصى حد يمكن أن تبلغه الوجوه القرآنية المُنَزَّلَةُ هو سبعة أوجه، وذلك في الكلمة القرآنية الواحدة، ضمن نوع واحدٍ من أنواع الاختلاف والتغاير، ولا يلزم أن تبلغ الأوجه هذا الحد في كل موضع من القرآن .

ولك أن تبادر بالسؤال عن معنى هذا الكلام، ومن قال به من السابقين، وما برهانه ؟ .

فنجيبك بما يأتي :

أما من قال به، فلا نعلم أحداً من تعرض لتأويل هذا الحديث جمع في تأويله هذا التفسير بكل أطراfe، وفضلـه هذا التفصـيل الذي سقناه لك، إلا أنـنا وجدـنا في كلامـ العـلمـاءـ شـذـراتـ مـبعـثـرـةـ، وـلـحـاتـ مـنـتـشـرـةـ، جـمـعـنـاـهاـ وـعـرـضـنـاـهاـ عـلـىـ الـبـرـاهـينـ مـنـ النـصـوصـ بـالـطـرـيـقـةـ التـىـ شـرـحـنـاـهـاـ فـىـ أـوـلـ هـذـاـ الـبـحـثـ، فـالـسـيـوطـىـ مـثـلاـ وـهـوـأـوـسـعـ مـنـ تـعـرـضـ لـهـذـاـ حـدـيـثـ كـلـامـاـ، أـشـارـإـلـىـ طـرـفـيـنـ مـاـ رـجـحـنـاـهـ إـشـارـةـ عـابـرـةـ غـيرـ عـابـيـءـ بـهـاـ، وـذـلـكـ فـىـ القـوـلـ الثـالـثـ وـالـقـوـلـ الـرـابـعـ فـىـ إـتـقـانـهـ^(١) ، فـقـالـ :

«الثالث» : إن المراد بها سبع قراءات، وتعقب بأنه لا يوجد في القرآن كلمة تقرأ على سبعة أوجه إلا القليل، مثل (عبد الطاغوت) و(فلا تقل لهم أفال) .

«الرابع» : واجب بأن المراد أن كل كلمة تقرأ بوجه أو وجهين أو ثلاثة أو أكثر إلى سبعة، ويُشكـلـ عـلـىـ هـذـاـ أـنـ فـيـ الـكـلـمـاتـ مـاـ قـرـيـءـ عـلـىـ أـكـثـرـ، وـهـذـاـ يـصـلـحـ أـنـ يـكـونـ قـوـلـاـ رـابـعاـ .

(١) الإتقان : (١٣٥/١) .

أما الحافظ ابن حجر العسقلاني فإن كلامه يُعد من أمثل ما ذُكر في بيان معنى الأحرف السبعة، فقد صدَّر كلامه عليه بقوله: «باب أنزل القرآن على سبعة أحرف: أى على سبعة أوجه يجوز أن يقرأ بكل وجهٍ منها، وليس المراد أن كل كلمة ولا جملة منه تقرأ على سبعة أوجه، بل المراد أن غاية ما انتهى إليه عدد القراءات في الكلمة الواحدة إلى سبعة»^(١).

والقول بأنه لا يلزم أن تنزل كل كلمة في القرآن أو آية على سبعة أحرف، ذكره أيضاً أبو عبيد القاسم بن سلام في (فضائل القرآن)، وابن قتيبة، وأبو الفضل الرازي، والجزري في النشر، والبيهقي، وأبو حاتم السجستاني: ولا أظن أن لهذا القول مخالفًا من المحققين، إلا أن يفهم من كلام ابن جرير رحمة الله: أن كل كلمة في القرآن كانت تقرأ بسبعة أوجه من الألفاظ المترادفة، المختلفة في الألسن المتفقة في المعنى، وهو حينئذ قول شاذ لا دليل عليه.

أما القول بحقيقة العدد، وتحديده بسبعة أوجه، فلم يخالف فيه من المحققين إلا القاضي عياض، حيث ينسب إليه أنه قال في شرحه على مسلم: إنه رُخص للصحابة أن يقرأوا القرآن بالمعنى، دون تحديد للأوجه التي يقرأون بها.

وهذا قول باطل مردود بشقيه: الزعم بجواز القراءة بالمعنى، وأنهم لم يكونوا مقيدين بعدد في الأوجه المقرؤة، وقد سبق تفنيد ذلك.

(١) الفتح : ٢٣/٩.

وبهذا يتبيّن أننا لم نأت بِكَلَامٍ مِنْ عَنْدِ أَنفُسِنَا، أَوْ فِيهِمْ^١
ابتكرناه وابتدعناه لم يسبقنا إِلَيْهِ سَلْفٌ، بل سبقنا إِلَيْهِ الْمُحَقِّقُونَ
مِنْهُمْ رَحْمَهُمُ اللَّهُ وَجْزَاهُمْ عَنِ الْقُرْآنِ وَأَهْلِهِ خَيْرًا، إِلَّا أَنَّهُ قَوْلٌ
مُتَفَرِّقٌ فِي كَلَامِهِمْ لَمْ يُجْمِعْ فِي مَوْضِعٍ وَاحِدٍ، وَلَمْ يَرْتَبِهِ مُصْنِفٌ
وَاحِدٌ، بَلْ وَجَدْنَا عِنْدَ كُلِّ مِنْهُمْ جُزْءًا، وَعَثَرْنَا عَلَى طَرْفٍ، لَكِنْ
أَحَدًا مِنْهُمْ لَمْ يَسْتَوْعِبِ الْمَسْأَلَةَ أَوْ يَشْفِي الْغَلِيلَ، بَلْ يَتَناوِلُهَا مِنْ
بعضِ الْجَوَانِبِ الَّتِي تَجَلَّتْ لَهُ بَعْدَ إِعْمَالِ فَكْرِهِ فِيهِ .

وَأَمَّا حَشْدُ الْقَرْطَبِيِّ لِلآرَاءِ^(١) أَوْ جَمْعُ السِّيَوْطِيِّ لِلْأَقْوَالِ^(٢)
فَلَمْ يَقْدِمْ ذَلِكُ فِي الْمَسْأَلَةِ شَيْئًا، وَلَا كَشْفٌ فِيهَا عَنِ الْخَبْوَةِ .
أَمَّا الْبَرْهَانُ عَلَى الْقَوْلِ الْمُخْتَارِ فَنَسُوقُهُ لَكَ مِنْ كَلَامِ رَسُولِ
اللَّهِ ﷺ ، وَمِنْ قِرَاءَاتِ الْقُرْآنِ الثَّابِتَةِ الْمُتَوَاتِرَةِ، وَذَلِكُ عَلَى كُلِّ جُزْءٍ
مِنْ أَجْزَائِهِ :

فَقُولُنَا : (هَىٰ وَجْهٌ مُتَعَدِّدٌ مُتَغَيِّرٌ مُنْزَلٌ مِنْ وَجْهِ
الْقِرَاءَةِ) :

هَذَا تَرجِيحٌ لِأَحَدِ الْمَعَانِي الَّتِي تَحْتَمِلُهَا الْفَظْةُ (الْحَرْفُ)،
فَنَكُونُ بِذَلِكَ قَدْ حَدَّدْنَا مَعْنَاهُ : بِالْوَجْهِ، إِذَا نَلَمْ اسْتَقْرَأْنَا أَلْفَاظَ
الْخَبْرِ وَجَدْنَا أَنَّهُ لَا يَسْتَقِيمُ إِلَّا هَذَا التَّأْوِيلُ، ثُمَّ وَصَفْنَا هَذِهِ
(الْوَجْهَ) بِأَرْبَعِ صَفَاتٍ : فَهِيَ (مُتَعَدِّدةٌ)، تَذَكِّرُ أَبَانتِفَاءَ الْوَضْعِ
السَّابِقِ الَّذِي هُوَ تَوْحِيدُ أَوْجَهِ الْقُرْآنِ عَلَى وَجْهِ وَاحِدٍ، وَهِيَ
(مُتَغَيِّرٌ)، إِشَارَةٌ إِلَى وُجُودِ الْاِخْتِلَافِ بَيْنَ هَذِهِ الْوَجْهَيْنِ سَوَاءً فِي
الْلَّفْظِ فَقْطَ مَعَ اِتْفَاقِ الْمَعْنَى، أَوْ فِي الْلَّفْظِ وَالْمَعْنَى، وَفِي هَذَا رَدِّ

(١) تَفْسِيرُ الْقَرْطَبِيِّ : (٤٢/١).

(٢) الإِتقَانُ : (١٤٢ - ١٣١/١).

على ابن جرير رحمه الله الذي قصر الاختلاف بين الوجوه على نوع واحد هو: الترافق، ذلك أننا لما رجعنا إلى الخبر وجدناه يقول: إن كبار الصحابة وسادتهم في العلم والفقه والقرآن، كعمر بن الخطاب وأبي بن كعب، قد اعتبراهم الذهول لما سمعوا الأوجه المنزلة، وسمعوا الرسول ﷺ يُقرئها كلها، فلم يتمكنوا من تحملها هذا الأمر في البداية، فوقعوا في فريسة للشك والإنكار، وهذا يدل على أن الفرق بين تلك الأوجه المتغيرة كان منهاً واضحاً بحيث أمكن أن يُحدث صدمة علمية لتلك الأذهان العظيمة المحمية بنور الإيمان ..

وما أظن الأمر يبلغ هذا الحد لو كان مقتضياً على استبدال بعض الألفاظ المترادفة ببعضها، كهليم مكان تعال، أو إلينا مكان أقبل .

وهي (منزلة) : وفي ذلك رد على من زعم أن الرخصة كانت تتضمن إباحة التصرف في ألفاظ القرآن دون تقييد بها أنزل، بل الأوجه كلها كانت منزلة، يعلمها جبريل عليه السلام رسول الله ﷺ ويلقنه إياها، حتى يحفظها ﷺ ، ثم يبلغها الرسول إلى أصحابه ويقرئهم إياها، ويتخير لكل منهم ما يشاء حسبما يرى ﷺ من أحوالهم، واستعداد كل منهم وطاقته، ولغته ولهجته .

ثم وصفنا هذه الأوجه، بأنها (وجوه قراءة)، لأننا وجدنا في الخبر قوله ﷺ (أقرأني جبريل على حرف ..) قوله حكاية عن جبريل عليه السلام (إن الله يأمرك أن تُقرئ أمتك القرآن على سبعة أحرف ..) وفي لفظ (أن تَقْرَأْ أَمْتَكْ ..) ، قوله ﷺ بعد أن ذكر الأحرف (فاقرأوا منها ما تيسر ..) قوله (في أي حرف قرأوا فقد أصابوا ..) .

ووجدنا في الخبر أيضاً عمر بن الخطاب يقول: سمعتْ
هشام بن حكيم يقرأ سورة الفرقان على حروف لم يقرئنيها رسول
الله ﷺ .

ووجدنا أبي بن كعب يقول: كنت في المسجد فدخل رجل
يصلّى فقرأ قراءة أنكرتها عليه ثم دخل آخر فقرأ سوى قراءة
صاحبه .

فكـل هذه الألفاظ صريحة في أن هذه الأحرف شيء متعلق
بالقراءة، بل هي (قراءات) كما عبر أبـي رضـي الله عنـه .
ثم إنـا لم نجـد في أي روـاية ما يـدلـ على أنـ الأـحـرـفـ شـيءـ
غـيرـ أـوـجهـ القرـاءـةـ، أوـيـصـفـهاـ بـأـكـثـرـ مـنـ هـذـهـ الصـفـةـ، وـوـجـدـنـاـ الـحـكـمـةـ
الـتـىـ نـصـ عـلـيـهـ الرـسـوـلـ ﷺـ مـتـعـلـقـةـ بـأـوـجـهـ القرـاءـةـ قـبـلـ كـلـ شـيءـ،
فـاعـتـبـرـنـاـ مـحاـوـلـةـ صـرـفـ المـعـنـىـ إـلـىـ وـصـفـ آخـرـ تـحـكـمـاـ بـغـيرـ دـلـيلـ .
والـرـخـصـةـ مـتـحـقـقـةـ فـيـ الأـحـرـفـ بـهـذـاـ التـأـوـيـلـ، إـذـ أـصـلـ المـشـقـةـ
إـنـاـ هـوـ فـيـ القرـاءـةـ، فـتـعـدـدـ أـوـجـهـهاـ، ثـمـ تـخـيـرـ المـكـلـفـ بـيـنـهـ، يـخـتـارـ
مـنـهـ مـاـ يـسـهـلـ عـلـيـ لـسـانـهـ، وـيـطـابـقـ لـغـتـهـ وـلـهـجـتـهـ أـوـيـقـارـهـ، هـوـعـينـ
الـتـيـسـيرـ الذـىـ أـرـادـ الشـارـعـ الـحـكـيمـ .

أما ما يترتب على تعدد هذه الأوجه من اختلاف في المعنى
أو زيادة، وما تدور حوله من مقاصد الكلام وأغراضه، وما يكون
بينها من أنواع التغاير والاختلاف، ثم ما يتجلّى في ذلك كله من
أضرب الإعجاز، وأسرار البلاغة، وكذلك ما اشتغلت عليه من
لغات العرب الفصحى وأساليب كلامهم وتعبيراتهم ..

كل ذلك نعده بحوثاً متفرعةً من الأحرف السبعة، خارجةً
عن حقيقة كنهها، منفصلةً عن بحث تأويلها وتفسيرها وبيان المراد
منها .

وقولنا (يمكنك أن تقرأ بأي منها فتكون قد قرأت قرآنًا مُنزلًا . . .) :

أخذناه من قوله ﷺ : (. . فَإِنَّا حَرْفَ قَرَأُوا فَقَدْ أَصَابُوا)^(١) ، أي أصابوا القرآن ، بدليل قوله في الرواية الأخرى (. . مِنْ قَرَأَ حَرْفًا مِنْهَا فَهُوَ كَمَا قَرَأ . .)^(٢) أي فالقرآن كما قرأ ، ولذلك روى عن ابن مسعود رضي الله عنه أنه قال : فمن قرأه على حرف فلا يدعه رغبةً عنه ومن قرأه على شيءٍ من تلك الحروف التي عَلِمَ رسول الله ﷺ فلا يدعه رغبةً عنه فإنَّه من جحد بآيةٍ منه يجحد به كله . . .^(٣) .

فكل وجه من الأوجه المنزلة للقرآن ، وكلها كافٍ شافٍ ، ولا ترجيح بين شيء منها إذ هي أبعاض القرآن ، فهو متكون من مجموعها ، ولذلك حرص عثمان رضي الله عنه عند كتابتها في المصاحف أن يثبتها جميعها برسمٍ واحدٍ حتى لا يتوهם أحد أن هناك ترجيحاً لبعضها على بعض .

- قولنا (والعدد هنا المراد . . .) : أخذناه من لفظ الحديث ، فإنه قد صرخ فيه بالعدد في جميع روایاته ، بل لقد أطبق الرواية على الجزء الخاص بالعدد من عبارة الحديث وهو قوله (. . على سبعة أحرف) وهذا من المتواتر اللغزى .

ومما يدل أيضًا على أن تحديد العدد مراد :

- التدرج في إنزال الأحرف المشار إليه إجمالاً في حديث ابن عباس (أقرأني جبريل على حرف فلم أزل أستزيده ويزيدنى

(١) سبق في الحديث الثاني عن أبي بن كعب (ص ٣٨) .

(٢) في رواية ابن جرير لحديث أبي (ص ٣٩) .

(٣) من حديث ابن مسعود في مسنده لأحمد وعند ابن جرير كما سبق (ص ٤٦) .

حتى انتهى إلى سبعة أحرف) ، والمُبِين تفصيلاً في حديث أبي بن كعب (إن الله يأمرك أن تقرئ أمتك القرآن على حرف ، فقال ﷺ : أَسْأَلُ اللَّهَ مَعافَاتَهُ وَمغْفِرَتَهُ وَإِنْ أَمْتَى لَا تطِيقُ ذَلِكَ ، ثُمَّ جَاءَهُ الْثَّانِيَةُ فَقَالَ : إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكَ أَنْ تُقْرِئَ أَمْتَكَ الْقُرْآنَ عَلَى حَرْفَيْنِ ، فَقَالَ ﷺ : أَسْأَلُ اللَّهَ مَعافَاتَهُ وَمغْفِرَتَهُ وَإِنْ أَمْتَى لَا تطِيقُ ذَلِكَ ، ثُمَّ جَاءَهُ الْثَّالِثَةُ فَقَالَ : إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكَ أَنْ تُقْرِئَ أَمْتَكَ الْقُرْآنَ عَلَى ثَلَاثَةِ أَحْرَفٍ ، فَقَالَ ﷺ : أَسْأَلُ اللَّهَ مَعافَاتَهُ وَمغْفِرَتَهُ وَإِنْ أَمْتَى لَا تطِيقُ ذَلِكَ ، ثُمَّ جَاءَهُ الرَّابِعَةُ فَقَالَ : إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكَ أَنْ تُقْرِئَ أَمْتَكَ الْقُرْآنَ عَلَى سبعة أحرف) ..

فهذا التدرج لا يكون له أى معنى لولم يكن تحديد العدد مراداً ، ومراجعة الرسول ﷺ في المرة الأولى ثم الثانية ثم الثالثة كذلك تدل على أنه ﷺ فهم من الأمর في كل مرة التحديد . وقد فهم بعض الحذاق من المحققين من العبارة الخاصة بالعدد وهي قوله : (على سبعة أحرف) التحديد والتقييد بالسبعينة ، إذ وجد أن الرسول ﷺ استخدم حرف (على) دون غيره ، فكان فيه إشعاراً بالشرطية ، وتقدير الكلام على هذا : أن تقرأ أمتك القرآن بأحرف متعددة على ألا تتجاوز سبعة أحرف .. وهذا فهم دقيق لطيف فتأمله ، مع ما قدمنا لك من القرائن الصريحة الواضحة^(١) .

أما قولنا : (.. بمعنى أن أقصى حد يمكن أن تبلغه الوجوه القرانية المنزلة هو سبعة أحرف) :

(١) انظر فتح الباري : (٢٨/٩).

هذا قول أبي عبيد، وأبى الفضل الرازى، وابن قتيبة، وأبى حاتم السجستانى ، والبىهقى ، والجزرى ، وغيرهم من المحدثين والقراء والأصوليين ..

ولم يخالف فيه أحد، إلا ما يُفهم من قول ابن جرير الذى سبق ذكره وإبطاله، وما يُحكى عن القاضى عياض، وسبق تفنيده .

ومن تلقى القراءات القرآنية وتتبعها يجد أنَّ سائر القرآن على نوعين من حيث القراءة والرواية :

مواضع الاتفاق : لم ترد إلا على وجه واحد، ولم يُرو فيها أى وجه مغاير، وهذا هو معظم القرآن .

ومواضع الاختلاف : حيث ورد فيها وجهان فأكثر، إلى سبعة ، وعند إحصاء الأوجه المقوءة ينبغي أن نتبين إلى أمور :

أوها : ليس كل ما حُكى وأثبت في الكتب، أو روى ولو بسند صحيح يُعد قراءةً قرآنيةً ، فقد أجمع علماء الإسلام قاطبة على اشتراط حد التواتر لإثبات قرآنية أى نصٍّ مروى ، وبدون هذا الحد لا تثبت قرآنته ، ثم أضاف جماهيرهم شرطاً آخر هو موافقة مرسوم المصاحف العثمانية احترازاً مما نسخ في العرضة الأخيرة واطرحت القراءة به .

فانظركم يبقى من القراءات بعد أن تجرى عليها هذين الضابطين ، بل يكفى أن تعرضها على شرط التواتر لتجد أنها تتهادى فلا يثبت منها إلا أقل من عشرها ، وكم في بطون الكتب من مرويات .

فمثلاً : ﴿ مَالِكٍ يَوْمَ الْدِينِ ﴾ : ذكر فيها أبو حيان خمس عشرة قراءة^(١) .

(وَعَبْدَ الظَّاغُوتَ) ذكر أبو حيان في (عبد) اثنين وعشرين قراءة^(٢) ، وذكر ابن خالويه تسع عشرة قراءة^(٣) ، وابن جنى ذكر عشر قراءات^(٤) .

﴿ فَلَا تَقْرُلْ لَهُمَا أَفِي ﴾ ساق أبو حيان في لفظة (أَفِي) أربعين لغة^(٥) ، وذكر ابن خالويه فيها أحد عشر وجهاً^(٦) ، وابن جنى ذكر ثمانية أوجه^(٧) .

بينما تجد الأوجه المقرؤة عند تحصص الأسانيد كما يأتي :

(ملك) : فيها قراءتان متواترتان ، إحداهما (مالِكٍ) بالألف بعد الميم ، وهى قراءة عاصم والكسائى ويعقوب وخلف ، والأخرى (ملِكٍ) بغير ألف ، وهى قراءة نافع وأبى عمرو وابن كثير وابن عامر وحمزة وأبى جعفر .

(عبد الطغوت) : فيها وجهان متواتران ، أحدهما : (عَبْدَ الظَّاغُوتَ) بفتح العين والدال مع ضم الباء من عبد ، وخفض الطاغوت ، وهى قراءة حمزة ، والأخر : (عَبْدَ الظَّاغُوتَ) بفتح العين والباء والدال من عبد ، ونصب الطاغوت على المفعولية ، وهى قراءة باقى العشرة .

(١) البحر المحيط : (٢٠/١) .

(٢) نفس المصدر : (٥١٩/٣) .

(٣) مختصر في شواذ القرآن : (ص ٣٣) .

(٤) المحتسب : (٢١٤/١) .

(٥) البحر المحيط : (٢٣/٦) .

(٦) شواذ القرآن : (ص ٧٦) .

(٧) المحتسب : (١٨/٢) .

(أف) : في ثلاثة مواضع بالقرآن، بالإسراء والأنبياء والأحقاف؛ فيها ثلاثة أوجه مقرودة، الأول: بتشديد الفاء مع كسرها منونة، وهى رواية نافع وحفص عن عاصم، وأبى جعفر، والثانى: بفتح الفاء من غير تنوين تحفيقاً، وهى قراءة ابن كثير وابن عامر ويعقوب، والثالث: بكسر الفاء من غير تنوين، وهى قراءة باقى العشرة^(١).

وعلى هذا المنوال ستجد الأوجه المقرودة المتواترة في مواضع الخلاف لا تتجاوز سبعة أوجه أبداً.

وبهذا يتبين لك أن قول السيوطي: «ويُشكّل على هذا أن في الكلمات ما قُرِئَ على أكثر» أي من سبعة أوجه، هو قول فارقه التحقيق.

وما يثير العجب أنه قبل كلامه هذا بسطرين قال مستشكلاً على القول الثالث: «... وتعقب بأنه لا يوجد في القرآن كلمة تُقرأ على سبعة أوجه إلا القليل، مثل (عبد الطغوت) و(فلا تقل لها أَف)...».

وهذا التعقب عكس التعقب الأول.

وقد يورده معترض على قوله، فنقول في جوابه:

أولاً: لا يلزمنا أن توجد كلمة في القرآن مقرودة على سبعة أوجه، لأننا نقول إن الأوجه السبعة المُنزلة نسخ من أفرادها الكثير في العرضة الأخيرة، وفيها عرض النبي ﷺ القرآن على جبريل مرتين حيث استقرَّ على صيغته الأخيرة بنصه، وَعَدَ آيه، وترتيبه، وأوجهه المُنزلة.

(١) راجع في ذلك اتحاف فضلاء البشر: للدمياطى البناء.

فلعل ما بقى من أفراد تلك الأحرف المنزلة يبلغ ستةٌ كحدٍ أقصى لواضع الخلاف، لأنه لم يثبت أكثر من ستة أوجه متواترة في موضع في القرآن .

إلا اذا ضممنا للروايات المتواترة، روايات القراء الأربعه الذين زادهم البناء في إتحاف فضلاء البشر، فإن أسانيدهم وإن لم تبلغ حد التواتر، وإن اتفق العلماء على الحكم عليها بالشذوذ، لكنها صحيحة الاسناد، مروية من طرق معلومة عند أهل الفن .
عندئذ سنجد الأوجه المروية تبلغ حد السبعة إلا أنها لا تزيد عليها حتى في هذه الحالة . فمثلاً (جبريل وميكيل) في سورة البقرة^(١) :

في (جبريل) خمسة أوجه متواترة : (جَبْرِيل) بكسر الجيم والراء وحذف الهمزة وإثبات الياء :
وهي قراءة نافع وأبي عمرو وابن عامر ومحفص عن عاصم ،
(جَبْرِيل) بفتح الجيم وكسر الراء وإثبات الياء من غير همز : وهي قراءة ابن كثير المكي ، (جَبْرَيْل) بفتح الجيم والراء وإثبات الهمزة مكسورة والياء ساكنة : وهي قراءة حمزة والكسائي وخلف في اختياره ، (جَبْرَيْل) السابق مع حذف الياء بعد الهمزة : وهي رواية يحيى بن آدم عن أبي بكر بن عياش عن عاصم ، والوجه الخامس لحمزة وهو الوقف بتسهيل الهمزة بين بين .

وهناك وجهان غير مقرؤ بهما : (جَبْرَائِيل) بألف قبل الهمزة وحذف الياء : رواه الحسن البصري ، وعن ابن حميسن من (المبهج) (جبرئيل) بفتح الجيم والراء وهمزة مكسورة ولا مشدد .

. (١) الآية : رقم (٩٨).

فهذه سبعة أوجه مروية، تواتر منها خمسة .
 وفي (مِيَكَلَ) أربعة أوجه متواترة هي : (مِيَكَيْلَ) بهمزة
 بعد الألف من غير ياء بعد الهمزة، و (مِيَكَلَ) كمثقال بحذف
 الهمزة والياء، و (مِيَكَيْلَ) بإثبات الهمزة والياء، والوجه الرابع
 لـهمزة عند الوقف بتسهيل الهمزة .

وهناك وجه خامس غير مقوء به، لابن حميسن، بالهمز من
 غير ياء مع تشديد اللام، وهي رواية عنه من طريق المبهج .
 ثانياً : أننا قيدنا (السبعة كحد أقصى) بالكلمة القرآنية
 الواحدة ضمن النوع الواحد من أنواع التغاير، وذلك احترازاً من
 التفرعات التي يفرعها القراء خشية التركيب في الطرق، إذ قد
 يكون في الكلمة الواحدة موضعان أو أكثر من مواضع الخلاف،
 كل موضع منها يندرج ضمن نوع من أنواع التغاير، فإذا أردت أن
 تجمع ما في ذلك كله من أوجه دون اعتبار لأنواع، يتولد لديك
 حشد كبير من الأوجه، فإذا تمادي في هذا الحساب فضررت
 الأوجه في بعضها في الآية كلها، ضعت في خضم من الأوجه قد
 يبلغ المئات ..

وبطريقة الجدول الحسابي هذا يذكر القراء في وصلك لآخر
 الفاتحة مع أول البقرة مائة وسبعة عشر وجهًا^(١) ، وذلك ينشأ عادة
 من جمعهم للروايات والطرق في ختمة واحدة، وهذا خلاف ما
 جرى عليه السلف، بل هو أمر محدث، لم يُعرف إلا بعد القرن
 الخامس، ولم يرض به المحققون إلا عند التعليم فإنه ضرورة، لأن

(١) قارن بما في غيث النفع : (ص ٢٨) .

المتقن قد لا يحتاج إلى إفراد كل رواية بختمة ، بل يمكنه التلقي
معاً ليختصر الوقت .

وتحاشياً لشرح المثال السابق لصعوبته نضرب مثلاً بما هو
أقرب منه للأذهان :

﴿الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ مَلِكُ يَوْمِ الدِّين﴾ : في ياء (الرحيم)
عند الوقف ثلاثة أوجه مقروءة من المد: القصر والتوسط
والاشباع .

ثم في ميم (الرحيم) مع ميم (ملك) وجهان من حيث
الادغام والفك ، مع الوجهين المذكورين سابقاً في (ملك) بالألف
وبدونها .

إذا جمعت كل هذه الأوجه معتبراً إيابها متعلقة بموضع
واحد تولدت لديك سبعة أوجه ، لكن اعتبارك لكل هذه الموضع
موضعاً واحداً خطأ ، فياء (الرحيم) مد عارض وهذا موضع بنفسه
فيه ثلاثة أوجه ، والميكان المترافقان بين لفظتي (الرحيم) و(ملك)
موضع نفسه فيه وجهان ، فلا تجمع أوجه هذا مع أوجه ذلك ،
وإلا وقعت في جداول القراء الحسابية ، التي تحول القراءة إلى
طلاسم كطلاسم الفلكيين .

﴿فَلَقَقَىَ اَدَمُ مِنْ رَبِّهِ كَلِمَتٍ﴾ : من فرش هذا
الموضع⁽¹⁾ : نصب لفظة (آدم) مع رفع (كلمت) وهذه قراءة ابن
كثير المكي ، وقرأ الآباء بالعكس ، فهذا وجهان مقرؤان في
هذا الموضع ، والألف في (فتلقى) فيها ثلاثة أوجه مقروءة: الفتح ،

(1) الفرش اصطلاح عند القراء يعني به ما ورد من قراءات لا تندرج ضمن الأصول التي
هي عبارة عن مرويات منضبطة مطردة ، بحيث أمكن أن تُجمَع تحت ضابط واحد ، كالمد والقصر ،
والتحقيق والتسهيل والإبدال ، والفتح والإملاء ، ونحو ذلك .

والتكليل ، والامالة ، وفي ألف البدل في (آدم) ثلاثة أوجه مقروءة : المد مُشِبِّعاً والتوسط والقصر ، فإذا خلطت كل ذلك ببعضه تولدت لديك عشرة أوجه ، وهذا الخلط لا يستقيم ، ولا ترضى عنه القراء ، بل ربما لوضعت الطرق في حسبانك وضررت كل وجه في الأوجه التي تتفرع عنه ، فإنك واجد أمامك عدداً كبيراً من الأوجه تنسى معه قوله ﷺ (هُوَنٌ عَلَىٰ أَمْتِي) ^(١) .

﴿ وَسَارَ عُوَا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ ﴾ الوافي (وسارعوا) فيها وجهان مقرؤان متواتران ، الإثبات والحدف ، فقرأ نافع وابن عامر وأبو جعفر (سارعوا) بغير واو ، وقرأ باقى العشرة بالواو .
والألف من (سارعوا) فيها وجهان مقرؤان : الإمالة رواية عن الكسائي ، وقرأها الباقيون بالفتح .

والواوفي (سارعوا) عند وصلها بما بعدها تُمد ، ويسمى هذا النوع (مداً منفصلاً) لأنفصال سبب المد الذي هو الهمزة ، عن حرفة الذي هو الواوهنا ، وفيه وجهان مقرؤان متواتران هما : القصر ، والمد ، فالقصر بمقدار ألف ، وتُقاس بحركاتين عاديتين من حركات الإصبع ، وهما ما يقارب الشانتين بالوحدة الزمنية المعروفة ، والمد اختلف القراء في مراتبه بين التوسط والاشباع ، وهذه المراتب لا تدخل ضمن الأوجه ، لأنها تقريبية تقديرية حسب أداء كل قاريء ، فالمد بكل مراتبه يُعد وجهاً واحداً مقروءاً ، ويرقابله القصر .

(١) انظر غيث النفع : (ص ٤٧) .

فهذه أوجه ستة في لفظة (سارعوا) ، لكن كل وجهين منها مندرجان ضمن نوع مختلف عن الأنواع التي اندرجت فيها بقية الأوجه .

ولأجل ذلك لا تُحسب جميعاً، فيقال ستة أوجه .
(ءَاءَكَانَ) في الموضعين بيونس ، في الهمزة الثانية ثلاثة أوجه مقروءة ، هي التسهيل بين بين ، وإبدالها ألفاً مع مدتها أو قصرها ومع نقل حركة الهمزة إلى اللام ومع السكت أو بدونه .

هي ثلاثة أوجه في الهمزة الثانية التي هي همزة الوصل ، لكن القراء يضربون كل وجه منها في أوجه المد ، سواء مد العارض الذي يتولد عند الوقف ، أو مد البدل ، فينتج من ذلك عشرات الأوجه المركبة^(١) .

الحكمة من الأحرف السبعة وفوائدها :

١ - أما الحكمة فنص عليها رسول الله ﷺ بعبارة واضحة جلية ، ذلك أنه أشفق على أمته ، وأدركته رأفتة ورحمته اللتان جُبِلتُ عليهما نفسه الكريمة ، فاشتكتى إلى ربه مما تلاقيه أمته من صعوبة في تعلم القرآن إذ كان على حرف واحد ، ذلك لأن ألسنتها تختلف ولهجاتها تتباين فحملهم على لسان واحد ، وإخضاعهم للهجة واحدة ، وحضرهم في وجه واحد ، يشق عليهم ، خاصة أنهم أمة أميون بيانهم ولسانهم بالفطرة والجبلة والاعتياض ، وليس بالقراءة ولا الكتابة ، فهم لا يعرفونها ، لأنهم أمة صحراوية فطرية بعيدة عن وسائل الحضارة وأدوات المدنية ، ومن كانت لغته بالفطرة

(١) قارن بالبدور الزاهرة : (ص ١٤٤) .

والاعتياد يكون نقل الجبال أهون عليه من نقله عن لغته وحزنته عن لهجته، وذلك أشد مشقة، وأكثر عناءً على طوائف مخصوصة من الأمة: العجوز، والشيخ الفانى، والصغرى (الغلام، والجارية)، والرجل الأمى (الذى لم يقرأ كتاباً قط)، فهو لا يتم تعليمهم بيسير وسهولة، ولا تنسى لهم قراءة القرآن ولا يتمكنون من إتقانها في فترة وجiza، بل يحتاجون إلى مكابدة ومعاناة، وهم خلال القراءة تزل ألسنتهم كثيراً عن النطق الصحيح، وتنحرف إلى ما اعتادوه من لهجاتهم .

قال ﷺ : (يا جبريل إنني بعثت إلى أمة أميين، منهم العجوز، والشيخ الكبير، والجارية، والرجل الذي لم يقرأ كتاباً قط .

قال جبريل عليه السلام : (يامحمد إن القرآن أنزل على سبعة أحرف - وفي رواية - فمرهم فليقرأوا القرآن على سبعة أحرف) .

إذن فالأحرف السبعة رخصة أُنزلت بعد العزيمة، أى بعد أن حملوا في باديء الأمر على وجه واحد، والمقصود من هذه الرخصة: تيسير أمر القراءة وتعلم القرآن على الأمة، وخاصة تلك الطوائف المذكورة في الحديث .

ووجه الرخصة في هذه الأحرف، هو أن الكلمة، عندما تكون مُنزلةً على عدة أوجه يكون القارئ مخيراً في قراءة ما سهل منها على لسانه وتيسّر على فهمه وذهنه، كما أنه عندما يغلبه لسانه في خطىء في النطق بكلمة على خلاف لهجة قريش فإنه قد يجد فيما أنزل فيها من لهجات أخرى ما يلجم إلية ويلوذ به، فيرتفع عنه

الخرج وتطمئن نفسه ، خاصة عندما يعجز عن تقويم لسانه على اللهجة القرشية .

وكذلك عندما يعجز عن فهم المراد من الكلمة ، ولا يدرك معناها ، لكونه لا يعهدها في لغته ، ولا تستعملها قبيلته ، فإنه قد يجد في الأوجه الأخرى المنزلة في تلك الكلمة ما يعينه على فهم المراد ، ويوضح له المعنى فوجه الرخصة إذن مشتمل على التيسير في هذه الشعب الثلاث : القراءة ، اللهجة ، فهم المعنى .

وما يدل على ما ذكرنا : أن إنزال هذه الأحرف جاء متأخراً ، بعد هجرته عليه السلام إلى المدينة ، فقد ظل المسلمون في مكة ثلاث عشرة سنة يقرأون القرآن على وجه واحد ، وينطقون به بلهجة قريش ولم يلاقوا في ذلك أى عناه أو مشقة لأن معظمهم كان يتتمى إلى قبيلة قريش ، ومن جاورها بمكة ، فهم أبناء لغة واحدة ، ولهجة واحدة ، لكن الأمر اختلف بعد الهجرة النبوية إلى المدينة ، فقد دخل في الإسلام أبناء القبائل الأخرى ، وفي مقدمتهم قبائل الأنصار ، فبدأت بواحد المشقة تظهر على الألسنة التي اختلفت لهجاتها ، وتغيرت لغاتها مع لغة القرآن ولهجهة الموحدة ، وزادت الصورة وضوحاً بعد إقبال الوفود من مختلف قبائل العرب من سائر أنحاء الجزيرة العربية ، خاصة من أهل نجد ، وهجر ، والبحرين ، واليمن ، وحضرموت ، والقبائل الشمالية المتاخمة للشام والعراق ، فإنها أبعد الديار عن قريش وأبعد اللهجات عن هجتها .

فعدى ذلك النبي صلوات الله عليه وسلم بجبريل : عند أضاهة بنى غفار ، أو عند أحجار المراء ، ليتلقي البشرى بإإنزال الأحرف السبعة .

وهذا الذى ذكرناه، يُعد أول فائدة من تعدد الأحرف القرآنية، بل هو المقصود الأول والحكمة الرئيسية، التى من أجلها شُرعت الرخصة .

٢ - وتعتبر هذه الأحرف من خصائص هذه الأمة، ومن المناقب التى تفضل البارى عزوجل بها عليها، إذ كانت الكتب السماوية السابقة تنزل على وجه واحد، فتلزم الأمم التى أنزلت عليهم بقراءتها وتعلّمها على ذلك الوجه، كما أن من أعظم الخصائص وأجل النعم أن يتکفل الله عزوجل بحفظ القرآن، وقد كان هذا الأمر متوكلاً بالنسبة للكتب السابقة للأمم نفسها، فضيّعت كتبها وحرفت شرائعها .

ويلزم من هذا أن الله عزوجل تکفل بحفظ سائر الأحرف القرآنية التى أنزلها لأن كل حرف منها بمنزلة الآية، فضياع شيء منها واندثاره يعني أن أبعاضاً من القرآن ضاعت واندثرت، وهذا يتنافى مع مقتضى الحفظ الالهي الموعود به .

أما كون كل حرف من الأحرف المنزلة بمنزلة الآية فمأخذ من قوله عليه السلام : (فأیما حرف قرأوا عليه فقد أصابوا) ومن قوله (القرآن كله صواب) وقوله (كلها كاف شاف) وروى عن ابن مسعود رضى الله عنه أنه قال : من قرأ على شيء من هذه الحروف فلا يدعنه رغبة عنه فإنه من جحد بأیة جحد به كله .

أما كون الأحرف من خصائص القرآن، فمأخذ من حديث ابن مسعود الذى سبق ذكره ولفظه : (نزل الكتاب الأول من باب واحد على حرف واحد ونزل القرآن من سبعة أبواب على سبعة أحرف . . .) .

٣ - وهذه الأحرف فائدة عظمى في تنوع المعانى وزيادتها، إذ أنها تشتمل على أضرب منها متغيرة متنوعة، فكلما أجريت الآية على وجه تبين لك ضربٌ من المعنى مغايرٌ لما يحتويه الوجه الآخر منها، وفي ذلك جانب عجيب مدهش من جوانب إعجاز هذا القرآن، ولذلك فإننا سنتوسع في أمثلته، حتى تتجلّى لك أسرار هذا الجانب فتكون منها على بصيرة، مع أن استيعابه يدخل بك في علم عظيم لا ساحل لبحره يُسمى : علم توجيه القراءات وتحليلها وبيان وجهها ومعانيها، لكننا سنقتبس من كلام ذكره أبو الفضل الرازى (في كتاب الأحرف السبعة) ، ومن بعض ما ذكره أبو على الفارسى في كتابه العظيم (الحجۃ) :

أ - الأحرف المتغيرة ألفاظها والمتفقة معانيها : هكذا زعم ابن جرير وغيره، مع أنه عند التأمل نجد أنه لا يوجد حرف قرآنى يطابق الآخر من جميع الوجوه، وذلك فيها اختلفت ألفاظه سواء منها المترادف أو غيره، إذ لا بد أن يكون هناك فرق في المعنى ، وإلا كان تكراراً مخلاً بالإعجاز .
فمثلاً : هلم ، تعال ، أقبل .

وهي الألفاظ التي مثلوا بها ، إن كانت مشتركة ومتفقة في جهة من المعنى وهو طلب الحضور لدى المتكلم ، فإن لكل كلمة منها معنى زائداً خاصاً بها :

إذا قلْتَ هلم : فكأنك أمرته بالقصد إلى شيء على طريق الاستفهام عن رغبته ، وفي هذا تلطف بالمؤمر وترفق به .
وإذا قلْتَ تعال : فقد أمرته بالارتفاع إليك عن جلوسِ أو قيامِ كأنك في مكان مرتفع وهو بخلافك .

وأما إذا قُلْتَ أَقِيلٌ : فقد دعوته إليك بعد اعراض منه عنك ، فأنت بذلك تحضه على التنبية والعنابة بما يؤمر به . ولذا نرى ابن مسعود رضى الله عنه وهو الذى مثل بهذه الألفاظ على بعض ما يوجد من اختلاف بين الأحرف ، نراه يقول :

إِنِّي قَدْ سَمِعْتُ الْقَرَأَةَ فَوْجَدْتُهُمْ مُتَقَارِبِينَ .

يعنى رضى الله عنه : وجدت الأوجه التى يقرأون بها متقاربة في المعنى ، فأثبتت بذلك التقارب دون التوافق والتطابق .

ب - الأحرف المتغيرة ألفاظها ومعانيها : وأمثلتها كما يأتي :
قرىء في المواتير : ﴿ وَكَائِنٌ مِّنْ نَّبِيٍّ قَاتَلَ مَعَهُ رِبِّيُّونَ

كثيرونٌ فَمَا وَهَنُوا لِمَا أَصَابَهُمْ فِي سَيِّلِ اللَّهِ وَمَا ضَعَفُوا وَمَا أَسْتَكَانُوا﴾ (١)

و القراءة ﴿ قُتِلَ مَعَهُ رِبِّيُّونَ كَثِيرٌ﴾ بالبناء للمجهول . فمعنى الحرف الأول : قاتل النبي و معه ربيون كثيرون قاتلوا كذلك دون وهن ولا ضعف ولا استكانة .

ومعنى الحرف الثاني : إما أن يكون : قُتِلَ النَّبِيُّ فَمَا وَهَنَ أتباعه - الذين هم الربيون - وما ضعفوا وما استكانوا بل واصروا القتال من بعده . . .

أو قُتِلَ أَتَبَاعُ النَّبِيِّ (الرَّبِّيُّونَ) - فَمَا وَهَنَ النَّبِيُّ لِمَا وَقَعَ مِنَ الْقَتْلِ فِي أَتَبَاعِهِ وَمَا وَهَنَ الْبَاقِونَ مِنْ أَتَبَاعِهِ .

والذى يظهر لى أن الحرف الثانى يشمل كلا المعنين فىكون المراد والله أعلم : إن القتل الذى وقع فى الأنبياء لم يكن ليضعف

(١) آل عمران : (١٤٦) .

من عزائم أتباعهم الربّين كما أن القتل الواقع في أتباع الأنبياء لم يكن ليضعف من عزائم الأنبياء ولا عزائم الباقيين من الأتباع .

وقرىء في المتواتر : ﴿ رَبَّنَا بَعْدَ بَيْنَ أَسْفَارِنَا ﴾ (١) .

وقرىء ﴿ رَبَّنَا بَعْدَ بَيْنَ أَسْفَارِنَا ﴾ بالبالغة في فعل الأمر .

وقرىء ﴿ رَبَّنَا بَعْدَ بَيْنَ أَسْفَارِنَا ﴾ فعلاً ماضياً .

فالحرف الأول يشير إلى أنهم من عتوهם وطغيانهم طلبوا من ربهم عزوجل أن يباعد بين أسفارهم .

والحرف الثاني : يشير إلى إلحاحهم وإصرارهم على هذا المطلب ..

والحرف الثالث : يخبر بما وقع منهم من الشكایة والتحسر ، لما تحقق ذلك ورأوا ما ترتب عليه من الشدة والمشقة ..

وقرىء في المتواتر : ﴿ فِيْذِلَّكَ فَلَيَفْرَحُوا هُوَ خَيْرٌ مِمَّا يَجْمَعُونَ ﴾ (٢) .

وقرىء ﴿ فِيْذِلَّكَ فَلَيَفْرَحُوا هُوَ خَيْرٌ مِمَّا يَجْمَعُونَ ﴾ .

وقرىء ﴿ فِيْذِلَّكَ فَلَيَفْرَحُوا هُوَ خَيْرٌ مِمَّا يَجْمَعُونَ ﴾ .

ففي هذه الأحرف الثلاثة من ضروب التغاير في الخطاب ما هو عجيب ، فالحرف الأول معناه : وبالقرآن فليفرح المؤمنون هو خير ما يجمع الكفار ، والحرف الثاني معناه : وبالقرآن فليفرح المؤمنون هو خير ما تجمعون أيها الكفار ، والحرف الثالث معناه : وبالقرآن فلتفرحوا يامعشر المؤمنين هو خير لكم مما تجمعونه من أموال .

(١) سبأ : (١٩)

(٢) يونس : (٥٨)

وَقَرِئَ فِي الْمُتَوَاتِرِ : ﴿إِنَّهُ عَمِلَ غَيْرَ صَالِحٍ﴾ (١) .
وَقَرِئَ : ﴿إِنَّهُ عَمِلَ غَيْرَ صَالِحٍ﴾ .

ففي الحرف الأول عتاب لنوح عليه السلام على إلحاحه في المسألة، فكأن البارى عزوجل قال له : إن إلحاحك يانوح من أجل ابنك وزعمك أنه من أهلك عمل لايليق ، إذ لا ينبغي لك أن تستغفر لكافر وترجوله الرحمة ، وتظن أنه من أهلك ، لأن الكفر يقطع العلاقة .

وفي الحرف الثاني إخبار لنوح بشأن ابنه وحاله ، وأنه عمل عملاً غير صالح فلا يستحق الرحمة ولا الغفران .

وَقَرِئَ فِي الْمُتَوَاتِرِ : ﴿ وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْأُنثَى ﴾ (٢) .
وروى في الشاذ «الذكر والأنتى» أخرجه البخاري ومسلم والترمذى عن ابن مسعود وأبى الدرداء أنهما كانا يقرآن به ، وقال أبو الدرداء :

أشهد أنى سمعت رسول الله ﷺ يقرأ هكذا .

ففي الحرف الأول إقسام من الله عزوجل بخلقه الذكر والأنتى ، على أن ما مصدرية ، وفي الحرف الثاني : إقسام منه بنفس المخلوقين الذكر والأنتى والمعنى متقارب في كل منها .

ج - وربما كان الاختلاف بين الحرفين مؤدياً إلى اختلاف الحكم الفقهي المستنبط منها ، ومثاله :

قَرِئَ فِي الْمُتَوَاتِرِ : ﴿أَوْلَمْ سَمِعْتُمُ النِّسَاءَ فَلَمْ تَجِدُوا مَائَةَ فَتَيَّمَمُوا﴾ (٣) بالألف .

(١) هود : (٤٦)

(٢) الليل : (٣)

(٣) النساء : (٤٣)

وَقَرِئَ (أَوْلَمْ سُتُّ النِّسَاءَ) بغير ألف .
فالحرف الأول يحتمل أنه يُراد به لمس المرأة باليد، أو
تقبيلها، أو مبادرتها بالجسد دون جماع .

أما الحرف الثاني فالأغلب أن المراد به الجماع، كقوله تعالى
(مَا لَمْ تَمْسُوهُنَّ) أي ما لم تجتمعوهن، فاستدل جماعة من العلماء
بالحرف الأول على وجوب الوضوء أو التيمم عند عدم الماء من
لامسة المرأة سواء كان بالتقبيل أو بالجسد أو باليد ..

وقال آخرون: إن الملامسة يحتمل أن يراد بها ما ذكرتم
ويحتمل أن يراد بها الجماع فجاء الحرف الثاني مفسراً لذلك، فلا
يرون وجوب الوضوء من اللمس باليد ولا من التقبيل ولا من
المباشرة دون جماع أو إزالة .

وَقَرِئَ فِي الْمَتَوَاتِرِ: (وَلَا نَقْرُبُوهُنَّ حَتَّىٰ يَطْهُرُنَّ) (١).
بتخفيف الطاء وإسكانها، وَقَرِئَ (حَتَّىٰ يَطْهُرُنَّ) بتشديد
الطاء وفتحها .

فالحرف الأول يفيد منع الزوج من مجامعة امرأته الحائض
حتى تنقضى حيضتها، ويحصل أصل الطهر بانقطاع الدم .

لكن الحرف الثاني أفاد حكمًا زائداً هو: منع الزوج من
مجامعتها حتى تبالغ في التطهير فتغتسل بعد انقطاع أثر الدم .

وَقَرِئَ فِي الْمَتَوَاتِرِ: (وَأَمْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ) (٢).
بفتح اللام من قوله (وأرجلكم). وَقَرِئَ «وَأَرْجُلُكُمْ» بكسرها .

(١) البقرة: (٢٢٢).

(٢) المائدة: (٦).

فالحرف الأول يشير إلى فرض الغسل على الرجلين عطفاً على غسل الوجه واليدين، والحرف الثاني يشير إلى رخصة المسح عليهما، وقد بيّنت السنة أن ذلك يكون للابس الخفين وإلا ففرضهما الغسل .

وهكذا تجد بمطالعة هذه الأمثلة وتأملها، أن كل حرف من الأحرف القرآنية يعطيك معنى زائداً، يُفصّل لك المعنى الذي دل عليه الحرف الآخر، أويفسره، أوويتمه، مع تقارب المعانى وتناسبها وتناسقها، وهذا من أعظم نواحي الإعجاز في أحرف القرآن ، ومن أعجب أسرار بلاغته وروعته أسلوبه .

٤ - ومن أعظم فوائد هذه الأحرف : أنها حفظت لغة العرب من الضياع والاندثار، إذ أنها اشتغلت على خلاصة ما في لغات القبائل العربية من فصيح الألفاظ والتراتيب والأساليب واللهجات ، فكانت بذلك مرجعاً قطعياً لا يتطرق إليه شك هذه اللغة المباركة

وبالرغم أن أشرنا إلى أن الأحرف القرآنية السبعة احتوت على لغات العرب الفصحى دون حصرها في سبع لغات أو ثمان أو عشر، بل أنت واجدًّا معظم لغات العرب الفصحى في أحرف القرآن ، وواجدًّا أيضاً خلاصة ما في هذه اللغات من أضرب الكلام والمنطق والأسلوب والتركيب واللهجات .

إلا أن معظم القرآن أنزل بلغة قريش ولهجتها : فلها النصيب الأوفر من أحرف القرآن السبعة ، ذلك لأن لغات القبائل العربية الكثيرة المتعددة لم تكن كلها بمستوى واحد في الفصاحة وقوة البيان ، وحسن اللسان .

بل كانت هناك لغات رئيسية يرجع إليها الفصحاء والبلغاء والشعراء وأرباب البيان، لما لها من منزلة أدبية في قلوبهم، ولما يرون لها من مستوى بلاغي رفيع، فكانت هناك لغة أدبية مقتبسة من هذه اللغات الرئيسية.

بينما كانت هناك لغات أخرى لبعض القبائل، مهجورة ومغمورة لدى أرباب البيان، وذلك لقلة فصاحتها وضعف مستواها الأدبي، وكثرة العيوب اللغوية فيها، مع كون هذه اللغات لا تخلو من نهادج قليلة ونادرة تُعد من فصيح الكلام.

فاللغة التي نزلت بها أحرف القرآن، كانت لغة مجموعة من معظم تلك اللغات العربية، إلا أنها منتقاة من فصيحها وجيدها دون سقيمها وردتها، ولذلك كان للقبائل الرئيسية الفصحى النصيب الأوفر من أحرف القرآن.

ومن هذه القبائل ما ذكره أبو عبيد في قوله الذي سبق ذكره ومن أشهرها العجز من هوازن وهم: سعد بن بكر، وجشم بن بكر، ونصر ابن معاوية، وثقيف.

ومن أشهرها كذلك بنودارم، وهم الذين يقال لهم: سفلة تميم، قال أبو عمرو بن العلاء المازني: أفحص العرب عليه هوازن وسفلة تميم.

وكانت قريش بجميع بطونها وقبائلها أشهر هذه القبائل في الفصححة والبلاغة.

وذلك لأسباب عديدة، من أهمها: أنها كانت متوسطة الدار، بعيدة عن مجاورة الأمم الأعجمية، مع بعدها عن الصحراء: فسلمت لغتها بذلك من التأثر بالعجمة، ومن غلظة أهل الصحراء وجفائهم، فقد كانت مكة حاضرة عربية أصلية،

متوسطة في مركزها، ولعل ذلك لحكمة إلهية، حيث اصطفاها الله عز وجل داراً لنبيه ومنشأ له، واصطفى لغة أهلها لغة لقرآنـه .
ومنها كذلك: أن قريشاً كانت مهوى أفئدة العرب، فتفرد مختلف القبائل إليها في كل عام في موسم الحج، معها زعماؤها، وفصحاؤها وشعراؤها، فتختلط بهم قريش، وتسمع منهم، وتقتبس من كلامهم ما تحسنـه وتستعذـبه، وتتجنبـ ردءـ كلامـهم وسقيمه .

فأتيحت لها بذلك فرصة ثمينة من أهم الفرص التي تساعد على نمو اللغات وإزدهارها .

وعلى وجه الإجمال كانت لغات بقية القبائل دون اللغة القرشية في المستوى الأدبي، مع أن الفصحاء وأرباب البيان كانوا يعرفون بدقة العيوب اللغوية في لغات القبائل .

أخرج الرازى بسنده عن قتادة: أن معاوية رضى الله عنه قال يوماً: أى الناس أفصل؟ فقام رجل فقال:
قوم ارتفعوا عن قرآتية العراق، وتيأسوا عن كُسْكَسَةِ بكر،
وتيسروا عن كُسْكَسَةِ تميم، ليس فيهم غَمَّةٌ قضاعة، ولا طَمْطَانِيَّةٌ حير .

قال: من هم؟ قال: قومـكـ قريشـ،ـ قالـ:ـ صـدـقـتـ،ـ مـنـ أـنـتـ؟ـ قالـ:ـ مـنـ جـرمـ (١)ـ .

(١) قال أبو الفضل الرازى : وقد سمعت هذه الحكاية من وجه آخر وفيها : ارتفعوا عن قرآتية العراق، ولعلها الإمارات الكثيرة المشبعة التي تُوجـدـ في لسانـ أـهـلـ الـحـيـرةـ،ـ وأـمـاـفـ هـذـهـ الروـاـيـةـ فالقرآتية على قاف وتحفيف الياء، وهي الانعقاد الذى يوجدـ فيـ كـلـامـ المستـعـرـيـنـ الذين ليسـواـ منـ صـمـيمـ العـرـبـ،ـ يـُـقـالـ مـنـ قـرـتـ الدـمـ إـذـاـ انـعـقـدـ وـاشـتـدـ،ـ وـقـدـ سـمـعـتـ فـيـهاـ كـثـكـثـةـ بـكـرـ،ـ وهـىـ لـغـةـ لـهـمـ غيرـ أنـ روـايـتـناـ بـالـسـيـنـ،ـ وهـوـ إـبـدـالـ السـيـنـ مـنـ الـكـافـ،ـ وـكـذـلـكـ سـمـعـتـ تـخـلـخـانـيـةـ العـرـاقـ،ـ وهـىـ الـعـجمـةـ،ـ كـمـ أـنـ الطـمـطـانـيـةـ كـذـلـكـ:ـ (ـشـرـحـ حـدـيـثـ الـأـحـرـفـ السـبـعـةـ /ـ مـخـطـوـطـ قـ٤٤ـ)ـ .

القراءات المتواترة :

أجمع المسلمون منذ الصدر الأول على أنه لا يُقرأ بحرف ولا يُحكم بقرائته ولا يُكتب في المصحف حتى يتحقق في نقله التواتر، بمعنى أن يرويه عدد كبير يحصل برواياتهم اليقين، ولذلك لم يثبت الصحابة في المصاحف العثمانية إلا ما كان كذلك، واطرحو ما انفرد بروايته الأحاد، ولو كان عمر بن الخطاب رضي الله عنه، فإنه لما جاءهم بآية الرجم واختلفوا فيها لم يشتوها في المصحف^(١).

إنما أثبتوا فيه ما أجمع جمهورهم على أنه من القراءة الثابتة في العرضة الأخيرة التي قرأ بها رسول الله ﷺ على جبريل وأقرأ بها أصحابه بعدها.

ولكن تفرق الصحابة رضوان الله عليهم أجمعين في الأمصار وانتشارهم في الديار بسبب الجهاد زمن أبي بكر الصديق وعمر الفاروق رضي الله عنهم وأوائل عهد عثمان رضي الله عنه كان سبباً لانتشار كثير من الأحرف القرآنية المنزلة قبل العرضة الأخيرة مما كان النبي ﷺ أقرأ به ثم تركه بعد أن أخلى منه القرآن بأمر من الله عز وجل.

وقد كان قراء الأمة من الصدر الأول يعتمدون على قوة حفظهم واتقادهم فكانت القراءة تنتقل عبر الصدور، فما احتاجوا للتذوين إلا عندما تفاقم الأمر على العامة، فكُتبت المصاحف العثمانية ليضبط بواسطتها الحفاظ ما حفظوه وبلغهم من أحرف القرآن ويجعلوها نبراساً ومرجعاً يميزون بواسطته الثابت من

(١) انظر فتح الباري : (١٤٣/١٢).

المنسوخ، ولكن الناس مع ذلك احتاجوا في الصدر الأول إلى من يتلقون عنه هذه المصاحف ويقرءون عليه ما تضمنته من أحرف قرآنية، فأرسل عثمان رضي الله عنه أئمَّة القراءة من الصحابة إلى كل مصر وناحية، فأرسل عبد الله بن السائب المخزومي إلى مكة فلبث يُقرئ بها حتى سنة (٧٠) من الهجرة، وأرسل المغيرة بن شهاب إلى الشام فأقرأ بها حتى سنة (٩١)، وأقرأ بها أبو الدرداء حتى سنة (٣٢)، وكان قد أقرأ بها أيضاً عبادة بن الصامت، ومعاذ بن جبل رضي الله عنهم وكان قد بعث الثلاثة عمر بن الخطاب رضي الله عنه، فأقرأ عبادة بحمص وأبو الدرداء بدمشق ومعاذ بفلسطين^(١) وأرسل عثمان أيضاً أحد تلاميذه الذين تلقوا القرآن عنه وعن غيره من الصحابة، وكان متقدماً، وهو أبو عبد الرحمن السلمي، أرسله إلى الكوفة فأقرأ بها حتى سنة (٧٤)، ومن قبله أقرأ بها عبد الله بن مسعود حتى أوائل سنة ثلاثين، وأقرأ أبو موسى الأشعري بالبصرة حتى سنة (٤٤).

وقد كان غير هؤلاء يُقرئون القرآن من الصحابة رضي الله عنهم ومن التابعين، لكن هؤلاء فراغوا لهذا الشأن وعيّنوا له، وكثُر تلاميذهم.

هكذا كان حال الناس في النصف الأول من القرن الأول، فما بالك بهم بعد ذلك وقد ازدحمت الأمم في كنف الإسلام، وأصبحت الأمصار الخمسة تعج بال المسلمين من كل جنس ولسان، وتواتفت الوفود على القرآن تطلبها وتتلقاءه وتقرؤه، وتكثر القراء من التابعين الذين تلقوا عن الصحابة ومن بعدهم من تابعيهم

(١) طبقات ابن سعد : « ط ليدن » : (ج ٢ : القسم ٢ : ص ١٠٤)

الذين تلقوا عنهم ، وقد كان يفد على المقرئ منهم ويجلس في حلقة أمة ، وقد بلغ من كان يجلس في حلقة أبي الدرداء بدمشق ألفاً وستمائة^(١) ، وكان معظم هؤلاء لا يصدرون عن تلك الحلقات ولا ينتهيون من التلقى إلا وقد أتقنوا القرآن ، ولكن اطراد الكثرة أدى إلى أن يختلط بالحفظ المتقنين من هم أقل منهم إتقاناً وضبطاً للحروف ، وتمييزاً بين الشابت منها وغير الشابت والمشهور المستفيض والأحاد الشاذ ، مع كون الخلل قد بدأ يتسلل إلى قوة الحفظ العامة ، وإلى فصاحة الألسنة ، فاحتاج أهل القراءة حينئذ إلى وضع الضوابط التي يميزون بها الأحرف القرآنية الثابتة المتواترة من غيرها ، فوضعوا ثلاثة ضوابط هي .

اتصال السند إلى النبي ﷺ وتواته ، وموافقة المروى من خط المصاحف العثمانية ، وموافقة اللغة العربية ولو بوجه ولكن قد تقول : ألم تكف المصاحف العثمانية ضابطاً للأحرف ، وقد كُتبت لذلك ؟ .

فنقول : قد كانت كافيةً في أول الأمر ، والعهد قريب من عصر النبي ﷺ ، والصدور واعية حافظة متقدة ، فكان اعتمادهم على حفظهم في الرواية والقراءة .

وخط المصاحف العثمانية يعلم الخبير به أنه في كثير من الأحيان وكثير من الموضع يتحمل أوجهها كثيرة لا تضبطها وتحددها إلا الرواية ، ولا يمسك بزمامها إلا الحفظ ، ولو ترك الناس يقرءون كلمة «ملك يوم الدين» بما يحمله الخط من أوجه لوجدوا أنها

(١) معرفة القراء للذهبي : (ص ٣٨) .

تحتمل عشرات الأوجه ، وقد دخل أهل البدع والأهواء من هذه التغرة وحاولوا أن يدسوا في القرآن أحراضاً مكذوبة تافق أهواءهم^(١) لولا أن الله عزوجل حفظ كتابه بأن هيأ له من الحفاظ النقاد الجهابذة من يذبون عن حماه .

ولذلك كان خط المصاحف العثمانية وحده ليس كافياً لضبط القراءة ، فوضع القراء شرطاً آخر هو تواتر السند إلى النبي ﷺ ، حتى تتميز الأوجه الصحيحة القرآنية عن غيرها من تلك الأوجه التي احتملها الخط ، إذ كان قصد كتاب المصاحف العثمانية من كتابة بعض الموضع بشكل محتمل ، ترك المجال مفتوحاً للأوجه الثابتة المنزلة لا للأوجه غير المنزلة ، وهذا إنما يُعرف ويتم ضبطه بالرواية وحدها .

مع أن الأمر لو ترك بغير ضبط بالرواية لحصل خلط واضطرباب كبير حاشا كتاب الله أن يقع فيه ، تعلم ذلك عندما يبلغك أن بعض الأئمة من القراء توهم أنه يجوز أن يقرأ بكل ما يحتمله خط المصاحف العثمانية من أوجه ما دام سائغاً في اللغة العربية وإن لم يثبت بالرواية^(٢) ، لولا أن القراء في عصره وقد كانت كلمتهم اجتمعت واثتلت على وجوب تقييد القراءة والإقراء بما روى متواتراً ، فأنكروا على صاحبنا هذا وأقاموا عليه

(١) وما دسه منكروا الصفات قراءة قوله تعالى «وَكَلَمَ اللَّهُ مُؤْسَى تَكْلِيْمًا» بنصب اسم الجملة ، وحاول الرافضة أن يدسوا قراءة «وَمَا كُنْتُ مُتَّخِذَ الْمُضْلِلِينَ عَصْلًا» بفتح اللام المشددة على أن يكون المقصود - في زعمهم لعنهم الله - صاحبى رسول الله ﷺ .

(٢) وهو الحافظ محمد بن الحسن المشهور بابن مقسى البغدادي من أهل القرن الرابع الهجري قال عنه الذهبي : كان من أحفظ أهل زمانه لنحو الكوفيين وأعروفهم بالقراءات مشهورها وغريبيها وشاذها ، ولا انفرد بهذه الشبيهة وجهر بهذا الرأى أحضره السلطان واستتابه بحضوره القراء والفقهاء فأذعن بالتوبه وكتب محضر بتوبته (غاية المهاية للجزري ج ٢ : ص ١٢٣) .

الحجّة وقسوه على الانقياد للإجماع ، هذا واحد من الأئمة وقع في هذه الشبهة فليت شعرى كيف كان يصبح حال العوام لوم يجمع القراء على هذه الضوابط الثلاث .

نظمها الجزرى في طيبته فقال :

فَكُلُّ مَا وَافَقَ وَجْهَ نَحْوِي وَكَانَ لِلرَّسْمِ احْتِمَالًا يَحْوِي
وَصَحَّ إِسْنَادًا هُوَ الْقُرْآنُ فَهَذِهِ الْثَلَاثَةُ الْأَرْكَانُ
وَحَيْثُمَا يَخْتَلُ رُكْنٌ أَثْبِتِ شُذُوذَهُ، لَوْاَنَهُ فِي السَّبْعَةِ
وَسُوفَ نَشْرِحُ كُلَّ شَرْطٍ مِنْهَا بِالْتَّرْتِيبِ حَسْبَ أُولُويَّتِهَا،

وهى حينئذ ترتيب بعكس ما هي عليه في البيتين :

الفأول : هو (تواتر الأسناد) : أجمع على ذلك المسلمين كما قدمنا وهم في ذلك ممثلون أمر نبיהם ﷺ ، حيث أمر الأمة أن يقرأوا كما علّموا ، فلا يتتجاوزوا ما تلقوه عنه ﷺ (١) ، وتأكيداً لذلك نص الصحابة على هذه القاعدة فقال عمر بن الخطاب ، وزيد بن ثابت : القراءة سنة متّعة يأخذها الآخر عن الأول (٢) وقال عبد الله بن مسعود : أقرأوا كما علّمتم وإياكم والتنطع .

ولذلك لم يستبع أحد من السلف لنفسه أن يقرأ إلا بحرف بلغه بإسناده عن النبي ﷺ ، وكل من قرأ منهم أو أقرأ بشيء من الأحرف فإنه ينص على إسناده به (٣) ولم يقرأ أحد باستحسان أو

(١) في حديث على بن أبي طالب وابن مسعود وقد سبق .

(٢) رواه بأسانيده عنها أبو بكر بن مجاهد في كتاب السبعة (ص ٥٠) .

(٣) ولذلك تجد الكتب المعتبرة في فن القراءات مصدرة بذكر الأسانيد والطرق التي بواسطتها تلقى مصنف الكتاب ما ضمنه من أحرف قرآنية ، وقد ينصون في بعض الموضع بخصوصها على أسانيدها الخاصة إذا كان فيها خلاف يقتضي ذلك ، أما الأحرف المشهورة فلا يلزمهم فيها ذكر الإسناد عند كل موضع ، لأنه يتلقى أحرف القرآن جملة واحدة بعرض القرآن بها على الشیخ أو سماعه إياه منه ، ويأتي مزيد بيان لذلك .

قياس، إلا ما رُوى عن ابن مقسّم وكان حدثاً أحدثه عفا الله عنه، ثم رجع عنه وأعلن توبته كما سبق بيانه، فلا يُعد رأيه هذا خرقاً للإجماع.

ثم إن الأحرف القرآنية تنحصر روایتها ويقتصر تلقیها على نوع واحد من أنواع التلقى والرواية وهو: المشافهة، فلابد أن يسمع الراوي من شیخه الأحرف، وقال بعضهم: لابد أن يعرضها عليه، أى يقرأ بها القرآن والشيخ يسمع منه، إذ ليس كل سامع بالضرورة قادرًا على القراءة بها يسمع، والذى أوجب هذه الطريقة من طرق التلقى والرواية دون غيرها أن القراءة أمر يتعلق بكيفيات النطق، وهذه لا تعلم إلا بالتطبيق العملى والسماع، فلا يمكن تلقیها من الكتب^(١).

ثم إن نقل الأحرف القرآنية لا يكفى فيه روایة الواحد ولا الاثنين، بل لابد أن ينقلها جمهور القراء في كل جيل حتى يحصل اليقين بنقلهم، وهذا لا يتحقق إلا بنقل عدد كثير تحيل العادة تواطؤهم على الكذب، وهذا هو معنى التواتر المعروف لدى علماء الرواية، فلو انفرد أحد بنقل قراءة لم يعتد بنقله وإن كان لا يكذب، وإن كان ثقةً عدلاً إماماً حجة، لكن انفراده وشذوذه يمنع من قبول نقله حتى ولو كانت قراءته موافقة للغة العرب

(١) وقد حرص علماء الإسلام، وأهل القراءة منهم خاصة على العناية بشرط الإسناد، والتثبت منه عند الإقراء فلم يكن أحد يستطيع التصدر للإقراء ما لم يكن مجازاً من لدن مقرئ متصل السنن معروفة بالإتقان والعلم، وقد كان نظام الإجازة في علم القراءة علماً وشعاراً للإسناد، ووصلت تربط أهل القرآن بعلمائهم الأول رسول الله ﷺ وضابطاً دقيقاً يميز بين المتقين الحافظين وبين غيرهم من أدعياء الفن والغرباء عليه، وإن إهمال هذا النظام بين أهل القراءة في زماننا هذا - إلا القليل النادر - هو دليل على ضياع العلماء.

ولرسم المصحف، وهذا اصطلاح ليس محدثاً، بل اتفق عليه علماء الأمة ابتداءً من الصدر الأول من أصحاب رسول الله ﷺ، وانتهاء بالحقين المتقددين في يومنا هذا، وسوف نتحقق معنى التواتر وحقيقة عند الكلام على تواتر القراءات العشر إن شاء الله تعالى .

الثاني: (موافقة رسم المصاحف العثمانية ولو احتمالاً) : وهذا شرط آخر أجمع عليه الصدر الأول بعد كتابة مصاحف عثمان، فاطرخ كل واحد من الصحابة ما كان قد كتبه من صحف القرآن وسلمها لل الخليفة الراشد عثمان، فحرقها وشقيقها وغسلها بالماء، وائلفت الأمة على القراءة والإقراء بما دون وكتب في تلك المصاحف العثمانية دون غيرها، وهذا الإجماع مبني على إجماعهم على أن ما فيها هو القرآن كاملاً غير منقوص، وأن ما لم يكتب فيها إما منسوخ أمر رسول الله ﷺ تركه في العرضة الأخيرة، أو لم ينزل أصلاً بل كتب تفسيراً وشرحاً .

ولما كانت الأحرف القرآنية قد تتعدد في الموضع الواحد من القرآن وكلها منزل ثابت متساوٍ في قرآناته وثبوته، عزم عثمان رضي الله عنه على أن يدونها كلها في المصاحف، ولا يدع منها شيئاً، ولكن بدلاً من أن يكتبوا الوجوه المتعددة مكررة فيتوهم الناس ما يتواهون من جراء ذلك، اصطلحوا على طريقة في الكتابة خاصة بهذه المصاحف تجعل فيه الكلمة التي ثبتت فيها عدة أوجه منزلة مرسومةً بطريقة يجعلها محتملة لأن تقرأ بكل تلك الأوجه، وذلك بأن جردوا الحروف من النقط والشكل، وغير وافي إملاء الخط بها يجعل طريقة الخط فيها سعة واحتمال كلما أمكن ذلك، إذ أن ذلك لم يمكن لهم في جميع الموضع :

فمثلاً كتبوا «ملك» بدون ألف بعد الميم، ومجداً من الشكل، ومثله «غيبة» و«رسالت» و«جملت» كل ذلك بغير ألف لتحمل الكلمة بصورة خطها قراءتها بالألف، لأن الألف تقدرها العرب في النطق وإن لم تكتب في الخط، فامكن بذلك أن تقرأ هذه الكلمات بأوجهها المتزلة، فملك تقرأ بوجهها المتزلين «ملِك» و«مَالِكٌ» و«غَيَابَةٌ» و«غَيَابَاتٌ» و«رَسَالَةٌ» و«رَسَالَاتٌ» و«جَمَلَتٌ» و«جِمَالَاتٌ» تُقرأ بالإفراد والجمع، وكل ذلك منزل .

ومثله أيضاً «الصراط» و«صراط» و«بمسيطر»، كل ذلك كتبوا بالصاد مع أنه فيه الوجهان : القراءة بالصاد والقراءة بالسين، ولكن الصاد تحتمل أن تُنطق سيناً إذ من لغة العرب قلب السين صاداً، ولو كتبت بالسين امتنع حينئذ قراءتها بالصاد لأن العكس غير معروف عند العرب .

كما أنهم كتبوا الألفات التي ثبت فيها الوجهان الإمالة والفتح : بالياء لأن الألف يمكن أن تكتب ياءً وتُنطق ألفاً، كالألف المنقوصة، فنستطيع أن تقرأ مثلاً قوله «بسيمهم» بالفتح والإمالة، وربما كتبوا الكلمة بغير ألف ولا ياءً أصلاً فيمكنك حينئذ أن تُنطق بالألف وإن لم تكن مكتوبة وأن تُنطق بها ممالةً أو مفتوحةً، لما سبق أن أشرنا إليه وهو أن الألف تُقدر فُينطق بها وإن لم تكتب، وقد اتفق أهل الخط على كتابة : هذا، وهذان، وهؤلاء، وأولئك، بغير ألف بعد الهاء أو بعد اللام مع وجوب النطق بها في الجميع .

ومثال كتابتهم للكلمة بغير ألف ولا ياءً : «الكفرین» «طه»، فإن الألف في الكفرین ، والألفين في طه تُنطق بالفتح والإمالة ، وجهان متزلان .

ثم إن تجريد الخط من النقط والشكل جعل كثيراً من الكلمات محتملاً للأوجه المترلة فيها مثل كلمة : «يرجعون» في عدة مواضع ، يمكن أن تقرأها بالباء أو بالياء ، وبالبناء للمعلوم أو للمجهول ، مثل : «فيقتلون ويقتلون » يمكن أن تقرأ الفعلين بالوجهين المنزلين ، إما ببناء الأول منها للمجهول والثاني للمعلوم ، أو بالعكس .

هذه هي كيفية احتمال الرسم ولو تقديرأً للأوجه المقروءة . وقد اتفق العلماء من بعد الصحابة اقتداءً بهم : على أن القراءة مقصورة على ما في مصاحف عثمان ، فما لم تتضمنه أو يحتمله رسمها لا يقرأ به ، ولذا صارت موافقة ما يُروى وينقل بالأسانيد خط هذه المصاحف شرطاً بالإجماع ، فلو صحي الإسناد واتصل إلى النبي ﷺ بحرف يخالف ما في مصاحف عثمان فإنه لا يقرأ به ، ويعد من الأحرف المنسوخة التي أجمع أصحاب رسول الله ﷺ على أنها مما ترك في العرضة الأخيرة^(١) .

ولم يخالف في هذا أحد ، إلا ما روى عن الإمام محمد بن شنبوذ وهو من أهل القرن الرابع الهجري ، وقد كان إماماً واسع الحفظ كثير العلم طوف بالأفاق ، وأخذ عن شيوخ كثرين ، فشذ عن هذا الإجماع وأخذ يُقرئ بكل ما صح لديه سنه وإن خالف رسم المصاحف العثمانية ، ولكن علماء بغداد وفقهاءها وقراءها برئاسة أبي بكر بن مجاهد اجتمعوا وقرروا استتابته في محاكمة علمية فريدة من نوعها في التاريخ ، وناظرهم عفا الله عنه وأصر على

(١) ومثاله ما ثبت في الصحيحين عن أبي الدرداء وابن مسعود أنهما كانا يقرآن «والذكر والأئم» وقال : أشهد أنني سمعت رسول الله ﷺ يقرأ هكذا .

رأيه، لكنهم قسروه على الانصياع لما أجمعـت عليه الأمة وكتبـ عليه حضرـ بذلك^(١).

الثالث : (موافقة العربية ولو بوجه) : مقصودهم بهذا الشرط أن القراءة التي تواتر سندـها، ووافقت خط المصاحف العثمانية، يلزم أن يكون لها وجه في اللغة العربية، وإن لم يكن مشهوراً لدى علماء اللغة بل ربما كانوا يضعـون مثلـه أو يمنعـونه قياسـاً، ولكن لا عبرـة بذلك ولا ترددـ قراءـة ثابتـة لرأـي الناس، وإن كانوا أئمـة اللغة، إذ أن علماءـ اللغة وأئمـة النحوـ إنـما يتبعـون ما يصلـ إليـهم وما يبلغـهم من كلامـ العرب شـعراً ونـثراً، فيـينـون قواـدهـم ومـصـطلـحـاتـهم عـلـى ذـلـكـ، وـلمـ يـحـطـ إـنـسانـ مـهـماـ عـلـاـ كـعـبـهـ وـعـظـمـ اـطـلاـعـهـ بـالـلـغـةـ الـعـرـبـيـةـ، لـذـلـكـ لـاـ نـسـتـغـرـبـ أـنـ يـغـيـبـ عـنـ عـلـمـهـمـ شـئـ منـ وـجـوـهـ الـعـرـبـيـةـ ثـمـ نـعـثـرـ عـلـيـهـ فـيـ أـعـظـمـ مـصـدـرـهـاـ وـهـوـ الـقـرـآنـ.

وقد اشـتـطـ الفـهـمـ بـعـضـ أـئـمـةـ اللـغـةـ الـذـيـنـ قـعـدـواـ القـوـاعـدـ، وـوـضـعـواـ الضـوابـطـ الـلـغـوـيـةـ، ثـمـ وـجـدـواـ أـحـرـفـ قـرـآنـيـةـ تـخـالـفـ ما قـعـدـوهـ، فـعـظـمـ عـلـيـهـمـ التـنـازـلـ عـمـاـ وـضـعـوهـ باـجـتـهـادـهـمـ وـحـسـبـ عـلـمـهـمـ وـاجـتـرـءـواـ عـلـىـ تـفـنـيـدـ تـلـكـ الـأـحـرـفـ الـمـرـوـيـةـ الثـابـتـةـ، وـاتـهـامـ رـوـاتـهـاـ مـنـ جـمـاهـيرـ الـقـرـاءـ بـقـلـةـ الضـبـطـ، وـعـجـباـ لـهـمـ كـيـفـ يـتـهـمـونـ جـمـاهـيرـ الـقـرـاءـ الـذـيـنـ يـتـحـقـقـ بـرـوـايـتـهـمـ شـرـطـ التـوـاتـرـ وـيـحـصـلـ بـهـمـ الـقـطـعـ وـالـيـقـيـنـ يـتـهـمـونـ بـالـخـطـأـ، وـلـاـ يـتـهـمـونـ عـلـمـهـمـ وـاجـتـهـادـهـمـ وـمـاـ بـلـغـهـمـ بـطـرـقـ ظـنـيـةـ آـحـادـيـةـ مـجـهـولـةـ، أـوـ بـطـرـقـ صـحـيـحةـ لـكـنـهـ لـاـ تـرـقـىـ إـلـىـ مـسـتـوـيـ التـوـاتـرـ الـذـيـ لـاـ تـعـدـهـ رـوـايـةـ الـقـرـآنـ.

(١) غـاـيـةـ النـهـاـيـةـ لـلـجـزـرـىـ : ٥٢/٢.

أنكروا قراءة حمزة ﴿ وَأَتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ إِهْ وَالْأَرْحَامِ ﴾ بالخفض عطفاً للاسم الظاهر على المضمر، وهم لا يجوزون مثل ذلك .

وأنكروا قراءة أبي جعفر ﴿ لِيُجَزِّي قَوْمًا مِمَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴾ ببناء (ليجزى) على المجهول ونصب (قوماً)، ومثل هذا لا يصح عندهم .

وأنكروا قراءة ابن عامر ﴿ نُؤْنَ لِكَثِيرٍ مِنَ الْمُشْرِكِينَ قَاتِلُ أَوْلَادَهُمْ شَرَكَابِهِمْ ﴾ بالفصل بين المضاف والمضاف إليه بالمفعول، وهذا شيء لا يستبيحه النحو .

وأنكر بعضهم قراءة ﴿ إِنَّ هَذَانِ لَسَاحِرَانِ ﴾ بتشديد (إن) وبيناء (هذان) على الألف، ونسبوا هذا إلى خطأ الكتاب فهذه القراءات كلها متواترة لاشك في صحتها وضبط رواتها، إلا أنها تكلف النحو وأهل اللغة مراجعة حساباتهم، وإتهام قواعدهم التي أصلوها في هذه الأبواب، وذلك محتم عليهم إذ لم يجعلوا القرآن أصلهم الأول ومرجعهم المفضل، ولم يتبعوا إلى أنه ليس لديهم من منابع اللغة التي تستقي منها منبع ومرجع يرقى في درجة ثبوته إلى القرآن .

ولورجعت إلى وجوه هذه القراءات التي أنكروها لوجدت لها وجوهاً قوية وشواهد من كلام العرب⁽¹⁾ .

(1) إذا أردت التوسيع في ذلك فارجع إلى موضع هذه الآيات من النشر للجزري، والبحر المحيط لأبي حيان .

عند التأمل والتحقيق نجد أن هذا الشرط الثالث هو في الحقيقة ليس شرطاً بالمعنى المفهوم للشرطية، بمعنى أنه إذا انتفى ينتفي المشروع لسبعين :

الأول : أن ذلك لم يقع ، بمعنى أنه لم تُوجَد قراءة ثابتة متواترة موافقة لخط المصاحف العثمانية ، ولا وجه لها في اللغة العربية .

الثاني : حتى لو فرضنا ورود قراءة ثابتة متواترة موافقة للرسم ، ولم نعثر لها على وجه فيها علمناه من اللغة ، فإن ذلك ليس دليلاً على عدم وجود وجه لها فيها ، لأن علمنا منها اتسع فهو متهم بالقصور والنقص ، ولأن القراءة إذا تواترت سندتها ووافقت خط المصاحف العثمانية قطعنا بأنها قرآن منزل ، فهي حينئذ دليل قطعي لا مناقشة في ثبوته .

فإذن نستطيع أن نقول : إن هذا الشرط الثالث هو في الحقيقة نتيجة لازمة لتوفير الشرطين السابقين وليس شرطاً .

القراءات العشر المتواترة :

ظل العلماء من أهل القراءة ملتزمين بالأركان الثلاثة التي ذكرت سابقاً فيما يقرءون به ويقرئون ، مجمعين على وجوب مراعاتها في تلقى أحرف القرآن فكل روایة توفرت فيها فهي قرآن ثابت يُقرأ به في الصلاة وخارجها ..

وكل روایة اختلت فيها هذه الأركان أو بعضها لم يقبلوها ، ولم يقرءوا بها ، ولم يحكموا بقراريتها . وهكذا كان الشأن في كل الأمصار ، وعند كافة علماء القراءة ، دون أن يفرقوا في ذلك بين

رواية ورواية ولا بين راو وآخر، ودون أن يحددو عدداً أو يخصوا أحداً بالذكر..

بل لم يكن من اصطلاحهم نسبة القراءة إلى واحد من نقلتها ورواتها، وكانوا يكرهون ذلك: أن يُقال قراءة الأعمش، أو قراءة أبي عبد الرحمن السلمي ..

حتى لا يتوهם أحد أنها خاصة به، لم يروها غيره، أو يظن أن لاجتهاده ورأيه دخلًا فيها.. ولم يجتهد الناس إلى تحديد عدد الرواية وتخصيص بعضهم لسبعين: هما : علو الهمم، وقرب العهد بالتنزيل .

فلما ضعفت الهمم وبَعْد العهد، اتسعت دائرة الرواية، وتشعبت الأسانيد وكثير الرواية، فاحتاج الناس إلى ضبط هذا الشأن حتى لا يختلط على الناس، فتفرغ عدد من المحققين الأعلام، لتبعد الروايات والطرق والأسانيد، والحرروف المروية، والتحقق من توفر الأركان فيها.. فأدى بهم هذا التبع والاستقراء إلى اختيار عدد من الأئمة، رأوا أنهم تميزوا عن بقية رواية القراءة: بأنهم أكثر ضبطاً واتقاناً ودقّةً، وحفظاً للشيخ والأسانيد، مع كون الناس في الأمصار الكبرى قد تلقوا رواياتهم بالقبول والرضا، وكون أهل مصر كل واحدٍ منهم أجمعوا على ضبطه وإمامته .

وقد اختلف هؤلاء المحققون في اختيار هؤلاء الأئمة، إلا أن الجمیع اتفقوا على إمامية عدد من القراء في كل مصر من الأمصار الخمسة التي أرسلت إليها المصاحف العثمانية: وهي : الحرمان، والكوفة، والبصرة، والشام .

ففى مكة: عبد الله بن كثير^(١)، محمد بن عبد الرحمن بن
 مُحِيْصِن^(٢)، وَحْمِيدَ بن قيس الأعرج^(٣)
 وفي المدينة: أبو جعفر يزيد بن القعاع^(٤)، وشيبة بن
 نِصَاح^(٥)، ونافع بن أبي نعيم^(٦)
 وفي الكوفة: يحيى بن ثايل^(٧)، عاصم بن أبي
 النَّجُود^(٨)، والأعمش^(٩)، وحمزة بن حبيب الزيات^(١٠)، وعلى بن
 حمزة الكسائي^(١١).

- (١) عبد الله بن كثير بن المطلب أبو معبد المكي الدارى، من التابعين، إمام أهل مكة في القراءة في زمانه وهو أحد القراء السبعة، ت سنة ١٢٠ (غاية ١ / ٤٤٣).
- (٢) محمد بن عبد الرحمن بن محيصن السهمي مولاهم المكي ، ت سنة ١٢٣.
- (٣) حميد بن قيس الأعرج أبو صفوان المكي ، أخذ القراءة عن مجاهد بن جبر ، ت سنة ١٣٠ (غاية ١ / ٢٦٥).
- (٤) يزيد بن القعاع أبو جعفر المخزومي المدنى ، تابعى مشهور وأحد القراء العشرة، ت سنة ١٣٠ بالمدية (غاية ٢ / ٣٨٢).
- (٥) شيبة بن ناصح بن سرجس بن يعقوب ، مقرئ المدينة مع أبي جعفر قاضيها ومولى أم سلمة رضى الله عنها ، ت سنة ١٣٠ (٣٢٩ / ١).
- (٦) نافع بن أبي نعيم أبو رويان الليثي مولاهم المدنى ، إمام القراءة بالمدينه زمن مالك بن أنس ، أخذ عن سبعين من التابعين ، ت سنة ١٦٩ بالمدية (غاية ٢ / ٣٣٠).
- (٧) يحيى بن ثايل الأسدى مولاهم الكوفى ، تابعى ثقة ، تعلم القراءة من عبيد بن نصلة آية آية ، ت سنة ١٠٣ (غاية ٢ / ٣٨٠).
- (٨) عاصم بن بهذلة أبي النجود أبو بكر الأسدى مولاهم الكوفى الحناط ، من تابعى التابعين وكان شيخ الإقراء بالكوفة ، ت سنة ١٢٧ (غاية ١ / ٣٤٦).
- (٩) سليمان بن مهران الأعمش أبو محمد الأسدى الكاهلى مولاهم الكوفى ، من التابعين ت سنة ١٤٨ (علماء الأمصار ص ١١١) (غاية النهاية ١ / ٣١٥).
- (١٠) حمزة بن حبيب بن عمارة بن إسماعيل أبو عمارة الكوفى التميمي مولاهم الزيات ، من تابعى التابعين ، ت سنة ١٥٦ (غاية ١ / ٢٦١).
- (١١) على بن حمزة بن عبد الله بن بهمن بن فيروز الأسدى مولاهم وهو من أولاد الفرس ، أبو الحسن الكسائي الإمام في القراءة واللغة ، انتهت إليه رئاسة الإقراء بالكوفة بعد حمزة الزيات ، ت سنة ١٨٩ (غاية ١ / ٥٣٥).

وفي البصرة: عبد الله بن أبي إسحاق^(١)، وأبو عمرو بن العلاء^(٢)، وعاصم الجحدري^(٣)، ويعقوب الحضرمي^(٤).

وفي الشام: عبد الله بن عامر اليَحْصَبِي^(٥)، وعطاء بن قيس الكلابي^(٦)، ويحيى بن الحارث الدَّمَارِي^(٧).

فكان الناس يقرءون بقراءة هؤلاء، ويتلقون ما يروونه بالقبول، إذ ثبت لديهم إتقانهم وحفظهم وضبطهم للأحرف، ولأسماء شيوخهم، وثبت لديهم تواتر مروياتهم، واستفاضة قراءاتهم . . حتى جاء أبو بكر بن مجاهد التميمي البغدادي شيخ القراءة ببغداد في عصره^(٨) فصنف كتاب – السبعة – واقتصر فيه على :

(١) عبد الله بن أبي إسحاق الحضرمي النحوى البصري جد يعقوب الحضرمي ، ت سنة

١٢٩ (غاية ٤١٠ / ١)

(٢) اسمه زَيْنَانَ بنَ الْعَلَاءَ أَبُوْ عَمْرَوْ التَّمِيمِيَّ الْمَازِنِيُّ الْبَصْرِيُّ ، مِنْ أَعْلَمِ النَّاسِ بِالْلُّغَةِ وَالْقِرَاءَةِ ، تَ سَنَةُ ١٤٠ بِالْبَصْرَةِ (عَلَمَاءُ الْأَمْصَارِ ص ١٥٣) (غاية ٢٨٨ / ١).

(٣) عاصم بن أبي الصباح العجاج أبو المحشر الجحدري البصري ، ت قبل الثلاثين ومائة (غاية ٣٤٩ / ١) .

(٤) يعقوب بن إسحاق بن زيد بن عبد الله بن أبي إسحاق الحضرمي مولاهم أبو محمد البصري ، أحد القراء العشرة ، ت سنة ٢٠٥ (غاية ٣٨٦ / ٢) .

(٥) عبد الله بن عامر بن يزيد اليَحْصَبِيُّ أبو عمران الشامي ، من التابعين ، أخذ القراءة عرضاً على أبي الدرداء وعلى المغيرة بن أبي شهاب ، ت سنة ١١٨ بدمشق (غاية ٤٢٣ / ١) .

(٦) عطية بن قيس أبو يحيى الكلابي الحمصي الدمشقي ، تابعى ثقة ، ومقرئ دمشق بعد ابن عامر ، ت سنة ١٢١ (غاية ٥١٣ / ١) .

(٧) يحيى بن الحارث بن عمر أبو عمرو الغسانى الدَّمَارِيُّ ثُمَّ الدَّمَشْقِيُّ ، تابعى ثقة ، ت سنة ١٤٥ (علماء الأمصار ص ١١٩) (غاية ٣٦٧ / ٢) .

(٨) أحمد بن موسى بن مجاهد التميمي أبو بكر الحافظ البغدادي ، ت سنة ١٣٩ هـ (غاية ١٣٩ / ١) .

نافع، وعبد الله بن كثير، وعبد الله بن عامر، وعاصم بن أبي النجود، وأبي عمرو بن العلاء. هؤلاء من الأمصار الخمسة، ثم زاد عليهم : حمزة بن حبيب الزيات، وعلياً الكسائي من أهل الكوفة . . فكان أول مصنف في القراءات يقتصر على سبعة من القراء وإنما أراد بالاقتصار على هذا العدد دون غيره أن يوافق عد المصاحف العثمانية المرسلة إلى الأمصار وهي سبعة^(١)، وما أراد أبداً أن يفسر الأحرف السبعة بقراءة هؤلاء كما توهם فئة من الناس بعده لما رأوا عدّة هؤلاء موافقةً لعدد الأحرف السبعة ، وقد سبق أن قلنا إن هؤلاء أو غيرهم إنما يخصون بالذكر من بين جماهير النقلة والرواة الذين ينقلون القراءات لكونهم حازوا الشهرة والقبول والإجماع ، فنصلُ القراءات ليس مقتضراً على سبعة ولا عشرة ولا سبعين ولا مائة ، ولو أريد حصر نقلتها ورواتها لبلغوا آلافاً مؤلفة في كل جيل .

مع أن ابن مجاهد قد بقى مدة من الدهر يتراجح بين على الكسائي ويعقوب أيها يقدم في كتابه ثم قدم الكسائي ليس لأنه أضبط من يعقوب ولكن لأن قراءته وقعت له بعلو إسناد^(٢) ،

(١) المختار أنها سبعة فقد أرسل عثمان أولاً خمس مصاحف إلى الكوفة والبصرة والشام ومكة وأبقى مصحفاً في المدينة، ثم أتبعها بمصحفين إلى اليمن والبحرين ، وقيل إن ابن مجاهد أراد موافقة عد الأحرف السبعة ، وقيل إنه لم يبين مراده من ذلك ، وهذا الذي نظمه الجعبري في قوله :

وَأَغْفَلَ ذُو التَّسْبِيعِ مُبْهَمَ قَصْدِهِ
فَرَلْ بِهِ الْجَمْعُ الْغَفِيرُ فَجُهَّلَ
وَنَاقَضَهُ فِيهِ وَلَوْ صَحَ لَاقْتَدَى
وَكَمْ حَادِقٌ قَالَ الْمُسْبُعُ أَخْطَلَ

راجع الإيابة لمكي ص ٦٣ - ٦٧ ، والمرشد الوجيز ص ١٥٠ ، ١٦١ ، ١٦٠ ، والنشر (١/ ٣٣ - ٤٧).

(٢) المرشد الوجيز ص ١٦١ ، والمنجد ص ٧٢ .

وكذلك القول في اختياره حمزة دون شيخه الأعمش مثلاً، وإنما في ذلك الناس في زمانه كانوا يقدمون أبا جعفر، وشيبة، وابن حيصن، والأعرج، والأعمش، والحسن البصري^(١) وأبا الرجاء^(٢) وعظام^(٣)، ومسلم بن جندب^(٤)، ويعقوب الحضرمي وعاصي الجحدري، ويقرءون بقرائتهم.

ولم يكن العلماء يتقيدون باصطلاح السبعة، فقد ألف ابن جرير الطبرى كتاباً سهلاً (الجامع) ضمنه قراءة عشرين إماماً من وقعت له أسانيدهم منهم هؤلاء الذين ذكرهم ابن مجاهد، وكذلك فعل أبو عبيد القاسم بن سلام وإسحاق القاضى صاحب قالون^(٥)، وقبل ابن مجاهد ألف ابن جبير^(٦) المجرى كتاباً ضمنه قراءة ثانية من القراء: وهم سبعة ابن مجاهد وزاد عليهم يعقوب الحضرمى، وألف أبو بكر الداجونى^(٧) كتاباً ضمنه قراءة

(١) الحسن بن أبي الحسن البصري، الإمام المشهور، ت سنة ١١٠ (علماء الأمصار ص ٨٨) (غاية ٢٣٥ / ١).

(٢) عمران بن تيم ويقال ابن ملحان أبو رجاء العطاردى البصري، تابعى كبير، أسلم فى حياة النبي ﷺ ولم يره، عرض القرآن على ابن عباس وتلقنه من أبي موسى، ت سنة ١٠٥ وله مائة وسبعين وعشرون سنة (غاية ٦٠٤ / ١).

(٣) عطاء بن أبي رياح بن أسلم أبو محمد القرشى مولاهم المكى، تابعى كبير، أخذ القراءة عن أبي هريرة، سنة ١١٥ (غاية ٥١٣ / ١).

(٤) مسلم ابن جندب أبو عبد الله المذلى مولاهم المدى القاصى، تابعى مشهور، عرض القرآن على عبد الله بن عياش، ت بعد سنة ١١٠ (غاية ٢٩٧ / ٢).

(٥) إسحاق بن إسحاق بن إسحاق بن زيد القاضى أبو إسحاق الأزدى البغدادى روى عن قالون وغيره، ت سنة ٢٨٢ (غاية ١٦٢ / ١).

(٦) لم أتظر له على ترجمة.

(٧) وهو الداجونى الكبير محمد بن أحمد بن عمر أبو بكر الضرير الرملى، ت سنة ٣٢٤ (غاية ٧٧ / ٢).

أحد عشر إماماً منهم أبو جعفر، وألف أبو القاسم الهذلاني^(١) كتابه (الكامل) فضمنه قراءة الأئمة العشرة وزاد عليهم أربعين شيخاً روى عنهم القراءة .

وهكذا نجد أن علماء القراءة لم يعرفوا اصطلاح التسبيع بل يروون كل قراءة ثبتت فيها الأركان الثلاثة، رویت عن سبعة أو سبعة آلاف .

لكن مضى كثير من أئمة القراءة بعد ابن مجاهد على تسبيعه بسبب ما رأوا من تلقى الناس لقراءة السبعة بالقبول، وإنجاعهم على وصفهم بالإتقان والإمامنة في القراءة، وزاد كثير منهم على السبعة قراءة أبي جعفر ريزيد بن القعقاع المدنى، ويعقوب بن إسحاق الحضرمى، ولم يُذكر خلف في كثير من المصنفات لأن قراءته لا تخرج عن قراءة الكوفيين .

فألف أبو عمرو الدانى كتاب (التيسير)، وكتاب (جامع البيان) في قراءات السبعة ونظمه أبو القاسم الشاطبى في (حرز الأمانى)، وألف آخرون في قراءة الأئمة العشرة بزيادة: أبي جعفر، ويعقوب، وخلف^(٢) .

(١) يوسف بن على بن جبارة بن محمد أبو القاسم الهذلاني البشکرى، ت سنة ٤٦٥ (غاية ٣٩٧/٢).

(٢) كأبي الفضل الخزاعى في كتابه (المتهى)، وأبى الحسين نصر بن عبد العزيز الفارسى في كتابه (الجامع)، وأبى الظاهر بن سوار فى كتابه (المستير)، وأبى منصور الخياط البغدادى في كتابه (المهدب)، وأبى الكرم المبارك بن الحسين الشهزورى في كتابه (الصباح)، وأبى العز القلانسى في كتابه (الإرشاد) و(الكافية)، وأبى محمد عبد الله بن على سبط الخياط في كتابه (الإيجان) و(إرادة الطالب) (من لطائف الإرشارات للقسطلانى ج ١: ص ٨٨).

قلت : وأعظم من ألف في قراءة العشرة الحافظ المحقق محمد بن الجزرى حيث ألف (النشر) ثم (طيبة النشر) .

وألف غيرهم فضمنوا كتبهم قراءة أئمة آخرين غير هؤلاء مثل سبط الخياط ألف كتاب (المبهج) في قراءة السبعة وزاد عليها قراءة يعقوب وابن محيصن والأعمش وخلف . صلة هذه القراءات العشرة بالأحرف السبعة :

قال الجزرى رحمه الله^(١) : إن المصاحف العثمانية لم تكن محتوية على جميع الأحرف السبعة التي أباحت بها قراءة القرآن كما قال جماعة من أهل الكلام وغيرهم بناء منهم على أنه لا يجوز على الأمة أن تهمل نقل شيء من الأحرف السبعة .

وقال : لأننا إذا قلنا إن المصاحف العثمانية محتوية على جميع الأحرف السبعة التي أنزلها الله تعالى كان ما خالف الرسم يقطع بأنه ليس من الأحرف السبعة ، وهذا قول محظور ، لأن كثيراً مما خالف الرسم قد صح عن الصحابة رضي الله عنهم وعن النبي

عليه السلام

قال أبو مجاهد : هذا هو مقتضى التحقيق ، لأن بعض أفراد الأحرف السبعة نسخت تلاوته في العرضة الأخيرة ، فلم يقرئ به رسول الله ﷺ بعدها ، فلا يعتبر بعد ذلك قرآنًا ، ولذا لم يكتب في المصاحف العثمانية ، لأن عثمان ورهطه رضوان الله عليهم كانوا يتحررون كتابة ما ثبت في العرضة الأخيرة .

ومثال ذلك : ما ثبت في الصحيحين عن أبي الدرداء وابن مسعود رضي الله عنهم أن رسول الله ﷺقرأ : ﴿ وَاللَّهِ إِذَا يَغْشِي وَاللَّهِ إِذَا تَجَلَّ وَالذِّكْرُ وَالْأَنْثَى ﴾^(٢) . ومثله : ما ثبت في

(١) المنجد : (ص ٢١).

(٢) أخرجه البخاري في التفسير : (٦ / ٢١٠)، ومسلم في : صلاة المسافرين : (الحديث رقم ٢٨٤ و ٢٨٥).

الصحيحين وغيرهما عن عمر رضى الله عنه أنه قال : كان مما أنزل الله آية الرجم فقرأناها وعقلناها ووعيناها . هذا لفظ البخارى^(١) .

و عند مالك في الموطأ : والذى نفسى بيده لولا أن يقول الناس زاد عمر بن الخطاب في كتاب الله تعالى لكتبتها (الشيخ والشيخة إذا زنى فارجموهما البتة) فإنما قد قرأناها^(٢) فمثل هذه الأحرف : يغلب على الظن أنها مما أنزل من القرآن قبل العرضة الأخيرة ، ثم نسخ وترك بعدها .

والحق الذى يعرفه كل محقق ، أن ما أثبتت فى هذه العرضة من أحرف القرآن الذى يمثل الصيغة الكاملة الأخيرة للقرآن قد كتب كلها في المصاحف العثمانية ولم يترك منها شيء ، وقد اتفق المحققون على أن ما رواه الأئمة العشرة قد استوعب كل هذه الأحرف ، واتفقوا على أن ما رواه غيرهم زائداً على ما رواه بجملتهم إما شاذ أو منكر أو ضعيف أو موضوع .

قال الجزرى : وقول من قال إن القراءات المتواترة لا حد لها ، إن أراد في زماننا غير صحيح ، لأنه لا يوجد اليوم قراءة متواترة وراء العشر ، وإن أراد في الصدر الأول فيحتمل إن شاء الله^(٣) .

تواتر إسناد القراءات العشر :

القاعدة في نقل القراءات القرآنية : أنها ترويها أمة عن أمة في كل مصروف في كل عصر . أى أنه لا يكفى فيها نقل الواحد ، ولا

(١) البخارى في الحدود : باب رجم الحبلى من الزنا إذا أحصنت ، ومسلم في الحدود أيضاً : (الحديث رقم ١٦٩١) .

(٢) الموطأ : (٨٢٤/٢) .

(٣) المنجد : (ص ١٦) .

نقل الاثنين، ولا العشرة، حتى تكون الأحرف المنقولة معلومة مشهورة لدى عامة القراء .

هذا اصطلاح جمع عليه، أجمع عليه الصدر الأول من أصحاب رسول الله ﷺ، وأجمع عليه من بعدهم .

والمقصود بعامة القراء: في المصر الذي سُمع فيه ذلك الحرف، فلورَى واحدٌ حرفاً وأنكره قراءُ بلده، وقرروا أنهم لا يعرفون ذلك الحرف، لم يُقرأ به واعتبر آحاداً وشاداً .

والأمسكار التي يُعتد بها في هذا المجال: هي الأمسكار الخمسة التي أرسِل إلى كل منها مصحف من المصاحف العثمانية: الحرمان، والكوفة، والبصرة، والشام .

وقال مكى بن أبي طالب: العامة عندهم ما اتفق عليه أهل المدينة وأهل الكوفة فذلك عندهم حجة قوية .

وقال: وربما جعلوا العامة ما اجتمع عليه أهل الحرمين^(١) .

فإذن لا يكفي في القراءة أن يذكر الرواوى إسناده، وكلهم لا يروى شيئاً حتى يذكر أسانيده، بل يجب أولاً أن يوافقه العامة على ما رواه ويتلقوه بالقبول، فحينئذ يُقرأ به ويُحکم بقرارانيته .

والمقصود بموافقة العامة: أنه معلوم عندهم، قد بلغهم بأسانيدهم عن النبي ﷺ، وذلك سواء أقرءوا به أم لم يُقرئوا، لأن الرواى قد لا يُقرئ بكل ما بلغه لأسباب يأتى إيضاحها عند الكلام على الاختيارات .

أما نسبة القراءات المروية إلى أحد الأئمة: كقولهم قراءة نافع، وقراءة عاصم وقراءة ابن كثير، فهى نسبة اختيار لا نسبة

(١) الإبانة عن معانى القراءات بتحقيق عبد الفتاح شلبي : (ص ٤٩ ، ٥٠) .

اقتصار، بمعنى أن تلك الحروف التي رواها نافع لم ينفرد بروايتها والإقراء بها دون غيره من القراء، وخاصة من أهل بلده – المدينة النبوية – ولو كان قد فعل فأتى بشيء غير معروف عندهم لأنكروا عليه، فإذا ذكر شاركه غيره من القراء في روایتها والإقراء بها واستهربت عندهم، وربما تكون قد بلغت بعضهم وتلقواها عن شيوخهم ولم يقرئوا بها لكنها معلومة لديهم، فنسبتها إلى نافع دون غيره إنما لكونه اشتهر بها وبضبطها، وللازمية القراءة والإقراء بها أكثر من غيره، وكذلك القول في بقية القراء .

والأمة كانت تتطلب تعيين عدد من الأئمة الضابطين المشهورين لتأخذ عنهم وتتلقي القرآن من طريقهم، لأن استيعاب الرواية كلهم أو معظمهم شيء فوق طاقتها لكثرتهم وكثرة طرقهم، ويكتفيانا أن نعلم أن كل واحد من أولئك الأعلام العشرة، كان قد تلقى عنه روایاته مئات الرواية، فكلهم يروي أحرفه كلها أو بعضها، لكن الأمة لما رأت أنه لا قبل لها بتقصى طرق أولئك جيئا اختارت من تلاميذ كل إمام اثنين من أعددهم وأكثرهم ضبطاً وإتقاناً وهم إنما يرويان ما يرويه غيرهما من تلاميذ الإمام، ولو انفرد أحدهما بشيء غير معروف لديهم لأنكروا عليه ومنعوه من الإقراء به .

قال الجزرى^(١) : قال ابن مجاهد : قال لى قنبل : قال لى القواس^(٢) في سنة سبع وثلاثين ومائتين : الق هذا الرجل - يعني

(١) المنجد : (ص ٦٧) .

(٢) هو أحمد بن محمد، بن علقة أبوالحسن النبّال المكي المعروف بالقواس إمام مكة في القراءةقرأ على وهب بن واضح وقرأ عليه قنبل وعبد الله بن جبير الهاشمي وأحمد بن يزيد الخلواني والبزى ومحمد بن شريح وغيرهم ، توفي سنة ٤٠ هـ .

البزى^(١) - فقل له : هذا الحرف ليس من قراءتنا - يعني قوله «وما هو برميٍّ» مخففاً - وإنما يُخفف من الميت من قد مات ومن لم يمت فهو مشدد . فلقيت البزى فأخبرته فقال لى : قد رجعت عنـه .

وقال : عن محمد بن صالح : سمعت رجلاً يقول لأبى عمر و : كيف تقرأ ﴿ لَّا يُعَذِّبُ عَذَابَهُ أَحَدٌ وَلَا يُؤْتَقُ وَتَاقَهُ أَحَدٌ ﴾ ؟
قال : «لا يعذب» بالكسر . فقال له الرجل : كيف وقد جاء عنـ النبي ﷺ «لا يعذب» بالفتح ؟ فقال له أبو عمر و : لو سمعت الرجل الذى قال سمعت النبي ﷺ ما أخذته عنه ، وتدرى ما ذاك ؟ لأنـى أتهم الواحد الشاذ إذا كان على خلاف ما جاءت به العامة^(٢) .
ومعنى قولنا : تواترت قراءة الأئمة العشرة ، أن هؤلاء الأئمة التزموا فيما يقرءون به ويررونـه ركن التواتر ، وحققوا هذا الركـن ، وشهد لهم عامة أهل مصرـهم بذلك ، وأجمعوا على إمامـتهم وقبول روایـتهم ، وتلقـى قراءـتهم بالرضا .

ففى المدينة النبوية فى عهد نافع بن أبي نعيم كان هناك أئمة كثـرون رووا أحـرف القرآن وأقرءـوا بها غير نافع وأبـى جعـفر ، لكنـ العـامة أجمعـوا على قبول ما قـرأ به هـذا الإمامـان لكونـهما اشتـهـرا أكثرـ من غيرـهما بـضبطـ ما يـروـيان منـ الحـروفـ وقد تلقـى نـافـعـ عنـ أبـى جـعـفرـ وصارـ بعدـ أكـثرـ منـهـ شهرـةـ ورواـيـةـ لأنـهـ أـخـذـ عنـهـ وـعنـ غـيرـهـ ، وكـذـلكـ مـكـةـ كـانـ فـيهـ غـيرـ عبدـ اللهـ بنـ كـثـيرـ منـ الأـئـمةـ ، فـقدـ

(١) هو أحدـ بنـ محمدـ بنـ أـبـى بـزـةـ مـقـرىـءـ مـكـةـ وـمـؤـذـنـ المسـجـدـ الـحرـامـ قـرأـ عـلـىـ أـبـيهـ وـهـبـ ابنـ واـضـحـ وـعـبدـ اللهـ بنـ زـيـادـ وـعـكـرـمـةـ بنـ سـلـيـانـ وـالـقوـاسـ فـقـولـ الدـانـىـ وـقـرأـ عـلـيـهـ إـسـحـاقـ اـبـنـ مـحـمـدـ الـخـرـاعـىـ وـمـحـمـدـ بنـ هـارـونـ وـمـوسـىـ بنـ هـارـونـ وـمـضـرـ بنـ مـحـمـدـ الضـبـىـ وـرـوـىـ عـنـهـ قـبـلـ وـغـيرـهـمـ تـوـفـىـ سـنـةـ ٢٥٠ـ هـ .

(٢) المتـجدـ : (صـ ٦٧ـ)

كان يُقرىء بها في عصره محمد بن عبد الرحمن بن محيصن، وحميد بن قيس الأعرج، ولكن لم تلق قراءتهما ما لقيت قراءة ابن كثير من القبول والإجماع.

وهكذا القول في سائر الأئمة العشرة، إلا أننا ننبه هنا إلى أن الإجماع قائم على القول بتواتر قراءة العشرة كلهم (سبعة ابن مجاهد: وهم نافع وابن كثير، وابن عامر، وأبو عمرو، وعاصم بن أبي النجود، ومحزنة، والكسائي والثلاثة المكملون للعشرة وهم: أبو جعفر ريزيد ابن القعقاع، ويعقوب بن إسحاق الحضرمي، وخلف بن هشام) ^(١).

وقد اشكلت هذه المسألة وهي تواتر قراءة هؤلاء الأئمة على بعض المحققين الأعلام واعتراضوا على دعوى التواتر محتججين بأن الناظر في أسانيد كل واحد من هؤلاء الأئمة إلى النبي ﷺ يجد أنها لم تبلغ حد التواتر إن لم تكن آحاداً ^(٢).

وهذا الإشكال سببه عدم فهم المقصود من نسبة القراءة إلى الإمام وقد سبق شرحه والجواب عليه ^(٣).

أما الإجماع على أن قراءة الأئمة السبعة متواترة فواضح، إذ تلقى الأئمة والعلماء في كل طبقة وفي كل جيل ما قرءوا به بالقبول، ووصفوهم بالضبط والإتقان فيما يروونه من الحروف.

(١) خلف بن هشام بن ثعلب بن خلف الأسدي أبو محمد البزار البغدادي، يروى عن سليم عن حمزة، ت سنة ٢٢٩ (غاية ١/٢٧٣).

(٢) راجع المرشد الوجيز: (ص ١٧٦ - ١٧٩).

(٣) انظر المنجد: (ص ٧٠).

وأما الإجماع على أن قراءة الثلاثة متواترة فقد يُشكل ، لأن
الخلاف في ذلك محكى وواقع : لكن هذا الخلاف في رأينا لا قيمة
له لسبعين :

أولها : أنه قد أجمعت أمم من القراء في كل جيل على تلقي
قراءة الأئمة الثلاثة بالقبول ، وعلى الإقراء بها ، وقد ذكر الجزرى
أسناء بعضهم في ست عشرة طبقة فذكر في كل طبقة أعداداً كثيرة
من الأئمة الأعلام ، وكل ذلك فيما وصل إلى علمه وتيقن منه ،
ولاشك أنه قد وصلت طرق أخرى إلى علم غيره .

ويكفى : أن ابن عمر رضى الله عنه صاحب رسول الله ﷺ قد
قدم أبا جعفر المدى إماماً وصلى خلفه مؤتماً بصلاته ، راضياً
بقراءته^(١) ، وأما يعقوب فقد بقى ابن مجاهد زماناً يتعدد بينه وبين
الكسائى أيهما يجعله السابع^(٢) وحکى شیخ الاسلام ابن تیمیة رحمه
الله أن بعض القراء قال : لوم يسبقنى ابن مجاهد إلى الكسائى
لجعلتْ يعقوب مكانه^(٣) .

ثانيهما : أن قراءة هؤلاء الثلاثة لا تخرج عن قراءة السبعة
غالباً ، فاما أبو جعفر فهو من شيوخ نافع وقد روى نافع معظم
حروفه ، وبقيتها توافق ما رواه غيره من بقية السبعة ، ويعقوب قرأ
على سلام الطويل ، وسلم قرأ على أبي عمرو وعلى عاصم بن
أبي النجود ، فأبو جعفر ويعقوب لا يخرجان فيما قرأا به عن قراءة

(١) معرفة القراء : (٥٩ / ١) .

(٢) المنجد : (ص ٧٢) .

(٣) الفتاوى : (٣٩٠ / ١٣) .

السبعة غالباً^(١)، وأما خلف فلا تخرج قراءته عن قراءة الكوفيين من السبعة غالباً، وهو قد أخذ عن حمزة وإن كان خالقه في بعض الحروف اختياراً منه .

ثم إن نسبة القراءة إلى واحد من هؤلاء الثلاثة أو غيرهم اصطلاح، ولا تعنى اختصاصهم بما يروون، وإنما تعنى اشتهرارهم بذلك أكثر من غيرهم، وإلا فالاعتماد في القراءة على نقل العامة، وتلقيهم لها بالقبول كما سبق بيانه لا فرق في ذلك حينئذ بين أن تتلقى عن أبي جعفر أو نافع، أو عن حمزة أو الأعمش وبين أن تتلقى عن غيرهم، إذ كان كل هؤلاء قد رواها . ولو كانت الأمور جرت على ما كان اصطلاح عليه الأقدمون، لما نسبت هذه القراءات إلى أحد إذ كانوا يكرهون ذلك، ولكن غاية ما يُقال: هذه القراءات المتواترة التي تلقاها عامة القراء بالقبول كان من روتها واشتهر بضبطها والإقراء بها أبو جعفر ونافع وابن كثير وعاصم والأعمش . . وغيرهم .

فأى راوٍ وإنما يؤخذ مما رواه وأقرأ به بما وافقه عليه الأكثرون دون ما انفرد به وشد، يستوى في هذا الأئمة العشرة مع غيرهم .

(١) وهناك قراءات وردت عن كل منها ولم تجده في القراءات السبع كقراءة أبي جعفر (وَلَا يَتَّالَ أُولُوا الْفَضْلِ) وكقراءة يعقوب : «لَا حَوْفَ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزُنُونَ» .

ما هو المتواتر من قراءة الأئمة العشرة :

قراءات الأئمة العشرة: متواترة جملةً وتفصيلاً، سواء في ذلك ما اجتمعوا عليه وما اختلفوا فيه، وما كان من قبيل الأداء، وما لم يكن من قبيل الأداء، إذ ليس لأحد منهم أن يقرأ شيئاً من عند نفسه، أو يشذ بحرف يخالف به العامة وإنما هم في كل ما يروون ويقرءون ويُقرئون: متبعون لا مبتدعون، وهم في كل ذلك ملتزمون بالركن الذي أجمع عليه القراء وهو التواتر.

وقال بعضهم: المتواتر من قراءاتهم هو ما اجتمعوا عليه دون ما افترقوا فيه وما لم يكن من قبيل الأداء، أما أوجه الأداء كالمد والادغام والفتح والإمالة فليس من المتواتر^(١).

هذا القول بهذا الاطلاق ليس له نصيب من الصحة ولا البرهان، وقد تولى الجزرى رحمه الله الجواب عليه، وملخص كلامه: أنه لما مثل صاحب هذا القول لأوجه الأداء بالمد والإدغام والفتح والإمالة، فإنه تورط فيما ليس له به علم وأتى بما تسكب تحته العبرات، فالمدقشم: أصلى وفرعى، فالأسلى لا تقوم ذات الحرف إلا به فكيف يُقال فيه ليس بمتواتر؟ والفرعى أنواع: فمنه المتصل ومنه المنفصل ومنه اللازم ومنه العارض، أما المتصل فأجمع القراء على وجوب مده ولم تُنقل قراءة صحيحة ولا شاذة ولا منكرة بقصره، فهل هناك تواتر بعد هذا الاتفاق وفوق هذا الإجماع، أما المنفصل فهو وإن كان فيه الوجهان القصر والمد إلا أن

(١) أبو شامة في المرشد الوجيز ونقله عنه الجزرى في المنجد، والفقرة الثانية قائلها ابن الحاجب كما نقله عنه الجزرى .

كلاً من الوجهين رواه جمهور كبير من القراء، وأما اللازم فأجمعوا على مده لم يُرو عن أحد فيه القصر، والعارض اتفقوا على أن فيه الأوجه الثلاثة فهل يقول أحد بعد ذلك في المد إنه ليس بمتواتر؟ .
وقال في الإدغام مثل قوله هذا وضرب المثال بقوله «لَا تَأْمَنَا» فقد اتفق سائر القراء على إدغامه، وأما الفتح والإملالة فلا سبيل إلى إنكار توادرهما وهما لغتان مشهورتان في القرآن نقلت كلاً منها أئمَّة من القراء، وأثبتتا في المصاحف العثمانية . . .^(١)

وهذا الذي ذكره الجزرى هو الحق، ويعرفه من تتبع القراءات، فإنه لا يجد وجهاً من أوجه الأداء يرويه أحد القراء إلا ورأى في طرقه ورواته ما يبلغ التواتر وأكثر، وهكذا الموضع الذى يختلف فيها السبعة فيما بينهم أو العشرة، فإن كل وجه من الأوجه المختلف فيها رواه جمع كبير من القراء في كل طبقة غير العشرة، فوجود الخلاف بين العشرة لا يعني انحصاره فيهم حتى يتوهم متواهم انفراد بعضهم دون بعض، لو شذت بعض الطرق من العشرة بشيء من الأحرف فإن النقاد يبينونه ولا يغفلون عنه، وهى مواضع نادرة معروفة لدى أهل الفن مع أنه لم يسلم المحققون بشذوذها .

ولكن مع عناية الرواة العظيمة وحرصهم الشديد على الالتزام بما تلقته العامة بالقبول، وألا يُقرئوا إلا بالعلوم المشهور، فإن هناك موضوعين يمكن أن يناقش فيما ناقد معتبرص :

أولهما: ما انفرد بذكره واحد من الرواة دون غيره، وذلك مثل : **تحفيف النون من قوله ﴿تَبَعَانِ﴾ بيونس ، مع تشديده التاء**

(١) المنجد : (من ص ٥٤ - ص ٧٠) .

وكسر الباء فقد انفرد به ابن ذكوان عن ابن عامر، بل رُويت رواية أخرى عن ابن ذكوان وهي : تسكين التاء وفتح الباء وتشديد النون ، انفرد بذكرها ابن مجاهد وسلامة عن الأخفش وقال الدانى : إنها غلط من أصحاب ابن مجاهد ومن سلامة^(١) .

ومثل : إسكان الهمزة في ﴿بَارِئُكُم﴾ بالوضعين ، وإسكان «يأْمِرُكُمْ وَيَأْمُرُهُمْ ، وَتَأْمِرُهُمْ ، وَيُنَصِّرُكُمْ ، وَيُشَعِّرُكُمْ» كل ذلك حيث وقع ، فإنها قراءة رُويت عن السوسي عن أبي عمرو ، وقيل إنها لم ترو إلا عن طريق الرقيين ، أما رواية العراقيين عن أبي عمرو فهى الاختلاس ، قال أبو شامة^(٢) : وهى الرواية الجيدة المختارة .

فمثل هذه الموضع يختلف فيها المحققون ، وهى موضع نادرة معروفة عند أهل الفن ، وإن كان الجزرى رحمة الله ، (في النشر) قد نصرها وبين طرقها ونفى أن تكون شاذة ، وبين وجهها من العربية^(٣) لكنه في سياق ذلك أتى بها مضمونه ، أن قراءات العشرة تنقسم إلى نوعين : متواتر الإسناد ، وما انفرد به العدل الضابط وتلقى بالقبول فهو مستفيض مشهور ، وزعم أن العلم القطعى حاصل بالنوعين ، إذ النوعثانى قد احتف به من القرائن ما يفيد القطع بأنه قرآن^(٤) .

(١) النشر : (ج ٢ : ص ٢٨٦) .

(٢) إبراز المعانى : (ص ٢٣١) .

(٣) النشر : (ج ٢ : ص ٢١٢) .

(٤) وعبارة الجزرى كما وردت في (المنجد ص ١٩) : فإن قلت قد وجدنا في الكتب المشهورة المتلقاء بالقبول تباعيًّا في بعض الأصول والفرش كهما في الشاطبية : نحو قراءة «تبغون» بتحقيق النون ، وقراءة هشام «أفتيد» بياء بعد الهمزة وكقراءة قبل «سؤقة» بواو بعد الهمزة ، وغير ذلك من التسهيلات والإomalat التي لا توجد في غيرها من الكتب إلا في كتاب أو اثنين وهذا لا يثبت به =

قلت : إن كان المراد باستفاضته وتلقى عامة القراء له بالقبول ، أنه قد بلغهم وعلموه وتلقوا عن مشائخهم وإن لم يُقرئوا به ، على عادة كثير منهم في الاختيار عند الإقراء كما سيأتي تفصيله في الكلام على الاختيارات ، فإن هذا في حقيقته يرجع إلى التواتر عند التأمل ، إذ حقيقة التواتر تعدد الأسانيد والطرق حتى تبلغ الحد الذي يحصل به اليقين ويستحيل فيه التواطؤ على الكذب ، وقد سبقنا القول بأن القراء ينكرون على من روى شيئاً لم يبلغهم ، ولم يُشهر عند عامتهم ويمنعونه من الإقراء به ، فإذا أقرَّ القراء حرفاً وإن كان لم يُقرِّء به فمعناه أنه من مروياته التي سمعها ، ويعتبر إقراره كروايته في ذلك وإلا فلا قيمة لـإقراره ولا لتلقية لذلك الحرف بالقبول .

ثانيهما : بعض أوجه الأداء التي يصعب حصول التواتر على نقلها ، ولا يُتصور وقوعه ، كضبط مقدار المدود بالدقة المتناهية المقيسة بالحركات فإن الاتفاق على ضبط ذلك بتلك الدقة المتناهية شيء فوق طاقة البشر ، لذلك تجد الروايات مختلفة اختلافاً كبيراً

= تواتر؟ قلت : هذا وشبهه وإن لم يبلغ مبلغ التواتر صحيح مقطوع به نعتقد أنه من القرآن وأنه من الأحرف السبعة التي نزل القرآن بها ، والعدل الضابط إذا انفرد بشيء تحتمله العربية والرسم واستفاض وتلقى القبول قطع به وحصل به العلم وهذا ما قاله الأئمة في الحديث المتلقى بالقبول أنه يفيد القطع وبحثه الإمام أبو عمر وبن الصلاح في كتابه علوم الحديث وظن أن أحداً لم يسبقه إليه وقد قاله قبله الإمام أبو إسحاق الشيرازي في كتابه اللمع في أصول الفقه ونقله مجتهد عصره أبو العباس أحمد بن عبد الحليم بن تيمية عن جماعة من الأئمة .

ثم قال : فثبتت من ذلك أن خبر الواحد العدل الضابط إذا حفته قرائن يفيد العلم ، ونحن ما ندعى التواتر في كل فرد مما انفرد به بعض الرواة أو اختص ببعض الطرق ، لا يدعى ذلك إلا جاهل لا يعرف ما التواتر ، وإنما المقصود به عن القراء العشرة على قسمين متواتر ، وصحيح مستفاض متلقى بالقبول ، والقطع حاصل بها .

في مقدار مد المتصل مع أن جميعهم مجمعون على وجوب مده، ومثل : الأوجه المروية في تقسيم وقف حمزة وهشام وأنواع التسهيل فيه ، قال الجزرى :

إنه وإن تواتر تخفيف الهمز في الوقف عن رسول الله ﷺ فلم يتواتر أنه وقف على موضع بخمسين وجهًا ولا بعشرين ولا بنحو ذلك وإنما إن صح شيء منها فوجه والباقي لاشك أنه من قبيل الأداء^(١) .

قلت : هذا هو ما يسمونه بالتحريرات ، وقد توسعوا فيه بعد ذلك وجاءوا فيه بالعجائب مالا قبل للأمة به ، ولا دل نقل على مشروعيته .

فهذه بعض مواضع من أوجه الأداء لا يزعم أحد وقوع التواتر فيها ، فمد المتصل وجه أداء وهو متواتر ، لكن تحديد مقدار مده وضبط هذا المقدار بالحركات خارج عن حد المتواتر ، وتسهيل الهمزة وجه أداء وهو متواتر ، لكن الأوجه الخمسين أو العشرين وكذا سائر التحريرات وما فيها وما يتبع من الضرب فيها من أوجه إنما هي اصطلاح محدث ولا يدخل في حد التواتر ، بل لم يكن معروفاً لدى الأقدمين .

الاختيار :

القاعدة التي لا محيد عنها أن القراءة سنة متبعة يأخذها الآخر عن الأول بالرواية والإسناد ، ولا مجال فيها للرأي ولا للقياس ، قال الشاطبي رحمه الله :

(١) المنجد : (ص ٦٢) .

وَمَا لِقِيَاسٍ فِي الْقِرَاءَةِ مَدْخُلٌ فَدُونَكَ مَا فِيهِ الرِّضَا مُتَكَفِّلًا
وقد بينا هذا الأمر بوضوح في الأبواب السابقة، وعند
الكلام على إسناد القراءات العشر، لكن يُشكّل هنا أمر
الاختيار :

فقد قرر المحققون أن لكل إمام من الأئمة العشرة وغيرهم
اختيارات، فما هو المقصود بالاختيار، وأى شيء يتناول، وهل
يناقض ما قرروه من الالتزام بالرواية وعدم التدخل بالرأى
والقياس في القراءة؟ .

(الاختيار) وحقيقته :

إن كل قارئ من الأئمة العشرة وغيرهم، يأخذ الأحرف
القرآنية من عدد من الشيوخ، ويحاول قدر جهده التلقى من أكبر
عدد منهم، حتى إنه ليرحل في الأقطار ويحجب الآفاق من أجل
ذلك، لكنه عندما يبدأ الإقراء لا يُقرئ بكل ما سمع، بل هو
يختار بعض مسموعاته فيقرأ به، ويترك بعضاً آخر فلا يُقرئ
به، ومعنى هذا أن المقصود اختيار بعض المروي دون بعض عند
الإقراء، فيتبين من هذا أنه لا دخل للرأى أو القياس فيه، فإذا
وجدت أهل القراءة يقولون : هذا اختيار فلان، أو يوجهون بعض
الأحرف المروية بأسلوب ظاهره إجراؤها على القياس، فلا يذهب
ذهنك إلى أنهم يتدخلون في القراءة بقياس العربية أو استحسان
الرأى، حاشاهم من ذلك وقد أجمعوا على منعه وحرمةه .

فهذا أبو عمرو بن العلاء المازني البصري، أحد أعلام
القراءة، وأئمة اللغة الذين يحتاج فيها برأيهم واجتهادهم، يقول

الأصماعي راويا عنه : سمعت أبا عمرو يقول : لو لا أنه ليس لى أن
أقرأ إلا بما قرئ لقرأت حرف كذا كذا وحرف كذا كذا^(١) .
وأنت عند تحقيق الأمر والنظر في مرويات هؤلاء الأئمة من
القراءة تجد مصداق ذلك في قراءاتهم : فكثيراً ما تطرد الرواية عن
الإمام في بعض حروف القرآن على وجه واحد حتى يصير أصلاً
من أصوله ثم تجده يخالف أصله هذا في موضع واحد أو موضع
معدودة قليلة ، فلا تجد مسوغاً لذلك إلا اتباع الرواية ، فمثلاً :
تجد أبا جعفر يقرأ «يَحْزُن» بفتح الياء وضم الزاي في سائر
القرآن ، ثم تجده يقرأ «يُحْزِن» بالأبياء ، بضم الياء وكسر الزاي
موضعاً واحداً فقط .

وتجد نافع بن أبي نعيم يعكس فيقرؤها في سائر القرآن
بضم الياء وكسر الزاي ثم يأتي على موضع الأنبياء فيقرؤه بفتح
الياء وضم الزاي .

وتجد حفص بن سليمان يقرأ سائر الألفات في القرآن بالفتح
ولا يميل منها شيئاً حتى إذا أتى على قوله «مجريها» بهود أمال الألف
موضعاً واحداً فقط .

وتجد ابن عامر يقرأ «ابراهيم» بالياء في سائر القرآن ، ثم يأتي
على موضع معدودة محصورة فيقرؤها «ابراهام» .
وهكذا لا تكاد تجد أصلاً من أصول القراء يطرد في سائر
الموضع ، إلا وتجد موضع مسْتَشَنَّاه تختلفها ، وهذا يدل بوضوح
على أن الشأن للرواية ، وليس للقياس اعتبار .

(١) ذكره ابن مجاهد بإسناده في كتاب السبعة : (ص ٨٣) .

ولو كان القياس اللغوى له دور وتأثير في القراءة ما قرأ أبو عمرو وهو أحد أعلام اللغة «بَارِئُكُمْ» بإسكان الهمزة، ولا قرأ مثلها «يَأْمُرُكُمْ، يَأْمُرُهُمْ، تَأْمُرُهُمْ، يَنْصُرُكُمْ، يُشْعِرُكُمْ» كل ذلك بإسكان الراء المرفوعة إذ لا وجه لذلك عند أهل اللغة، ولذلك رد هذه الرواية سيبويه والمربد وغيرهما، وكذلك ما كان لابن عامر أن يقرأ «رُّينَ لِكَثِيرٍ مِّنَ الْمُشَرِّكِينَ قُتِلُ أَوْلَادُهُمْ شُرَكَاهُمْ» وأهل اللغة يقومون ولا يقدعون قبل أن يجدوا لهذا وجهاً، وما كان لأبي جعفر أن يقرأ «لِيُجَزِّي قَوْمًا بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ» ببناء (يجزى) للمفعول ونصب «قوماً»، ولا لحمزة أن يقرأ «الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ» بخفض الأرحام..

وذلك لأن كل هذه الأوجه يصعب على أهل اللغة أن يجدوا لأنفسهم فيها مخرجاً أو تأويلاً، لكن أهل القراءة وأئمة القراء، لا تعمل في شيء من حروف القرآن على الأفتشى في اللغة أو الأقياس في العربية بل على الأثبت في الأثر والأصح في النقل والرواية، فإذا ثبتت عندهم لم يردها قياس عربية ولا فشو لغة لأن القراءة سنة متبعة فلزم قبولها والمصير إليها كما قال أبو عمرو الدانى في كتابه (جامع البيان).

أما لماذا يختارون ولا يقرئون بكل ما بلغهم وتلقوه وسمعوا من شيوخهم؟ .

فلذلك سيبان :

أولها : الترجيح بين الروايات، واختيار أشهرها وأكثرها رواة، إذ أنهم كانوا يتبعون ما عليه الأكثر، ويتجنبون ما انفرد به بعض الرواية، وما شذ به واحد، كل حسب علمه في ذلك وما بلغه وبلغ أهل مصره .

فهذا نافع مثلاً: طلب السماع والتلقى من أكثر الشيوخ، حتى سمع من سبعين من التابعين: منهم أبو جعفر، وشيبة بن نصاح، وعبد الرحمن بن هرمز، ومسلم بن جنوب الهمذلي، ويزيد بن رومان، وعبد الرحمن بن القاسم بن محمد بن أبي بكر الصديق، ومحمد بن شهاب الزهرى، والأصبغ بن عبد العزيز النحوى وغيرهم ..

لكنه لم يُقرِّء بكل ما سمعه من شيوخه، وقد كان بيته وبين أبي جعفر من الخلاف في الحروف أكثر من خمسين موضع، ويقول في تعليل ذلك :

قرأت على سبعين من التابعين، فنظرت إلى ما اجتمع عليه اثنان منهم فأخذته وما شد فيه واحد تركته حتى الفت هذه القراءة في هذه الحروف^(١).

وهكذا تجد غيره مثله، وقد تلقى بعض الأئمة العشرة عن بعض، ومع ذلك يختلفون عند الإقراء، فقد قرأ الكسائي على حمزة وهو يخالفه في نحو ثلاثة موضع لأنه قرأ على غيره واختار^(٢)، وكذلك أبو عمرو قرأ على ابن كثير وعلى غيره وبينه وبين ابن كثير خلاف في أكثر من ثلاثة آلاف حرف كما زعم مكي^(٣).

واثانيهما: التخفيف على تلاميذهما، و اختيار ما يناسب بعضهم دون بعض، حسبما يتفسر الشيخ فيهم، أو حسبما هو المشهور من القراءات في بلد التلميذ ومصره، فيؤثر بعض تلاميذه بحروف و يؤثر الآخر بحروف أخرى، وربما قرأ عليه تلميذه بما هو

(١) السبعة لابن مجاهد : (ص ٦٢)، والإبانة لمكي بن أبي طالب : (ص ١٦).

(٢، ٣) الإبانة : (ص ١٧).

المعروف لديه في بلده فيسمعه الشيخ ويقره إذا وافق بعض مروياته .

فهذا عاصم بن أبي النجود يُقرئ أبا بكر بن عياش بغير ما أقرأ به حفص بن سليمان فيكون ما بينهما من الخلف أكثر من خمسة موضع^(١) .

قال حفص : قلت لعاصم : أبو بكر يخالفني ، فقال : أقرأتك بما أقرأني أبو عبد الرحمن السلمي عن علي بن أبي طالب ، وأقرأته بما أقرأني زر بن حبيش عن عبد الله بن مسعود^(٢) .

وهذا نافع بن أبي نعيم : يُقرئ ربيه قالون ، ويُقرئ ورشا ، ويكون ما بينهما من الخلاف أكثر من ثلاثة آلاف حرف ، كذا زعم مكي^(٣) .

وقال : . . . ولم يوافق أحد من الرواة عن نافع روایة ورش عنه ولا نقلها أحد عن نافع غير ورش ، وإنما ذلك لأن ورشاً قرأ عليه بما تعلم في بلده فوافق ذلك روایة قرأها نافع عن بعض أئمته فتركه على ذلك .

وقال : وقد روى عن غير نافع أنه كان لا يرد على أحد من يقرأ عليه إذا وافق ما قرأ به على بعض أئمته ، فإن قيل له أقرئنا بما اخترته من روایتك أقرأ بذلك ، وكذلك ذكر مثل هذا عن نافع^(٤) .

حرره : أبو مجاهد عبد العزيز القاريء

(١) غاية النهاية للجزري : (ج ١ : ص ٢٥٤) .

(٢) نفس المصدر : (ج ١ : ص ٢٥٤) .

(٣،٤) الإبانة لمكي بن أبي طالب : (ص ١٦ ، ١٧) .

مصادر البحث

(مرتبة ترتيباً تاريخياً حسب وفاة المؤلفين)

- ١ - الإمام مالك بن أنس، ت سنة (١٧٩) هـ .
الموطأ / طبع الحلبي بمصر عام ١٣٧٠ هـ ، بتحقيق محمد فؤاد عبد الباقي .
- ٢ - عبد الرزاق بن همام الصنعاني، ت سنة (٢١١) هـ .
المصنف / طبع المجلس العلمي بجوجها نسبرغ عام ١٣٩٠ ، بتحقيق حبيب الرحمن الأعظمى .
- ٣ - أبو عبيد القاسم بن سلام الهروي، ت سنة (٢٢٤) هـ .
فضائل القرآن / مخطوط بالمكتبة الظاهرية بدمشق .
- ٤ - محمد بن سعد الواقدي، ت سنة (٢٣٠) هـ .
الطبقات / طبع ليدن عام ١٣٢٢ هـ .
- ٥ - الإمام أحمد بن محمد بن حنبل، ت سنة (٢٤١) هـ .
المسنن / طبع دار صادر بيروت عام ١٣٨٩ هـ .
- ٦ - أبو عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، ت سنة (٢٥٦) هـ .
الجامع الصحيح / طبع الحلبي بمصر عام ١٣٧٨ هـ .
- ٧ - أبو الحسن مسلم بن الحاج القشيري النيسابوري، ت سنة (٢٦١) هـ .
الجامع الصحيح / طبع الحلبي بمصر عام ١٣٧٤ هـ بتحقيق محمد فؤاد عبد الباقي .
- ٨ - أبو داود سليمان بن الأشعث السجستاني، ت سنة (٢٧٥) هـ .
السنن / طبع المكتبة التجارية بمصر، بتحقيق محمد محيى الدين عبد الحميد .
- ٩ - أبو محمد عبد الله بن مسلم بن قتيبة، ت سنة (٢٧٦) هـ .
تأويل مشكل القرآن / طبع الحلبي بمصر، بتحقيق السيد أحمد صقر .
- ١٠ - أبو عيسى محمد بن عيسى بن سورة الترمذى، ت سنة (٢٧٩) هـ .
ال السنن / طبع الحلبي بمصر عام ١٣٥٦ هـ ، بتحقيق أحمد محمد شاكر .
- ١١ - أبو عبد الرحمن أحمد بن شعيب السائلى، ت سنة (٣٠٣) هـ .
ال السنن / طبع المطبعة المصرية .
- ١٢ - أبو جعفر محمد جرير الطبرى، ت سنة (٣١٠) هـ .
التفسير / طبع دار المعارف بمصر، بتحقيق محمود محمد شاكر .
- ١٣ - أبو جعفر أحمد بن محمد بن سلامة الأزدى الطحاوى، ت سنة (٣٢١) هـ .
مشكل الآثار / طبع حيدر أباد بالهند عام ١٣٣٣ هـ .
- ١٤ - أبو بكر أحمد بن موسى بن مجاهد، ت سنة (٣٢٤) هـ .
كتاب السبعة / طبع دار المعارف بمصر، بتحقيق الدكتور شوقى ضيف .

- ١٥ - أبو محمد عبد الرحمن بن أبي حاتم الرازى، ت سنة (٣٢٧) هـ .
الجرح والتعديل / طبع حيدر أباد بالهند عام ١٣٧١ هـ .
- ١٦ - أبو بكر بن محمد الأنبارى، ت سنة (٣٢٨) هـ .
إيضاح الوقف والابتداء فى كتاب الله / طبع مجمع اللغة العربية بدمشق عام ١٣٩١ هـ ،
بتتحققى محبى الدين عبد الرحمن رمضان .
- ١٧ - محمد بن حيان البستى، ت سنة (٣٥٤) هـ .
مشاهير علماء الأمصار / طبع لجنة التأليف والتربجمة بمصر عام ١٣٧٩ هـ .
- ١٨ - أبو عبد الله الحسين بن أحمد بن حمدان المشهور بابن خالويه، ت سنة (٣٧٠) هـ .
مختصر فى شواد القرآن / طبع المطبعة الرحمنية بمصر عام ١٩٣٤ م .
- ١٩ - أبو الفتح عثمان بن جنى ، ت سنة (٣٩٢) هـ .
المحتسب فى تبيان شواد القراءات والإيضاح عنها / طبع المجلس الأعلى للشئون الإسلامية
بمصر عام ١٣٨٦ هـ .
- ٢٠ - مكى بن أبي طالب القىسى ، ت سنة (٤٣٧) هـ .
الإبانة عن معانى القراءات / طبع نهضة مصر، بتحقيق الدكتور عبد الفتاح شلبي .
- الإبانة عن معانى القراءات / طبع دار المؤمن بدمشق بتحقيق الدكتور محبى الدين
رمضان .
- ٢١ - أبو الفضل الرازى عبد الرحمن بن أحمد بن الحسن ، ت سنة (٤٥٤) هـ .
شرح حديث أنزل القرآن على سبعة أحرف / مخطوط بالمدرسة الأحمدية بحلب .
- ٢٢ - أبو بكر أحمد بن الحسين بن على البهيفى ، ت سنة (٤٥٨) هـ .
ال السنن الكبرى / طبع حيدر أباد بالهند عام ١٣٤٤ هـ .
- ٢٣ - أبو عبد الله الحكم محمد بن عبد الله النيسابورى، ت سنة (٥٠٤) هـ .
المستدرك / طبع أمين دمج بحلب تصويراً .
- ٢٤ - القاضى عياض بن موسى البىھصى، ت سنة (٥٤٤) هـ .
مشارق الأنوار / طبع مطبعة السعادة بمصر عام ١٣٣٢ هـ .
- ٢٥ - ابن الأثير الجزرى المبارك بن محمد، ت سنة (٦٠٦) هـ .
النهاية فى غريب الحديث / طبع الحلبي بمصر عام ١٣٨٣ هـ .
- ٢٦ - أبو شامة عبد الرحمن بن إسماعيل، ت سنة (٦٦٥) هـ .
إبراز المعانى (شرح الشاطبية) / طبع الحلبي بمصر عام ١٣٤٩ هـ .
المرشد الوجيز إلى علوم تتعلق بالكتاب العزيز / طبع دار صادر بيروت عام ١٣٩٥ هـ .
- ٢٧ - القرطبي أبو عبد الله محمد بن أحمد الأنصارى، ت سنة (٦٧١) هـ .
الجامع لأحكام القرآن (التفسير) / طبع دار الكتب المصرية عام ١٣٧٢ - ١٣٨٧ هـ .
- ٢٨ - ابن تيمية أحمد بن عبد الحليم بن عبد السلام، ت سنة (٧٢٨) هـ .
مجموع الفتاوى (جمع عبد الرحمن بن قاسم) / طبع بالرياض عام ١٣٨١ هـ .

- ٢٩ - علاء الدين على بن بلبان الفارسي ، ت سنة (٧٣٩) هـ .
 الإحسان بتقرير صحيح بن حبان (الجزء الأول) / طبع دار المعارف بمصر بتحقيق أحمد محمد شاكر .
- ٣٠ - أبو حيان محمد بن يوسف الأندلسى ، ت سنة (٧٤٥) هـ .
 البحر المحيط / طبع مطبعة السعادة بمصر عام ١٣٢٨ هـ .
- ٣١ - الذهبي شمس الدين محمد بن أحمد بن عثمان ، ت سنة (٧٤٨) هـ .
 معرفة القراء الكبار / طبع دار الكتب الحديثة بمصر .
 ميزان الاعتدال / طبع الحلبي بمصر عام ١٣٨٢ هـ .
- ٣٢ - ابن كثير أبو الفدا إسحاق بن كثير ، ت سنة (٧٧٤) هـ .
 فضائل القرآن / طبع الحلبي بمصر في آخر التفسير .
- ٣٣ - الميسمى نور الدين على بن أبي بكر ، ت سنة (٨٠٧) هـ .
 موارد الطهان لروائد ابن حبان / طبع دار الكتب العلمية بيروت تصويراً .
 جمجم الزوائد / طبع دار الكتاب اللبناني عام ١٩٦٧ م تصويراً .
- ٣٤ - ابن الجزرى أبو الحسن محمد بن محمد الدمشقى ، ت سنة (٨٣٣) هـ .
 منجد المقرئين ومرشد الطالبين / طبع حسام الدين القذسي بمصر عام ١٣٥٠ هـ .
 النشر فى القراءات العشر / طبع المكتبة التجارية بمصر بتصحيح محمد على الضباع .
 غاية النهاية في ترجم القراء / طبع مكتبة الحانجى بمصر عام ١٣٥١ هـ .
- ٣٥ - ابن حجر أبى الحسن العسقلانى ، ت سنة (٨٥٢) هـ .
 فتح البارى شرح صحيح البخارى / طبع المكتبة السلفية بمصر عام ١٣٨٠ هـ .
 تهذيب التهذيب / طبع حيدر أباد بالهند عام ١٣٢٥ هـ .
 تقرير التهذيب / طبع المكتبة العلمية بالمدينة المنورة بتحقيق عبد الوهاب عبد اللطيف .
 المطالب العالية بروائد المسانيد العالية / طبع وزارة الأوقاف بالكويت بتحقيق حبيب الرحمن الأعظمى .
- ٣٦ - السيوطى جلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر ، ت سنة (٩١١) هـ .
 الإنقان في علوم القرآن / طبع مكتبة المشهد الحسيني بمصر بتحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم .
 بغية الوعاة في طبقات اللغويين والنحاة / طبع الحلبي بمصر عام ١٣٨٤ هـ بتحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم .
- ٣٧ - السمهودى على بن عبد الله بن أحمد الحسنى ، ت سنة (٩٢٢) هـ .
 خلاصة الوفاء بأخبار دار المصطفى / طبع المكتبة العلمية بالمدينة المنورة عام ١٣٩٢ هـ .
- ٣٨ - شهاب الدين القسطلاني أحد بن محمد ، ت سنة (٩٢٣) هـ .
 لطائف الإشارات في فنون القراءات / طبع المجلس الأعلى للشئون الإسلامية بمصر عام ١٣٩٢ هـ (الجزء الأول) .

- ٣٩ - البناء أحمد بن محمد الدمياطي ، ت سنة (١١١٧) هـ .
إتحاف فضلاء البشر في القراءات الأربع عشر / طبع عبد الحميد أحمد حنفى بمصر .
- ٤٠ - الصفاقي على النورى ، ت سنة (١١١٧) هـ .
غیث النفع في القراءات السبع / طبع المكتبة التجارية بمصر عام ١٣٥٢ هـ على هامش سراج القارى .
- ٤١ - البناء أحمد بن عبد الرحمن الساعاتى ، من أهل القرن الرابع عشر .
منحة العبود في ترتيب مسند الطيالسى / طبع الميرية بمصر عام ١٣٧٢ هـ .
- ٤٢ - عبد الفتاح عبد الغنى القاضى ، ت سنة (١٣٠٣) هـ .
البدور الزاهرة في القراءات العشر المتواترة / طبع الحلبي بمصر عام ١٣٧٥ هـ .

مُنْطَلِقُ الْفَكْرِ الْإِسْلَامِيِّ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ

للشيخ أبي بكر الجزائري
أستاذ مشارك ورئيس قسم التفسير بالكلية
بسم الله، والحمد لله، والصلوة والسلام على رسول الله،
وبعد :

إن الفكر الإسلامي يمتاز على غيره بخصائص لم تكن
لسواء، وهي : أصالته، وسموته، وشموله، وصحة منطقه،
وسلامته .

وها نحن في هذا البحث القصير نشرح تلك الخصائص
للفكر الإسلامي ، ونجلي حقائقها فنقول :
الفكر بكسر الفاء وقد تفتح وهو أجود : مصدر فكري يفك
فكرا وفكرا من باب ضرب ، فلذا كان الفتح فيه أجود ، لأن
القياس أن مصدر ضرب الضرب بالفتح .
ومثل الفكر التفكُّر وهو إعمال الخاطر في الشيء والتأمل فيه
للوصول إلى معرفة حقيقته .

والإسلامي : المنسوب إلى الإسلام الذي هو دين الله الحق
الذي جاء به الرسول محمد ﷺ .

وبناء على هذا فالتفكير الإسلامي هو إعمال المرء المسلم
خاطره في تقويم الأشياء ، وإدراك معاناتها ، والحكم عليها بالصحة
أو الفساد .

وبعبارة أوضح، أو أوسع وأشمل: الفكر الإسلامي هو تفكير الإنسان المسلم في الكون والحياة، وما وراءهما من عالم الغيب مما يُعرفه غير المسلمين بما وراء الطبيعة، أو بما هو ليس بهادة.

أصالتـه :

ذلك هو تعريف الفكر الإسلامي، أما أصالتـه فإن الأصالة مصدر أصل الشيء يأصل أصلـاً وأصالةً كان له أصلـ، أورسخ فهو ذو أصالةـ، أي ذو أصلـ وشرف فهو أصيلـ.

أصالةـ الرأي جودته وإصابتهـ، ومن هنا كان الفكر الإسلامي ذا أصالةـ كاملةـ، لأنـه من حيث الجودةـ أصيلـ، لكونـه تفكـيرـ لا يخرجـ عن دائرةـ الحقـ والعدلـ، والخيرـ والمـعروفـ بحالـ من الأحوالـ، إنـ المسلمـ لا يـعملـ خـاطـرـهـ فيماـ هوـ شـرـ، وفيـماـ يـؤـذـيـ ويـضرـ. ومنـ حيثـ الـقـدـمـ والـرسـوخـ فإـنهـ تـفـكـيرـ عـاصـرـ الحـيـاةـ البـشـرـيـةـ منذـ أنـ كانـ الـإـنـسـانـ الـأـوـلـ آـدـمـ أـبـوـ الـبـشـرـ عـلـيـهـ السـلـامـ، إـذـ التـفـكـيرـ فـيـماـ يـنـفعـ لـإـحـضـارـهـ وـالـانتـفـاعـ بـهـ، وـفـيـماـ يـضـرـ لـإـبعـادـهـ وـتـجـنبـهـ تـفـكـيرـ وـجـدـ معـ وجـودـ إـنـسـانـ عـلـىـ هـذـهـ الـأـرـضـ، فـلـهـذاـ كانـ الفـكـرـ الـإـسـلـامـيـ أـصـيـلـاـ فـيـ شـرـفـهـ وـجـودـهـ وـرـسـوخـهـ وـثـبـاتـهـ.

سمـوـهـ :

وـأـمـاـ سـمـوـهـ فإـنـ الفـكـرـ الـإـسـلـامـيـ سـامـ لـاـ يـبـطـ ولاـ يـسفـ وـذـلـكـ لـسـمـوـ مـقـاصـدـ الـسـلـمـ، وـارـتفـاعـ حـاجـاتـهـ النـفـسـيـةـ فـوـقـ المـسـتـوـيـاتـ الـمـادـيـةـ الـهـابـطـةـ التـىـ يـقـتـصـرـ عـلـيـهـ الفـكـرـ الـمـادـيـ عـادـةـ فـيـ هـذـهـ الـحـيـاةـ الـدـنـيـاـ.

فسمو الفكر الاسلامى يظهر بوضوح في متطلبات المسلم وطالعاته وهي كلها سامية شريفة، إذ متطلبات الانسان المسلم تدور على صفاء روحه أو كمال خلقه، وحسن أدبه، وما يهوىء ذلك له ويوفره عليه، ومتطلعاته تتوجه دوماً وأبداً نحو سعادة الحياتين وكرامتهم .

ومن هنا كان الفكر الاسلامى سامياً سمواً يتميز به بينسائر الأفكار المادية الهاابطة التي لا يتجاوز بها أصحابها منطقة المادة بحثاً عن الأكل والشرب، والتمتع الجنسي، وما يوفر ذلك ويهىءه من أسباب ووسائل .

شمول :

وأما شمول الفكر الاسلامى ، فإن المسلم الحق ، يفكر مثل كل إنسان ، ولكن تفكيره شامل للحياة كلها والكون أجمع ، ولما وراء المادة ، من عالم الغيب ، وغيره يفكر ولكن في حدود المادة غالباً ، فلا يتعداها إلى غيرها من عالم الروح إلا نادراً ، فلهذا كان الفكر الاسلامى عاماً شاملأ ، وكان الفكر المادى قاصراً محدوداً . إن المسلم لما يفكر لا يفكر في إسعاد نفسه فقط بل يفكر في إسعاد البشرية جموع ، ولا في نجاة نفسه دون غيره بل في نجاة جميع الناس ، أما غير المسلم فإنه إن فكر في سعادة أو نجاة من شقاء يقصُر تفكيره على نفسه وقلما يفكر في غيره من سائر الناس ، ولهذا كان الفكر الاسلامى زيادة على أصالته وسموه شاملأ عاماً يعم الحياة ويشمل الكون كله .

وعليه فمميزات الفكر الاسلامى هي الجودة والرسوخ والأصالة والسمو والشمول ، وهي مميزات لا توجد في فكر الانسان

غير المسلم بحال؛ لأن منطلقات تفكير المسلم غير منطلقات
تفكير غيره من سائر الناس.

منطلقات الفكر الإسلامي :

إن الفكر الإسلامي لينطلق من مبادئ ثلاثة أثبتتها القرآن
الكريم بالبرهان العقلى ، وقررها بالأسلوب العلمى ، فـأـمـنـ بـهـاـ
المسلم فـكـانـتـ منـطـلـقـ تـفـكـيرـهـ فـيـ الـكـوـنـ وـالـحـيـاـةـ .ـ وـتـلـكـ المـبـادـىـءـ
هـىـ :

مبدأ التوحيد، حتمية المعاد، ضرورة الجزاء القائم على
أساس تأثير الكسب في النفس .
إلى شرح هذه المبادئ الثلاثة التي هي منطلق الفكر
الإسلامي قديماً وحديثاً :

١ - مبدأ التوحيد :

إن مبدأ التوحيد وتمثله الكلمة الاخلاص (لا إله إلا الله) قائم
على أساس أن الإله الحق الذي يجب أن توَّله القلوب ذُلَّله ،
ومحبةً وتعظيمًا ، والجوارح طاعةً واستكانةً وضراعةً هو من كان قبل
تأليمه ربًّا أي كان ربًّا قبل أن يكون إلهاً بمعنى معبد ، وأعني
بكلمة الرب : خالق الهيُولَى والطينة الأولى ، موجد الحياة وواهبها
موات الأشياء فـكـانـتـ بـهـاـ أـحـيـاءـ ،ـ خـالـقـ الـأـرـزـاقـ وـأـسـبـابـهاـ ،ـ وـهـادـىـ
الـأـحـيـاءـ إـلـىـ تـطـلـابـهـاـ ،ـ كـيـ يـحـفـظـ هـاـ حـيـاتـهـاـ إـلـىـ آـجـاـلـهـاـ التـىـ قـدـرـهـاـ
لـهـاـ ،ـ مـدـبـرـ أـمـرـ الـأـحـيـاءـ الـمـُسـكـنـ مـنـهـاـ فـيـ الـأـحـشـاءـ كـالـسـابـحـ فـيـ المـاءـ ،ـ
وـالـسـاكـنـ الـغـرـاءـ الـكـلـ عـلـىـ حـدـ سـوـاءـ .ـ

ذاك الذى أمات وأحيا ، ومنع وأعطى وأضحك وأبكى
وأصل وهدى وأسعد وأشقى ، علمه أحاط بكل شيء ، وقدرته
كانت وما زالت على كل شيء .

فالله الحق إذا هومن استجمع هذه الصفات : صفات
الربوبية الحقة التى هي الخلق والرزق والتدبير ، وهى صفات
عالية لم تتوفر بعد لأى إله في الأرض ولن تتوفر أبداً ، إذ هي صفات
الربوبية التي اختص بها الله جل جلاله وعظم سلطانه فكان إلا
الحق الذى لا إله غيره ولا رب سواه .

ومن هنا كان الفكر الإسلامي أسلم الأفكار الإنسانية
وأسماها إذ المسلم يفكر من منطلق مبدأ التوحيد الذى جماعه :
إثبات وجوب وجود الله تعالى لاستحالة وجود الأكونان بنفسها مع
ظهور عجزها وافتقارها إلى ذى ربوبية مطلقة يمددها بوجودها
ويدير أمرها ، ليتنظم ذلك الوجود لها ويستمر إلى نهاية الأجل
المعدود له .

وإثبات الوهية الله تعالى على العالمين ، تلك الالوهية التي
اقتضتها ربوبيته لكل شيء ، إذ ما دام الله تعالى خالق كل شيء
 فهو رب كل شيء ومليكه ، وتحتم أن يكون إله كل شيء
ومعبوده .

وتحقيق ذلك بعبادة الله تعالى عبادة قائمة على أساس
إخلاصها له تعالى بدءاً وانتهاءً ، وبها أحب أن يعبد به من أعمال
القلوب والجوارح وعلى الكيفية التي أمر أن يعبد بها بلا زيادة ولا
نقص ، ولا تقديم فيها ولا تأخير .

وانطلاقاً من هذا المبدأ مبدأ التوحيد كان المسلم يرفض
الإلحاد ويلعن أهله ولا يقره ولا يُقر عليه ، وذلك لفساده وبطلانه

عقلًا وواقعاً، إذ لا إله إلا الله ذو الربوبية المطلقة لكل شيء، فأنى يكون معه آلة أخرى، والكل مفتقر إليه في وجوده وحفظ ذلك الوجود له إلى نهاية أجله المقرر له، وينفي الشرك بجميع صوره وأشكاله وسائل ضروبه وأنواعه؛ لأنَّه ظلم، ويمقت أهله لأنهم ظالمون.

ولهذا كان المسلم ذا قناعة تامة في أنه لا يستطيع أى عاقل تحت الشمس أن يبطل قضية التوحيد أعني ما تضمنته كلمة الاخلاص (لا إله إلا الله) من حكم صحيح وهو إثبات وجود الله تعالى ونفي الألوهية الحقة عن كل ما سواه، وإثباتها له تعالى دون غيره من سائر الكائنات وذلك لأنَّ نفي وجود الله تعالى كما هو مذهب الملاحدة الشيوعيين باطل مردود بوجود مخلوقات لا عد لها ولا حد، وكلها مفتقرة إلى موجدها، وخاصص ولما لم يكن هناك من أدَّى خلق هذه الكائنات وتخصيصها بما تتميز به عن بعضها في الوجود الذاتي، والصفات والأفعال، ونوع الحياة وكيفياتها، وهي حتَّى مفتقرة إلى ذلك كان الله تبارك وتعالي هو الخالق لها؛ وبه أصبح وجود الله تعالى واجباً ضرورياً، فكيف يصح إذاً في العقول نفيه؟

كما أنَّ إثبات تعدد الآلهة كما هو معتقد المشركين والنصارى باطل مردود أيضاً، لأنَّ عدم صفات الربوبية عند غير الله تعالى، والتي هي الخلق والرزق والتدبير، وما لم يكن ربّاً أى حالقاً رازقاً مدبراً لا يكون إلهاً معبوداً عقلًا ولا شرعاً.

إنَّ قناعة المسلم بهذه في أنه لا يستطيع أى عاقل أن يبطل حكم (لا إله إلا الله) جعلته يعتز بمعتقداته، هذا ويُجاهبه لأنَّه

معتقد الحق الذى لا يبطل ، ولأنه مصدر الكمال الذى لا يعتريه نقصان و كنتيجة طبيعية لمبدأ التوحيد هذا فإن المسلم يسمو بتفكيره فوق المستويات الهاابطة كلها ، إذ مبدأ التوحيد (لا إله إلا الله) لا يبقى لمعتقده من الناس تفكيراً في أن من الخلق من ينفع أو يضر بدون إذن الله تعالى فيتوجه إليه بقلبه أو علمه راجياً منه حصول نفع ، أو دفع ضر .

ومن هنا كان المسلم يرتفع بتفكيره كله نحو محَبَّ الله تعالى ، ومكارهه يتعرف إليها قصدأً أن يتتجنب تلك المكاره ، ليحتفظ بطهارة روحه وزكائها وأن يصل إلى مستوى من الكمال والمعرفة يصبح معه لا يتحرك إلا في دائرة تلك المحاب يقدمها عملاً صالحاً يرجو به المغفرة والرحمة في الدنيا والآخرة .

٢ - مبدأ حتمية المعاد : -

إن المعاد الآخرى ، أو البعث الآخر كما جاء في الحديث لا يختلف أبداً ، لأنه العلة لهذا الكون ، وهذه الحياة ، والعلة لا تختلف - عقلاً - عن المعلول بحال ، ولذا فهو كائن لا محالة ، وأجله مسمى عند الله تعالى ، وساعته محددة لا تتخطاه بحال من الأحوال ، وهو معتقد أطبقت عليه جميع الأديان الإلهية ، فلم يكن دين سماوى صحيح يخلو في أصوله من هذا المعتقد أهام العظيم . وذلك لا لِتُوقِفِ إصلاح الفرد والمجتمع البشري عليه فحسب بل لأنه أيضاً الحق الثابت الذى لا يمكن أن يكون غيره ، إذ لولاه كانت الحياة شيئاً لا معنى لها ، قال تعالى في كتابه الكريم :

﴿أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْتَكُمْ عَبْثاً وَأَنَّكُمْ إِلَيْنَا لَا تُرْجَعُونَ فَنَعَلَى اللَّهِ الْمُلْكُ الْحَقُّ لِإِلَهٍ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ﴾

إن مبدأ حتمية المعاد وهو أحد منطلقات الفكر الإسلامي الثلاثة الثابتة في القرآن، يعتبر المُكِيف لحياة الفرد المسلم، والمُوجّه له، إن جميع تصرفاته نابعة منه، متكيّفة به، لأن اعتقاد المرء الجازم بأنه مسؤول عن كل تصرفاته، محاسب على كل أعماله بجزى بها خيرها وشرها وقليلها وكثيرها سواء، من شأنه أن يجعله يفكّر قبل أن يقول أو يفعل، فيتحرّى في كل قوله وعمله مالا إثم فيه، ولا تبعة يتحملها من أجله، وهذه أقل أحواله، وإنما فسوف لا يطلب من الأقوال والأعمال إلا ما يعلم أنه سيثاب عليه الحسنى ويجزى به الغرفة .

إنه لأجل هذا كان مبدأ المعاد يمد الفكر الإسلامي بطاقة جديدة تدفعه إلى السمو والكمال كلما فتر بملابسـة المادة له وهو يعمل فيها كضرورة من ضرورات هذه الحياة المادية، يمدـه بالصفاء والاشراق، ويـمدـه بالقوة والأمل، وهذه أـىـ الصـفـاءـ والإـشـرـاقـ والـقـوـةـ والأـمـلـ هـىـ مـوجـبـاتـ سـمـوـ وـكـمـالـ التـىـ يـتـفـوقـ بـهـاـ عـلـىـ كـلـ الـأـفـكـارـ الـمـادـيـةـ فـىـ هـذـهـ الـحـيـاةـ .

إن للـفـكـرـ الـاسـلامـىـ وـهـوـ يـنـطـلـقـ مـنـ مـبـداـ الـبـعـثـ وـالـجـزـاءـ يـسـمـوـ بـصـاحـبـهـ أـنـ يـظـلـمـ أـوـ يـعـتـدـىـ،ـ أـوـ يـكـذـبـ أـوـ يـفـتـرـىـ،ـ أـوـ يـفـسـدـ أـوـ يـجـرمـ،ـ لـإـيمـانـ صـاحـبـهـ الرـاسـخـ بـأـنـهـ إـذـ مـاتـ لـاـ يـتـرـكـ أـبـداـ وـلـاـ يـهـمـ،ـ وـإـنـمـاـ يـبـعـثـ لـيـحـاسـبـ وـيـعـاقـبـ حـكـمـ اللهـ الذـىـ لـاـ يـتـخـلـفـ،ـ وـقـضـائـهـ الذـىـ لـاـ يـرـدـ،ـ كـمـاـ يـرـتفـعـ بـهـ عـنـ الدـنـيـاـ وـالـخـبـائـثـ،ـ لـيـقـيـنـهـ الـكـامـلـ أـنـهـ تـلـوـتـ نـفـسـهـ وـتـحـجـبـهـ عـنـ مـعـانـىـ الـكـمـالـ وـالـخـيـرـ فـىـ الـدـنـيـاـ،ـ وـتـحـرـمـهـ السـعـادـةـ فـىـ الدـارـ الـأـخـرـىـ وـبـالـجـمـلـةـ فـإـنـ الـفـكـرـ الـاسـلامـىـ يـسـمـوـ بـتـفـكـيرـهـ إـلـىـ مـسـتـوـيـاتـ مـنـ الـخـيـرـ وـالـجـمـالـ وـالـسـمـوـ

والكمال لم يكن لغيره أن يصل إليها بحال من الأحوال وذلك لانطلاق فكره من مبادىء الحق والخير وانطلاق فكر غيره من مبادىء الباطل والشر .

٣ - مبدأ ضرورة الجزاء القائم على أساس تأثير الكسب في النفس :

إن هذا المبدأ مأخوذ من القرآن الكريم كتاب الله الحق الذي لا يأتيه الباطل من بين يديه ولا من خلفه ، مأخوذ من قوله تعالى : ﴿ قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّلَهَا وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّلَهَا ﴾ وهو جواب أكبر قسم لله تعالى في كتابه العزيز وهو قوله تعالى :

﴿ وَالشَّمْسِ وَصُحَلَّهَا وَالْقَمَرِ إِذَا تَلَّهَا وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَّهَا
وَاللَّيلِ إِذَا يَغْشَهَا وَالسَّمَاءِ وَمَا بَنَلَهَا وَالْأَرْضَ وَمَا طَحَّلَهَا
وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّلَهَا فَأَلْهَمَهَا فِجُورَهَا وَتَقْوَنَهَا قَدْ أَفْلَحَ
مَنْ زَكَّلَهَا وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّلَهَا ﴾ .

ولشرح هذا المبدأ يقتضى تحليله إلى عناصره الأولى وهي النفس البشرية ، ومدى قبولها لتأثير الكسب فيها ، ومظاهر ذلك التأثير ونتائجها في الحال والمآل .

أما النفس البشرية فهي ذلك الجوهر النوراني العلوى الخفيف المتحرك النافذ في جوهر الأعضاء والسارى فيها سريان الماء في الورود والنار في الفحم ، والكهرباء في أسلاكها .

وأما مدى قبولها لتأثير الكسب فيها فإن النفس البشرية بما أنها جوهر وليس بعرض فإنهما حسب سنة الله تعالى في الجواهر أى الأجسام قابلة لتأثير الكسب فيها بنوعيه أى الخير والشر شأنها شأن

سائر الأجسام . فالجسم البشري تؤثر فيه الأحداث الداخلة فيه ، والخارجية عنه ، فهو يمرض ويداوي فيصح ، وتظهر عليه أعراض المرض والصحة ، ففي حال مرضه يظهر عليه الشحوب والاصفرار والهزال ويعجز عن الحركة والقول والعمل كلما اشتد به المرض ، وفي حال الصحة يظهر عليه الحيوية والنشاط والسمن ، والقدرة على الحركة والقول والعمل الأمر الذي لا ينكر ولا يجهل بحال .

وإذا كانت الأجسام على هذه السنة في قبول التأثير فإن النفس البشرية كذلك فإنها تمرض و تعالج فتبراً وتصح ، وتظهر عليها أعراض المرض والصحة ، ففي حال المرض يصبح صاحبها يكذب ويخون ويغش وينخدع ، ويشع ويدخل ، ويرائي وينافق ، يتکالب على الدنيا ويصارع على الشهوات ، ويعجز عن فعل المعروف والخير ، ويكره الطهر والصفاء ، ويحب الخبث والكدر النفسي ، و يؤثرهما .

وفي حال الصحة يصبح صاحبها صدوقاً أميناً كريماً رحيمًا مخلصاً بعيداً عن النفاق والرياء ، زاهداً في الدنيا ، راغباً عن شهواتها ، قادرًا على فعل الخير والمعروف يحب الطهر والصفاء ويكره الخبث والخني وكل شر وفساد في الأرض .

الكسب المؤثر في النفس وشروط ذلك :

إن المراد من الكسب المؤثر في النفس البشرية هو ما كان من جنس الإيمان والعمل الصالح ، وهذا يؤثر فيها بالزكاة والطهر ، وما كان من جنس الشرك والمعاصي وهذا يؤثر فيها بالخبث والتديسية .

شروط الأول هي :

(١) أن يكون مما شرع الله تعالى لعباده أن يعتقدوه أو يقولوا به أو يعملوه .

(٢) أن يقوم به العبد خالصاً لوجه الله تعالى فلا تشوبه شائبة شرك أو رباء .

(٣) أن يؤديه العبد المؤمن أداءً صحيحاً يوافق فيه مراد الله تعالى المبين على لسان رسوله ﷺ فيراعى فيه كميته فلا يزيد فيها ولا ينقص منها، ويراعى فيه كيفيته فلا يقدم فيها ولا يؤخر.

ويراعى فيه زمانه ومكانه فلا يفعله في غيرهما .
وبذلك يولد هذا العمل الطاقة النورانية المطلوبة للنفس

البشرية كى تطيب وتظهر .

هذه شروط هذا الكسب الصالح لكي يؤثر في النفس بالزكاة والطهر فإن نقص منها شرط أو أكثر بطل مفعوله ولم يؤثر في النفس التأثير المطلوب لها لتصبح أهلاً لمرضاة الله تعالى ، ومحاجرة الصالحين في الملوك الأعلى ، ولو احتل شرط كون العمل بما شرع الله تعالى لعباده من الطاعات والقربات بأن كان بدعةً محدثةً الصقت بدين الله تعالى فإن العمل لا ينتج الحسنات المطلوبة للنفس - لتحسين بها وتشرق لها ، ولو احتل شرط الإخلاص فيه الله تعالى بأن أشرك فيه العبد غير الله تعالى أوراء في أحداً من الناس بطل مفعول ذلك العمل ولم ينتاج الحسنات المطلوبة للنفس لتزكوها وتظهر .

ولو احتل شرط الأداء الموافق لما شرع الله وبين على لسان رسوله ﷺ بأن لم تراغ فيه الكمية بأن زيد فيها ، أو نقص منها كزيادة ركعة أو سجدة في الصلاة المكتوبة ، أو لم تراغ فيها الكيفية

بأن قدم فيها بعض أجزائها أو آخر أو غيرت بعض صفاتها من سر أو جهر، أو طول أو قصر، كأن يقدم السجود على الركوع في الصلاة، أو غيرت فيها صفة الجهر بالسر أو العكس، أو سارع بها المصلى فلم يطمئن في رکوعها أو سجودها وقيامها، أو أوقعها صاحبها في غير زمانها أو مكانها بأن أديت الصلاة المكتوبة قبل دخول وقتها، أو بعد خروجه أو وقف في الحج في غير تاسع الحجة، أو أديت الصلاة في دار مغصوبة أو في بقعة نجسة، أو في مقبرة أو مجزرة أو معطن (إيل) أو وقف الحاج بمكان غير عرفه بدلاً من عرفة، أو طافوا ببيت الله تعالى غير الكعبة بأن طافوا بمسجد من بيوت الله تعالى غير المسجد الحرام بطلت العبادة في كل ذلك وفسدت، ولم تشر ما كان مرجواً منها أن تشره للنفس من زكاة وطهر.

ومن هنا اشتد نكير العلماء على البدع والمبتدعين لما عرفوا من فساد البدعة ويطلّنها، وعدم جدواها، وانعدام النفع منها، لأن كل بدعة ضلاله وكل ضلاله في النار، لقوله ﷺ : (إياكم ومحدثات الأمور فإن كل محدثة بدعة، وكل بدعة ضلاله) وقوله عليه الصلاة والسلام : (من عمل عملاً ليس عليه أمرنا فهو رد). وما يجب التنبيه عليه، ولفت النظر إليه هو أنه لا فرق بين المبتدع الذي يضع للمؤمنين أنواعاً من الطاعات ويدعوهم إلى العمل بها لتزكونفسهم وتظهر فيرضى عنهم ربهم، ويقرّهم، وبين المبدع الذي يُسمى في عرف أهل العصر بالمشروع القانوني الذي يضع لل المسلمين قوانين يزعم أنها تحفظ لهم دماءهم وأموالهم، وتصون أعراضهم، وتنشر الرحمة بينهم وتشيع الإخاء والمودة فيهم، فيشرع السجن المؤبد لقاتل العمدة والسجن المؤقت

للزاني المتهك للحرمات ، أو السارق المروع للأمنين والأمنات .
ويشرع الضرائب المالية الفادحة عوضاً عن الزكوات الواجبة ، وما
إلى هذا من قوانين العقوبات التي استبدل بها بعض الحكم في
ديار المسلمين أحکام الله تعالى وحدوده .

أقول إنه لا فرق بين المبتدع الذي يشرع للروح ما يذكرها
ويطهرها ، وبين من يشرع للجسم ما يحفظه به ناماً صالحاً يؤدى
وظائفه^(١) على الوجه المطلوب له ، إذ الكل مبتدع متكلف ما ليس
له بحق ، منازعُ الله تعالى في حق التشريع الذي هو حق رب
وحده دون غيره ، لأن الذي لا يخلق لا يشرع ولا يعرف ما يصلح
المخلوق إلا خالقه ، والذى يخلق مخلوقاً عليه أن يشرع له من
الوظائف التَّبَعِيدِيَّةِ ما يذكرى به روحه ومن القوانين القضائية والجنائية
ما يربى به جسمه ويحفظه له صالحاً ناماً ، وما دام الإنسان لم يخلق
الإنسان فإنه لم يكن من حقه ، أو مما يصح منه :

أوله أن يضع للإنسان المسلم من البدع والقوانين مما يدعى
أنه يظهر به روحه ويحفظ به جسمه وعرضه ومآلاته ، لأنه لا يملك
القدرة الكافية لإيجاد المؤثر الخاص في تلك البدعة الشرعية أو
القانونية ، إذ الذي لا يستطيع أن يوجد غذاء في الخشب أو التراب
للإنسان يتغذى به بعد أن أخلاه الله تعالى منه ، لا يستطيع أن
يوجد في البدعة التي ابتدعها القوة المؤثرة في النفس أو الجسم
لإصلاحهما وإسعادهما .

(١) لا يدخل في هذا صانعوا الأدوية والأطباء إذ عملهم هو البحث عن الأدوية ومعرفة العلل
الجسمانية ومداواة كل علة بالدواء الملائم لها وهو مأذون فيه شرعاً وليس هو من قبيل وضع البدع
الدينية ولا وضع القوانين الشرعية القضائية والجنائية والاقتصادية والسياسية .

ومن هنا كان المبتدع والمُشَرِّع ظالماً، وكان العمل بالبدعة والقانون المناهض لشرع الله تعالى ظلماً ﴿ وَسَيَعْلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَئَ مُنَقَّلٌ يَنْقَلِبُونَ ﴾ .

٥ - وشروط الثاني: وأذكر بأنه الكسب المؤثر في النفس مما هو من جنس الشرك والمعاصي، شروطه هي :

- ١ - أن يكون مما حرم الله تعالى اعتقاده أو قوله أو عمله كسائر الاعتقادات الباطلة والأقوال السيئة والأعمال الفاسدة مما جاء تحريمه في كتاب الله تعالى أو على لسان رسوله محمد ﷺ .
- ٢ - أن يصدر هذا الكسب عن مكلفٍ شرعاً وذلك بأن يكون عاقلاً مميزاً يقطن غير نائم فما يصدر من أعمال أو أقوال عن غير المكلفين كالمجانين والأطفال لا تأثير له على النفس البشرية لخبر (رفع القلم عن ثلاثة عن المجنون المغلوب على عقله حتى يبرأ، وعن النائم حتى يستيقظ وعن الصبي حتى يختلم) .
- ٣ - أن يكون الكاسب مریداً مختاراً، وأعني بالمرید: من يصدر عنه الفعل أو القول وهو قاصد فعله أو قوله بحيث لم يقع منه نسياناً أو خطأ، وأعني بالمحترم من لم يقع منه الفعل أو القول مكرهاً عليه مضطراً إليه وإنما وقع منه حال حريته و اختياره، وغير المرید وغير المختار إذا صدر عنها القول أو الفعل لا يؤثر في نفسها لعلة عدم القصد والاكراه وفي هذا يقول الرسول ﷺ (رفع عن أمتي الخطأ والنسيان وما استكرهوا عليه) (١) وفي القرآن الكريم معنى ذلك قال تعالى من سورة البقرة :

(١) رواه أحمد وأبو داود وغيرهما وهو صحيح الاستاد رواه الطبراني وعلق عليه السيوطي في الجامع بالصحة .

﴿ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِن نَسِيَّنَا أَوْ أَخْطَأْنَا ﴾^(١) وَقَالَ تَعَالَى مِنْ سُورَةِ النَّحْلِ ﴿ إِلَّا مَنْ أَكَرَهَ وَقَلْبُهُ مُطْمِئِنٌ بِالْإِيمَانِ ﴾^(٢) .

مظاهر تأثير الكسب في النفس :

إن للكسب تأثيراً على النفس البشرية متى توفرت له شروطه التي قدمنا بيانها آنفاً والجزاء سواء كان دنيوياً أو آخر ويا مرتبًا على تأثير ذلك الكسب في النفس وفي القرآن الكريم

﴿ مَنْ يَعْمَلْ سُوءًا يُجْزَيْهُ وَلَا يَحْدُلَهُ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيَّا وَلَا نَصِيرًا ﴾^(٣)

﴿ مَنْ عَمِلَ صَلَحًا مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنثَى وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحِيِّنَّهُ حَيَاةً طَيِّبَةً وَلَنُجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴾^(٤)

ومن مظاهر تأثير الكسب في النفس حبُّ الفضائل والرغبة فيها والعمل على تحصيلها والتخلّي بها، وبذل الجهد والواسع في ذلك كما هو ظاهر مشاهد في أهل الإيمان والعمل الصالح في نفوسهم ، ظهر وكأنه عرض من أعراض نفوسهم لسلامة تلك النفوس وطيبتها وطهارتها .

كما أن حب الرذائل والرغبة فيها وطلبها والتلوث بها وبذل الجهد والطاقة في سبيل الوصول إليها كما هو مرئٌ ومشاهدٌ في أصحاب الشرك والمعاصي والذين يوجدون في كل زمان ومكان ما هو إلا مظاهر من مظاهر تأثير الكسب في النفس فاجرائم التي

(١) البقرة : ٢٨٦ .

(٢) النحل : ١٠٦ .

(٣) النساء : ١٢٣ .

(٤) النحل : ٩٧ .

تُرتكب في دنيا الناس على اختلافها وتنوعها ما هي إلا أغراض تظهر في سلوك المرأة نتيجة تأثير كسبه في نفسه .

هذه نتائج تأثير الكسب في النفس في الحياة الدنيا أما في الآخرة فقد بين القرآن الكريم ذلك في قوله تعالى ﴿ قَدْ أَفْلَحَ مَنْ رَكِّنَهَا وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّهَا ﴾^(١) فقد قضى الله عز وجل بفلاح من زكي نفسه بالإيمان والعمل الصالح اعتقاداً وعملاً والفالح المحكوم به لذوى النفوس الرزكية هو ما بينه تعالى في قوله

﴿ كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ وَإِنَّمَا تُوَفَّوْنَ أُجُورَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَمَنْ زُحْجَحَ عَنِ النَّارِ وَأُدْخَلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ وَمَا الْحَيَاةُ إِلَّا مَتَّعٌ الْغُرُورِ ﴾^(٢) والخسران المقصى به لأهل الأرواح الخبيثة ، والنفوس المدّساة الشريرة هو ما ذكره تعالى في قوله ﴿ قُلْ إِنَّ الْخَسِيرَينَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ وَآهَلِيهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَا ذِلْكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ ﴾^(٣) .

هذا ..

وخلالصة القول في منطلق الفكر الإسلامي أن الفكر الإسلامي من أسلم الأفكار وأسمىها وأنه فكر يمتاز بالأصالة والشمول والسمو فلا يُقارن بالأفكار المادية الهاشطة بحال من الأحوال ذلك أن الأفكار المادية منطلقاتها : الأهواء والشهوات وحبّ التسلط والرغبة في القهر والاستعلاء على الناس أما الفكر الإسلامي فإن منطلقاته التوحيد الذي يربط البشرية لو آمنت كلّها

. (١) الشمس : ٩، ١٠ .

. (٢) آل عمران : ١٨٥ .

. (٣) الزمر : ١٥ .

برباط العبودية لله تعالى فيسوّى بين قويّها وضعيفها وغنيّها وفقيرها وأبيضها وأسودها ويحررها من كل عبودية إلا لله تعالى فتسمو وتبلغ الكمال المستعدة له لو آمنت واتقت .

وتحتيمية المعاد الذي يعتق المؤمن من أسر الشهوات وينخلصه من رق الرغبة في الدنيا والتكالب عليها ويُكون منه مثالاً صادقاً للعدل والاستقامة في الحياة .

وضرورة الجزاء القائم على أساس تأثير الكسب في النفس وهو أحد منطلقات الفكر الإسلامي الثلاثة وهو منطلق يُوجَد من نفس المرء المسلم رقيباً عليه ومهيمناً طوال حياته بمنعه من الظلم ومن كل شر وفساد في الأرض ويحذّره إلى فعل الخيرات والإكثار من عمل الصالحات كما ينمي فيه خلق العدل والإنصاف من النفس ويخحب إليه الفضائل ويذكره إليه الرذائل ويجعله من أرشد الناس بين الناس .

تَرْجِمَةُ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ

بَيْنَ وَاقِعَنَا الْمُعَاشِ وَمُسْتَقْبِلَنَا الْمُشْوَدُ

د. عبد العزيز محمد عثمان
أستاذ مساعد بقسم التفسير بالكلية

الحمد لله الذي أنزل على رسوله قرآناً عريباً معجزاً لو اجتمع الناس والجن على أن يأتوا بمثله ما استطاعوا ولو كان بعضهم لبعض ظهيراً، وتکفل سبحانه بحفظه فلم يجعل لخلق إله سبيلاً، ونصلي ونسلم على خاتم النبيين وإمام المرسلين الذي جاء بهذا الكتاب بشيراً ونذيراً، وعلى الله وصحبه الذين كانوا جنود حفظ القرآن ونشره في أرجاء الكون .

وبعد، فلا تزال قضية ترجمة القرآن إلى لغة أخرى تشغل أذهان المسلمين وبخاصة العلماء والدعاة الذين يعلمون أن واجب أهل الإسلام هو التبليغ وإسماع القرآن لكل البشر على اختلاف ألوانهم وأسنتهم وأماكن وجودهم، غير أن التناول لهذا الموضوع حدث فيه كثير من الخلط، وتبينت فيه الآراء باختلاف النظرة والهدف .

و قبل أن نلقى ضوءاً على ذلك لابد من ذكر مقدمة قصيرة وهي : أن الإسلام انتشر في أصقاع الأرض انتشاراً لا يزال يحيي أباب الناس ، وبخاصة الذين يقفون من هذا الدين موقف العداء الصريح كالمستشرقين الذين يروجون حجة داحضة هي أن هذا الانتشار السريع الذي لا يدانه انتشار دعوة سبقت ، إنما قام على

السيف ، وهم يعلمون في حنايا نفوسهم أن ايرادهم لهذه القضية ليس هو الحقيقة التي يؤمنون بها وإنما رأوا أن هذا يفت من عضد المجتمع الاسلامي المعاصر ، وما هو معلوم بداهة من التاريخ أن العرب قاطبة فضلا عن المسلمين ما كانوا يملكون من القوى ما يرتفع إلى الوقوف أمام أي شعب من شعوب الدنيا آنذاك كالفرس أو الروم أو القبط ، ولكن الذي وقف أمامهم إنما هو هذا الكتاب العزيز الذي دانت له الدنيا عندما سمعته فلامس شغاف قلوبها وهيمن على أرواحها .

فما يكاد القرآن يتلى حتى ترى الخشية والسكينة تتنزلان على قلوب المؤمنين الذين يعرفون العربية والذين لا يعرفونها . فآمن به الفرس والبربر والقبط والهنود وكثير من الشعوب التي لا تعرف العربية ، فما شغلت قضية ترجمة القرآن أحدا من الناس ، بل إن الشعوب التي فتحت صدرها للإسلام فتحت أسماءها وأبصارها على كتاب الله ، وعانته أرواحها بالحب الوامق فعكفوا على تعلم اللغة العربية للاستزادة من تذوق القرآن والتفكير في العلوم التي بثها العليم الخبير في ثناياه .

وكان هم الدعاة هو تعليم الناس أركان الدين وأصوله وإسماعهم القرآن ، وما دار بخلدهم ترجمة القرآن لعلمهم :
أولا : أن معرفة معانى القرآن شأولا يدرك ومراد لا يُنال إلا بتعلم اللغة والتفكير في أسرارها^(١) .

(١) انظر ابن تيمية اقتضاء الصراط المستقيم .

ثانياً : ان الله جعل أهل الإسلام أمة واحدة و مَا يوْثق
رباط الأمة بعد الإيمان إنما هو اللغة التي نزل بها الكتاب العزيز
الذى جعله الله آية باقية بقاء الإنسان على ظهر المعمورة .

ثالثاً : أن توحد الأمة على لغة واحدة يزيد من تألفها
ويرد عنها كيد الذين يدعون إلى العصبيات باستخدام اللغات
الخاصة كما هو مشاهد الآن في عالمنا المتناحر .

ولو نهجت الأمة الآن نهج أسلافها لعزّت ول كانت مثلاً
يحتذى ولما شغلت قضية الترجمة هذا الحيز الكبير ولما عاشت هذه
الفترة من الزمان يتقادفها المؤيدون والمانعون .

قضيتان :

ليس الحديث عن ترجمة القرآن بجديد بل إن القول بذلك
يرجع إلى أيام الإمام أبي حنيفة الذي يُروى أنه أجاز قراءة الفاتحة
بالفارسية^(١) وخالفه الصاحبان القاضي أبو يوسف والإمام محمد بن
الحسن الشيباني في ذلك حيث قررا أن ذلك يجوز للعاجز عن
أدائها بالعربية^(٢) أما غير العاجز فلا يصح له ذلك و يُروى أن
الإمام أبي حنيفة رجع من قوله إلى قوله عندما لاح له ضعف دليله
وقوة دليلهما^(٣) وقد انتقد قول الصاحبين من العلماء لأن الصلاة
عبادة تؤدى كما جاء بها النبي ﷺ ولا دخل للعقل والقياس فيها ،

(١) انظر السيوطي الاتقان ج ١ ص ٣٠٧ .

(٢) انظر محمد أبو زهرة - المعجزة الكبرى ، القرآن ص ٦١٢ .

(٣) انظر الشيخ محمد سليمان - حديث الأحداث في الإسلام ، الاقدام على ترجمة القرآن

ص ١٨٠ .

فلا يصح لها القول بتسویغ القراءة بالعجمية للعجز عن العربية لأن هذا لم يرد عن صاحب الديانة وإنما الذي ورد عنه أن من عجز عن ركن فيها سقط عنه^(١).

هذه هي القضية الأولى حيث دار البحث فيها عن قراءة العاجز عن الفاتحة بالعجمية، ولم يعرف عن صاحب الفتوى الإمام أبي حنيفة مقصده في الترجمة هل هي مجرد الدعاء أم أنها قرآن؟ وقد حُسم ذلك في إبانه بجماع العلماء على منعه باختلاف مذاهبهم وانضم إليهم الإمام أبو حنيفة بعد ذلك فانعقد إجماع الأمة كاملاً وجُبِّ كل حديث في هذا الأمر وطويت صفحته.

ثم ظهرت القضية الثانية ولا علاقة لها بالأولى : وهي القول بترجمة القرآن الذي ظهر في العقد الرابع من القرن العشرين «منتصف القرن الرابع عشر الهجري» وهي القضية التي هييجت أهل الإيمان وأقضت مضاجعهم وانبرى الخلص من أرباب الأقلام يكتبون مدافعين منافحين عن حياض القرآن ، يبيتون خطل هذا المسعى وخطره ، يترسمون خططاً سابقين بإيراد حججهم وإبراز دلائلهم القاضية بتحريم الترجمة لعدم وفائتها بما يراد من كتاب الله تارة ، ويضيفون إلى ذلك ما ألهموا من جديد الأفكار وطارف الأحكام تارة أخرى .

وقد اعتبرى هذه القضية لون من ألوان الخلط المقصود واللبس غير المقصود ، وذلك أن الذين تحمسوا لترجمة القرآن خلطوها بالقضية الأولى التي ذكرناها آنفاً وبنوا فكرتهم على ذلك

(١) المرجع السابق ص ١٨١ والكلام للعالم المندى محمد عبد الحى اللكتوى .

و غاب عن أذهانهم - أو لعلهم تناسوا أن ترجمة القرآن لم تدرس بخلد الأولين وأن من قال بها في الفاتحة إنما قالها ترخيصاً لمن لا يحسنها بالعربية ولم يزد على ذلك حتى تخلّى عما قال .

و من نافلة القول أن الجمهرة من العلماء المعاصرين يعارضون ترجمة القرآن سواءً أكانت الترجمة حرفية أم تفسيرية ولكنهم يُجذرون الأقدمين فيما ذهبوا إليه من حجج فيها هو الشيخ الزرقاني - رحمه الله - يبيّن تعذر الترجمة قائلاً (وبما أن الترجمة ملحوظ فيها الإحاطة بمعنى الأصل كلها، نحيطك علماً بأن القرآن الكريم، بل أي كلام بلغ لا بد أن يحتوى ضربين من المعانى هما: المعانى الأولية والمعانى الثانوية، أو المعانى الأصلية والمعانى التابعة، فالمعنى الأولى لأى كلام بلغ هو ما يستفاد من هذا الكلام ومن أي صيغة تؤديه سواه ولو بلغة أخرى، مجرد اسناد محکوم به على محکوم عليه وسمى معنى أولياً لأنه ما يفهم من اللفظ، وسمى أصلياً لأنه ثابت ثبات الأصول ولا يختلف باختلاف المتكلمين ولا المخاطبين ولا لغات التخاطب، بل هو مما يستوى فيه العربي والعجمي والحضرى والبدوى والذكى والغبى)^(١) ثم تحدث المؤلف عن المعنى الثانوى الذى لا يظهر من أول الأمر بل هو معنى متاخر تابع .

وهذا الذى ذكره مؤلف كتاب المناهل هو الذى ذكره الإمام الشاطبى - رحمه الله - في كتابه : المواقف ، في البحث الذى بدأه بقوله : (إن هذه الشريعة المباركة عربية ، لا مدخل فيها للألسنة

(١) محمد عبد العظيم الزرقاني - منهال العرفان في علوم القرآن ج ٢ ص ١٧ .

العجمية . . . إلى أن يقول : وإنما البحث المقصود هنا أن القرآن نزل بلسان العرب على الجملة فطلب فهمه إنما يكون من هذا الطريق خاصة لأن الله تعالى يقول : ﴿إِنَّا أَنْزَلْنَا قُرْءَانًا عَجَّلْنَا بِهِ﴾^(١) وقال : ﴿بِلِسَانٍ عَرَبِيًّا مُّبِينٍ﴾^(٢) وقال : ﴿وَلَوْ جَعَنْتُهُ قُرْءَانًا أَعْجَمِيًّا لَقَالُوا لَوْلَا فَصِّلَتْ إِيمَانُهُ وَأَعْجَمِيًّا وَعَرَبِيًّا﴾^(٣) وقال : ﴿لِسَانُ الَّذِي يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجَمِيًّا وَهَذَا لِسَانٌ عَرَبِيًّا مُّبِينٍ﴾^(٤) إلى غير ذلك مما يدل على أنه عربي وبليسان العرب لا أنه أعجمي ولا بلسان العجم ، فمن أراد تفهمه فمن جهة لسان العرب يفهم ولا سبيل إلى تطلب فهمه من غير هذه الجهة . هذا هو المقصود من المسألة^(٥) .

وقد تبع أبو اسحاق كل الذين كتبوا بعده إلى يومنا هذا حيث بينوا استحالة وفاء الترجمة بمعنى النص القرآني .

وقد ذكر شيخ الإسلام ابن تيمية عن الإمام الشافعى بعد مقدمة ذكر فيها أن الألفاظ العربية التي أطلقها الله سبحانه وتعالى وقلها رسوله الكريم ﷺ لا تكتب بالأعجمية ، قوله : (وذلك أن اللسان الذى اختاره الله عز وجل لسان العرب ، فأنزل به كتابه العزيز وجعله لسان خاتم أنبيائه محمد ﷺ وهذا نقول : ينبغي لكل أحد يقدر على تعلم العربية أن يتعلمها لأنها اللسان الأولى بـ

(١) سورة يوسف آية ٢ .

(٢) سورة الشعراء آية ١٩٥ .

(٣) سورة فصلت آية ٤٤ .

(٤) سورة البشارة آية ١٠٣ .

(٥) أبو اسحاق الشاطبي - المواقفات ج ٢ ص ٦٤ .

يكون مرغوبا فيه من غير أن يحرم على أحد أن ينطق بالعجمية^(١) - ثم يقول - فقد كره الشافعى لمن يعرف العربية أن يسمى بغيرها وأن يتكلم بها خالطا لها بالعجمية وهذا الذى ذكره قاله الأئمة مأثور عن الصحابة والتابعين وقد قدمنا عن عمر وعلى رضى الله عنها ما ذكرناه^(٢) .

وهم غير مقصود :

ويتصل بهذه القضية ما وقع من وهم في معنى الترجمة عند الكاتبين في علوم القرآن الذين أرادوا أن يمنعوا كلا الترجمتين - الحرافية والتفسيرية - فأوردوا كلاما غريبا في الترجمة الحرافية ، فمن ذلك ما ورد في كتاب مناهل العرفان في تعريف الترجمة الحرافية بأنها : (هي التي تراعى فيها محاكاة الأصل في نظمه وترتيبه فهي تشبه وضع المرادف مكان مرادفه) ثم يقول : (فالترجمة حرافية يقصد إلى كل كلمة في الأصل فيفهمها ثم يستبدل بها كلمة تساويها في اللغة الأخرى مع وضعها موضعها وإحلالها محلها وإن أدى ذلك إلى خفاء المعنى المراد من الأصل بسبب اختلاف اللغتين في موقع استعمال الكلام في المعانى المرادة إلهاً واستحساناً) .

وضرب الزرقانى رحمه الله مثلا للترجمة بنوعيها ووافقه من جاء بعده من الكاتبين ليبيروا تعذر الترجمة حيث قال : (قال الله تعالى : ﴿ وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَى عُنْقِكَ وَلَا تَبْسُطْهَا كُلَّ

(١) تقى الدين أحمد بن تيمية - اقتضاء الصراط المستقيم ، ص ٢٠٤ .

(٢) المرجع السابق ص ٢٠٥ .

الْبَسْطِ (١) فإنك إذا ترجمتها ترجمة حرفية، وأتيت بكلام من لغة الترجمة يدل على النهي عن ربط اليد في العنق وعن مدها غاية المد مع رعاية ترتيب الأصل ونظامه بأن تأتى بآداة النهي أولاً يليها الفعل المنهى عنه متصلة بمفعوله ومضمراً فيه فاعله وهكذا.. ولكن هذا التعبير الجديد قد يخرج في أسلوب غير معروف ولا مألف في تفهيم المترجم لهم ما يرمي إليه الأصل من النهي عن التقدير والتبذير بل قد يستنكر المترجم لهم هذا الوضع الذي سبق به هذا النهي ويقولون: ما باله ينهى عن ربط اليد بالعنق وعن مدها غاية المد؟ وقد يلخصون هذا العيب بالأصل ظلماً، وما العيب إلا فيما يزعمونه ترجمة للقرآن من هذا النوع (٢).

وليس كذلك الترجمة الحرفية، بل هي الترجمة التي تعنى بالضبط الدقيق عند إيراد النص الأصلي، وليس معنى ذلك أن يعمد المترجم إلى كل كلمة أو حرف في وضع مقابلها من اللغة الأخرى بلا مراعاة لأصول اللغة المنقول إليها لأن هذا يولد الاضطراب فعلاً كما ذكر في المثال آنفاً.

ولم أورد ذلك لأن الترجمة الحرفية ممكنة في نظرى ولكنى أوردته للتنبئه على أن معالجة استحالة الترجمة بهذه الكيفية قد يوقعنا في متناول النقد من الآخرين وقد يلزمنا الحجة في النهاية لعدم تعرفنا على الترجمة الحرفية فنكون قد سلمنا سلاح الانتصار علينا بأيدينا إلى أعدائنا، وهذا أمر غير مراد للكاتبين، ولو كان كذلك لمعنا الترجمة بهذا المفهوم من اللغات الأخرى إلى اللغة

(١) سورة الاسراء آية ٢٩.

(٢) مناهل العرفان جزء ٢ ص ٨.

العربية لعدم الوفاء بالشروط التي ذكروها والضوابط التي ارتضوها وليس لها في الواقع المعاش وجود، لأن الترجمة الحرفية بالمعنى المتعارف عليه عند علماء اللغات أمر يجري عليه العمل في كل زمان، وما ترجمة المعاهدات والوثائق إلا مثال لذلك.

خوف لا مبرر له :

من المخاوف التي سيطرت على نفوس الحاديين على كتاب الله من جراء الترجمة أن الناس قد يستغنون عن النص العربي بالترجمات فتقع الطامة، وهكذا ما قاله الشيخ الزرقاني : (إننا لو جوزنا هذه الترجمة ، ووصل الأمر إلى حد أن يستغنى الناس عن القرآن بترجماته ، ل تعرض الأصل العربي للضياع كما ضاع الأصل العربي للتوراة والإنجيل ، وضياع الأصل العربي نكبة كبرى تغري النفوس على التلاعيب بدين الله تبديلاً وتغييراً ، ما دام شاهد الحق قد ضاع ونور الله قد انطفأ ، والمهيمون على هذه الترجمات قد زال (لا قدر الله) ولاريب أن كل ما يعرض الدين للتغيير والتبدل ، وكل ما يعرض القرآن للامبال والضياع حرام بإجماع المسلمين^(١) .

وبعد الشيخ الزرقاني الشیخ أبو زهرة رحمهما الله في ذلك حيث قال : (ولا توسع ترجمة القرآن واعتبار هذه الترجمة قرآناً ، فإن ذلك يؤدى إلى ألا يحفظ القرآن من التحريف والتبدل بل يعتريه ما اعتبرى التوراة والإنجيل من تحريف وتبدل ، فالأنجيل ضاع أصلها العربي ، ولم يبق إلا ترجمتها اليونانية ، أو بالأحرى ترجمة

(١) مناهل العرفان ج - ص ٤٦

بعضها ، والسبب في ذلك هو ترجمتها من العبرية ، وهكذا يكون القرآن الكريم لو سوغنا ترجمته) ، ولكن الشيخ قد استدرك بعد أن سبح طويلاً في التخيل فقال : (ولكن الطريق مسدود ابتداءً لأن الترجمة غير ممكنة ، فكان القرآن محفوظاً)^(١) ﴿إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الْذِكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَفِظُونَ﴾^(٢)

وما كان ينبغي إيراد هذا التخوف منذ البداية ليقيننا أن القرآن محفوظ وأنه باقٍ بقاء الدنيا لا يعترى به تبديل ولا تحريف ، ولا وجه للمقارنة بينه وبين العهدين (التوراة والإنجيل) لفروقات شتى : -

أولاً : لأنها كتب ذات أمد محدود لأمم محدودة وأن معجزات رسالها لا تعلق لها بهذه الكتب ، ويشهد لذلك قول المصطفى ﷺ : (ما من نبيٍّ من الأنبياء إلا أوتى ما مثله آمن عليه البشر وإنما كان الذي أوتته وحيًاً أو حاه الله إلى فارجو أن أكون أكثرهم تابعاً يوم القيمة)^(٣) .

ثانياً : الكتب السابقة أوكل الله حفظها إلى علمائها ﴿إِنَّا أَنْزَلْنَا النُّورَةَ فِيهَا هُدًى وَنُورٌ يَحْكُمُ بِهَا النَّبِيُّونَ الَّذِينَ أَسْلَمُوا لِلَّذِينَ هَادُوا وَالرَّبَّنِيُّونَ وَالْأَخْبَارُ بِمَا أَسْتُحْفِظُوْا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ وَكَانُوا عَلَيْهِ شَهِدَاءَ ...﴾^(٤) يقول الزمخشري في قوله تعالى : ﴿بِمَا أَسْتُحْفِظُوْا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ﴾ : بما سألهم أنبياؤهم حفظه من

(١) القرآن المعجزة الكبرى ص ٦١٦

(٢) سورة الحجر ٩

(٣) صحيح مسلم

(٤) سورة المائدة ٤٤

التوراة، أى بسبب سؤال أنبيائهم إياهم أن يحفظوه من التغيير والتبديل **وَكَانُوا عَلَيْهِ شُهَدَاءُ** رقباء لئلا يُدَلَّ^(١).

ثالثاً : لم ينشأ التحرير والتبديل في العهدين من جراء الترجمة، بل إن التحرير قد حدث عند بنى إسرائيل وكتابهم يُتَلَّى بلغتهم حيث أن أيدي أighborsهم هي التي امتدت له بالتحريف من أجل مصالحهم **مِنَ الَّذِينَ هَادُوا يُحَاجِرُونَ الْكَلَامَ عَنْ مَوَاضِعِهِ وَيَقُولُونَ سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا**^(٢). وهناك فروق أخرى ذكرها العلماء مبسوطة في كتبهم .

ومثل هذا الخوف من تبديل القرآن - وهو خوف ليس في موضعه - قد يدعو أعداء الدين إلى التصديق بهذا فيعملون جاهدين إلى بث الترجمات وإغراء الناس بتعلم غير العربية ليتم لهم ما يبيتون - ولكن هيئات - فإن هذا لا يحدث في القرآن المحفوظ شرعاً ، غير أنه يفتن - وقد فتن - الأمة المسلمة عن كتابها الأكبر فيلحق الضرر بالدنيا كلها ، ولو كان القرآن **يُغَيِّرُ** بسيطرة اللغات الأخرى لفعل ذلك الاستعمار على اختلاف أمه وتبادر أشكاله ، فقد غزا الشرق المسلم ، أقوامٌ تغلب قلوبهم حقداً على أمة القرآن فما استطاعوا أن يردوا الناس عن دينهم فضلاً عن تحريف كتابهم المحفوظ .

وكانت الترجمات للقرآن :

ومع كل ما تقدم فقد ترجم القرآن إلى عدد كبير من لغات الأمم في مشارق الأرض وغارتها ، وتبدلت هواجس الخوف على القرآن ، ولكن لماذا تمت هذه الترجم ؟ .

(١) الكشاف ج ١ ص ٤٦ . (٢) سورة النساء ٦١٥ .

وللجواب على ذلك لابد من إلقاء نظرة على الذين عنوا بالأمر وبذلوا فيه الجهد: فقد ترجم القرآن صليبيون لا يحملون للإسلام إلا العداء^(١) فكانت محاولة (روبرت أوتشتر وهيرمان) في القرن الثاني عشر هي أول محاولة كاملة^(٢) وقد ظلت هذه الترجمة في خطها الأول مدة أربعة قرون ثم طبعت في القرن السادس عشر ثم توالى الترجمات بعد ذلك. وقد ترجم القرآن في أول الأمر محاولة الرد عليه كما ينقل الزرقاني عن صاحب تاريخ القرآن^(٣)، فالمهدف من الترجمة إنما تم لإبطال القرآن، ولم تكن الهدایة مطلباً من مطالب الذين ترجموه من الأمم الأوروبية بل كان سوء النية مبيتاً عند هؤلاء بل تم ذلك بإيعاز من الكنيسة لأنها لولم تكن راضية بعملهم لأوقفته أو عارضته ولكنها رأت أن هذه الترجمات تتفق وأهدافها وتحقق مراميها في صدّ أتباعها والخلولة بينهم وبين القرآن، ومن نافلة القول أن الذين تمت الترجمات على أيديهم لم يدخلوا في الدين الذي كرسوا شطراً من حياتهم في ترجمة كتابه وهذا يبرهن على سوء نيتهم.

وقد احتفل الناشرون ببعض هذه الترجمات احتفالاً كبيراً حتى إن بعضها ليطبع عشرات المرات كترجمة (جورج سيل) الانجليزية، ولو كانت هذه الترجمات تحمل الحقائق الناصعة التي جاء بها القرآن لما حفل بها أصحاب الصليب، ولكنها جاءت شيئاً

(١) انظر محمد فريد وجدى - الأدلة العلمية على جواز ترجمة معانى القرآن إلى اللغات الأجنبية ص ١٥ .

(٢) انظر محاضرات في علوم القرآن ص ١٩٣ .

(٣) انظر مناهلعرفان ج ٢ ص ٤ مؤلف تاريخ القرآن هو أبو عبد الله الزنجانى .

مسوخاً مشوهاً لا دخل له بالقرآن ولا علاقة له بالشريعة ، بل كان إلى الخرافات أقرب وبالخيال ألصق كما سنبين ذلك في موضعه .

ولكن القرآن لم يترجم من قبل هؤلاء فحسب بل امتدت إليه أيدي نفر من الذين يكنون للإسلام حباً لترجموه ، وما دار بخلدهم أنهم يطلبون لمس الشريعة بهذه الأيدي القاصرة ، فجاءت ترجمتهم كترجمة أعداء الإسلام إن لم تكن أسوأ في بعض الموضع ، فكان ضررها أكبر من نفعها ولذلك رُوِج لها وطبعت منها ملايين النسخ في بلدان مختلفة توزع في كل ربوع الدنيا ، وعلى القائمين بذلك أن يتقطنوا لهذا وأن يعرضوا هذه الترجمات على أهل الثقة من أهل اللسان العربي ليكشفوا ما فيها من أخطاء جسيمة لا لتفويتها - لأن القرآن لا يُترجم حتى يُقوم - بل لإيقاف هذا السيل المنهر من طبعاتها حتى لا ينقدح في أذهان غير المسلمين أن هذا هو الحق عندنا طالما أنشأناه به ونشرناه على الناس صحفاً تُقرأ .

دُعْوَى وَلَا قَضِيَّةٌ :

يُدَعَّى المُتَرَجِّمُونَ أَنَّهُمْ تَرَجَّمُوا الْقُرْآنَ إِلَى لِغَاتِهِمْ ، وَلَوْ أُعْطِيَنَا عَالِمًا مَاهِرًا بِاللُّغَتَيْنِ الْعَرَبِيَّةِ وَالْإِنْجِلِيزِيَّةِ نَصًا لَوَاحِدَةٍ مِنْ هَذِهِ التَّرْجِمَاتِ الْأَنْجِلِيزِيَّةِ ، وَطَلَبْنَا مِنْهُ أَنْ يَتَرَجَّمَهَا إِلَى الْعَرَبِيَّةِ ، فَهَلْ تُخْرِجُ التَّرْجِمَةَ الثَّانِيَةَ قُرْآنًا؟ اللَّهُمَّ لَا - بَلْ سَتَخْرُجُ كَمَا قُلْتَ آنفًا - مَسْخًا شَائِهًا لَا عَلَاقَةَ لَهُ بِالْقُرْآنِ^(١) وَلَا يَغِيبُ عَنِ الْخَاطِرِ أَنَّ الَّذِينَ

(١) لَوْ عَمِدْنَا إِلَى أَيِّ مَقْطُوعٍ مِنَ الْأَنْجِيلِ فَعَامِلْنَا نَفْسَ الْمُعَامَلَةِ لَخْرُجُ هُوَ هُوُ ، وَيَكُونُ نَفْسُ الْأَمْرِ إِذَا فَعَلْنَا ذَلِكَ فِي مَقْطُوعٍ مِنْ مَقَاطِعِ الشَّاعِرِ الْأَنْجِيلِيِّ شَكْسِيرِ فِي أَيِّ وَاحِدَةٍ مِنْ رَوَايَاتِهِ وَمَا ذَلِكَ إِلَّا لِأَنَّ الْأَنْجِيلَ وَشَكْسِيرَ مِنْ صُنْعِ الْبَشَرِ .

يتحمسون للترجمة ، سيقولون نوافقك في هذا لو كان المترجم قرآنا ولكن المترجم ليس هو القرآن وإنما هو معانى القرآن - ولكن هذه فريدة لبسها علينا أعداؤنا عندما لمسوا ضعفنا فغزوا أفكارنا بأفكارهم التي لا يزال الفكر الإسلامي يتربّح من نفثها في كثير من بلدانه ، فانبُرَى جماعة من العلماء يقولون بترجمة المعانى ، والذى ترجم ولا يزال يُترجم إنما هو القرآن ، وأبسط ما يُستدل به في هذا الشأن هو الترجمات الانجليزية التي بين أيدينا ، والتي لا تزال تُطبع في عالمنا^(١) وتُوزع على أوسع نطاق كما أسلفت .

فالملُّّاحون يعمدون إلى كل سورة حسب ترتيب المصحف فيترجمونها آية آية يبدأون بالفاتحة وينتّمون بالناس غير أنهم يُخْصِّعون النصّ العربي للنص المترجم له فيكتبون المصحف من اليسار وينتّمونه باليمن شأنه في ذلك شأن أي نص آخر .

والذين ترجموا القرآن أقحموا أنفسهم في هذا العمل على أساس أنه نص قديم لواحدة من الديانات ، لذلك رأوا : -
 (أ) أن الإغراب في اللغة المترجم إليها والتوجّل في أوابدّها التي أهملت ولم يُعُد لها وجود في استعمال أهلها أمر لازم ، مما جعل قراءة هذه الترجمة أمراً متعذراً على قارئها ومثال ذلك استعمال الضمائر في الترجمات الإنجلizية والتي اختفت من اللغة الجارية .

(١) انظر ترجمة القرآن للمترجم الباكستانى (عبد الله يوسف على) فقد ترجم القرآن ثم وضع تعليقات بالهامش ليشرح المقصود من الترجمة .

والذى دفعهم إلى ذلك تأثيرهم بترجمات الأنجليل التى لم تكن لاستعمال العامة بل كانت طلاسم يلوکها القسس بنبرات خاصة تزيد من حيرة سامعيها .

ولم يكن القرآن في لغته كذلك فقد نزل في عصر ازدهار اللغة العربية واحتفال أهلها بها احتفالا لم تعرف الحضارات له مثيلا ، فاختار جواهر اللغة الباقيه ولم يرد فيه ما نقرؤه اليوم من كلمات في شعر المعلقات وخطب العرب وسجعها الذى شاع وتساقطت أوراقه من شجرة اللغة فلم يعد له مكان على ألسنة الناس بل رضى بالانزواء في الأضابير وتلك حكمة العليم الخبير الذى يعلم السر وأخفى ، فقد أنزل كتابه بلغة مسايرة لكل الدهور والعصور والله در صاحب النبأ العظيم حيث يقول^(١) : (ضع يدك حيث شئت من المصحف وعد ما أحصته يدك من الكلمات عدا ثم أحص عدتها من أبلغ كلام تختاره خارجاً عن الدفتين وانظر نسبة ما حواه هذا الكلام من المعانى إلى ذاك ، ثم انظركم كلمة تستطيع أن تسقطها أو تبدلها من هذا الكلام دون إخلال بغرض قائله؟ وأى كلمة تستطيع أن تسقطها أو تبدلها هناك؟ فكتاب الله كما يقول ابن عطية (لونزعت منه لفظة ثم أدير لسان العرب على لفظة أحسن منها لم تُوجد) بل هو كما وصفه الله ﷺ كَذَبَ أَحْكَمَتْ أَيْمَنُهُ ثُمَّ فُصِّلَتْ مِنْ لَدُنْ حَكِيمٍ خَبِيرٍ^(٢) .

فالقرآن كتاب هداية وإعجاز جاء العرب بالسهل المتنع - إن جاز لنا التعبير بهذا - .

(١) الدكتور محمد عبد الله دراز ص ١١٢ ط .

(٢) أول سورة هود .

وقد غاب عن أذهان المترجمين هذا بل كان مبلغهم من العلم أنه كتاب قديم فلا بد له من لغة قديمة، وغاب عنهم - أو لعله لم يغب بل كان مقصوداً - أن الناس درجت على استعمال لغة غير هذه التي جاءوا بها .

(ب) كما أخضعوا المصطلحات الشرعية والكلمات ذات المدلول الخاص إلى كلمات لا تؤدي الأغراض التي وضع لها ولكنها تجاري ما هو مثبت في كتبهم الدينية وذلك كالصلوة والزكاة والحج والغريب، مما يقترح في ذهن القارئ أن شعائر هذا الدين كشعائر الأديان السابقة، وهي شعائر لا تجد الرضا والإقبال عند معتنقي هذه الأديان، مما حدا بقدس الكنيسة الانجليزية أن يقتربوا تغيير ألفاظ الصلاة حتى تكون أكثر ملاءمة للعصر الذي يعيشون فيه^(١) وما ذلك إلا لما رأوا من انصراف الاتباع عنها .

الخطأ يولد الخطأ :

أقدم الناس على ترجمة القرآن بعد أن وجدوا تشجيعاً من الجهات الإسلامية التي كان لها ثقل في عالمنا، وكان لكلمتها دوى لا يسمع معه أصوات المعارضين وهو (مارمادوك بكتول MARMADUKE PICKTHAL) الذي ترجم القرآن تحت عنوان (معانى القرآن المجيد)^(٢) يشكر الذين أعنوه في إخراج ترجمته ومن بينهم الشيخ محمد مصطفى المراغى رحمه الله الذى دعا إلى ترجمة القرآن ترجمة تفسيرية بوجه عام، وإلى ترجمته ترجمة حرفية في بعض

(١) انظر حدث الأحداث في الإسلام ص ٣١ والأدلة العلمية لمحمد فريد وجدى .

The Meaning of Glorious Qur'an (٢)

المواضع منه عندما قال: (ولا شبهة في أن الترجمة الحرفية غير مستطاعة في كل آيات القرآن الكريم، نعم إن بعض الآيات يستطيع هذا فيها وبناء على ذلك فلا تجوز الصلاة بأية آية مترجمة، بل بالأية التي ترجم حرفية، وليس معنى هذا أن الترجمة المعنوية غير جائزة كلا، بل هي جائزة، وهي بمنزلة التفسير كما تقدم، ولكنها لا تجوز الصلاة بها) ^(١).

ولا أدرى هل اطلع الشيخ المراغي رحمه الله على الترجمة التي كتبها (مارمادوك) أم أنه قام بالنصح والارشاد الذي شكره عليه في مقدمته فقط؟ .

ولما نريد هنا أن نحيي هذا العراك الذي مضى عليه قرابة نصف قرن من الزمان ولا يزال رجُع صداته يتعدد في كتب علوم القرآن وغيرها، بل لا تزال آثاره تنكاً جراح مجتمعنا فتزدهر وهنا على وطن .

ولكنا من أجل قابل أيامنا نصفها بأنها محنة - كما وصفها صاحب كتاب (حدث الأحداث في الإسلام) آنذاك، تركت بصماتها الشائهة باقية .

إذن فالإقدام على ترجمة القرآن خطأ بينَ كان تاجه الخطأ البينُ، ولا يحتاج من يريد معرفة ذلك إلى مجهد عظيم كالنقد الذي يبحث عن الهينات في سفر من الأسفار، ولكنك تجد الخطأ أينما وضعت يدك وحيثما وقع بصرك .

ولئن جئنا بأمثلة متفرقة ندلل بها على هذه الأخطاء من كتابين هما الآن بين أيدينا فما ذلك لأننا قبلنا الصفحات فلم ننظر إلا بها ولكن ما نورده من أمثلة يعطينا صورة للفهم الخاطيء وعدم

(١) محمد مصطفى المراغي - بحث في ترجمة القرآن الكريم وأحكامها ص ٢٧ .

التذوق وعدم التثبت وحصر اللفظ في أضيق نطاق وأضعف معنى وإليك ما يلى من أمثلة :

(١) الصلاة : هي الأفعال المخصوصة التي وردت عن الشارع وقد أخذت من معناها اللغوى الذى هو الدعاء ولكنها في الترجمة تسمى (PRAYER) بمعنى الدعاء فقط أو جلسة الكنيسة التي يتم فيها دعاء يردده القس أو الأتباع ، وهي لا تعطى الصورة المراده عندنا ويطلق عليها (مارمادوك) كلمة عبادة (WORSHIP) مع أنه يطلق نفس الكلمة على الصلاة في أول البقرة .

(٢) الزكاة : يترجمها (مارمادوك) في قوله ﴿وَالَّذِينَ هُمْ لِلزَّكُوْةِ فَلَعِلُوْنَ﴾ بقوله : الذين يدفعون للفقراء المستحق لهم (DUE) وكلمة (PAYING OF THE POOR DUE) تطلق على أي شيء مستحق ديناً أو غيره .

أما (يوسف على) فيترجم الزكاة في نفس الآية من سورة المؤمنون بكلمة (CHARITY) التي من معانيها : الهبة أو الإحسان أو عمل الخير ، ومع أن ترجمة (مارمادوك) لا تعطينا معنى الزكاة في الإسلام إلا أنها أدق من الثانية إلى حد .

(٣) وكذلك القول في الصوم والحج إذا لا يتadar إلى أذهانهم غير ما هو مألف عندهم من دياناتهم .

(٤) أما كلمة (دين) RELIGION فهي أيضا لا تعطى القارئ غير المسلم المفهوم الذى يعنيه الاسلام للدين ، فالدين الاسلامى منهج حياة كامل كما هو معلوم ، ولكنه عند الآخرين هو حالة روحية تخص صاحبها ، ولا علاقة لها بشئون الحياة الأخرى .

(٥) وكلمة GOD التى يساوون لفظ الجملة (الله) بها فإنها كذلك لا تعطى المعنى المراد لأن كلمة (الله GOD) يجوز فيها

التشريك ، وهى لاتعني عند القارئ المسيحى ما يعنيه المسلم من
كلمة (الله) بل إنها تطلق على غير الله عند معتقدى (التثليث) ،
وتطلق على معانٍ أخرى مثبتة في معاجم اللغة .

ولا يصح إطلاقها على الله سبحانه وتعالى لأن هذا الاسم
(الله) لا يطلق على غيره كما هو معلوم عندنا من الدين بالضرورة ،
لذلك نرى المسلمين في أوروبا وغيرها ينفرون من استعمال كلمة
(GOD) ويفضلون استعمال الكلمة العربية (الله) .

(٦) وكذلك الحال في أسماء الله بكلمة (الحى) تترجم عند
مارمادوك ALIVE وعند (يوسف على) LIVING وكلا اللفظين لا يدلنا
على الحياة المقصودة في جانب الله ، بل إن كلا اللفظين يدل على
العيش .

كما يترجمون (الصمد) بأنه الذى يتosل به الكل ، أو
السرمدى المطلق أو الكامل وهذا معنى قاصر .

(٧) وكلمة النبي (PROPHET) لا تعنى عند أهل الغرب أنها
قادرة على رسول الله الكرام ، بل إن الكلمة تطلق على من له
نبوعة بأمر له اتصال بالمستقبل ، كما تطلق على صاحب نظرية
جديدة إلى غير ذلك .

(٨) يترجمون (الغيب) بكلمة (UNSEEN) غير المرىء ، وهذه
الكلمة لا تعنى الغيب الذى أخبرنا الله به ولا سبيل إلى رؤيته في
دنيانا هذه ، أما غير المنظور فلا استحالة في رؤيته وقد لا يحتاج إلى
إيمان بوجوده وما كل (غير منظور) يُطالب الناس بالإيمان به (كعلم
الأشباح) الذى تحدث عنه صاحب قاموس (اوكسفورد)^(١) .

(١) لا يقصد بالأشباح هنا عالم الجن لأن ذلك عالم نؤمن به ونوقن بوجوده .

(٩) وعدم وجود كلمات مقابلة كما أسلفت في الكلام على المصطلحات جعلهم يستعملون كلمات قد تجعل الأمر غامضاً يملأ قارئه بالحيرة .

وذلك كترجمتهم للعصر بنهاية النهار، أو ميله إلى الغروب أو أفاله (DECLINE) وهذا على فرض قبوله إنما هو قصر للمعنى على رأى واحد، ونحن نعلم أن كتب التفسير زاخرة بجملة معان لهذه الكلمة (والعصر) .

أما يوسف على فقد قصرها على الوقت (TIME) .
وترجمتهم كذلك للضاحي حيث يترجمها مارمادوك MORNING
أى ساعات الصباح ويترجمها يوسف على HOURS
ضوء النهار المجيد (والضاحي) : فظن أن المقسم به لابد GLORIOUS
أن يكون مقدساً ولعل الذى حمله على هذه الترجمة هو القسم .

ومن نافلة القول أن اللغة العربية لا تُبارى في تشبيهاتها وكتاباتها وتصريف الكلام فيها بأوجه تجعل القارئ والسامع لا يمل ، كما أن القرآن كما قلت انتقى منها الجواهر الخالدة فنفر عن التصريح في الموضع التى يكون إيراد غيره أحسن منه كاستعماله للملامسة (أَوْلَمْ سَتُمْ) وال المباشرة (فَإِنَّ بَشِّرُوهُنَّ) والغائط (أَوْجَاءَ أَحَدٌ مِّنْكُمْ مِّنَ الْغَ�يْطِ) ولكن الترجمة معان سوقية ليس فيها حسن الانتقاء كما في ترجمة (يوسف على) في قوله ﴿ هُنَّ لِبَاسٌ لَكُمْ وَأَنْتُمْ لِبَاسُ لَهُنَّ ﴾ حيث ترجم اللباس بكلمة (GARMENTS) التي هي الكسأء أو الثوب .

كما نجد أن المترجم يتخاطى الكلمة إلى كلمة غيرها ظاناً أن اللفظ إنما أريد به المبالغة كقوله تعالى ﴿ وَالْبَحْرُ يَمْدُدُهُ مِنْ بَعْدِهِ سَبْعَةً أَبْحُرٍ ﴾ فيعبر عن البحر بالحيط (OCEAN).

وهناك كثير من الآيات التي ذهب العلماء فيها مذاهب شتى، وبخاصة التي تتصل بقصص الأنبياء صلوات الله عليهم أجمعين :

ففي قصة يوسف (وَهُمْ بِهَا) يلجم كلا الرجلين إلى ترجمة ذلك برغبته في فعل الفاحشة (HE WOULD HAVE DESIRED HER) وهو قول أعرض عنه جمع من علمائنا وفندوا هذا الاجتراء على النبي الكريم ابن الكريم ابن الكريم .

كما أن ترجمة الرب في الكلمة (بُرُّهُنَّ رَبِّي) بالسيد الذي يعيش في منزله عند (مارمادوك) لا يتساوق مع بقية الكلام لأن الذي صرف عنه السوء إنما هو الله سبحانه وتعالى .

ويترجم (يوسف على) الكلمة (رسول) في قوله تعالى : ﴿ ثُمَّ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَكُمْ ﴾ بكلمة (APOSTLE) التي تعنى حوارى أو رائد أو معلم أو رسول ، وهذه الكلمة تطلق على الحواريين الاثنين عشر الذين بعثهم عيسى لنشر الدين المسيحى ، فهى إن دلت على معنى رسول في مضمونها إلا أنها لا تدل على محمد ﷺ كما يتبادر ذلك إلى ذهن أي مسلم يتلو هذه الآية .

ويترجم الكلمة (المشركون) بعابدى الوثن (PAGANS) في قوله تعالى ﴿ هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ إِلَيْهِمْ وَإِنَّ الْحَقَّ لِيُظْهِرَهُ وَعَلَى الْمُدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْكَرَةُ الْمُشْرِكُونَ ﴾ وقد نص العلماء على أن المراد بهم

هنا اليهود والنصارى^(١) لأنهم هم الذين يُقاتلون لبقاء أديانهم مهيمنةً، ويسعون جاهدين لطمس معالم الاسلام كما ورد في الآية قبلها: ﴿ يُرِيدُونَ أَنْ يُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَيَأْبَى اللَّهُ إِلَّا أَنْ يُتَمَّ نُورُهُ وَلَوْكَرَهُ الْكَافِرُونَ ﴾^(٢).

وقد تشابه عليهم لفظ (وَأَخْرُجُتُهُ مُتَشَابِهً) فترجموا المتشابه بأنه المجاز، أو الاستعارة، أو الرمز - كالقصة الرمزية - (ALLEGORICAL) وهو مالم يقل به أحد في المتشابه .

وهكذا دواليك ، فلوج المكان من غير منافذه لا يسبب غير الحرج ولا ينبغي إلا بالتعذر .

القرآن العربي وغير الناطقين بالعربية :

نزل القرآن على رسول الله ﷺ معجزة كبرى - كما أسلفت - وهداية عظمى ، فدخل الناس في دين الله أفواجا ، وحمله المؤمنون إلى أرجاء المعمورة كتاب تيسير وتبشير وفطرة فترك أهل الحضارات الكبرى ما كانوا فيه من ترف الحياة وضلالها وأقبلوا على حادى الأرواح وناشر العقول من سباتها العميق ، يتعلمونه ويتفقهون في أسراره ، ويرون أن كمال الدين في تعلم لغة القرآن . ولم يُشكّل حاجز اللغة مشكلة تذكر أمام اندفاع الناس في تعلم لغة القرآن بل في تسنم علوم هذه اللغة حيث برع العلماء من غير الناطقين بالعربية في شتى مجالات المعرفة ، ونقل بعضهم علوم

(١) انظر الشوكاني - فتح القدير ٢ ص ٣٥٥ .

(٢) سورة التوبة آية ٣٢ .

أمته التي يراها نافعة إلى لغة الصاد^(١) وقد كان نبوغ هؤلاء العلماء ظاهرة من ظواهر المجتمع الإسلامي حتى بالغ ابن خلدون في وصفهما بقوله : (من الغريب الواقع أن حملة العلم في الملة الإسلامية أكثرهم من العجم لا من العلوم الشرعية ولا من العلوم العقلية إلا في القليل النادر، وإن كان منهم العربي في نسبته فهو عجمي في لغته ومراته ومشيخته)^(٢) .

ويتحدث أحمد أمين مبيناً انصهار الثقافات في بوتقة الثقافة الإسلامية قائلاً :

(وكان للإسلام أثر كبير في هذا الامتزاج ، فإن من أسلم من الأمم الأخرى - وأعني الخاصة - يرى ألا يكمل دينه ولا يقوى إيمانه إلا إذا قرأ القرآن ودرسه ، فكان ذلك يدعوه إلى تعلم العربية والتشف بآدابها وبذلك يجمع بين ثقافية القومية وثقافة العربية ، وفي هذا مزج على الأقل لثقافتين وجمع بين عقليتين ، فكثير من الفرس تربوا وكثير من الروم والهنود تربوا وكثير من الانباط تربوا ، ومنعى تعريتهم أنهم أفسحوا رؤوسهم وألسنتهم لثقافة عربية ، تتزاوج مع ما نشأوا فيه وشبوا عليه وأفسحوا صدورهم للإسلام ليحل محل دين ولدوا عليه ، وعاشوا حيناً في شعائره وتقاليده)^(٣) .

ورأت الأمم غير العربية في تعاليم الإسلام ومناهج السلوك الخير عند دعاته الفاتحين ما لم تره ولم تسمع به قبل ذلك فزادهم

(١) انظر ضحى الإسلام ج ١ ص ١٧٧ .

(٢) عبد الرحمن بن خلدون - المقدمة ص ٥٤٣ .

(٣) ضحى الإسلام ج ١ ص ٣٨٥ - ٣٨٦ .

ذلك تعلقا بهم وعلموا أن الخير كل الخير في ملازمتهم وترسم خطاهم، فعكفوا على ما عكفوا عليه من تعلم القرآن واستكناه أسراره، وقد استعرض ابن تيمية رحمه الله سيرة المحدثين بالعربية من الدعاء في بلاد غير عربية فقال : (ولهذا كان المسلمين المتقدمون لما سكنوا أرض الشام ومصر ولغة أهلها رومية ، وأرض العراق وخراسان ولغة أهلها فارسية ، وأرض المغرب ولغة أهلها ببرية ، عودوا أهل هذه البلاد العربية حتى غلبت على أهل هذه الأمصار - مسلمهم وكافرهم - وهكذا كانت خراسان قديما ، ثم إنهم تساهلوا في أمر اللغة واعتادوا الخطاب بالفارسية ، حتى غلت عليهم ، وصارت العربية مهجورة عند كثير منهم ، ولا ريب أن هذا مكرور) ^(١) .

إذن ما طالبت الشعوب آنذاك بترجمة القرآن وعلمت أن الشرف والمجد أن تسعى هي إلى لغة القرآن لا أن يسعى القرآن إلى لغاتها ، والناس بطبياعها تتوق إلى الأكميل والأمثل لتقتدى به وتسير على دربه ، ومضى الحال هكذا قرorna من الزمان إلى أن تطاول على أمّة الإسلام العهد وتقادم عليها الزمان وسلخت من حياتها أجزاء عزيزة من تعاليمه ، بل سلخت عنوان الشموخ والعزة - الجهاد في سبيل الله - وعند ذلك وجد المتر بصون بها غرتهم فاهاطلواها ولم يقصروا بعد ذلك في إفساد الحياة الطيبة علينا - وهكذا سنة الله في خلقه ولن تجد لسته تبديلا - فغزت الأفكار قبل الديار وهذا أعنوان الغزو ، فتنازلنا عن عزتنا بتركنا لما أنيط بنا من هداية الأمم على درب القرآن ، وببدل أن يحمل المسلمين

(١) اقتضاء الصراط المستقيم ص ٢٠٦

القرآن للناس خلقاً كاملاً وسلوكاً طيبة وعدالة مرضية - كما حمله الأسلاف - قعدوا، وأرادوا إرساله حروفاً غير التي نزل بها - وهم في مكانهم - فأحنوا رؤوسهم لدعاة الترجمة مؤثرين السلامية والشاقل إلى الأرض .

ولو سألنا أنفسنا ما هو أثر الترجمة عند الأمم المترجم لها؟ لما احتاج منا ذلك إلى إعمال فكر أو استقراء ، لأن الذين ترجم لهم القرآن - كما يزعمون - إما أمم مسلمة كبعض الأمم الإسلامية - أندونيسيا مثلا - وإما أمم غير مسلمة كال الأمم الأوروبية .

أما الأولى : فقد تقوّقت في جزرها وعزلتها الترجمة من التطلع إلى تلقى الكتاب العزيز في لغته التي قضت حكمة الرب أن تكون سفير البلاغ لكل الأمة المسلمة بلا تفرقه ، فتتم بها الوحيدة ، وتحيى بها فوارق ليس لها في شرعة الحق مذهب ، وتزول بها نعرات بغية متمنة ، وتلك - أعني الترجمة - جريمة تأثم بها الأمة كلها - لأن الاعتصام بحبل الله - مطلب من أصول الشريعة ، والترجمة تفريق وتبديد .

وأما الثانية : فقد رأينا المطبع تدور لتخرج عشرات الترجمات بلغات أوروبا كلها ، وما سمعنا أن هذه الترجمات قد مهدت سبل المداية للذين يقرأونها في لغاتهم ، بل زادتهم نفوراً لأنها قدمت لهم بأخطائهم وسبّكتها الذي يشبه كتبهم المقدسة - ثم إنهم لم يروا في أكثر المجتمعات الإسلامية ما يرغبهم في هذا الدين مع أن عالم اليوم الذي يعاني الحيرة والقلق والعقاب يحتاج من يأسوا جراحه ، وما البلسم الشاف إلا القرآن العظيم - هداية الله الكبرى - وسعادته المهداة لبني الإنسان .

أما الذين يتحججون بأن البلاغ لا يقوم إلا بالترجمة، فالكل يوافقهم في ذلك إلى حد، وهو ترجمة تعاليم الشريعة من عبادات ومعاملات وهذا لا يُحتاج فيه إلى ترجمة آية من القرآن فتعليم الصلاة والزكاة وأحكام الربا والإجارة وإحياء الموات الخ هو ما استنبط من القرآن ومن سنة مبين القرآن عليه السلام، أما القرآن فسبيله العربية .

ونقول لهؤلاء إن الوصول إلى تعلم القرآن بالعربية غير متذر، وليس هذه دعوى، بل هي أمر مشاهد، فقد تعرّبت أمم ما كانت تعرف أسلوبها العربية كأمم السودان والبربر والقبط وبعض الأمم الآسيوية عندما كانت راية الإسلام تخفق بالحق والصدق ولا تزال هذه الأمم على عربتها لا تعرف غيرها فما الذي جعله ممكنا في الزمن السالف مستحيلا في زماننا؟ وهل ينقلب الممكن محلاً أو أن عزائم الرجال هي التي ترتكس وتنكس .

لقد جعل الله لغة القرآن - وهو علام الغيوب - لغة الأمة المسلمة كلها، لما يعلمه - وهو العليم الخبير - من صلاحيتها لحفظ الشريعة وسهولة تعلمها يقول سماحة الشيخ محمد الفاضل بن عاشور رحمه الله في تفسير قوله تعالى : ﴿ وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَسُولٍ إِلَّا لِبَاسَانِ قَوْمَهِ لِيُبَيِّنَ لَهُمْ ﴾^(۱) وإنما كان المخاطب أولًا هم العرب الذين هو بين ظهرانيهم، ونزل الكتاب بلغتهم لتعذر نزوله بلغات الأمم كلها فاختار الله أن يكون رسوله عليه الصلاة والسلام من أمة هي أفعى الأمم لساناً، وأسرعهم أفهماما، ولهم ذكاء،

(۱) سورة إبراهيم آية ۴.

وأحسنهم استعداداً لقبول الهدى والرشاد . . . واختار أن يكون الكتاب المنزل إليهم بلغة العرب لأنها أصلح اللغات جمع معانٌ، وإيجاز عبارة، وسهولة جَرْى على الألسنة، وسرعة حفظ، وجمال وقع في الأسماء، وجُعلت الأمة العربية هي المتلقية للكتاب بادئ ذي بدء وعهد إليها نشره بين الأمم^(١) .

وإذا دار بأخيلة الأمم اختراع لغة عالمية يتم بها تناطح كل شعوب الدنيا، وتكون هي لغة المحافل والمواثيق، فلم لا تكون لغة القرآن هي اللغة، وقد جربتها الدنيا فوجدت أنها تحول الأمم بقراءتها في سهولة ويسر إليها. كما أن الدنيا جربت لغات المستعمر التي فرضها على الناس وحجر عليهم لغتهم الأم فظلت حبيسة الدواوين والأضابير، وما إن انقضت حتى انقضت لغته من حول الشعوب التي جاس خلال ديارها حقباً متطاولة .

ويُنفر الإمام ابن تيمية من استعمال لغة غير العربية عند معرفة العربية مؤكداً الحقيقة التاريخية في تحول الشعوب من عجميتها إلى لغة القرآن فيقول : (وأما اعتياد الخطاب بغير العربية التي هي شعار الإسلام، ولغة القرآن حتى يصير ذلك عادة للمصر وأهله، ولأهل الدار، وللرجل مع صاحبه ولأهل السوق، أو لآباء، أو لأهل الديوان أو لأهل الفقه فلا ريب أن هذا مكره فإنه من التشبيه بالأعاجم)^(٢) كما يوجب تعلم اللغة فيقول : (واعلم أن اعتياد اللغة يؤثر على العقل والخلق والدين تأثيراً قوياً بيّناً، ويؤثر أيضاً في مشابهة صدر هذه الأمة من الصحابة والتابعين ،

(١) تفسير التحرير والتنوير ص ١٨٧ ح ١٣ .

(٢) اقتضاء الصراط المستقيم ص ٢٠٦ .

ومشابهتهم تزيد العقل والدين والخلق ، وأيضاً فإن نفس اللغة العربية من الدين ومعرفتها فرض واجب ، فإن فهم الكتاب والسنة فرض ، ولا يُفهم إلا بفهم اللغة العربية ، وما لا يتم الواجب إلا به فهو واجب)١(.

وأعداء الإسلام قد أدركوا هذه الحقيقة - وهي أن لغتنا لا لغتهم - هي الصالحة للانتشار ، فخيّلوا لنا أن الترجمة إلى لغاتهم هي حلم من أحلامهم وأمل يراود قلوبهم ، فصدقناهم ، وكان نتاج ذلك أن صدّدنا الدنيا عن خير عميم .

ولعل مطلاعاً على ما نكتب يظن أن ما نقول إنما هو ضرب من الأحلام حيث نعتقد أن اللغة العربية يمكن أن تكون لغة الدنيا ، وأننا أوافقه ؛ هو ضرب من الأحلام بل الأوهام طالما أنها ظلّلنا هكذا على هواننا وتنافرنا وتناحرنا ، وكل ذلك كان باتخاذ هذا القرآن مهجوراً .

ولكن يوم أن نهب كما هب أسلافنا بقرآننا عزةً وشموخاً سنعلم عند ذلك أن هذا هو الحق الذي ينبغي أن يكون ، وأن التاريخ سيعيد نفسه .

ولا أظنني في حاجة إلى أن أذكر بأن أعداء الإسلام وقفوا سداً في وجه اللغة العربية أن تدخل المحافل الدولية التي شارك في عضويتها ونساهم في ماليتها ، ولم يلينوا إلا بعد أن علموا أنهم سيتضررون إذا ما تمادوا في هذا المنع ، فكانت اللغة العربية لغة يعترف بها الأعداء كواحدة من اللغات التي لم تكن تُعرف أيام مجدها وعنفوانها ، ويومها هلّلنا وكبرنا باعتراف الطارف المهزوز بالتليل الراسخ .

(١) المرجع السابق ص ٦٠٧ .

ويسرنى أن أنقل رد شيخ الاسلام بالدولة العثمانية الشيخ مصطفى صبرى رحمه الله على الأستاذ محمد فريد وجدى رحمه الله الذى يبين له فيه أن القوة هى التى نشرت الانجيل لا الترجمة، يقول رحمه الله : (أما مسألة التبشير ونشر المسيحية بالترجمة فالأستاذ يعلم جيداً أن المبشرين النصارى لا يجتنون ما جنوا ببركة تراجم الأنجليل ، بل بما استندوا إليه من القوة والثروة والتضاحية ، وتلك القوة هى التى جذبت نظر الأستاذ إلى الأنجليل وترجمتها ونحن نرجو مثل تلك القوة والثروة والتضاحية ، ونتمنى بكل قوتنا للشعوب الإسلامية وندعوهم إلى التوسل بجميع أسباب التقدم والتقوى في الصناعات والتجارات والعلوم الكونية ومنافسة أمم الغرب في هذه الأمور ، ولا نقول لهم كالأستاذ فريد : صعب علينا ومستعصٍ أن نعمد دنيانا مع العامرين فهلموا نهدم ديننا ونخرب بيوتنا بأيدينا) ^(١) .

ونخلص من ذلك لنؤكد أن الضعف هو الذى حدا بنا إلى التساهل في أقدس وأكرم وأجمل ما عندنا وهو القرآن العظيم ، ويوم أن يغير الله ما بنا - بعد أن نغير ما بأنفسنا - سيدوى صوتنا عالياً : يا أمم الدنيا ، إن الذى بين أيديكم من ترجماتٍ ليس هو القرآن ، لقد خدعتم بهذا وقد أمعنا في إضلالكم بسكتونا فهلموا إلى النمير في منابعه إذا أردتم تغيير حياتكم الشقية بحياة هي السعادة والخير والطمأنينة ثم تعقبها حياة الأبد السعيد .

أما ونحن على حالنا الحاضر فلن نستطيع التفوّه بها حتى لا نتهم بالخجال .

(١) مسألة ترجمة القرآن ص ٩١ .

الجامد والمتجدد :

أفاض المانعون لترجمة القرآن من ذكر وجوه كثيرة من أوجه الإعجاز البلاغي والعلمى والتشريعى ، وكلها وجوه حسنة يدعم بعضها بعضاً ويمده بأسباب القوة ، ولعلى أوجز بعض ذلك وأضيف إليه ما يجعل صوتي مضموماً للهانعين عن دليل لا عن تقليد :

أولاً : القرآن هو الكتاب الوحيد المتجدد ، متجدد عند قارئه لا يمله ولا يخلق على كثرة الرد دع القارئ **المجود** يقرأ القرآن يرتله حق ترتيله نازلاً بنفسه على هوى القرآن ، وليس نازلاً بالقرآن على هوى نفسه ، ثم انتبذ منه مكاناً قصياً لا تسمع فيه جرس حروفه ولكن تسمع حركاتها وسكناتها ، ومداها وغناتها ، واتصالاتها وسكناتها ، ثم ألق سمعك إلى هذه المجموعة الصوتية ، وقد جُردت تحريراً وأرسلت ساذجة في الهواء فستجد نفسك منها بأذاء لحن غريب عجيب لا تجده في كلام آخر لو جُرد هذا التجريدة ، وجُود هذا التجويد ..

ستجد اتساعاً وائلاً يُسْتَرَ عَنْ مَا سَمِعَكَ مَا تَسْتَرَ عَيْهِ الموسيقى والشعر على أنه ليس بأنغام الموسيقى ولا بأنغام الشعر ، وستجد شيئاً آخر لا تجده في الموسيقى ولا في الشعير ذلك أنك تسمع القصيدة من الشعر فإذا هي تتحد الأوزان فيها بيتاً، وشطراً شطراً ، وتسمع القطعة من الموسيقى فإذا هي تتشابه أهواها ، وتذهب مذهباً متقارباً ، فلا يلبث سمعك أن يمجها وطبعك أن يملها ، إذا أعيدت وكررت عليك بتوقع واحد ، بينما أنت من القرآن أبداً في لحن متنوع متجدد ، تنتقل فيه بين أسباب وأوتاد وفواصل على أوضاع مختلفة يأخذ منها كل وتر من أوتار قلبك

بنصيب سواء فلا يعروك منه على كثرة ترداده ملالة ولا سأم بل لا تفتأ طلب منه المزيد^(١).

وهو متجدد عند متذمته ففي كل قراءة تتجلى لهم براهين
الخالق جل وعلا فتزيدهم إيماناً بل تتجلى لهم في الآية الواحدة
عوالم من ملكوت الله فلا يريمون عنها الليل كله ومن أجل ذلك
نزل ﴿كِتَابٌ أَنزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُبَرَّأً لِّيَدَ بَرُوأَءِ آيَاتِهِ وَلِيَتَذَكَّرَ أُولُو
الْأَلْبَابِ﴾^(٢). وكفى بذلك سعادة لأولى البصائر.

ومتجدد في معانيه فيما يهل على الناس عصر حتى تتكتشف
لهم معانى القرآن أكثر مما تكشفت لأسلافهم وما ذلك إلا لأن
الزمن هو خير مفسر للقرآن وأن ما يجد في دنيا الناس من علوم
ومعارف في الكون والنفس إنما هو مثبت في كتاب الله الذى خلق
كل شيء فقدرها تقديراً - وتلك من معجزات القرآن الذى لا
تنقضى عجائبها ولا تنفذ، فلنأخذ منها برق ولام نتعجل في
اخضاعه لكل ما يجد من المبتكرات والعلوم فإنه مذكور لنا ولغيرنا
من أجيال البشرية ﴿سُرِّيْعَمْ إِيَّا تَنَاهِيْ أَلَّا فَاقِ وَفِيْ أَنْفُسِهِمْ حَتَّىْ
يَتَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُ الْحَقُّ﴾^(٣).

وليس كذلك الترجمة فهى جامدة هامدة مخلخلة الجذوع
تكاد تسقط على المستجير بها وذلك لأنها ليست قرآناً.

(١) النبا العظيم ص ١٠٢ .

(٢) سورة ص آية ٢٩ .

(٣) سورة فصلت آية ٥٣ .

ثانيا : القرآن نزل على سبعة أحرف، يحمل وجوها من القراءات وكل قراءة تحمل حكما في بعض أحرفها غير الذي يحمله الآخر ولكنها تتعارض ولا تتعارض وهذا مالا يتفق لكتاب غيره . والترجمة لا تفي بذلك إن قلنا بأنها تفي بشيء أصلا .

ثالثا : القرآن معجز، ووجوه إعجازه لا تقف عند الحد الذي ذكره الأقدمون، بل إن أهل العلم اليوم يكتشفون ما كان مخبأً مجهولاً عن الأسلام، فقد رأى بعض العلماء أن بناء القرآن بهذه الصورة الهندسية العجيبة لا يمكن أن يصدر إلا من خالق القوى والقدر ومن ثم أصبح الإعجاز العددى يأخذ حيزاً من فكر المشتغلين بعلوم القرآن، والغوص في أسراره، فهذه التراكيب العجيبة بأعداد موزونة لا تفوق فيها أمر يجعل الفكر في دهشة وانبهار، فألفاظ القرآن مقصودة لذاتها كمعانيه^(١) ولا يسع المتذمرين القاتن إلا أن يقول : ﴿ وَلَوْ كَانَ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ لَوَجَدُوا فِيهِ أَخْتِلَافًا كَثِيرًا ﴾^(٢) .

فهل نلمس في الترجمة ذلك ؟ اللهم لا .

رابعا : القرآن العظيم متبعٌ بتلاوته وتعليمه وتعلمه ومدارسته وبذلك بشر نبى الاسلام ﷺ : (خيركم من تعلم القرآن وعلمه)^(٣) وقبل أن يظن ظان أن هذا التعليم والتعلم قد يكون بالترجمة نذكره ببشرارة رسول الله ﷺ التي يقول : (الماهر بالقرآن مع السفرة الكرام البررة ، والذى يقرأ القرآن ويتعنت فيه

(١) انظر الفتوى الكبرى م ٤ ص ٢٦ و ٢١٧ وما بعدها .

(٢) سورة النساء آية ٨٢ .

(٣) صحيح البخارى .

وهو عليه شاق له أجران) ^(١) وما هو معلوم أن العرب كانت أمّة لا تقرأ، أناجيّلهم في صدورهم وأن هذه البشارة للذين يتعرّضون في قراءة العربية .

وها هو الرمخشري - وهو ليس من أمّة العرب - يصرّح بذلك عند تفسير قوله جل وعلا ﴿ وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَسُولٍ إِلَّا بِلِسَانٍ قَوْمَهُ لِيَبْيَئَ لَهُمْ ﴾ ^(٢) (فكان أولى الألسنة لسان قوم الرسول لأنّهم أقرب إلىه فإذا فهموا عنه وتبينوه وتنوّل عنهم ، وانتشرت ترجم بيانيه وتفهيمه ، كما ترى الحال وتشاهدتها في نيابة الترجم في كل أمّة من أمّم العجم ، مع ما في ذلك من اتفاق أهل البلاد المتباينة الأقطار المتنازحة والأمم المختلفة والأجيال المتفاوتة على كتاب واحد ، واجتهدوا في تعلم لفظه ومعانيه ، وما يتشعب من ذلك من جلائل الفوائد ، وما يتکاثر في إتعاب النفوس ، وكذا القرائح فيه من القرب والطاعات المفضية إلى جزيل الثواب ، ولأنه أبعد من التحريف والتبديل وأسلم من التنازع والاختلاف) ^(٣) .

وما حفز الشارع الناس جميعا إلى تعلم القرآن في لغته التي نزل بها إلا ليكمل اتحادهم وتصدق عليهم كلمة (الأمة الواحدة) .

ما نظن أن الترجمة ستذكر هنا .

ثم مَاذَا؟

لم يبق إلا أن أضم صوتي إلى الحادبين على إنقاذ المجتمع المسلم من ضياع أكثر وأكبر فأنادي نداءً صادقاً بما يلى :-

(١) صحيح مسلم .

(٢) سورة إبراهيم آية ٤ .

(٣) تفسير الكشاف ج ٢ ص ٣٦٦ - ٣٦٧ .

* عدم المساهمة بأى لون من ألوانها فى طبع هذه الترجم ،
وإيقاف ما يُوزع منها .

* تنبية الأمم المسلمة التى توجد بين يديها ترجمات إلى خطر ذلك ، وإذا كنا قد رأينا أن اللغات الحية المنتشرة في أرجاء الدنيا كالإنجليزية وقفت عاجزة عن الوفاء بمعانى القرآن ، بل شوهت الصورة المشرقة كما رأينا آنفا ، فكيف بلغات مخصوصة في جزرها ومجتمعاتها لا يعرفها أحد سواهم حتى يبين لهم خطأ ما وقعوا فيه .

* إقناع أو إعلام من استطعنا من مفكري الغرب الذين أسلمو بأن يبيّنوا لأمهم فساد هذه الترجم .

* أن تعمل المجامع والروابط والجامعات الإسلامية بمعونة دولها على ترجمة تعاليم الإسلام وأدابه وأحكامه بكل اللغات الممكنة مع إعلام الناس بأن القرآن لا يُقرأ إلا في لغته ولا يفهم إلا بتعلمها .

* نشر المعاهد ودور اللغة العربية في البلدان غير الناطقة بها أكثر مما عليه الحال الآن ، واستقطاب أكبر عدد ممكن من طلاب تلك البلدان في الدراسات المنتظمة والفترات الدراسية ، ويا حبذا لو فتحت الجامعات الإسلامية فروعاً هناك ، كل جامعة على حسب إمكاناتها ، لأن تأثير ذلك يتعدى الطلاب فيتغلغل في المجتمع .

هذا هو واجبنا ، بل هو قدرنا الذى لا ينبعى أن نحيد عنه ، فإذا ما تقاعسنا عنه فإن التاريخ سيقف شاهداً على هذا وإن شعوباً كثيرة ستصاب بخيبة الأمل فيها .

هذا ما وفق الله إلى كتابته في ظرف وجيز، ولعلى أكون قد
دفعت به مع الدافعين إن لم أكن مع المقاتلين : والحمد لله أولاً
وآخرأً ظاهراً وباطناً .

* * *

رجعنا في هذا البحث إلى الكتب الآتية

أبو عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري	صحيح الإمام البخاري
مسلم بن الحجاج القسيري	صحيح الإمام مسلم
محمود جار الله الزمخشري (ط دار المعرفة ببيروت)	تفسير الكشاف
محمد بن علي بن محمد الشوكاني (ط دار المعرفة ببيروت) .	تفسير فتح القدير
محمد الطاهر بن عاشور (ط الدار التونسية بتونس) .	تفسير التحرير والتنوير
جلال الدين السيوطي (ط المشهد الحسيني ١٣٨٧ هـ بمصر) .	الاتقان

- الفتاوى الكبرى
تقى الدين أحمد بن تيمية (ط مكتبة المثنى
بغداد عن طبعة مطبعة كردستان العلمية
بمصر ١٣٢٩ هـ).
- اقتضاء الصراط المستقيم
تقى الدين أحمد بن تيمية (ط بمطبعة
الحكومة بمكة المكرمة ١٣٨٩ هـ).
- مقدمة ابن خلدون
عبد الرحمن بن خلدون (ط مصورة بلبنان
١٣٩٨ هـ ١٩٧٨ م).
- الموافقات
أبو إسحاق الشاطبي (إبراهيم بن
موسى).
- ضحي الإسلام
أحمد أمين (ط دار الكتاب العربي
اللبناني).
- النبا العظيم
د. محمد عبد الله دراز (ط دار القلم
١٣٩٠ هـ).
- مناهل العرفان
محمد عبد العظيم الزرقاني (ط دار إحياء
الكتب العربية بالقاهرة).
- المعجزة الكبرى
حدث الأحداث في الإسلام محمد سليمان (ط مطبعة جريدة مصر الحرة
١٣٥٥ هـ).
- بحث في ترجمة القرآن الكريم محمد مصطفى المراغي (ط الرغائب بمصر
١٣٥٥ هـ ١٩٣٦ م).
- مسألة ترجمة القرآن
مصطفى صبرى (ط المكتبة السلفية بمصر
١٣٥١ هـ).
- محاضرات في علوم القرآن د. القصبي محمود زلط.
- المدخل لدراسة القرآن والسنّة د. شعبان محمد إسماعيل.

الأدلة العلمية على جواز ترجمة
معانى القرآن
محمد فريد وجدى (ط الرغائب بمصر
١٣٥٥ هـ ١٩٣٦ م)

* The Holly Quran Text Tnanslation and commentary .

عبد الله يوسف على . ترجمة معانى القرآن

* The Glonious Qur'an Text and Escplamatony Tnalsatio .

ترجمة معانى القرآن مارمادوك بكتول Marmadake Pickthol

* Advanced Learner's Dictionary of Coment English - Odcpond .

المورد قاموس انجليزى عربى متير البعلبكي .

تعليق

يتبيّن من هذا البحث أن كاتبه يرى ما يأتي :

أولاً : عدم إمكان ترجمة القرآن الكريم إلى اللغات الأخرى ، وأن أي ترجمة لن تستطيع نقل معانٍ القرآن كما هي في لغة القرآن ، بل ستكون نسخة مشوهة لا تعبّر عن مدلولات القرآن الكريم .

ثانياً : إن ترجمة القرآن الكريم مطلب غير شرعى ، بل يصادم مطلباً شرعاً هو: تعلم اللغة العربية ، إذ كل مسلم مندوب إلى تعلم هذه اللغة ليعرف بها معانٍ القرآن الكريم وما يجب عليه من أحكام الإسلام .

ويدعى الكاتب بناءً على ذلك إلى صرف الجهد إلى مجالين :

أوهما : نشر اللغة العربية بين غير الناطقين بها من الأمم المسلمة خصوصاً ومن غيرهم عموماً .

والآخر : الاقتصار في الترجمة على ما يحتاج إلى ترجمته من مبادئ الإسلام وفقهه وأدابه ومحاسنه وفضائله .

ونحن نضم صوتنا إلى صوته في هذين المطلبين الأخيرين ، ونن Hib بالمؤسسات والهيئات الإسلامية والجامعات وكل من يعني بنشر الإسلام أن يكرسوا الجهد فيها .

أما قضية ترجمة القرآن الكريم فإنها تحمل في طياتها أهمية قصوى وخطورة كبيرة ، لشدة مساسها بكتاب الله ، ولأنها ستكون النافذة التي يطلع منها غير العرب على القرآن وهذه القضية أدق

وأكبر من أن تُحسم في بحث أوفى مجلة، لكننا ندعوك كل معنىًّا
بذلك إلى دراسته بتأنٍ ورويةٍ، ونقدم بين يدي ذلك من فقه
المسألة ما يأتي :

١ — لم يقل أحد من علماء الإسلام فيما نعلم بتحريم شرح
الإسلام لغير العرب بلغاتهم أو تفسير القرآن لهم أيضاً بلغاتهم،
ومن الواضح أن ذلك خطوة أولى ضروري جداً إذ ليس كل
مسلم يتيسر له تعلم اللغة العربية، ولأجل هذا فرع الفقهاءُ في
كتبهم مسألة إلقاء خطبة الجمعة بغير العربية، واختلفوا في جواز
ذلك .

٢ — لكن ينبغي التنبه إلى أن ذلك في مقام البيان والشرح
الشفوي شيءٌ، وفي مقام الترجمة المكتوبة المؤلفة شيء آخر، فإن
لهذه من القوة والفاعلية وأسباب البقاء ما ليس لتلك .

ولعل من الأمور التي تحمل دلالات بلية أننا لم نعرف ترجمة
القرآن الكريم أو حتى تفسيره بالأعجمية إلا في القرون المتأخرة،
إذ لم يكن المتقدمون حريصين على ذلك، كيف وهم يقررون أن
من أهم الشروط لتفسير القرآن معرفة اللغة العربية .

٣ — بدراسة كثير من الترجمات المتداولة اليوم باللغة
الإنجليزية أو الفرنسية يتبين أنها حافلة بالأخطاء لا في الترجمة
فحسب بل في أصل تفسير الآيات وفهم معانيها ومدلولاتها، وأظن
أننا لو تبعنا الترجمات باللغات الأخرى كالفارسية والأردية
واليايانية والسواحلية . . وغيرها، فلن نجد لها أحسن حالاً من
ذلك، وهذا ينبهنا إلى خطورة التهاون أو العجلة في هذا الأمر،
وترك الحبل فيه على غاربه، فإذا غلينا التساهل وأقعدتنا الغفلة
فذهب كل من أحب يترجم القرآن الكريم كما يفهم أو يريد، ثم

عُممت هذه الترجمات، فإننا سنفتح أعيننا على واقع خطير هو تكاثر الترجمات المتضاربة للقرآن الكريم، فيشبه الحال حينئذ وخاصة في نظر الأمم الأخرى حال الأناجيل التي اعتبرتها التحريف والتبدل.

٤ — ترجمة معانى القرآن الكريم من حيث المبدأ تعنى: محاولة نقل معانى القرآن إلى اللغة الأعجمية كما هي في القرآن، والقرآن الكريم بألفاظه وأساليبه وتراثيه ومعانيه وسباقه وسياقه وأجواء كل ذلك من النواحي النفسية والتأثيرية وغيرهما، هو في كل ذلك عربى، فهل يتسعى نقل ذلك كله إلى الأعجمية؟ أو تنقل معانى مجردة من كل ذلك؟ وهل يمكن تجريدها ونقلها متوفة الريش محرومة من زيتها؟ .

٥ — لكن: ونحن نعيش اليوم عصراً فترت فيه الهمم، وعممت فيه البلوى بإهمال اللغة العربية، فأصبحت غريبة حتى بين أهلها، هل نقف مكتوف الأيدي لا نفعل شيئاً لإخواننا المسلمين من غير العرب؟ .

هل تظل صلة هؤلاء بالقرآن منقطعةً حتى ترتفع الهمم مرة أخرى ويقوى الإيمان فيتعلم المسلمون اللغة العربية ليفهموا القرآن؟ .

والأمم الأخرى ألا يجب إيصال الإسلام إليهم، ودعوتهم إليه؟ والإسلام إنما يُعرف من مصدره (الكتاب والسنة) . من هنا نشأت ضرورة الترجمة عموماً، وترجمة تفسير القرآن خصوصاً .

٦ — فإذا تبين أن نقل معانى القرآن الكريم إلى اللغة الأعجمية كما هي في لغة القرآن غير ممكن، وتبيّنت ضرورة تفسير

القرآن الكريم للأعاجم بلغاتهم في هذا العصر، فإن الذي نتوصل إليه من هذا وذاك أن المطلوب اليوم هو ترجمة تفسير القرآن الكريم، وأن يكون الأسلوب المتبوع في ذلك هو الشرح التقريري لمعانى الآيات، فتكون الترجمة حينئذ من قبيل التفسير الذى يقرب المعانى إلى الأذهان، وليس نقلًا للمعاني على وجه التحديد كما هي في القرآن.

أما الأسلوب المتبوع في الترجمات الحالية فهو الترجمة الحرافية، بمعنى أن المترجم يحرص على نقل المعنى كما هو في النص القرآني العربي دون بسط أو زيادة شرح حتى إن بعض المתרגمين يحرص على أن يضع مقابل كل كلمة عربية كلمةً أعمجية، لذلك خرجت ترجماتهم حافلةً بالأخطاء الفاحشة المنكرة، ركيكةً في أسلوبيها مضطربةً في معانيها.

ومثال ذلك : قوله تعالى ﴿ أُحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ إِلَى نِسَاءِكُمْ هُنَّ لِبَاسٌ لَّكُمْ وَأَنْتُمْ لِبَاسُ لَهُنَّ ... ﴾ هذا النص القرآني العربي إذا حاول المترجم أن ينقله كما هو إلى اللغة الأعمجية فإنه يأتي بمعنى عجيب مستنكر لا صلة له بمراد الآية، كما وقع من بعضهم من ذكرهم الباحث، لكن الواجب على المترجم أن يقرب معنى الآية للمخاطب الأعمجى، ويشرح له المراد من تشبيهه كل من الزوجين باللباس الآخر، ولوأدى ذلك إلى إطالة الكلام وبسطه .

٧ — المصطلحات الشرعية ، مثل (الله ، النبي ، الرسول ، الملائكة ، الدين ، الإسلام ، الإيمان ، الإحسان ، الآخرة ، الصلاة ، الزكاة ، الصيام ، الحج ، القرآن ، المسلمين ، المؤمنين) إلى غير ذلك ، لا ينبغي ترجمتها ، لأن هذه الكلمات ليست مجرد

حقائق لغوية حتى تتسنى ترجمتها ، بل انتقلت إلى مدلولات جديدة فأصبحت حقائق عرفية ، أو مصطلحات شرعية تحمل معانٍ خاصة ، ولا تُوجَد في أي لغة أخرى ألفاظ يمكن أن تعبّر عن هذه المعانى والمدلولات الخاصة (الشرعية) ، مع أن العادة أن المصطلحات لا تُترجم ، وإنما تُكتب كما هي في لغاتها وتُشرح .

أما الذي نجده في الترجمات المتداولة الآن (و خاصة باللغات الأوربية) فأمر عجب : مثلاً - كما ذكر الباحث - (الصلاة) : في اللغة الانجليزية وأهلها نصارى وجدوهم يطلقون على الصلاة : (Prayer) ، فهل تصلح هذه اللفظة لتعبير عن الصلاة في الإسلام ؟ لا تصلح بغير شك ، فالإنجليزى لا نظن أنه إذا سمع لفظة (Prayer) تحضر في ذهنه صلاتنا التي هي أفعال وأقوال مخصوصة مفتتحة بالتكبير مختتمة بالتسليم وفيها قيام وركوع وسجود وجلوس وتلاوة للقرآن وتسبيح وتعظيم الله ودعاء وابتهاج ، إنما الذي يحضر في ذهنه صلاته هو في الكنيسة بهيئتها المعروفة لدى النصارى ، لأن اللفظة إنما وضعت لذلك عندهم .

ولو ساغ لنا أن نضع لفظة (Prayer) مكان الصلاة الإسلامية ، إذن لو وضعنا مقابل إمام الصلاة لفظة (Preacher) وهي تعنى عندهم الكاهن الذي يتولى الصلاة في الكنيسة .

(الغيب) : هنا تكشف معايب الترجمة الحرفية ، إذا ذهب المترجم يبحث عن لفظة إنجليزية مثلاً تعادل هذا المصطلح فإنه سيصنع ما يأتي :

بعض المתרגمين قد يستخدم الكلمة (Unseen) للتعبير عن ذلك ، وهذه تعنى : غير مرئي . يترتب على ذلك إذا ترجم به

الغيب الوارد في مثل قوله تعالى ﴿يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ﴾ أن يكون المعنى : يؤمنون بكل ما هو غير مرئى لهم ، أى حتى بالفيتايمينات ، والكهرباء والمغناطيس ، والأكسجين ، والهيدروجين ، ونحو ذلك ، بل يؤمنون بالصين وأمريكا وروسيا واليابان لمن لم ير هذه الديار . فإذا أحب أن يسلم من هذا كله ، وأراد أن يتعمق في ترجمة مصطلح (الغيب) فقال : إن الطبيعة عندهم تسمى (Physi) ، وما وراء ذلك يسمى (Metaphysics) فاختار أن يضع هذه اللفظة مقابل (الغيب) فإنه يكون قد ارتكب خطأً فادحاً ودخل بهذا المصطلح الإسلامي في متأهلات فلسفية مظلمة تتد من (أرسطو) إلى (كانت) .

(الرسول) : كثير من المترجمين إلى اللغة الإنجليزية يستخدم مقابل هذه الكلمة الشرعية لفظة (Apostie) وهذه تعنى عندهم : الرسول أو الحواري أو أى مصلح أخلاقي ، وإذا أطلقت على الرسول عندهم فإنها حينئذ تستظل بظلال قانون الإيمان النصراني المنسوب إلى الرسل الائثنى عشر فى اعتقادهم (Apostles' creed) ، فأنى للفظة (Apostle) وهى تحمل فى طياتها كل هذه المدلولات النصرانية أن تطلق على خاتم الرسل محمد ﷺ .

من هذه الأمثلة ، وغيرها كثيرة ، نريد أن نقول : إن المصطلحات الشرعية الإسلامية لا تترجم إلى أى لغة ، ولكن تُنقل كما هي ، وتُشرح وتُفسر للناس بلغاتهم ، ولعل في نطقهم لها كما هي في لغة القرآن خيراً لهم .

هذا وإن كلية القرآن الكريم وهى تقدم في هذا العدد من مجلتها بحث الدكتور عبد العزيز محمد عثمان ، وتقدم هذا التعقيب

بين يدى قضية ترجمة معانى القرآن الكريم تأمل من الجهات المعنية
بها الموضوع أن تعيد النظر فيه، وتنسق فيما بينها حتى تتضاد
الجهود، ويكملا بعضها بعضاً .

كما أن المجلة ترحب بأى بحث أو تعقيب يردها في ذلك .

المجلة

حَوْلَ بَعْضِ الْقِرَاءَاتِ الْقُرْآنِيَّةِ

للشيخ محمود سيبويه البدوى
الحاضر بقسم القراءات بالكلية

الحمد لله الذى نزل الكتاب وهو يتولى الصالحين،
والصلاه والسلام على سيدنا محمد المبعوث رحمة للعالمين ، المنزول
عليه أشرف كتاب سماوى بلسان عربى مبين ، وعلى الله وصحبه
الذين عملوا بها فيه ، وساروا على هداه ، وتلوه حق التلاوة فكانوا
من الفائزين . وبعد :

فإن علم القراءات أجل العلوم قدرها ، وأرفعها منزلة لتعلقه
بكلام رب العالمين ومن ثم رأيت أن أتال شرف الكتابة في هذا
المجال فاخترت بحثا (حول بعض القراءات القرآنية) وقد تناولت
فيه عدة مسائل دقيقة مهمة من ناحيتي القراءة واللغة .

وألقيت الضوء على بعض القراءات القرآنية ، مفصلاً
القول فيها ، وموضحاً وجهها في العربية ، والرد على من طعن
فيها .

والله أعلم أن يلهمنى الصواب ، ويجنبنى الزلل وما توفيقى
إلا بالله ، وهو حسبي ونعم الوكيل .

خطة البحث :

(أ) المقدمة .

(ب) المقصود ويشتمل على ما يأتي :

١ — هاء السكت : تعريفها، أقسامها، اتفاق القراء العشرة واختلافهم في كل قسم، وجه كل قراءة في العربية، مقارنة بين مواضع هاء السكت في القرآن الكريم وبين مواضع اطرادها في اللغة .

٢ — ياءات الاضافة : تعريفها، أقسامها إجمالاً، وجه كل من الفتح والإسكان تفصيل القول في ياء حياء، وبمصرحيّ من ناحيتي القراءة واللغة مع الرد على بعض النحاة الذين وقفوا من قراءة حمزة بكسر ياء بمصرحي موقف المعارضة .

٣ — الياءات الزوائد : تعريفها، الفرق بينها وبين ياءات الاضافة، أصول القراء فيها إجمالاً مع التوجيه، تفصيل القول في خمس ياءات وردت في خمسة أفعال : منها فعلان ثبتت فيها الياء مع وجود الجازم، وثلاثة حذفت منها الياء مع عدم وجوده .

٤ — المنادي المضاف إلى ياء المتكلم : أقسامه، اتفاق القراء واختلافهم فيما ورد منه في القرآن الكريم، اللغات الجائزة فيه، ما ورد منها في القرآن .

٥ — المنادي المضاف إلى مضارف إلى ياء المتكلم ، ما ورد منه في القرآن ، القراءات الواردة فيه ، بيان وجهها في العربية .

٦ — القراءات الواردة في قوله تعالى : ﴿ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ أَسْجُدُوا لِإِلَادَمَ ﴾ في سورة الحمس ، وجهها في العربية .

- ٧ — الفصل بين المتضاديين بالمفعول به في قراءة ابن عامر في قوله تعالى : ﴿ وَكَذَلِكَ زُرْبَنْ لَكَثِيرٍ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ قَتْلُ أُولَئِكَ هُمْ شُرُكَاءُهُمْ ﴾ في سورة الأنعام ، وجهها في العربية ، الرد على من طعن فيها .
- ٨ — قوله تعالى ﴿ قَالُوا إِنَّ هَذَا نَسَاجِرَانِ ﴾ ببطء وما فيه من قراءات ، وجهها في العربية .
- ٩ — قوله تعالى : ﴿ وَكَذَلِكَ نُفِحَ الْمُؤْمِنِينَ ﴾ بالأنباء وما ورد فيه من قراءات ، وجهها في العربية .
- ١٠ — قوله تعالى : ﴿ وَمَكْرُّ اللَّيْلِ ﴾ بفاطر والقراءات الواردة فيه ، مع التوجيه .

(ج) خاتمة البحث .

١ — هاء السكت

هاء السكت هي الهاء الساكنة التي يؤتى بها ، للتوصيل إلى بقاء الحركة في الوقف كما اجتنبت همزة الوصل ، للتوصيل إلى بقاء السكون في الابتداء وسميت هاء السكت ، لأنها يُسكت عليها دون آخر الكلمة^(١) .

وهي قسمان : قسم ثابت في المصاحف ، وقسم محذوف منها .

أما القسم الأول : فقد جاء في سبع كلمات في تسعة مواضع ، وهاك بيانها :

(١) حاشية الصبان على شرح الأشموني ٤ / ١٤٠ .

(يتسنه) في قوله تعالى : ﴿ فَانظُرْ إِلَى طَعَامِكَ وَشَرَابِكَ لَمْ يَتَسَّنَّهُ ﴾ البقرة - ٢٥٩ .

(اقتبده) في قوله تعالى : ﴿ أُولَئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ فِيهِمْ أَفْنَدَهُ ﴾ الأنعام - ٩٠ .

(كتابيه) معاً في قوله : ﴿ هَا قُرْءٌ وَ كِتَابٍ يَقِنُهُ ﴾ وقوله : ﴿ فَيَقُولُ يَا إِنِّي لَمْ أُوتْ كِتَابِيَهُ ﴾ .

(حسابيه) معاً في قوله : ﴿ أَنِّي مُلَاقٍ حِسَابِيَهُ ﴾ وقوله : ﴿ وَلَمْ أَدْرِمَا حِسَابِيَهُ ﴾ .

(ماليه) في قوله : ﴿ مَا أَعْنَى عَنِي مَالِيَهُ ﴾ .

(سلطانيه) في قوله : ﴿ هَلَكَ عَنِي سُلْطَانِيَهُ ﴾ (١) .

(ماهيه) في قوله : ﴿ وَمَا أَدَرَكَ مَاهِيَهُ ﴾ القارعة - ١٠ .

مذاهب القراء في هذا القسم

اتفق القراء العشرة على إثبات هاء السكمة وقفاً في جميع الموضع المتقدمة لشوبتها في الرسم، واختلفوا في إثباتها وحذفها وصلاً :

فحذفها من الكلمتين الأوليين (يتسنه، اقتده) حمزه والكسائي ويعقوب وخلف العاشر .

وحذفها حمزه ويعقوب من الكلمات الثلاث الآتية (ماليه - سلطانيه - ماهيه) واختص يعقوب بحذفها من (كتابيه، حسابيه) في موضعيهما .

(١) ستة الموضع بالحافة: الآيات ١٩ ، ٢٠ ، ٢٥ ، ٢٦ ، ٢٨ ، ٢٩ .

وأثبتها الباقيون، إلا أن ابن عامر كسرها في لفظ (اقتده) مقصورة من روایة هشام، ومشبعة أو مقصورة من روایة ابن ذکوان .

توجيه ما ذكر من قراءات

في توجيه كل من الحذف والإثبات في كل ما تقدم ، وتوجيه الكسر لابن عامر في اقتده نقول مستعينين بالله :

(لم يتتسنه)

حجۃ من حذف هاء السکت وصلا أنها إنما جيء بها وفقاً لبيان حركة الموقوف عليه ، فلا وجه لإثباتها في الوصل ، لأن الحرف متحرك فيه :

فالفعل (يتسن) عند حذف مضارع معتل الآخر بالألف المحدوفة لدخول الجازم عليه وهو (لم) .

واختلف في أصل هذا الفعل على وجهين :

أحدهما : أن يكون أصله (يتتسن) على وزن يتفعل من قوله : ﴿مِنْ حَمَّإِ مَسْنُونٍ﴾ الحجر - ۲۸ أى متغير ، فلما اجتمعت ثلاث نونات قبلت الأخيرة ياء : كما قبلت في (تضنيت) ، ثم أبدلت الياء ألفا ، لتحرکها وانفتاح ما قبلها ، ثم حذفت الألف للجزم ثم أدخلت هاء السکت لبيان حركة النون في الوقف .

ثانيهما : أن يكون أصل ألفه واواً من قولهم : أسنی يسنی إذا مضت عليه السنون ، وأصل سنة سنة ، لقولهم سنوات .

وحجۃ من أثبتها أنه أجرى الوصل مجری الوقف ، فاما للسکت أيضا ، ويحتمل أن تكون الهاء أصلا ، ويكون الفعل

مشتقاً من السنّة وأصلها: سنّة، لقوّلهم: سنّهاء^(١)، وعاملته مسانّهَةً فيستنه على هذا مضارع صحيح الآخر على وزن يتفعل أيضاً، وسكت هاءُ للجزم، وثبتت وصلاً ووقفاً، لوقعها لاماً للفعل^(٢).

(اقتداء)

اهاءُ فيه للسكت عند مَنْ حذفها، وتقدم وجه الحذف، وهي للسكت أيضاً عند مَنْ أثبّتها ساكنة، وسبق وجه إثباتها كذلك، وأجاز ابن الأنباري أن تكون اهاءً كناية عن المصدر (أي المصدر المفهوم من الفعل) وهو الاقتداء.

قال صاحب الكشف^(٣): وأجاز ابن الأنباري أن تكون اهاءً كناية عن المصدر فيصح إثباتها في الوصل، وتسكن كما أسكنت في (يؤدّه) آل عمران - ٧٥، (ونصِّله) النساء - ١١٥ على قراءة من أسكنها^(٤).

بقي أن نُوجّه كسر اهاءً لابن عامر، ووجهه أن اهاءً ضمير يعود على المصدر المفهوم من الفعل على سبيل التأكيد.

قال مكي: كأنّها - يعني هشاماً وابن ذكوان رواي ابن عامر - جعلا اهاءً لغير السكت جعلاً لها كناية عن المصدر، والفعل يدل على مصدره كأنه في التقدير اقتداءً، وفيه معنى

(١) يقال: نحلة سنّهاء، أي تحمل سنّة ولا تحمل أخرى.

(٢) التبيان في إعراب القرآن للعكبري ٢٠٩ / ١ يتصرف.

(٣) الكشف عن وجوه القراءات السبع لمكي بن أبي طالب ٤٣٩ / ١ .

(٤) أسكنها أبو عمرو وشعبة وحمزة وهشام وأبو جعفر بخلف عنها: وإسكنها لغة.

التأكيد: كأنه قال فبِهِ لَهُمْ (اقتدا قتد)، ثم جعل المصدر عوضا من الفعل الثاني لتكرر اللفظ فاتصل بالفعل الأول فأضمر فجاز كسر الهاء وصلتها بباء على ما يجوز في هاء الكنایة^(١).
إذا عرفت ذلك فلا التفات إلى تغليط ابن مجاهد هذه القراءة (أعني قراءة الكس) فقد ظنها هاء السكت.
يقول صاحب البحر: وتغليط ابن مجاهد قراءة الكسر غلط منه^(٢).

وأما الكلمات الخمس الباقية فالهاء فيها للسكت، وقد علمنا وجه كلٍ من حذفها وإثباتها .
أقول: ينبغي أن يعلم أن الهاء في هذه الكلمات الخمس يتبعن أن تكون للسكت عند كل من الحاذفين والمثبتين .
ويتبعن أيضاً أن تكون للسكت في (يتَسَّنَهُ) عند من حذفها ويجوز أن تكون كذلك عند من أثبتهما، وأن تكون أصلية واقعة موقع لام الفعل كما تقدم .
وأما لفظ (آقْتَدِهُ) فيتحتم أن تكون هاء للسكت عند من حذف ويترجح أن تكون كذلك عند من أثبتهما ساكنة، وقيل هي ضمير يعود على المصدر المفهوم من الفعل كما سبق .
والصحيح عند من أثبتهما مكسورة أن تكون ضميراً^(٣) .
وأما القسم الثاني: فقد جاء في خمسة أصول مطردة، وكلمات مخصوصة .

(١) الكشف ٤٣٩/١ .

(٢) البحرالمحيط لأبي حيان ١٧٦/٤ .

(٣) هناك من قال: إنها للسكت وكسرت تشبيها لها بهاء الضمير، ولم نعُول عليه لضعفه، فالألصل في هاء السكت البناء على السكون .

أما الأصول الخمسة في بيانها كالتالي :

- الأصل الأول : (ما) الاستفهامية المحدوقة الألف لدخول حرف الجر عليها، وهي في كلمات خمس :
- ١ - (لم) نحو: ﴿لَمْ أَذِنْتَ لَهُم﴾ التوبه - ٤٣ ﴿لَمْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ﴾ الصاف - ٣ .
 - ٢ - (فيما) نحو: ﴿فِيمَا كُنْتُمْ﴾ النساء - ٩٧ ﴿فِيمَا أَنْتَ مِنْ ذِكْرَنَا﴾ النازعات - ٤٣ .
 - ٣ - (بم) نحو: ﴿فِيمَا تُبَشِّرُونَ﴾ الحجر - ٥٤ ﴿بِمَا يَرْجِعُ الْمُرْسَلُونَ﴾ النمل - ٣٥ .
 - ٤ - (عم) في ﴿عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ﴾ النبا - ١ .
 - ٥ - (مم) في ﴿فَلَيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ﴾ الطارق - ٥ .

الأصل الثاني : النون المشددة من ضمير جمع الإناث

الغائبات نحو :

﴿لِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا فِيهِنَّ﴾ المائدة - ١٢٠
﴿لَا تُخْرِجُوهُنَّ مِنْ بُيُوتِهِنَّ﴾ الطلاق - ١ .

الأصل الثالث : ياء المتكلم المدغم فيها ما قبلها نحو:

﴿أَلَا تَعْلُمُ أَعْلَى﴾ النمل - ٣١ ﴿مَا يَبْدُلُ الْقَوْلُ لَدَى﴾ ق - ٢٩

الأصل الرابع : النون في جمع المذكر السالم والملحق به نحو:

﴿فِيهِ هُدًى لِّلْمُئْتَقِينَ﴾ البقرة - ٢ ﴿وَمَا أَدْرَكَ مَا عَلِيَّوْنَ﴾ المطففين - ١٩ .

الأصل الخامس : هو وهي حيث وقعا نحو ﴿وَمَا يَعْلَمُ

جُنُودَ رَبِّكَ إِلَّا هُوَ﴾ المدثر - ٣١ ﴿فَنِعْمًا هِيَ﴾ البقرة - ٢٧١ .

وأما الكلمات المخصوصة فهي أربع :

- ١ - (ياويلتى) في مواضعها الثلاثة : ﴿ يَوْيِلْتَىٰ أَعْجَزْتُ ﴾ المائدة ٣١ ﴿ يَوْيِلْتَىٰ إَأْلِدُ ﴾ هود - ٧٢
﴿ يَوْيِلْتَىٰ لَيْتَنِي لَمْ أَتَخَذْ فُلَانًا خِيلًا ﴾ الفرقان - ٢٨
- ٢ - (يَأْسَفِي) في قوله ﴿ وَقَالَ يَأْسَفِي عَلَىٰ يُوسُفَ ﴾ يوسف - ٨٤
- ٣ - (يَحْسَرْتَى) في قوله : ﴿ أَنْ تَقُولَ نَفْسُكُ يَحْسَرْتَى عَلَىٰ مَا فَرَّطْتُ فِي جَنْبِ اللَّهِ ﴾ الزمر - ٥٦
- ٤ - (ثم) بفتح الثاء وهي الظرفية نحو : ﴿ فَإِنَّمَا تُؤْتُوا فَتَمَّ وَجْهُ اللَّهِ ﴾ البقرة - ١١٥

مذاهب القراء في هذا القسم

اتفق القراء على حذف هاء السكت وصلاً في كل ما ورد في هذا القسم واختلفوا في حذفها وإثباتها وقفاً .
فقرأ يعقوب بخلاف عنه بزيادة هاء السكت وقفاً في الأصول السابقة ما عدا الأصل الخامس فقد زادها فيه بلا خلاف .
ووافقه البزى بخلاف عنه في الأصل الأول .

ووقف رويس بخلاف عنه بهاء السكت على الكلمات الأربع المخصوصة ويلزم من زيادة هاء السكت في نحو ياويلتى إشباع المدى في الألف قبلها لاجتماع الساكينين (الألف والهاء) وقرأ الباقون بحذفها وقفاً .

التوجيه

وجه الحذف أن الأصل أن يوقف على آخر الكلمة من غير زيادة شيءٍ عليه، ووجه إثباتها أن الأصل في هاء السكت أن يؤتى بها وقفاً، لبيان حركة الموقوف عليه، ولتكون بالإضافة إلى ذلك عوضاً عن الألف الممحوقة في ما الاستفهامية المجرورة بحرف الجر نحو: لم.

ووجه زيادتها بعد الألف في (يلوينتي) وأختيئها أن الألف للنسبة والغالب زيادة هاء السكت بعدها وقفاً، والقول بأنها للنسبة مناسب لقراءة روييس حيث إن الهاء تزداد بعدها وقفاً. والأكثرون على أن الألف منقلبة عن ياء المتكلم، وسيأتي لذلك مزيد تفصيل (إن شاء الله) عند الكلام على المنادي المضاف إلى ياء المتكلم.

فهذه يا أخي القارئ مواضع هاء السكت في القرآن الكريم، ذكرتها مفصلاً، ويدرك الصبان في باب الوقف مواضع اضطراد هاء السكت في اللغة فيقول:

ومواضع اطرادها ثلاثة: الفعل المعتل المحذوف الآخر وما الاستفهامية (يعنى المحذوفة الألف بسبب الجر)^(۱) ، والمبني على حرفة بناء لازم^(۲).

(۱) سواء أكان الجر بالحرف نحو: له أم بالإضافة اسم إليها نحو: اقتضامه.

(۲) حاشية الصبان على شرح الأشموني ۱۴۰/۴.

أضف إلى ذلك ما ذكره النحاة من جواز زيادة هاء السكت وفقاً بعد ألف النسبة: وهو الذي أشار إليه ابن مالك بقوله: ووافقاً زد هاء سكتٍ إنْ تُرِدْ وإنْ تَشَأْ فالمد، واما لا تزد^(١) هذا وقد تبعت هاء السكت بقسميها في القرآن الكريم، فوجدت أنها قد لحقت ما يأتي :

- (أ) فعلين فقط من الأفعال المعتلة المحذوفة الآخر : أحدهما: مضارع وهو: (يَسْنَه) وقد حذفت ألفه للجزم . وثانيهما: أمر وهو (أَقْتَدِه) وقد حذفت ياءه للبناء .
- (ب) ما الاستفهامية المحذوفة الألف بسبب الجر بالحرف لا بالإضافة^(٢) وذلك في خمس كلمات تقدمت .

(ج) المبني على حركة بناء لازم ، وذلك في بقية الموضع^(٣) ماعدا الكلمات الثلاث الآتية ..

(د) ألف النسبة في يُؤْيِلْتَى ، وَيَأْسَفْتَى ، وَيَحْسَرْتَى .

٢ — ياءات الاضافة :

ياء الاضافة في اصطلاح علماء القراءات هي الياء الدالة على المتكلم وتتصل بالاسم والفعل والحرف ، فتكون مع الاسم مجرورة المحل نحو :

﴿ وَمَا تَوْفِيقٌ إِلَّا بِاللَّهِ ﴾ هود - ٨٨ ، ومع الفعل منصوبة محل نحو :

(١) ألفية ابن مالك (باب النسبة) .

(٢) ما الاستفهامية المحذوفة الألف بسبب الجر باضافة اسم إليها لم ترد في القرآن الكريم .

(٣) قد يقال: إن جمع المذكر السالم وللحق به معربان فكيف تلحقهما هاء السكت؟ والجواب أن اعرابها بالحروف ، وليس حركة التون حركة اعراب بل بناء .

﴿أَوْزِعَنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ﴾ النمل - ١٩ ، الأحقاف - ١٥ ، ومع الحرف منصوبة المحل نحو ﴿إِنِّي أَنَا اللَّهُ﴾ طه - ١٤ ، ومحررته نحو: ﴿وَلِيَ دِينِ﴾ الكافرون - ٦ . ففى إطلاق هذه التسمية عليها تجوز، حيث اتصلت بالفعل والحرف كما رأيت .

وتنقسم إلى ثلاثة أقسام :

قسم اتفق القراء على إسكانه نحو: ﴿فَمَنْ تَبْغِي فَإِنَّهُ مِنِّي﴾ إبراهيم - ٣٦ .

قسم اتفقوا على فتحه وذلك نحو: ﴿نَبَأَنِي الْعَلِيمُ﴾ التحرير - ٣٣ هذا، وما أجمعوا على فتحه ياءات الإضافة الواقعة بعد ساكنٍ سواء أكان هذا الساكن ألفاً نحو: ﴿فَمَنْ آتَيَ هُدَى فَلَا يَضِلُّ وَلَا يَشْقَى﴾ طه - ١٢٣ أم ياء نحو: ﴿رَبَّنَا أَغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَ﴾ إبراهيم - ٤١ .

قسم اختلفوا فيه بين الإسكان والفتح، وذلك في اثنى عشرة ومائتى ياء وهى ستة أنواع :

١ — ما بعده همزة قطع مفتوحة نحو: ﴿أَدْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ﴾ غافر - ٦٠ .

٢ — ما بعده همزة قطع مكسورة نحو: ﴿وَأَفْوَضُ أَمْرِي إِلَى اللَّهِ﴾ غافر - ٤٤ .

٣ — ما بعده همزة قطع مضمومة نحو: ﴿إِنِّي أَشْهُدُ اللَّهَ﴾ هود - ٥٤ .

٤ — ما بعده همزة وصل مجردة من لام التعريف نحو: ﴿إِنِّي أَصْطَفَيْتُكَ عَلَى النَّاسِ﴾ الأعراف - ١٤٤ .

٥ — ما بعده همزة وصل مصاحبة للام التعريف نحو:

﴿ حَرَمَ رَبِّي الْفَوَاحِشَ ﴾ الأعراف - ٣٣ .

٦ — ما ليس بعده همز أصلاً نحو: ﴿ أَسْلَمْتُ وَجْهِي
لِلَّهِ ﴾ آل عمران - ٢٠ .

وتفصيل خلاف القراء في هذه الياءات مذكور في كتب القراءات، فارجع إليه إن شئت . وفي توجيه كل من الفتح والإسكان نقول :

إن إسكان هذه الياء وفتحها لغتان فاشيتان :
والإسكان أصل أول، لأنها مبنية، والأصل في البناء السكون والفتح أصل ثان، لأنها اسم على حرف، فقوى بالحركة، وكانت فتحة للتخفيف .

ويعنينا في هذا المقام أن نتعرض للياءين بالتفصيل :
إحداهما ياء (محيى) في قوله تعالى: ﴿ قُلْ إِنَّ صَلَاتِي
وَنُسُكِي وَمَحِيَّا وَمَمَاتِي لِلَّهِ ﴾ الأنعام - ١٦٢ .
ثانيةهما ياء (بمصرخي)^(١) في قوله: ﴿ مَا أَنَا بِمُصْرِخٍ
وَمَا أَنْتُ بِمُصْرِخٍ إِنِّي كَفَرْتُ بِمَا أَشَرَّكُتُمُونِ مِنْ قَبْلِي ﴾
إبراهيم - ٢٢ .

فقد ذكرنا آنفاً أن ما أجمعوا على فتحه الياءات المسقوقة بساكن سواء أكان ذلك الساكن ألفاً نحو: (هدى) أم ياء نحو: (ولوالدى) .

(١) رأيت أن أذكر هذا اللفظ هنا لا في سوريه، لكون يائه ياء اضافة .

بيد أن هناك قراءة بإسكان الياء في (محيى) وقراءة بكسرها في (بمصارخى) فلمن هاتان القراءاتان؟ وما وجه كل منها؟ لتوسيع ذلك نقول:

محيى: ورد إسكان الياء في هذا اللفظ لأبي جعفر ونافع بخلاف عن ورش، ولا بد حينئذ من مد الألف مداً مشيناً وصلاً ووقفاً، لأجل الساكنين.

ووجه الإسكان أنه على إجراء الوصل مجرى الوقف. يقول العلامة الخضرى موجهاً قراءة الإسكان: وإن كان قد قصرها على ورش.

وأما تسكين محيى لورش فمن إجراء الوصل مجرى الوقف^(١).

(بمصارخى): قرأ حمزة بكسر الياء في هذا اللفظ، وهى قراءة متواترة صحيحة، وهى لغة مطردة عند قبيلة بنى يربوع، وقد نص على ذلك قطرب، وأجازها هو والفراء وإمام النحو واللغة والقراءة أبو عمرو بن العلاء ومع كل ذلك لاقت هذه القراءة معارضة من بعض النحاة:

فوصفها بعضهم بالضعف كالزنخشري حيث يقول: (وهي ضعيفة) وجعلها أبو عبيد غلطًا فقال: نراهم غلطوا ظنوا أن الياء تُكسر لما بعدها. وأنكرها الأخفش في قوله: ما سمعت هذا من أحد من العرب ولا من النحويين.^(٢) وما علم أن غيره سمع

(١) حاشية الخضرى على ابن عقيل ٢١/٢.

(٢) انظر في كل ذلك البحر ٤١٩/٥.

وحفظ (ومن حفظ حجة على من لم يحفظ) كما يقول المرادى^(١) معقباً على هؤلاء المنكرين، إلى غير ذلك من الصفات التي أصقوها بهذه القراءة المحكمة .

ويعقب ابن الجزرى على هؤلاء وغيرهم فيقول : ولا عبرة بقول الزمخشري وغيره من ضعفها أو لخَّنها ، فإنها قراءة صحيحة اجتمعت فيها الأركان الثلاثة ، وقرأ بها يحيى بن ثايل ، وسليمان بن مهران الأعمش وحرمان بن أعين ، وجماعة من التابعين ، وقياسها في النحو صحيح^(٢) ويقول أبو حيان : ما ذهب إليه من ذكرنا من النحاة لا ينبغي أن يُلتفت إليه .. فلا يجوز أن يقال إنها خطأ أو قبيحة أو ردية ، وقد نقل جماعة من أهل اللغة أنها لغة^(٣) .

ووجه هذه القراءة أن الأصل (بمصرخين) جمع مصرخ أضيف إلى ياء المتكلّم فحذفت نونه للإضافة ، فاللتقي ساكنان ياء الاعراب وياء الإضافة وأصلها السكون ، فكسرت للتخلص من الساكنين .

وبعد أن ذكر الأشمونى أن في ياء المتكلّم المدغم فيها ما قبلها وجهين : الفتح وهو الفصيح الشائع ، والكسر وهو لغة قليلة ، يأتي الصبان معلقاً ، وموجهما كسر الياء فيقول : الكسر لالتقاء الساكنين ، وسوغ الكسر مع ثقله على الياء أن الياء إذا سكن ما قبلها كانت بمنزلة الحرف الصحيح : كدل وظبى^(٤) .

(١) حاشية الشيخ يس على شرح التصريح ٦٠ / ٢ والدفاع عن القرآن للدكتور أحمد مكي الأنصاري .

(٢) النشر في القراءات العشر ٢٩٨ / ٢ .

(٣) البحر ٤٢٠ / ٥ .

(٤) حاشية الصبان على شرح الأشمونى ١٨٥ / ٢ .

وقال بعضهم في توجيهها: إن أصل هذه الياء الفتح، وكسرت إتباعاً لكسرة همزة إني على لغة تميم وبعض غطفان، فهم يتبعون الأول للثاني: قراءة الحسن: ﴿الحمد لله﴾ بكسر الدال إتباعاً لكسرة اللام بعدها^(١).

فقد علمت يا أخي وجه هذه القراءة في العربية، وحسبنا أنها قراءة متواترة، وقارئها حمزة بن حبيب الزيات الذي كان يقول: ما قرأت حرفاً من كتاب الله إلا بأثر^(٢). ويقول عنه صاحب الميزان: وقد انعقد الإجماع على تلقى قراءة حمزة بالقبول، والإنكار على من تكلم فيها^(٣).

فإذا ثبتت القراءة وجب قبولها والرجوع إليها على أي وجه من الوجوه سواء أكان هذا الوجه أفصح أم فصيحاً: يقول الحافظ الداني: «إن أئمة القراءة لا تعمل في شيء من حروف القرآن على الأفسى في اللغة، والأقيس في العربية، بل على الأثبت في الأثر والأصح في النقل والرواية. إذا ثبتت عنهم لم يردها قياس عربية ولا فشو لغة، لأن القراءة سنة متبعة يلزم قبولها والمصير إليها»^(٤).

(١) قراءة الحسن هذه شاذة انظر اتحاف فضلاء البشرف القراءات الأربع عشر ١٢٢ وانظر أيضاً القراءات الشاذة وتوجيهها من لغة العرب لفضيلة أستاذنا الشيخ عبد الفتاح القاضي ص ٢٢.

(٢) النشر ١٦٦.

(٣) ميزان الاعتدال ١/٦٥٥.

(٤) النشر ١/١٠.

٣ — الياءات الزوائد

الياءات الزوائد عند علماء القراءات هي الياءات المتطرفة الزائدة في التلاوة على رسم المصاحف العثمانية، فالإياء في نحو (الداع) عند من أثبتتها زائدة في اصطلاح علماء القراءة، وإن كانت لاماً للكلمة لأنها زائدة في التلاوة على خط المصحف.

الفرق بين ياءات الإضافة واليءات الزوائد

الفرق بينهما من خمسة أوجه :

الأول : أن الياءات الزوائد تكون في الأسماء نحو: (الداع)، وفي الأفعال نحو: (إذا دعان)، ولا تكون في الحروف، بخلاف ياءات الإضافة^(١) فإنها تكون في الأسماء والأفعال والحراف كما تقدم .

الثاني : أن الياءات الزوائد ممحوقة من المصاحف، بخلاف ياءات الإضافة فإنها ثابتة فيها .

الثالث : أن الخلاف في الياءات الزوائد دائرة بين الحذف والإثبات بخلاف ياءات الإضافة فالخلاف فيها دائرة بين الفتح والإسكان .

الرابع : أن الخلاف في الياءات الزوائد يكون في الوصل والوقف بخلاف ياءات الإضافة فالخلاف فيها لا يكون إلا وصلاً .

(١) ذكرنا أن المقصود بباء الإضافة عند علماء القراءات باء المتكلم، ومن ثم أتت في أنواع الكلمة الثلاثة .

الخامس: أن الياءات الزوائد تكون أصلية نحو (المناد) وزائدة نحو (فأتقون) بخلاف ياءات الإضافة فإنها لا تكون إلا زائدة^(١).

للقراء في هذا الباب أصول :

فمنهم من يثبت ما أثبته منها في الوصل والوقف مراعاة للأصل ومنهم من يثبت ما أثبته وصلا لا وقا مراعاة للأصل والرسم .

ومنهم من يحذف في الحالين تخفيفاً للدلالة الكسرة على الياء واتباعاً للرسم .

وقد تكفلت كتب القراءات بذكر الياءات الزوائد في جميع القرآن الكريم وبيان أصول القراء فيها فارجع إليها إن شئت . إلا أنها نريد أن نفصل القول في أفعال خمسة ذكرت في هذا الباب منها فعلان أثبتت فيها الياء مع وجود الجازم ، وثلاثة حذفت منها الياء مع عدم وجوده .

أما الفعلان اللذان أثبتت فيها الياء مع وجود الجازم فهما : ١ - (نرتع) في قوله تعالى : ﴿أَرْسَلْنَا عَنِّا غَدَأَنْرَعٍ وَنَلْعَبٍ﴾ يوسف ١٢ .

وتتميماً للفائدة نذكر لك أيها القارئ الكريم ما في هذا الفعل والذى بعده من قراءات فنقول : في اجتماع هذين الفعلين خمس قراءات :

(١) الواقي في شرح الشاطبية لفضيلة أستاذنا الشيخ عبد الفتاح القاضى ، وانظر أيضاً الإضاءة في بيان أصول القراءة للشيخ على الضبع .

الأولى : الياء فيها مع كسر العين بدون ياء وهي قراءة نافع وأبي جعفر .

الثانية : الياء فيها أيضاً لكن مع إسكان العين وهي قراءة عاصم ومحنة والكسائي ويعقوب وخلف العاشر .

الثالثة : النون فيها مع إسكان العين وهي قراءة أبي عمرو وابن عامر .

الرابعة : النون فيها أيضاً مع كسر العين بدون ياء وهي قراءة ابن كثير بخلف عن قنبل .

الخامسة : كالرابعة لكن مع إثبات الياء وصلاً ووقفاً وهي قراءة أخرى لقنبل ، وتقديم له حذف الياء فيكون له الحذف والإثبات وعلى كل ما تقدم من قراءات الفعلان مجزومان .
أما الأول فلكونه حواباً للطلب ، أو لشرط مقدر .

وأما الثاني فلعطيه على الأول ، ومن سكن العين فالفعل عنده صحيح الآخر مضارع رتع .

ومن كسرها فالفعل عنده معتل الآخر مضارع ارتعى على وزن افتعل مجزوم بحذف الياء أما إثبات الياء لقنبل فيه وجهان : أحدهما : أن من العرب من يجري الفعل المعتل مجرى الصحيح على حد قوله :

أَمْ يَأْتِيَكَ وَالْأَنْبَاءُ تَنْمِيْ
بِهَا لَاقْتَ لَبُونُ بْنِ زِيَادٍ
ثانيهما : أنه أسقط الياء ، لدخول الجازم ، ثم أشبع الكسرة فحدثت الياء ، والإشباع لغة معروفة قال الشاعر :
تَنْفِي يَدَاهَا الْحَصَى فِي كُلِّ هَاجِرَةٍ نَفَى الدَّرَاهِيمَ تَنْقَاد الصَّيَارِيفَ
وَعَلَى هَذِهِ الْلُّغَةِ جَاءَتْ قِرَاءَةُ هَشَامَ بِخَلْفِ عَنْهِ بِإِشْبَاعِ
الْكَسْرَةِ مِنْ لَفْظِ (أَفْئَدَةً) فِي قَوْلِهِ جَلَّ وَعِلاً : ﴿فَاجْعَلْ أَفْئَدَةً مِنَ

النَّاسُ إِنَّمَا يَرَى مَا فِي أَهْمَزَةِ أَعْيُنِهِمْ ﴿٣٧﴾ إبراهيم - فيصير النطق ﴿أَفَئِدَةً﴾
بياء مدية بعد الهمزة .

٢ - (يتق) في قوله تعالى ﴿إِنَّمَا يَرَى مَنْ يَتَّقِ وَيَصْبِرُ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيغُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ﴾ يوسف ٩٠ قبل بخلاف عنه بإثبات
الياء وصلا ووقفا ، وقرأ الباقيون بحذفها للجزم بأداة الشرط .
ووجهت قراءة قبل بإثبات ياء (يتقى) بالوجهين في
(نرتتعى) .

وهناك توجيه ثالث ، وهو أن من موصولة خبرها الجملة
الواقعة بعد الفاء ، وعلى هذا يكون الفعل (يتقى) مرفوعا ، وهو
مع فاعله المستتر صلة الموصول ، ودخلت الفاء على الخبر ، لشبهه
الموصول بالشرط وأما سكون الراء في (يصبر) فلتخفيف ، أو
للوقف ثم أجرى الوصل ، مجرى الوقف .
وأما ثلاثة الأفعال التي حُذفت منها الياء مع عدم وجود
الجازم فهى :

١ - (يأت) في قوله : ﴿يَوْمَ يَأْتِ لَا تَكَلُّمْ نَفْسُ إِلَّا
بِإِذْنِهِ﴾ هود - ١٠٥ .

٢ - (نبغ) في قوله سبحانه ﴿قَالَ ذَلِكَ مَا كُنَّا نَبْغِ﴾
الكهف - ٦٤ .

٣ - (يس) في قوله جل وعلا : ﴿وَاللَّهُ إِذَا يَسِّرَ﴾
الفجر - ٤ .

أثبتت الياء في هذه الأفعال الثلاثة وصلا لا وقف ، نافع وأبو
عمرو وأبو جعفر ، وأثبتتها وصلا ووقفا ابن كثير ويعقوب .

وأثبتها الكسائي في الفعلين الأولين وصلا لا وقفا، وحذفها من الثالث، وحذفها الباقون في الثلاثة .
ومن أثبتها في الحالين فقد راعى الأصل، لأنها أفعال لم يتقدمها جازم .

ومن حذفها في الحالين فقد راعى الرسم، فهي محدوفة منه تخفيفا، لدلالة الكسرة عليها كما قالوا لا أدر ولا أبال والاجتزاء بالكسرة عن الياء كثير في لغة هذيل ، وأنشد الطبرى .

كفاك كف ما تليق درهما جودا وأخرى تعط بالسيف الدما^(١)
ومن أثبتها وصلا وحذفها وقفا فقد راعى الأصل وصلا
والرسم وقفا، لأن الوقف محل استراحة ، فناسبه الحذف تخفيفا .
أما الكسائي فقد فرق بين ما هو رأس آية ، وما ليس برأس
آية فأثبتها في الأولين (يأت ، نبغ) وصلا لا وقفا مراعاة للأصل
والرسم كما تقدم . وهو ليسا برأس آية .
وحذفها من الأخير (يسر) في الحالين ، لكونه رأس آية
فناسبه الحذف مراعاة للفواصل^(٢) .

٤ — المنادى المضاف إلى ياء المتكلم

رأيت أن أفرد المنادى المضاف إلى ياء المتكلم بمبحث خاص يضم أحكامه التي ذكرت في كتب القراءات في أكثر من موضوع وقد بيّنتُ في هذا البحث اتفاق القراء واختلافهم فيما ورد منه في القرآن الكريم ، ووجه كل قراءة في العربية .

(١) انظر البحر (٥/٢٦٢) بتصرف : ويقال فلان لا تليق كفه درهما أى لا تمسكه .

(٢) الفواصل : جمع فاصلة ، وهي آخر كلمة في الآية ، وهي ورأس الآية بمعنى واحد .

وبعون من الله وفضل قسمت هذا النوع من المنادى إلى
ثلاثة أقسام .

وإليك بيانها بالتفصيل :

(القسم الأول) : ما آخره حرف صحيح : وهو أنواع :
النوع الأول : ما حذفت ياء المتكلم منه اتفاقاً اكتفاء
بالكسرة قبلها .

نحو: ﴿ وَقُلْ رَبِّ زَوْجِي عَلِمًا ﴾ طه - ١١٤ ، ﴿ وَقَالَ الرَّسُولُ يَرَى ﴾ الفرقان - ٣٠ ، ﴿ يَلْقَوْمِ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا ﴾ هود - ٥١ ، ﴿ قُلْ يَعْبَادُ الَّذِينَ ءَامَنُوا أَتَقُوْرَكُمْ ﴾ الزمر - ١٠ .
وما تجدر الإشارة إليه أن حذف الياء في حالي الوصل والوقف مطرد في كل منادي أضيف إلى ياء المتكلم في القرآن الكريم ولم يخرج عن هذا الأصل إلا ثلاثة مواضع سندكرها مفصلة في النوع الثاني إن شاء الله .

هذا، ويجب أن ننبه القارئ إلى أنه لا خلاف بين القراء في حذف الياء في هذا النوع من المنادى الذي نحن بصدده الكلام عنه ماعدا موضعًا واحدًا وهو قوله تعالى: ﴿ يَعْبَادُ فَاتَّقُونِ ﴾ الزمر - ١٦ .

فأثبتت الياء فيه رويس في أحد وجهيه لمناسبة إثباته ياء (فاتقون) وحذفها في الوجه الثاني كالباقيين .

النوع الثاني: ما ثبتت ياء المتكلم فيه، وذلك في ثلاثة مواضع موصعين باتفاق، وموضع بخلاف .

أما الموضعان المتفق على إثبات يائهما فهما قوله تعالى: ﴿ يَعْبَادُ الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّ أَرْضِي وَاسِعَةٌ ﴾ العنكبوت - ٥٦

وقوله : ﴿ قُلْ يَعِبَادِي الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ ﴾ الزمر - ٥٣ .

فقد اتفق القراء على إثبات الياء في هذين الموضعين كالرسم بيد أنهم اختلفوا في إسكانها وفتحها .
فأسكنها منهم أبو عمرو وحمزة والكسائي ويعقوب وخلف في اختياره ، ولا بد من حذفها وصلا عند هؤلاء تخلصا من الساكنين وفتحها وصلا الباقيون أما في الوقف فإنهم يسكنون ، فالوقف محل اتفاق .

ففي هذين الموضعين قراءتان : ١ - إثبات الياء ساكنة .
٢ - إثباتها مفتوحة .

وأما الموضع المختلف فيه بين الحذف والإثبات فقوله عز وجل : ﴿ يَعِبَادُ لَا خُوفٌ عَلَيْكُمْ الْيَوْمَ ﴾ الزخرف - ٦٨ .
فقد حذفت الياء من بعض المصاحف ، وثبتت في البعض الآخر وقرأ بحذف الياء في هذا الموضع وصلا ووقفاً ابن كثير وحفظ وحمزة والكسائي وروح وخلف العاشر .

وقرأ بإثباتها ساكنة وصلا ساكنة وقفها شعبة ورويس بخلف عنه وقرأ بإثباتها ساكنة في الحالين الباقيون .

ففي هذا الموضع ثلاثة قراءات :
١ - حذف الياء في الحالين .

٢ - إثباتها مفتوحة في الوصل ساكنة في الوقف .

٣ - إثباتها ساكنة في الحالين .

النوع الثالث : ما قلبت ياء المتكلم فيه ألفا : - وذلك في كلمات ثلاثة (يلويلتني ، يتأسفي ، يلحسرتني) وقد سبق ذكرها في

هاء السكت فالألف في هذه الكلمات الثلاث منقلبة عن ياء المتكلّم عند الأكثرين .

وقيل إنها للنسبة ، وقدمنا أن هذا القول يناسب قراءة رؤيس حيث يقف بهاء السكت في هذه الكلمات ، وهي تزداد بعد ألف النسبة غالبا .

هذا ، وقدقرأ أبو جعفر بزيادة ياء بعد الألف في لفظ (يُحِسِّرْتَنِي) فيصير (يَتَحَسِّرْتَنِي) وانختلف روایاه في الياء ، ففتحها ابن جماز وابن وردان في أحد وجهيه ، وسكنها ابن وردان في الوجه الآخر .

النوع الرابع : ما حذفت ياء المتكلّم منه ، مع إبقاء كسر ما قبلها ، أو ضمه وذلك في قوله تعالى : ﴿ قَلَّ رَبٌ أَحْكُمُ بِالْحَقِّ ﴾ الآباء - ١١٢ .

فقد اتفق القراء على حذف الياء في لفظ (رب) إلا أنهم اختلفوا في إبقاء كسر ما قبلها أو ضمه فقرأ أبو جعفر بضم آخر المنادى وهو الباء ، وقرأ الباقيون بالكسر .

فقد عرفت يا أخرى ما اتفق عليه القراء ، وما اختلفوا فيه في المنادى الصحيح الآخر المضاف إلى ياء المتكلّم بجميع أنواعه ، والآن نفصل القول في توجيه كل ما ذكر فنقول : إن في المنادى الصحيح الآخر المضاف إلى ياء المتكلّم لغات ستة : (١) وهاك بيانها مرتبة على حسب أفضليتها .

(١) بشرط ألا يكون المضاف مفردا عاملا : كيا مكرمي . وإن لم تكن إثبات يائة مفتوحة أو ساكنة لشدة طلبها .

الأولى : حذف الياء والاستغناء عنها بالكسر نحو: ياقوم وهذه أفعص اللغات : وقد جاء المنادى المذكور في القرآن الكريم على هذه اللغة : إلا مواضع معدودة كما قدمنا .

الثانية : إثبات الياء ساكنة نحو: ياغلامى ، وقد جاء على هذه اللغة ما يأتي :

١ - قوله تعالى : ﴿ يَعِبَادِي الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّ أَرْضِي وَاسِعَةٌ ﴾ العنكبوت - ٥٦ .

٢ - قوله ﴿ يَعِبَادِي الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ ﴾ الزمر - ٥٣ .

وذلك عند من سكن الياء في هذين الموضعين من القراء .

٣ - قوله : ﴿ يَعِبَادِ فَأَنْتُونِ ﴾ الزمر - ١٦ عند رؤيس: فقد قرأه (ياعبادي) بإثبات الياء ساكنة ، وذلك في أحد الوجهين عنه .

٤ - قوله : ﴿ يَعِبَادِ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ ﴾ الزخرف - ٦٨ . عند من أثبت الياء ساكنة .

الثالثة : إثباتها مفتوحة نحو: ياغلامى ، ووردت هذه اللغة في ثلاثة مواضع :

١ - ﴿ يَعِبَادِي الَّذِينَ ءَامَنُوا ﴾ بالعنكبوت .

٢ - ﴿ يَعِبَادِي الَّذِينَ أَسْرَفُوا ﴾ بالزمر^(١) عند من فتح الياء في هذين الموضعين .

(١) في ضوء ما تقدم نقول: إن لفظ (ياعباد) وقع في ثلاثة مواضع بسورة الزمر:

الأول: ﴿ يَعِبَادِ الَّذِينَ ءَامَنُوا ﴾ الآية ١٠ وقد حذفت ياءه للجميع .

الثاني: ﴿ يَعِبَادِ فَأَنْتُونِ ﴾ الآية - ١٦ وقد حذفت ياءه للجميع ماعدا رؤيسا فأثبتتها ساكنة في أحد وجهيه .

٣ - ﴿ يَعْبَادُونَ لِأَخْوَفُ عَلَيْكُمْ ﴾ بالزخرف، عند من أثبت الياء مفتوحة .

الرابعة: قلب الياء ألفاً مع فتح ما قبلها نحو: ياغلاما، وقد وردت هذه في كلمات ثلاث تقدمت. وهي ياويلتى وأختاتها .

ويجدر بنا الآن أن نوجه قراءة أبي جعفر (يَحْشَرَتِي) بزيادة ياء بعد الألف فنقول :

وجهت هذه الزيادة بوجهين :

أحدهما: أنها على الجمع بين العوض والمعوض عنه .

ثانيهما: أن المراد تثنية حسرا، فالألف التي قبل الياء للثنية .

وكان حق النادي أن يُنصب بالياء لكونه مثنٍ مضافاً، ثم تُدغم ياء الإعراب في ياء المتكلم فتصير ياء مشددة مفتوحة، إلا أنه جاء بالألف على لغة من يلزم المثنى الألف في جميع الأحوال . وهل المراد حقيقة التثنية؟ أو المراد التكثير؟ .

قولان: واعتبار التكثير أولى ، وقد ذكر كل ذلك الألوسى مبيناً أن هذا التوجيه الثاني وهو أن المنادي مثنى أوجه من الأول وهو الجمع بين العوض والمعوض عنه .

يقول في تفسيره: فالأوجه أن يكون ثنى الحسرا مبالغة على نحو لبيك وسعديك ، وأقام بين ظهريهم وظهرانيهم على لغة بحرث بن كعب من إبقاء المثنى على الألف في الأحوال كلها،

الثالث: ﴿ يَعْبَادُونَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا ﴾ الآية - ٥٣ وقد ثبتت ياؤه للجمع ساكنة أو مفتوحة على نحو فصلناه للقراء .

واختار ذلك صاحب الكشف وجوز أبو الفضل الرازى أيضاً في كتابه اللوامح أن تكون الشيئية على ظاهرها على تلك اللغة، والمراد حسراً فوت الجنة، وحسرة دخول النار، واعتبار التكثير أولى لكثرة حسراتهم يوم القيمة^(١).

أما فتح الياء فلوقوعها بعد الألف، وأما إسكانها فعلى إجراء الوصل مجرى الوقف كلفظ (حياتي)، وقد ذكرنا كل ذلك في البحث الخاص بياءات الاضافة.

الخامسة: حذف الألف، وإبقاء الفتحة دليلاً عليها نحو: ياغلام، ولم ترد هذه اللغة في القرآن الكريم في هذا المنادي الذي نحن بصدد الكلام عنه، وهو الصحيح الآخر المضاف إلى ياء المتكلّم.

السادسة: ضم آخر المنادي بعد حذف ياء المتكلّم.
وقد ذكر هذه اللغة العلامة الخضرى بقوله: وبقى وجه سادس، وهو ضم الاسم بعد حذفها كالمفرد اكتفاءً بنية الاضافة.. فهو منصوب لإضافته تقديرًا لكن منع من ظهور نصبه مشاكلة المفرد^(٢).

ويينبغى أن يعلم أن هذه اللغة تختص بما يكثر نداؤه: كالرب تعالى، وفي ذلك يقول الخضرى:
 وإنما يكون ذلك فيما يكثر نداؤه مضافاً للإياء: كالرب والأبوين والقوم^(٣).

(١) روح المعانى للألوس ٢٤/٦.

(٢) حاشية الخضرى على شرح ابن عقيل ٢/٧٨.

(٣) المصدر السابق.

وقد جاءت عليها قراءة أبي جعفر بضم باء لفظ (رب) في قوله تعالى : ﴿ قُلْ رَبُّ أَحَدُكُمْ بِالْحَقِّ ﴾ الأنبياء - ١١٢ .^(١)

القسم الثاني : ما آخره حرف معتل : وهو ثلاثة أنواع : النوع الأول : ما آخره ياء غير مشددة قبل إضافته إلى الياء وذلك في يَبْيَنَ - بفتح الباء وكسر النون - حيث وقع نحو قوله تعالى : ﴿ يَبْيَنَ إِنَّ اللَّهَ أَصْطَقَ لَكُمُ الْدِينَ ﴾ البقرة - ١٣٢ .

وقد اتفق القراء على فتح ياء المتكلّم في هذا النوع ، وبينى منادي منصوب لإضافته وأصله بين فلما أضيف إلى الياء حُذفت نونه وأدغمت الياء التي هي علامة النصب في ياء المتكلّم وفتحت للتخلص من الساكنين .

ولعلك تلاحظ أن الياء الواقعـة في آخر المنادي وهي ياء الإعراب لم تكن مشددة قبل الإضافة وإنما حصل التشديد بعد الإضافة والإدغام .

النوع الثاني : ما آخره ياء مشددة قبل الإضافة وذلك في لفظ (يَبْيَنَ) وقد جاء في ستة مواضع :

١ - قوله تعالى : ﴿ يَبْيَنَ أَرْكَبَ مَعَنَا ﴾ هود - ٤٢ .

٢ - قوله تعالى : ﴿ يَبْيَنَ لَا نَقْصُصُ رُءْيَاءَ ﴾ يوسف - ٥ .

٣ - ٤ - ٥ - قوله : ﴿ يَبْيَنَ لَا تُشْرِكُ بِاللَّهِ ﴾ ﴿ يَبْيَنَ إِنَّهَا إِنْ تَكُ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ ﴾ ﴿ يَبْيَنَ أَقِيمَ الصَّلَاةَ ﴾ لقمان ١٣-١٦-١٧ .

(١) أبو جعفر يقرأ (قل) بصيغة الأمر .

٦ - قوله : ﴿ يَبْيَنِي أَرَى فِي الْمَنَامِ أَنِّي أَذْبَحُكَ ﴾
 الصافات - ١٠٢ وإليك ما في هذا المنادى من قراءات :
 قرأ حفص بفتح الياء في ستة مواضع ، ووافقه شعبة في
 موضع هود ، وكسرها في الموضع الباقية .
 وقرأ ابن كثير بكسر الياء في أربعة مواضع : في هود ويوسف
 والصفات ، والثانى من لقمان ﴿ يَبْيَنِي إِنَّهَا ﴾ .
 أما الموضع الأول ﴿ يَبْيَنِي لَا شَرِيكٌ ﴾ فقرأه بسكون الياء
 مخففة ، واختلف راوياه في الموضع الأخير ﴿ يَبْيَنِي أَقِيمُ الصَّلَاةَ ﴾
 ففتحه البزى ك螽ص ، وسكنه قبل مخففا .
 وقرأ باقى القراء بكسر الياء في الموضع الستة .
 ففى موضعى لقمان الأول والثالث ثلاث قراءات : الكسر
 والفتح والإسكان ، وفي موضعها الثانى كبقية الموضع قراءتان
 الكسر والفتح .

توجيه ما تقدم من قراءات

في توجيه كل من الكسر والفتح والإسكان نقول :
 (بنى) تصغير ابن ، والأصل بنوكمر ، وصغر على بنيو بزنة
 فعيل فاجتمعت الياء والواو وسبقت إحداهما بالسكون ، فقلبت
 الواو ياء ، وأدغمت الياء في الياء ، فصارت ياء مشددة ثم لحقتها ياء
 الإضافة ، ثم حذفت هذه الياء ، وبقى كسر ما قبلها دليلا عليها ،
 وهذا وجہ الكسر .
 ويجوز قلب الياء ألفاً ، ثم حذفها ، وتبقى الفتحة قبلها دليلاً
 عليها ، وهذا وجہ الفتح .

وتجدر الإشارة إلى أن حذف ياء المتكلم هنا واجب، وكذا حذف ألف المنقلبة عنها .

وإنما كان حذف الياء هنا واجباً، لاستثنال اجتماع ثلاث ياءات : ياء التصغير ، وياء الأصل ، وياء الاضافة وكان حذف ألف المنقلبة عنها واجباً أيضاً لأنها بدل من حرف مستثقل . استمع إلى الخضرى إذ يقول : إذا كان آخر الاسم ياء مشددة قبل الاضافة كُبُنِي تصغير ابن وكرسى وحوارى فهو من المعتل المشبه للصحيح ، لكن إذا أضيف للإياء وجب حذفها لتواتى الأمثال (١) .

ويقول معللاً لوجوب حذف ألف المنقلبة عن الياء : لأنها بدل ثقيل (٢) .

وأما وجه إسكان الياء مخففة فعلى حذف ياء المتكلم ، ثم استثقلت الياء المشددة المكسورة ، فحذفت الياء الثانية التي هي لام الكلمة وأبقيت الأولى وهى ياء التصغير ساكنة (٣) .

وصفوة القول أن في المنادى الذى آخره ياء مشددة المضاف إلى ياء المتكلم ثلاث لغات :

الأولى : حذف ياء المتكلم وجوباً ، وإبقاء الكسرة قبلها دليلاً عليها .

الثانية : قلبها ألفاً ، ثم حذفها وجوباً ، وإبقاء الفتحة قبلها دليلاً عليها .

(١) حاشية الخضرى على شرح ابن عقيل ٢١/٢ .

(٢) نفس المصدر .

(٣) انظر حاشية الصبان على شرح الأشمونى ١٠٤/٣ .

وقد وردت القراءة بهاتين اللغتين في لفظ (يَبْنِيَ) في
مواضعه الستة . الثالثة سكون الياء مخففة .

وقد جاءت القراءة بهذه اللغة في موضعين فقط من الموضع
الستة : هما الأول والثالث من لقمان .

النوع الثالث : ما آخره ألف . وذلك في قوله تعالى
﴿ يَبْشِرَى هَذَا غَلَمٌ ﴾ يوسف - ١٩ عند من قرأ (يَبْشِرَى)
بزيادة ياء مفتوحة بعد الألف ، وهم نافع وابن كثير وأبو عمرو وابن
عامر وأبو جعفر ويعقوب ، وقد اتفق هؤلاء على فتح ياء المتكلم
لوقوعها بعد الألف .

أما عند باقي القراء فالمنادى خارج عن نطاق بحثنا ، لأنهم
يقرءون (يَبْشِرَى) بغير ياء إضافة على أنه منادى مفرد .

القسم الثالث : ما حذفت ياء المتكلم منه ، وجئ بالباء
عوضا عنها : وذلك في لفظ (يَأْبَتْ) .

وقد ورد في ثمانية مواضع :

١ ، ٢ — قوله تعالى : ﴿ يَأْبَتِ إِنِّي رَأَيْتُ أَحَدَ عَشَرَ كَوْكِيًّا ﴾ ﴿ يَأْبَتِ هَذَا تَأْوِيلُ رُعَيَّى مِنْ قَبْلٍ ﴾ يوسف - ٤ ، ١٠٠ .

٣ ، ٤ ، ٥ ، ٦ — قوله : ﴿ يَأْبَتِ لَمْ تَعْبُدْ مَا لَا يَسْمَعُ وَلَا يُبَصِّرُ ﴾ ﴿ يَأْبَتِ إِنِّي قَدْ جَاءَنِي مِنْ أَعْلَمِ مَا لَمْ يَأْتِكَ فَاتَّبِعْنِي ﴾
﴿ يَأْبَتِ لَا تَعْبُدِ الشَّيْطَانَ ﴾ ﴿ يَأْبَتِ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يَمْسِكَ عَذَابًا مِنَ الرَّحْمَنِ ﴾ مريم - ٤٢ - ٤٣ - ٤٤ - ٤٥ .

٧ — قوله : ﴿ يَأْبَتِ أَسْتَأْجِرُهُ ﴾ القصص - ٢٦ .

٨ — قوله : ﴿ يَأْبَتِ أَفْعَلُ مَا تُؤْمِرُ ﴾ الصافات - ١٠٢ .

ولنوضح ما في هذا اللفظ من قراءات فنقول :
قرأ ابن عامر وأبو جعفر بفتح التاء في جميع الم واضح ،
والباقيون بكسرها وإليك توجيه كلٍ من الفتح والكسر .

أصل هذا اللفظ (يا أبي) فحذفت ياء المتكلم وعوض منها
التاء هذا ، والفتح أقيس ، لأن التاء عوض عن الياء وحركتها
الفتح ، فالاصل أن تُحرك التاء بحركة أصلها الذي هو الياء والكسر
أكثر ، لأنه عوض عن الكسر الذي كان يستحقه ما قبل الياء ، فقد
زال هذا الكسر حين مجيء التاء التي تستلزم فتح ما قبلها .
وينبغي أن يعلم أن تعويض التاء عن ياء المتكلم مختص
بنداء الأب والأم ولم يأت في القرآن الكريم إلا نداء الأب .

٥ — المنادى المضاف إلى مضاد إلى الياء

بعد أن فصلنا القول في المنادى المضاف إلى ياء المتكلم يجدر
بنا أن نتكلّم عن المنادى المضاف إلى مضادٍ إلى ياء المتكلم
فنقول :

قد جاء ذلك في لفظ (ابن أم) في قوله تعالى : ﴿ قَالَ أَبْنَ أُمٌّ إِنَّ الْقَوْمَ أَسْتَضْعِفُونِي ﴾ الأعراف - ١٥٠ ، ولفظ (يبيئوم) في
قوله : ﴿ قَالَ يَبِئُومٌ لَا تَأْخُذْ بِلِحَيَتِي وَلَا بِرَأْسِي ﴾ طه - ٩٤ .

وقد وردت القراءة بكسر الميم وفتحها في كل منها :
فالكسر قراءة ابن عامر وشعبة ومحنة والكسائي وخلف
العاشر والفتح قراءة الباقيين ووجه الكسر أن الأصل : ابن أمي ،
فحذفت الياء وجوباً لكثرة الاستعمال ، وبقيت الكسارة دليلاً
عليها .

أما الفتح ففيه قولان :
 أحدهما : أن الأصل (ابن أما) بقلب ياء المتكلّم ألفاً ثم
 حذفها لكثره الاستعمال ، وإبقاء الفتحة قبلها دليلاً عليها .
 وهذا قول الكسائي والفراء وأبي عبيد ، وحکى عن
 الأخفش .

ثانيهما : أن لفظي ابن وأم جعلاً اسمًا واحداً مركباً ، وبنى
 على الفتح كخمسة عشر ، وهو مذهب سيبويه والبصريين ونقل
 السيوطي عن الرضي أن مجموع الكلمتين مع تركيبهما وفتحهما
 مضاد إلى الياء المحنوقة ، ويحتمل قطعه عن الإضافة ، فيقدر فيه
 الضم^(١) .

٦ — قوله تعالى ﴿ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةَ أَسْجُدُوا لِلْأَدَمَ ﴾
 قرأ أبو جعفر بخلف عن ابن وردان بضم ت ، لِلْمَلَائِكَةُ
 أَسْجُدُوا في قوله تعالى : ﴿ وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةَ أَسْجُدُوا لِلْأَدَمَ ﴾
 البقرة - ٣٤ ، الإسراء - ٦١ ، الكهف - ٥٠ ، طه - ١١٦ ،
 وقوله : ﴿ إِنَّمَا قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةَ أَسْجُدُوا لِلْأَدَمَ ﴾ الأعراف - ١١ وأشم
 الكسرة الضمة ابن وردان في وجهه الثاني .

وقرأ الباقيون بالكسرة الخالصة على الأصل .
 ووجه الضم أنه على إتباع التاء لحركة الجيم في (اسجدوا)
 ولم يعتد بالساكن فاصلاً ، لكونه غير حصين ، فلفظ الملائكة مجرور
 بكسرة منع من ظهورها حركة الإتباع ، وهذا الإتباع لغة أزد
 شنوعة ، ولا التفات إلى قول الزجاج : هذا غلط من أبي جعفر ،

(١) حاشية الصبان على الأشموني ١٠٥/٣

وقول الفارسي ، هذا خطأ ، وقول الزمخشري : ولا يجوز لاستهلاك الحركة الإعرابية بحركة الإتباع إلا في لغة ضعيفة كقولهم : **الْحَمْدُ لِلّٰهِ** (يعنى كسر الدال إتباعاً لكسرة اللام بعدها) .

وهنا يعقب أبو حيان فيقول : وإذا كان ذلك في لغة ضعيفة وقد نقل أنها لغة أزد شنوة فلا ينبغي أن يُخْطأ القارئ بها ولا يغلط ، فالقارئ بها أبو جعفر أحد القراء المشاهير الذين أخذوا القراءة عرضاً عن عبد الله بن عباس وغيره من الصحابة ، وهو **شيخ نافع بن أبي نعيم أحد القراء السبعة** (١) .

ويقول صاحب النشر : ولا التفات إلى قول الزجاج ولا إلى قول الزمخشري ولا تستهلك حركة الاعراب بحركة الإتباع إلا في لغة ضعيفة ، لأن **أبا جعفر** إمام كبير أخذ قراءته عن مثل ابن عباس وغيره ، وهو لم ينفرد بهذه القراءة . بلقرأ بها بعض السلف (٢) .

هذا ، وقد علل بعضهم ضم التاء بشبهها بهمزة الوصل ، ووجه الشبه أن المهمزة تسقط في الدرج ، لكونها ليست بأشد ، والتاء في الملائكة تسقط أيضاً ، لأنها ليست بأشد : **ألا تراهم قالوا** : الملائكة بغير تاء ، فلما أشبهتها ضمت كما تضم همزة الوصل ابتداء في الفعل (**اسجدوا**) .

وقال بعضهم : ضمت التاء ، لأن العرب تكره الضمة بعد الكسرة لثقلها .

(١) البحر المحيط ١٥٢/١

(٢) التشرف في القراءات العشر ٢١٠/٢

أما إشمام الكسرة الضمة فوجده أنه إشارة إلى الضمة تنبيها على أن الهمزة المحدوفة التي هي همزة الوصل مضسومة في حالة الابتداء .

وأقول : ويجوز أن يكون وجه الإشمام مراعاة كل من الحركتين أعني الحركة الإعرابية وحركة الإتباع وهي الضمة فيه توسط بين الأمرين .

٧ — الفصل بين المتضادين

قال الله تعالى : ﴿ وَكَذَلِكَ زُيْنَ لَكَتِيرٍ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ قَاتَلُ أُولَئِكَ هُمُ شُرَكَاءِهِمْ ﴾ الأنعام - ١٣٧ .

قرأ ابن عامر بضم الزاي وكسر الياء من الفعل زين على بنائه للمفعول ورفع قتل على أنه نائب فاعل ، وجر شركائهم على أنه مضارف إليه أما لفظ أولادهم فبالنصب على أنه مفعول به للمصدر وهو قتل وقد جاء هذا المفعول فاصلاً بين المضارف وهو كلمة (قتل) والمضارف إليه ، وهو كلمة (شركائهم) .

وهي قراءة متواترة صحيحة ، ولكن طائفه من النحاة خاضوا في هذه القراءة ، ووقفوا منها موقف المعارضة ، لما فيها من الفصل بين المضارف والمضارف إليه بالمفعول : وزعموا أنه لا يصح الفصل بينهما إلا بالظرف ويكون ذلك في الشعر خاصة ، فهذا أبو على الفارسي يحكم عليها بالقبح (١) وكذلك فعل ابن خالوية (٢) ، ووصفها بالضعف والبعد مكى ، وبعد المجاز أبو غانم النحوي ،

(١) خزانة الأدب للبغدادي ٢٥٤ / ٢ .

(٢) الحجة في القراءات السبع لابن خالوية ص ١٥٠ .

وهناك من حكم عليها بالحن كالنحاس^(١) إلى غير ذلك من
الصفات التي لا تليق إزاء هذه القراءة المتواترة .
أما الزمخشري فقد طعن هذه القراءة طعنة نجلاء حيث قال
في كشافه :

وأما قراءة ابن عامر فشيء لو كان في مكان الضرورات وهو
الشعر لكان سمجاً مردوداً : كما سُمِّجَ وُرْدَ (زَجَ القَلْوَصَ أَبِي مَزَادَةَ)
فكيف به في الكلام المشور، فكيف به في القرآن المعجز بحسن
نظمه وجزالته ، والذى حمله على ذلك أنه رأى في بعض المصاحف
(شركائهم) مجروراً بالياء ، ولوقرأ بجر الأولاد والشركاء .. لوجد في
ذلك مندوحة عن هذا الارتكاب^(٢) .

ولا التفات إلى قول هؤلاء وغيرهم من حذا حذوهم فقد
انتصر لهذه القراءة الحذاق من العلماء المنصفين ودافعوا عنها دفاعا
مجيداً، وأوردوا من الأدلة ما يشهد لصحتها نثراً ونظماً .

فها هو ابن مالك الإمام النحوى العظيم يحيى هذه القضية
أعني قضية الفصل بين المتضاييفين ، ويحتاج لها بالنشر والشعر جميماً ،
ويجعل في قمة الاحتجاج على جواز هذه القضية قراءة ابن عامر .
استمع إليه إذ يقول في كافيته الشافية :

وحجتى قراءة ابن عامر فكم لها من عاضد وناصر^(٣)

(١) انظر في كل ذلك القرطبي ٩١/٧ .

(٢) الكشاف عن حقائق التنزيل للزمخشري ٤٧٢/١ .

(٣) النشر فى القراءات العشر لابن الجزرى ٢٥٥/٢ .

ويقول في التسهيل : وإن كان المضاف مصدراً جاز أن يضاف نظماً ونشراً إلى فاعله مفصولاً بمفعوله^(١) وذلك كقراءة ابن عامر التي نحن بقصد الكلام عنها .

ثم يقول : وربما فصل في اختيار اسم الفاعل المضاف إلى المفعول بمفعول آخر^(٢) وذلك كقراءة بعض السلف : ﴿فَلَا تَحْسِبَنَّ اللَّهَ مُخْلِفًا وَعَدَهُ رُسُلِهِ﴾^(٣) إبراهيم - ٤٧ باضافة اسم الفاعل وهو مختلف ، إلى رسالته ، وهو المفعول الأول ، والفصل بين المضاف والمضاف إليه بالمفعول الثاني وهو لفظ (وعده) .

ويقول في ألفيته المشهورة في باب الإضافة :

فصل مضارف شبه فعل ما نصب مفعولاً أو ظرفاً أجز ، ولم يعب فصل يمين ، واضطراها وجداً بأجنبى ، أو بنت ، أو ندا

ثم يدعم ابن مالك هذه القضية من ناحية المعنى كما دعمها من ناحية السماع يقول فيما يذكره عنه ابن الجزرى : وأما قوته من جهة المعنى فقد ذكر ابن مالك ذلك من ثلاثة أوجه :

أحدهما : كون الفاصل فضلها ، فإنه لذلك صالح لعدم الاعتداد به .

الثاني : أنه غير أجنبى معنى ، لأنه معمول للمضاف وهو المصدر .

الثالث : أن الفاصل مقدر التأخير ، لأن المضاف إليه مقدر التقديم لأنه فاعل في المعنى^(٤) .

(١) تسهيل الفوائد وتكميل المقاصد لابن مالك ص ١٦١ .

(٢) المصدر السابق .

(٣) هذه القراءة غير متواترة بيد أنهم أجمعوا على الاجتياج بالشاذ في العربية .

(٤) النشر في القراءات العشر ٢٥٥ / ٢ .

وإذا ذهنا إلى الشيخ خالد الأزهري في شرح التصريح على التوضيح رأينا قد ألم بأطراف هذا الموضوع إلاما قويا حيث قال : (١)

زعم كثير من النحويين أنه لا يفصل بين المتضاديين إلا في الشعر خاصة ، لأن المضاف إليه منزل من المضاف منزلة جزئه لأنه واقع موقع تنوينه ، فكما لا يفصل بين أجزاء الاسم لا يفصل بينه وبين ما نزل منزلة الجزء منه ، وهو قول البصريين .

والحق عند الكوفيين أن مسائل الفصل سبع : منها ثلاثة جائزة في السعة وهي (الث) ثم أخذ بيبين ضابط هذه الثلاث ويذكرها بالتفصيل كما فصل بقية المسائل التي تختص بضرورة الشعر وسنكتفى بذكر المسائل الثلاث الجائزة في السعة ونوجزها لك فنقول :

الأولى : أن يكون المضاف مصدرا والمضاف إليه فاعله والفاصل إما مفعول المضاف ، أو ظرفه أما المفعول فكقراءة ابن عامر التي هي موضوع بحثنا ، وقول الشاعر :

عنوا إذ أجناهم إلى السلم رأفة فسكناهم سوق (البغاث) الأجادل . (٢)

فقد أضيف سوق إلى الأجادل من إضافة المصدر إلى فاعله وفصل بين المتضاديين بمفعول المضاف وهو البغاث ، والأصل سوق الأجادل البغاث .

وأما الطرف فنقول بعضهم : (ترك يوما نفسك وهوها سعي لها في رداها) فقد أضيف ترك إلى نفسك من إضافة المصدر

(١) انظر ج ٢ - ص ٥٧ .

(٢) البغاث طائر أكبر وأصغر من الرخم بطيء الطيران وجمعه بغاثان كغزان والأجادل جمع الأجدل وهو الصقر: انظر القاموس المحيط ، المعجم الوسيط .

إلى فاعله والمفعول محدود، وفصل بين المضاف والمضاف إليه بظرف المضاف وهو يوماً. وهوها مفعول معه والتقدير: ترك نفسك شأنها يوماً مع هواها سعي لها في رداها.

ويجوز أن يكون الأصل تركك نفسك، فيكون من إضافة المصدر إلى مفعوله بعد حذف الفاعل .

الثانية: أن يكون المضاف وصفاً بمعنى الحال أو الاستقبال والمضاف إليه مفعولاً للمضاف، والفاصل إما مفعوله الثاني وإما ظرفه .

أما الفصل بمعنى قوله الثاني فقد جاء في قراءة بعض السلف
(فَلَا تُحْسِنَ اللَّهُ مُخْلِفٌ وَعْدَهُ رَسِّلَهُ).

والأصل فلا تحسين الله مخلف رسله وعده ، وقد قدمنا القول فيها .

قول الشاعر:

مازال يومن من يؤمك بالغنى سواك مانع فضلـه المحتاج
فسواك مبتدأ ومانع خبره وهو اسم فاعل مضـاف إلى مفعولـه
الأول وهو المحتاج، وفضلـه هو المفعولـ الثاني، وقد جاء فاصلا
بين المضاف والمضافـ إليه، والأصل سواك مانع المحتاج فضلـه
وأما الفصلـ بالظرفـ، وذلك صادقـ بالجارـ والمجرورـ فـقولـه ﴿فَهـل أنتـ تارـكـ ولـي صـاحـبـي﴾^(١) فـتـارـكـ وجـمعـ تـارـكـ اـسـمـ فـاعـلـ
مضـافـ إلىـ مـفعـولـهـ، وـهـوـ صـاحـبـيـ بـدـلـيلـ حـذـفـ النـونـ، وـلـيـ جـارـ

(١) هذا جزء من حديث رواه البخاري : انظر فتح الباري بشرح صحيح البخاري لابن

. ۱۸ / ۷ ح

ومجرور ظرف تاركو، وفصل به بين المضاف والمضاف إليه، والأصل
فهل أنتم تاركو صاحبى لى .
وقول الشاعر:

فرِشْنِي بخِير لَا أكُونْ وَمَدْ حَتَّى كَنَا حَتَّى يَوْمًا صَخْرَةٌ بِعَسِيلٍ^(١)
فَنَاحَتْ اسْمَ مَضَافٍ إِلَى صَخْرَةٍ مِنْ إِضَافَةِ الْوَصْفِ إِلَى
مَفْعُولِهِ، وَيَوْمًا ظَرْفٌ مَتَعْلِقٌ بِنَاحَتْ، وَقَدْ جَاءَ فَاصْلًا بَيْنَ الْمَضَافِ
وَالْمَضَافِ إِلَيْهِ .

الثالثة: أن يكون المضاف لا يشبه الفعل وأن يكون الفاصل
قسماً كقولهم: هذا غلامُ (والله) زيدٌ بجز زيد بإضافة غلامٍ إليه .
ويقول صاحب هم الهوامع: لا يفصل بين المتضاديين أي
المضاف والمضاف إليه اختياراً، لأنَّه من تمامه، ومنزله منزلة
التنوين، إلا بمعنى وظرفه على الصحيح . . . ثم قال:
وجوزه (أي الفصل) الكوفية مطلقاً بالظرف والمجرور
وغيرهما^(٢) .

ويجدر بنا الآن أن نذكر لك أيها القارئ تعقيب المحقق ابن
الجزرى على رأى الزمخشري استمع إلى حيث يقول:
والحق في غير ما قاله الزمخشري، وننوعذ بالله من قراءة القرآن
بالرأى والتشهى ، وهل يحل لمسلم القراءة بما يجد في الكتابة من غير
نقل؟ .

(١) فرشنى بخير - أي أصلح حالى: يقال راش فلان فلاناً بمعنى أصلح حاله - والعسيل
بفتح العين وكسر السين - مكنسة العطارأى لا ينبغي أن تكون في مدحتى كمن نحت الصخرة
بمكنسة العطار لعدم الفائدة .

(٢) هم الهوامع شرح الجواع للسيوطى ٥٢/٢

بل الصواب جواز مثل هذا الفصل ، وهو الفصل بين المصدر وفاعله المضاف إليه بالمفعول ، في الفصيح الشائع والذائع اختيارا ، ولا يختص ذلك بضرورة الشعر ويكتفى في ذلك دليلا هذه القراءة الصحيحة المشهورة التي بلغت التواتر ، كيف وقارئها ابن عامر من كبار التابعين الذين أخذوا عن الصحابة : كعثمان بن عفان ، وأبي الدرداء رضي الله عنهما . ثم إن هذه القراءة قد كانوا يحافظون عليها ولا يرون غيرها .

قال ابن ذكوان (شركائهم) بياء ثابتة في الكتابة
والقراءة^(١) .

هذا ، وقد تصدى أيضا للرد على الزمخشري كثير من
العلماء المخلصين^(٢) .

والذى نخلص إليه أن الفصل بين المتضايفين وارد في النثر
والنظم .

أما وردوه في النثر فعلى صور متعددة : منها الفصل بالمفعول
به ومنها الفصل بالجار والجرور ، ومنها الفصل بالظرف ، ومنها
الفصل بالقسم بل ورد الفصل بالجملة فضلا عن الفصل بالفرد ،
ولا شك أن الفصل بالفرد أسهل .

وفي ذلك يقول ابن مالك : وإذا كانوا قد فصلوا بين
المتضاييفين بالجملة في قول بعض العرب (هو غلام - إن شاء الله -
أخيك) فالفصل بالفرد أسهل .

(١) النشر في القراءات العشر ج ٢ ص ٢٥٤ ، ص ٢٥٥ فيما بعدها .

(٢) انظر الانتصار من الكشاف لابن المنير (على هامش الكشاف) ج ١ ص ٤٧١ فيما
بعدها والبحر المحيط ج ٤ ص ٢٢٩ ، والدفاع عن القرآن للدكتور أحمد مكي الأنصارى ص ١٢٩
فيما بعدها .

وأما وروده في الشعر فعلى صور متعددة أيضاً وقد جاء الفصل بالفعل به في كثير من الشواهد : منها ما ذكرناه من قول الشاعر :

عتوا إذ أجبناهم إلى السلم رأفة فسكناهم سوق (البغاث) الأجادل
وما أنسده الأخفش :

فزججتها بمجز——ة زج (القلوص) أبي مزاده^(١)

وقول أبي الطيب :

حملت إليه من لسانى حديقة سقاها الحجا سقى الرياض السحائب^(٢)

إلى غير ذلك من الأبيات التي جاء فيها الفصل بالفعل به وغيره من الفوائل الأخرى المتنوعة .

وأقول إن هذه القراءة (أعني قراءة ابن عامر) قد ثبتت بطريق التواتر، وهو طريق قطعى ، وإذا ثبتت القراءة بطريق التواتر فليست في حاجة إلى ما يسندها من كلام العرب بل تكون هي حجة يرجع إليها، ويشهد بها .

ويعجبني قول صاحب الانتصاف : وليس غرضنا تصحيح القراءة بقواعد العربية ، بل تصحيح قواعد العربية بالقراءة .

ورحم الله الدماميني إذ يقول : إن العربية تؤخذ من القرآن العجز بفصاحتها ، وكيف يجوز الاحتجاج والأخذ بأقوال نقلها عن العرب من لا يعتمد عليه ، لجهله أو لعدم عدالته ، أو لجهالة علمه

(١) زجه : طعنه - والمزحة : الرمح القصير - والقلوص : الناقة الفتية .

(٢) الحجا : العقل ، والمراد بالحديقة هنا القصيدة . جعل العقل ساقيا لها ، لأن المعانى التي فيها إنما تحسن بالعقل ، فجعل العقل ساقيا لها كما تسقى السحائب الرياض .

وعدالته ، وترك الأخذ والتمسك بما ثبت تواتره عمن ثبتت عصمه عن الغلط . وهو رسول الله ﷺ ؟ .

٨ — قوله تعالى : ﴿ قَالُوا إِنَّ هَذَا نَسَاحِرَانِ ﴾ .

ورد في قوله تعالى : (إن هذان) أربع قراءات :
الأولى : (إِنْ هَذَانِ) بتخفيف نون (إن) ، وهذان بالألف مع تشديد النون ، ولا بد حينئذ من مد الألف مداً مشبعا للساكين ، وهي قراءة ابن كثير .

الثانية : كالقراءة السابقة ، لكن مع تخفيف نون (هَذَانِ) وهي قراءة حفص .

ووجهت هاتان القراءتان بأن إن هي المخففة من الثقيلة ، وأهملت كما هو الأكثر فيها إذا خففت ، وارتفاع ما بعدها وهو هذان لساحران على الابتداء والخبر ، وإنما دخلت اللام على الخبر وهو لساحران للتفرقة بين إن النافية ، وإن المخففة من الثقيلة ، وهذا تسمى اللام الفارقة .

أما تشديد نون هذان فللتعويض عن الألف المحذوفة ، لأنه لما ثنى هذا اجتمع ألفان ألف المفرد وألف الثنوية ، فحذفت ألف المفرد تخلصا من الساكين ، وفي ذلك يقول ابن مالك في ألفيته المشهورة :

والنون من ذين وتين شدداً أيضاً ، وتعويض بذلك قصداً
وأما التخفيف فعلى الأصل في نون المثنى .

الثالثة : (إِنْ هَذَيْنِ) بتشديد النون من (إن) ، وبالباء في هذين مع تخفيف نونه ، وهي قراءة أبي عمرو بن العلاء وهي ظاهرة ، لأن إن تنصب الاسم وتترفع الخبر ، وهذين اسمها

منصوب بالياء لأنه مثنى ، و(ساحران) خبرها مرفوع بالألف واللام
الداخلة على الخبر هي المؤكدة .

ولا التفات إلى من طعن فيها مخالفتها للرسم يقول
صاحب الإتحاف : ولا يرد بهذا على أبي عمرو، وكم جاء في
الرسم مما هو خارج عن القياس مع صحة القراءة به وتواترها،
وحيث ثبت تواتر القراءة فلا يلتفت إلى طعن الطاعن فيها^(١) .

ثم إن أبي عمرو كان يقرأ بالأثر ويقول : لو لا أن ليس لي أن
أقرأ إلا بما قرئ به لقرأت كذا وكذا . . . فالقراءة سنة متّعة .

الرابعة : (إنْ هذان) بتشديد نون إن ، وهذان بالألف مع
تحفيف النون ، وهي قراءة نافع وابن عامر وشعبة وحمزة والكسائي
وابي جعفر ويعقوب وخلف العاشر .

وقد وجهت هذه القراءة بأوجهه ، وقد تكفل ابن هشام
الأنصاري رحمة الله بذكر خمسة منها . استمع إليه إذ يقول :
وقد أجيبي عنه بأوجهه :

أحدها : أن لغة بلحارث بن كعب وختعم وزبيد وكنانة
وآخرين استعمال المثنى بالألف دائمًا تقول : جاء الزيدان ، ورأيت
الزيدان .

ومررت بالزيدان قال :
تزود منا بين أذناه طعنة :
إن أباها وأباً أباها : قد بلغا في المجد غايتها .
فهذا مثال مجىء المنصوب بالألف ، وذاك مثال مجىء
المجرور بالألف .

(١) اتحاف فضلاء البشر في القراءات الأربع عشر ٣٠٤ .

(٢) غاية النهاية في طبقات القراء لابن الجزرى ٢٩٠ / ١ .

والثاني : أن إن بمعنى نعم . مثلها فيما حكى أن رجلا سأله ابن الزبير شيئا فلم يعطه فقال : لعن الله ناقة حملتني إليك فقال : إن وراكبها أى نعم ولعن الله راكبها .

وإن التي بمعنى نعم لا تعمل شيئا كما أن نعم كذلك .
فهذا مبتدأ مرفوع بالألف وساحران خبر لمبدأ محذف . أى لها ساحران والجملة خبر هذا ، ولا يكون لساحران خبر هذا لأن لام الابتداء لا تدخل على خبر المبتدأ .

والثالث : أن الأصل : إنه هذا لها ساحران فالهاء ضمير الشأن ، وما بعدها مبتدأ وخبر ، والجملة في موضع رفع على أنها خبر إن ، ثم حذف المبتدأ وهو كثير وحذف ضمير الشأن : كما حذف من قوله ﷺ :

(إن من أشد الناس عذابا يوم القيمة المصورن)^(١) ومن قول بعض العرب : إن بك زيد مأخذ .

والرابع : أنه لما ثنى هذا اجتمع ألفان : ألف هذا وألف الثنوية فوجب حذف واحدة منها لالتقاء الساكنين ، فمن قدر المحوفة ألف هذا ، والباقية ألف الثنوية قلبها في الجر والنصب ياء ومن قدر العكس لم يغير الألف عن لفظها .

والخامس : أنه لما كان الاعراب لا يظهر في الواحد وهو (هذا) جعل كذلك في الثنوية ليكون المثنى كالمفرد ، لأنه فرع عليه واختار هذا القول الإمام العلامة تقى الدين أبوالعباس أحمد ابن

(١) التقدير : إنه من أشد الناس الخ ، فاسم إن ضمير الشأن ، ومن أشد جار ومحرر خبر مقدم ، والمصوروون مبتدأ مؤخر ، والجملة خبر إن - وقد ورد هذا الحديث بدون (من) ونصب (أشد) عليه فلا شاهد : انظر فتح الباري ٣٨٣ / ١٠ والفتح الكبير في ضم الزيادة إلى الجامع الصغير

تيمية (رحمه الله تعالى) وزعم أن بناء المثنى إذا كان مفرده مبنياً أفصح من إعرابه قال: وقد تفطن لذلك غير واحد من حذاق النحاة .

ثم اعترض على نفسه بأمررين: أحدهما أن السبعة أجمعوا على الياء في قوله تعالى: ﴿إِحْدَى أُبْنَتَيْ هَلْتَيْنِ﴾^(١) مع أن هاتين تثنية هاتا وهو مبني . والثاني: أن الذي (مبني ، وقد قالوا في تثنية (اللذين) في الجر والنصب . وهي لغة القرآن كقوله تعالى: ﴿رَبَّنَا أَرَنَا الَّذِينَ أَصَلَّا فَا﴾^(٢) .

وأجاب عن الأول: بأنه إنما جاء هاتين بالياء على لغة الإعراب ، لمناسبة ابنتي . قال: فالإعراب هنا أصح من البناء ، لأجل المناسبة ، كما أن البناء في (إِنَّ هَذَانِ لَسَاحِرَانِ) أصح من الأعراب ، لمناسبة الألف في هذان للألف في ساحران .

وأجاب عن الثاني بالفرق بين اللذان وهذان ، بأن اللذان تثنية اسم ثلاثي ، فهو شبيه بالزيدان - وهذان تثنية اسم على حرفين ، فهو عريق في البناء لشبهه بالحرروف^(٣) .

٩ — قوله تعالى: ﴿وَكَذَلِكَ نُجْحِي الْمُؤْمِنِينَ﴾ .
قال الله تعالى: ﴿فَاسْتَجِبْنَا لَهُ وَنَجَّيْنَاهُ مِنَ الْغَمِّ وَكَذَلِكَ نُجْحِي الْمُؤْمِنِينَ﴾ الأنبياء - ٨٨ .

قرأ ابن عامر وشعبة (نجحى) بحذف النون الثانية مع تشديد الجيم .

(١) القصص - ٢٧ .

(٢) فصلت - ٢٩ .

(٣) انظر شذور الذهب في معرفة كلام العرب لابن هشام الأنباري .

واختارها أبو عبيد لموافقة المصاحف، وهي قراءة متواترة
صحيحة ولا عبرة بتلحين الزجاج والفارسي لها .
وقد وُجِّهَت هذه القراءة بأوجه :

منها : أن الأصل نجى بنونين مضمومة فمفتوحة مع تشديد
الجيم فاستشق اجتماع المثلين ، فحذفت النون الثانية التي هي فاء
ال فعل فصار نجّي . وعلى هذا التوجيه يكون الفعل مضارعا .
ومنها : أن نجى فعل ماض مبني لما لم يسم فاعله ، وسكت
ياوه تحفيقا ، وأقيم ضمير المصدر مقام الفاعل ، والتقدير نجى هو
أى النجاء المؤمنين : كقراءة أبي جعفر ﴿لِيُجَزِّي قَوْمًا بِمَا كَانُوا
يَكْسِبُونَ﴾ الجاثية - ١٤ ببناء الفعل لما لم يسم فاعله ، مع نصب
قوما . على إقامة ضمير المصدر مقام الفاعل : والتقدير ليجزى هو
أى الجزء قوما وذلك على مذهب الأخفشى والkovfien حيث
يجيزون إقامة غير المفعول به مع وجوده ، وهو الذى أشار إليه ابن
مالك في ألفيته بجملة وقد يرد في قوله :

وقابل من ظرف أو من مصدر أو حرف جر بنيابة حر
«ولا ينوب بعض هذى إن وجد في اللفظ مفعول به وقد يرد»
وقرأ باقى القراء (نجى) بضم النون الأولى ، وسكون
الثانية وتحقيق الجيم مضارع نجى وهى واضحة .

١٠ — قوله تعالى : (ومكر السبي)

قرأ حمزة باسكن الهمزة وصلا من لفظ (السيء) المجرور في
قوله تعالى : ﴿أَسْتِكْبَارًا فِي الْأَرْضِ وَمَكْرُ آلَ سَيِّدِ﴾ فاطر - ٤٣
وقرأ الباقيون بكسرها على الأصل .

وقد ضعف بعض النحاة قراءة حمزة، وتجرباً بعضهم فقال:
إنها لحن بحججة أن فيها حذفاً لحركة الإعراب، وهو لا يجوز في نثر
ولا شعر وقال الزمخشري: لعله اختلس فظن سكوناً، أو وقف وقفه
خفيفة، ثم ابتدأ (ولا يحق).

ولاتفات إلى قول هؤلاء، فهي قراءة متواترة، وقارئها
حمزة بن حبيب الزيارات الذي يقول عنه صاحب الميزان: قد انعقد
الإجماع على تلقى قراءة حمزة بالقبول، والإنكار على من تكلم
فيها^(١).

وقال سفيان الثوري: غالب حمزة الناس على القرآن
والفرائض. وقال أيضاً عنه: ما قرأ حمزة حرفاً من كتاب الله إلا
بأثر^(٢).

وقد وجّهت هذه القراءة بأمررين:
أحدهما: أن تسكين الهمزة قصد به التخفيف من أجل
تواتي الحركات. كتسكين أبي عمرو البصري بارئكم ونحوه.
ثانيهما: أن ذلك على إجراء الوصل مجرى الوقف.
وقد أكثر أبو على في (الحجفة) من الاستشهاد والاحتجاج
للاسكن من أجل تواتي الحركات، والاضطرار، والوصل بنية
الوقف.

قال: فإذا ساغ ما ذكرنا في هذه القراءة من التأويل لم يسع
أن يقال إنها لحن.

(١) ميزان الاعتدال ٦٠٥/١

(٢) غاية النهاية في طبقات القراء لابن الجوزي ٢٦٣/١

وقال ابن القشيري : ما ثبت بالاستضافة أو التواتر أنه قرئ
به فلا بد من جوازه ، ولا يجوز أن يقال إنها لحن .

وأقول : ليست قراءة حمزة هي الوحيدة التي جاءت على
هذا النحو بل هناك قراءة سبعية أخرى ورد فيها الإسكان أيضا
على إجراء الوصل مجرى الوقف ، فقدقرأ قبل وهو أحد راوی
ابن كثير - بإسكان المهمزة وصلا من لفظ (سبأ) في قوله جل وعلا
﴿ وَجِئْتُكَ مِنْ سَبَأً بِنَا يَقِينٍ ﴾ النمل - ٢٢ ، قوله ﴿ لَقَدْ كَانَ
لِسَبَأً فِي مَسَكِنِهِمْ آيَةً ﴾ سبأ ١٥ .

وهناك أيضا قراءة عشرية جاء فيها الإسكان كذلك على
إجراء الوصل مجرى الوقف ، فقدقرأ أبو جعفر بخلف عنه بسكون
الراء خففة من لفظ (تضار) في قوله تعالى : ﴿ لَا تُضَارُ وَلَدَهُ
بِوَلَدِهَا ﴾ (١) ولفظ (تضار) في قوله : ﴿ وَلَا يُضَارُ كَاتِبٌ وَلَا
شَهِيدٌ ﴾ (٢) .

على أن لا نافية والفعل بعدها مضارع مرفوع من ضاره
يضيره فماضيه ثلاثي مجرد أجوف ، وسكنت راء المضارع في الآيتين
على إجراء الوصل مجرى الوقف ، هذا ولابد حينئذ من مد الألف
الواقعة قبل الراء مداً مشبعاً للساكنين .

فهاتان القراءتان (أعني قراءتي قبل وأبى جعفر) على غرار
قراءة حمزة فإن فيها حذف للحركة الإعرابية أيضا على إجراء
الوصل مجرى الوقف وكلتا القراءتين متواترة .

(١) البقرة - ٢٣٣ .

(٢) نفس السورة - ٢٨٢ .

فإجراء الوصل مجرى الوقف شائع مستفيض ، وقد جاء في القراءة على صور متعددة كحذف حركة الإعراب كما تقدم آنفاً، أو حركة البناء فقد مر بـك في مبحث ياءات بالإضافة تسكين ياء حمای وکـاثبات هاء السكت وصلا عند من يثبتها في ماليه ونحوه كما ذكرنا في المبحث الخاص بهاء السكت إلى غير ذلك من القراءات التي جاءت على هذا النحو .

أما قول الزمخشري فقد عقب عليه صاحب غيث النفع تعقيباً في غاية القوة حيث يقول : وقول الزمخشري لعله احتلس فظن سكونا ، أو وقف وقفه خفيفة مشعر بغلط الرواه ، وهو باطل ، لأننا لو أخذنا بهذه التجویزات العقلية في حملة القرآن لأدى ذلك إلى الخلل فيه . بل المظنون بهم التشتت التام ، والحرص الشديد على تحرير ألفاظ كتاب الله . وعد التهم وخشيتهم من الله عز وجل تمنعهم من التساهل في تحمله ولا سيما فيما فيه مخالفة للجمهور فعندهم فيه مزيد اعتماد وهم أعلم بالعربية من يعرض عليهم ، وينسبهم للوهم والغلط بالتجویزات العقلية ، ولم يكن يتصرد في تلك الأزمان الفاضلة لـإقراء كتاب الله إلا من هو أهل لذلك^(١) .

(١) غيث النفع في القراءات السبع للصفاقسي ص ٣٣١ .

خاتمة البحث :

وصفه القول أن القراءة سنة متبعة ، فلا يجوز لأحد كائنا من كان أن يخالفها في قليل أو كثير ، وإذا ثبتت كانت هي الحجة البالغة .

وببناء على ذلك نقول : كل ما جاز قراءة جاز لغة ، وليس كل ما جاز لغة جاز قراءة : ولتوسيع ذلك نذكر لك على سبيل المثال قراءة ابن عامر التي قدمناها والتي جاء فيها الفصل بين المتضاديين بالمفعول به ، فإنها تعد حجة باللغة في جواز هذه القضية (أعني قضية الفصل بين المتضاديين) وإلى هذا الجواز ذهب الكثير من العلماء المخلصين المنصفين لورود القراءة بذلك كابن مالك النحوى فقد جعلها في قمة الاحتجاج على جواز هذه القضية حيث قال في كافيته الشافية :

وحجتى قراءة ابن عامر فكم لها من عاصد وناصر
ونذكر لك أيضا قوله تعالى في فاتحة كتابه العزيز : ﴿ الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰالَمِينَ ﴾ فقد اتفق القراء على جر لفظ (رب) الواقع صفة للفظ الجلاله وذلك على إتباع الصفة لموصوفها ، ولا يجوز قطع الصفة عن موضوعها فيرفع لفظ رب على أنه خبر لمبدأ مذوق والتقدير هو رب ، أو يُنصب على أنه مفعول به لفعل مذوق والتقدير أمدح رب مع أن كلا من الرفع والنصب جائز لغة على القطع - لا يجوز ذلك لأن القراءة لم ترد إلا بالجر والقراءة سنة متبعة .

وهذا آخر ما يسره الله تعالى من الكلام على هذه القراءات القرآنية وبيان وجهها في العربية . والرد على من وقف منها من النحاة موقف المعارضة والتخطيء .

والله أسمى أن ينفعنا جميعاً بالقرآن العظيم ، ويجعله لنا إماماً ونوراً وهدى ورحمة ، ويدركنا منه ما نسينا ، ويعلمنا منه ما جهلنا ويرزقنا تلاوته آناء الليل والنهار ، ويجعله لنا حجة : كما أسأله جل وعلا أن يجعل عملى هذا خالصاً لوجهه الكريم ، وينفع به ، وصلى الله وسلم وبارك على سيدنا محمد ، وعلى آله وصحبه أجمعين ، وأخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين .

أهم مراجع البحث

- ١ - القرآن الكريم .
- ٢ - كتب السنة الصحاح .
- ٣ - (إتحاف فضلاء البشر في القراءات الأربع عشر) للدمياطي ط عبد الحميد حنفى بمصر .
- ٤ - (الانتصار من الكشاف) (بها مش الكشاف) لابن المنير .
- ٥ - ألفية ابن مالك .
- ٦ - (التبیان فی اعراب القرآن) لأبی البقاء العکبری تحقيق علی محمد البحاوی .
- ٧ - تسهیل الفوائد و تکمیل المقادص) لابن مالک تحقيق الاستاذ محمد کامل دار الكتب العربی .
- ٨ - تفسیر روح المعانی للألوسی .

- ٩ - (التفسیر الكبير المسمى بالبحر المحيط) لابی حیان طبع السعادة .
- ١٠ - (الجامع لأحكام القرآن) للقرطبي .
- ١١ - (حاشية الخضری على شرح ابن عقیل) .
- ١٢ - (حاشية الصبان على شرح الأشمونی) .
- ١٣ - (حاشية العلیمی على التصریح) للشيخ یس العلیمی طبع الحلی .
- ١٤ - (الحجۃ في القراءات السبع) لابن خالویہ .
- ١٥ - (خزانة الأدب) للبغدادی .
- ١٦ - (الدفاع عن القرآن) للدكتور أحمد مکی الأنصاری .
- ١٧ - (سراج القارئ المبتدئ و تذکار للمقرئ المنتهي) لابن القاصح .

- ١٨ — (شدور الذهب في معرفة كلام العرب) لابن هشام .
- ١٩ — (شرح الأشموني على ألفية ابن مالك) .
- ٢٠ — (شرح ابن عقيل على ألفية ابن مالك) .
- ٢١ — (شرح التصريح على التوضيح) للشيخ خالد الأزهري .
- ٢٢ — (غاية النهاية في طبقات القراء) لابن الجزرى .
- ٢٣ — (غيث النفع في القراءات السبع) للصفاقسى .
- ٢٤ — (القراءات الشادة وتوجيهها من لغة العرب) لفضيلة الأستاذ الشيخ عبد الفتاح القاضى .
- ٢٥ — (القاموس المحيط) للفير و زابادى .
- ٢٦ — (الكشف عن حقائق التنزيل) للزمخشري .
- ٢٧ — (الكشف عن وجوه القراءات السبع وعللها وحججها) لمكي بن أبي طالب .
- ٢٨ — (ميزان الاعتدال في نقد الرجال) للذهبي .
- ٢٩ — (المعجم الوسيط) مجمع اللغة العربية .
- ٣٠ — (النشر في القراءات العش) للمحقق ابن الجزرى .
- ٣١ — (مع الهوامع شرح جمع الجوامع) للسيوطى .
- ٣٢ — (الواقي في شرح الشاطبية) لفضيلة أستاذنا الشيخ عبد الفتاح القاضى .

بِرَهَانُ الدِّينِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عُمَرَ الْبَقَاعِي

وَكِتَابُهُ نَظْمُ الْدُّرُرِ فِي تَنَاسُبِ الْآيَاتِ وَالسُّورِ

د : محمد بحيري إبراهيم

أستاذ مشارك بقسم التفسير بالكلية •

الحمد لله رب العالمين، والصلوة على المبعوث رحمة
للعالمين، سيدنا محمد خاتم النبيين وإمام المرسلين، وعلى آله
وصاحبه والتابعين، وبعد :

فإن من يقلب صفحات تاريخنا الإسلامي العريق ، يجده مليئا باعلام من الشخصيات الفريدة ، تميزت بنصيب وافر من الإيمان ، والعمل والجهاد المنطلقين من هذا الإيمان ، فأمدت التراث الإسلامي الحالد بتاج فكري غزير ومحصول علمي عميق ورفع ، في مختلف النواحي ، وبخاصة ما يتعلق منها بخدمة كتاب الله قراءةً وتجويداً وشرحها وتفسيراً ، قاصدين ومبتغين بذلك وجه ربهم الكريم الذي لا تضيع عنده الأعمال الصالحة .
ومن هذه الشخصيات الفذة ، عالم الشام البارع ، الإمام الجليل ، برهان الدين إبراهيم بن عمر بن حسن الرباط البقاعي ،

● عاد إلى عمله بجامعة الأزهر بعد أن انتهت مدة إعارته للكلية .

وشهرته (إبراهيم البقاعي) صاحب التصانيف العديدة، والفنون الفريدة، وعلى رأسها كتابه التفسيري الكبير المسمى بـ (نظم الدرر في تناسب الآيات والسور)^(١).

مولد البقاعي : مكانه وزمانه :

في منطقة من مناطق الشام المبارك، الذي طيب الله ثراه بكثير من أنبياء الله تعالى ورسله صلى الله عليهم جيئوا وسلم ، في تلك المنطقة الطيبة التي أصبحت بعد الفتح الإسلامي مهدًا لكثير من العلماء، ومقصداً لطلاب المعرفة والثقافة ، في مختلف العلوم وسائل الفنون ، وفي مكان على مرحلة من دمشق الفيحاء يسمى (البقاع) ولد الشيخ الجليل (البعاعي) في القرن التاسع الهجري ، وعلى وجه التحديد سنة تسع وثمانمائة هجرية ، بقرية تسمى (خربة روها) من أعمال محافظة البقاع وكانت آنذاك تابعة لسورية .

هذا لم تتفق كلمة المؤرخين على تحديد شهر مولده من ذلك العام ، ولا يومه من ذلك الشهر ، وكل ما أمكنهم تحديده هو العام التاسع من القرن التاسع الهجري^(٢)

(١) كان هذا المؤلف العظيم إلى عهد قريب مازال مخطوطاً إلى أن أذن الله له أن يرى النور ويُرى الناس معالم طريقهم بعد أن أعيته ظلمة السجن مئات السنين . على أيدي بعض من علماء الهند المخلصين فشرعوا في طباعته مشكورين ، ونأمل أن يبارك الله جهودهم ويشد من أزرهم حتى يستكملا طباعته ليعم نفعه المسلمين .

(٢) أنظر معجم البلدان : ج ١ : ص ٦٩٩ ، عنوان الزمان في تاريخ الشيوخ والاقران للبعاعي : ج ١ : ص ١٤٢ .

أسرته ومكانتها الاجتماعية :

ينحدر الإمام البقاعي من أبوين صالحين فقيرين،
يعتمدان في أمورهما المعيشية وحياتها الاقتصادية على الله وحده،
حيث كان أبوه لا يكتفى بقلة الرزق ولا يعبأ بضيق الحال .
ويحكى البقاعي الابن نفسه أنه كان كثيراً ما يسمع والده
يتمثل بأبيات من شعر تعبّر عن عظيم ثقته بالله تعالى وعميق
توكّله عليه ، وحسن إسلام وجهه لربه تعالى ومن هذه الأبيات قوله
من الرجز :

كِلِّ الْأَمْوَارِ إِلَى الْقَضَا وَلَا تَكُنْ مُعْتَرِضاً
فَلِرَبِّيْ مَا أَتَسْعَ الْمُضِيقُ وَرَبِّيْ ضَاقَ الْفَضَّا
وَلِرَبِّ أَمْرِيْ مَتَعَبٌ لَكَ فِي عَوَاقِبِيْ الرَّضَا
اللَّهُ يَفْعُلُ مَا يَشَاءُ فَلَا تَكُنْ مُعْتَرِضاً

وهذا العمري هو الإيمان الصادق ، واليقين الثابت الذي
يغنى النفس بالقناعة ويملاً القلب بالرضا ، منها أصاب الإنسان
من شفط العيش وقسوة الحياة وليس هذا بالكثير على رجل يحفظ
القرآن الكريم ويحب سماع العلم الشريف ، ويسعى إليه حيث
كان ، ويكثر من مخالطة أهله وينتفع بسؤالهم مثل والد الإمام
البقاعي رضى الله عنهما⁽¹⁾ .

نشأة البقاعي : وفي حجر هذا الوالد الصالح نشا البقاعي
الأبن ، فحفظ القرآن الكريم ، ثم نظر إلى من حوله من أفراد
أسرته الكبيرة ، فوجد العلماء الاتقياء ، كما وجد الصناديد

(1) عنوان الزمان : ج ٢ : ص ٣٦٧ .

الشجعان، والكرام الأمجاد، الذين ملأوا الدنيا علمًا وكرماً، وأروا الناس من شجاعتهم النادرة وكرمهم الغامر الشيء الكثير، في غدوهم ورواحهم، وحلّهم وترحّلهم، فعاش البقاعي الصغير غصناً في هذه الشجرة الوارفة الظلال الطيبة الشار، فتأثر بهم أعظم تأثير، وانطبعت في نفسه هذه الأخلاق الكريمة وتلك الشهائل الحميدة، والبطولات الفذة التي هيأت له فيما بعد الاشتراك في كثير من الغزوّات الحربية التي لم يكن لها من مقصد سوى إعلاء كلمة الله تعالى ورفع راية الإسلام.

ولقد أهاج هذا الجو العلمي الذي كانت عليه أسرة البقاعي عوامل النبوغ المبكر لديه فضلاً عما كان يمتاز به من مواهب ظهرت أشعتها وانبثق نورها في مراحل حياته الأولى، فأجاد حفظ القرآن الكريم، وتعلم الكتابة القراءة، ثم تطلع إلى العلم منذ نعومة أظفاره فقابل العلماء من أهل عصره واتصل بهم وتعلم عليهم^(١). شخصيته : ولقد عاش الإمام البقاعي مكابداً في الحياة، لأنّه كما سبق أن أشرنا كان فقيراً في أسرة فقيرة، لم يقارب في ظروف حياته ما قارفه الآخرون، كالدنون من أصحاب السلطان وأولى الأمر.

الأمر الذي يجعلنا نقول إن البقاعي نشأ عصاميًّاً، معتمداً على الله وحده في رسم طريق حياته، ووضع منهجه فيها، والعمل على طلب العيش الشريف بشتى الوسائل الكريمة فعمل في

(١) ومن أشهر من تعلم عليهم، الحافظ ابن حجر العسقلاني المصري: ولد سنة ٧٧٣هـ، وشمس الدين محمد بن الجزرى: ت ٨٣٣هـ، والعزى بن الفرات: ت ٨٤٨هـ، وغيرهم

وظيفة تعليم الأطفال القراءة والكتابة وتحفيظهم القرآن الكريم كما عمل نساخاً البعض كتب غيره من معاصريه وغيرهم نظير أجر معلوم ، لما كان يتمتع به من حسن خط وبراعة نسخ . ولما أصابته حرفة الكتابة والتأليف توقف بعض الشيء عن الاهتمام بغيرها وإذا كان أي إنسان لا يستطيع أن يشق طريقه في الحياة ، ويسلك دروبها الوعرة^(١) إلا بما يتمتع به من حسن الأخلاق وكريم العادات ، وطيب الشمائل والصفات فلقد كان الإمام الجليل (الباقاعي) يتمتع في هذا الميدان بنصيب كبير من أخلاق خلّص المؤمنين (صفاء قلب ونقاء ضمير لا ضغينة معها ولا حسد) .

ولقد أساء إليه الكثيرون ، واجتهدوا في الإضرار به ، ولكنه عفا عنهم أحيا ، وسامحهم أمواتا ، بل قابل إساءات الكثيرين منهم بالاحسان إليهم . وكان من أبرز أخلاقه أنه لا يرضى النفاق ولا يقبل التسلق على حساب الغير ، ولا يستسيغ التحلل ولا الفسق ، بل كان يقف في وجهه من يخرج على الأخلاق المستقيمة ، والعادات القويمية ، موقف شديدة ، مبعثها الغيرة الدينية ، وعمادها الشجاعة الادبية ، منها كلفه ذلك من ثمن^(٢) .

عقيدته ومذهبه الفقهي :

يتفق المؤرخون على أن الباقاعي كان أشعرى العقيدة ، كما كان شافعى المذهب ، وإن كان قد سمع من غير الشافعيين في

(١) الضوء اللامع : ج ١ : ص ١٢٠ .

(٢) كتبنا ذلك بتوسيع في رسالتنا عن الباقاعي وجهوده في التفسير - رسالة دكتوراه : ص ٨١ .

الفقه، إلا أنه تعمق وبحر في المذهب الشافعى ودرس مسائله وأبوابه على علمائه الذين تهيأ له اللقاء بهم والأخذ عنهم، ومن أشهرهم فقهاء الشام ومصر من أمثال :-

(١) شرف الدين السبكي .

(٢) شمس الدين القبانى .

(٣) ابن قاضى شهبة .

وفاته وزمانها :

وبعد حياة حافلة بجلائل الأعمال، غنية بالعلم والجهاد، والتلاميذ والاتباع توفى هذا العالم الكبير عن عمر بلغ ستة وسبعين عاماً، وكانت وفاته سنة خمس وثمانين وثمانمائة من الهجرة النبوية الشريفة، فرحمه الله رحمة واسعة .

تأليف البقاعى في التفسير :

لقد ألف برهان الدين البقاعى مؤلفات كثيرة ورسائل متعددة في مختلف العلوم .
نلقى الضوء على أهم هذه المؤلفات وهي (التفسير منها) فنقول :

لقد كان للإمام البقاعى في هذا الميدان كتابان عظيمان :
الأول : وهو العمدة ويسمى (نظم الدرر في تناسب الآيات والسور) .

الثانى : وهو مؤلف عظيم الفائدة شريف الغاية أيضاً ويسمى (مصاعد النظر لإشراف على مقاصد السور) وهو مازال مخطوطاً بدار الكتب المصرية تحت رقم (٢٠٣٢٣) ب .

أما الأول فهو مؤلف لم يسبق إليه حيث ذكر فيه ما وفقه الله تعالى إليه من مناسبات بين ترتيب السور والآيات مع التفسير التحليلي العميق بعد أن أطالت التدبر والتفكير في آيات الكتاب العزيز وسورة الكريمة امثالاً لقول الله تعالى ﴿كِتَابٌ أَنزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُبَرَّكٌ لِّيَدَبَرُوا إِلَيْهِ وَلِيَتَذَكَّرُ أُولُو الْأَلْبَابِ﴾ وهذا المؤلف مخطوط بدار الكتب المصرية ويقع في ست مجلدات تتراوح صفحات كل منها ما بين (٩٥٠-٧٠٠) صفحة .

يقول البقاعي في هذا المقام : فلا تظن أيها الناظر في كتابي هذا أن المناسبات كانت كذلك قبل الكشف عنها . . فرب آية أقمت في تأملها شهوراً .

وقد بدأ تأليف هذا الكتاب في أول شهر شعبان سنة إحدى وستين وثمانمائة هجرية ، وكان فراغه من مسودته في يوم الثلاثاءسابع شعبان سنة خمس وسبعين وثمانمائة هجرية بالقاهرة ، فتلك أربع عشرة سنة كاملة كما أنه فرغ من المبيضة في عصر يوم الأحدعاشر شعبان سنة ثنتين وثمانين وثمانمائة من الهجرة بمنزلة الملاصق للمدرسة البارائية في دمشق فتلك إحدى وعشرون سنة هي مدة تأليفه لهذا الديوان العظيم .

المناسبات بين السور والآيات في آراء العلماء :

قبل هذا المنهج الفريد الذي أبرزه البقاعي بتأليفه كتابه (نظام الدرر في تناسب الآيات والسور) كان موقف المفسرين الذين يتناولون كتاب الله تعالى بالبيان أن يفسروا الجمل في آياتها والآيات في سورها تفسيراً صرفاً دون أدنى نظر أو محاولة للربط بين

آيات كل سورة على حده، ولا لمعرفة سر تعقيب تلك الآية بهذه الآية، أو نظر آية ما إلى آية أخرى في سورة سبقت، أو علاقة السورة بالسورة قبلها.

وهذا النوع من المفسرين الذين أهملوا هذه النواحي المفيدة، هو نوع لم يكلف نفسه عناء البحث عن الحكمة العظيمة وسر ترتيب الظاهر لآيات القرآن الكريم وسوره، وما ينطوي عليه ذلك من معانٍ وأسرار دقيقة وعميقة.

ونود أن نبين أن وضع السورة القرآنية على ما هي عليه في المصحف الشريف وترتيبها ذلك الترتيب المخصوص، لم يكن عبثاً ولا سدى، عديم الفائدة، بل مبناه ومعناه قائم على الحكمة الآلية الدقيقة، وهو من الإعجاز القرآني بمكان.

والبحث في هذا الميدان هو بحث قيم الفائدة، عظيم الاثر، مليء بالعلوم الدينية والاجتماعية التي لم يتعرض لاظهارها وتجليتها تجلية كاملة سوى الإمام البقاعي الذي أظهر ببحثه هذا أن القرآن الكريم كل مترابط وسلسلة متصلة الحلقات.

وينبغى أن ننبه إلى أن كل من سار قبله في هذا الميدان قد أخفق، وكل من حاول تلك المحاولة قد خانه اجتهاده ولم تسعفه طاقته، وهذا يوضح لنا بجلاء قدرة البقاعي العلمية ومقدراته الفكرية التي مكنت له وساعدته على ارتياز هذا المرتقى الصعب.

وصدق من قال : على قدر أهل العزم تأتى العزائم .
وقبل أن نستعرض آراء المفسرين وموافقتهم من المناسبات القرآنية يحسن بنا أن نبين معنى المناسبة فنقول :

المناسبة في اللغة : المقاربة ، يقال فلان يناسب فلاناً أي يقارب ويشاكله ومنه النسيب الذي هو القريب المتصل بالأخرين ونحوهما ، وإن كانا متناسبين بمعنى رابط بينهما وهو القرابة .
ومنه المناسبة في العلة في باب القياس : الوصف المقارب للحكم ، لأنه إذا حصلت مقارنه له ظن عند وجود ذلك الوصف وجود الحكم وهذا قيل : (المناسبة أمر معقول إذا عرض على العقول تلقته بالقبول) .

ثم قال صاحب البرهان^(١) : واعلم أن المناسبة علم شريف يعرف به قدر القائل فيما يقول ، وكذلك المناسبة في فواتح الآي وخواتيمها ومرجعها والله أعلم إلى معنى رابط بينها . اهـ . وقد وقف العلماء من هذا الفن والخصوص فيه مواقف مختلفة ، فبعضهم أجازه لفائدة الجليلة ، وبعضهم منعه .

قال الزركشى في البرهان : وقد قل اعتماد المفسرين بهذا النوع لقلته ومن أكثر منه الإمام فخر الدين الرازى وقال : أكثر لطائف القرآن مودعة في الترتيبات والروابط .

وقال بعض الأئمة : من محاسن الكلام أن يرتبط بعضه بعض لثلا يكون منقطعا . وهذا النوع أهمله بعض المفسرين أو كثير منهم وفوائده غزيرة^(٢) .

وقال الشيخ الشهريانى^(٣) : أول من أظهر علم المناسبات

(١) البرهان للزركشى : ج ١ : ص ٣٥ .

(٢) المرجع السابق : ج ١ : ص ٣٥ .

(٣) نسبة إلى شهريان وهى شرقى بغداد ينسب إليها كثير من العلماء .

ببغداد ولم نكن قد سمعناه من غيره هو الشيخ الإمام أبو بكر النيسابوري^(١)، وكان غريز العلم في الشريعة والأدب، وكان يقول على الكرسي إذا قرئت عليه الآية : لم جعلت هذه الآية إلى جنب تلك؟ وما الحكمة في جعل هذه السورة إلى جنب هذه السورة؟ وكان يزورى على علماء بغداد لعدم علمهم بالمناسبة .

رأى الشيخ عز الدين بن عبد السلام : وحاصله : إن المناسبة علم حسن ، لكن يُشترط في حسن ارتباط الكلام أن يقع بين متحد مرتبط أوله بأخره ، فإن وقع على أسباب مختلفة لم يشترط فيه ارتباط أحدهما بالأخر ، ومن ربط ذلك فهو متكلف بها لا يقدر عليه إلا بربط ركيك يُصان عنه حسن الحديث فضلاً عن أحسنه ، فإن القرآن نزل في نيف وعشرين سنة في أحكام مختلفة وأسباب مختلفة وما كان كذلك لا يتأنى ربط بعضه ببعض ، إذ لا يحسن أن يرتبط تصرف الآله في خلقه وأحكامه بعضها ببعض مع اختلاف العلل والأسباب كتصرف الملائكة والحكام .

وقد أورد الزركشى على الرأى السابق ردًاً لبعض مشايخه المحققين حيث قال : وقد وهم من قال لا يطلب للآى الكريمة مناسبة لأنها على حسب الواقع المتفرقة وفصل الخطاب أنها على حسب الواقع تنزيلاً وعلى حسب الحكمة ترتيباً فالمصحف كالصحف الكريمة على وفق ما في الكتاب المكتنون مرتبة سوره كلها وأياته بالتوقيف ، وحافظ القرآن لو استفتى في أحكام متعددة أو ناظر فيها أو أملاها لذكر آية كل حكم على ما سُئل عنه وإذا

(١) هو الإمام أبو بكر عبد الله بن محمد النيسابوري ، الفقيه الشافعى الحافظ ، رحل في طلب العلم إلى بلاد كثيرة ثم سكن ببغداد وتوفى سنة ٣٢٤ هـ .

رجع إلى التلاوة لم يقل كما أفتى ولا كما نزل مفرقاً بل كما أنزل جملة إلى بيت العزة . . . والذى ينبغي في كل آية أن يبحث قبل كل شيء عن كونها تكملة لما قبلها أو مستقلة ثم المستقلة ما وجوه مناسبتها لما قبلها؟ .

ففى ذلك علم جم وهكذا في السورة يطلب وجه اتصالها بها قبلها وما سيقت له . . .

ثم قال الزركشى : وهو مبني على أن ترتيب سور توقيفى وهو الراجح / اه .

والحقيقة : أن تعليلهم عدم طلب المناسبة بين الآيات والسور باختلاف أسباب النزول والحوادث المقتضية له أو تناقضها ، وهو بالتالى يؤدى إلى اختلاف القرآن النازل نفسه كاختلاف الحوادث والأسباب ، لا يسلم لأمرىء :

الأول : أن الله تعالى هو الذى أنزل القرآن مفرقاً هذا التفريق ، وكان ذلك منه تعالى حكم كثيرة بين سبحانه بعضها فى قوله تعالى : **وَقُرْءَانًا فَرَقْنَا لِئَقْرَأُمْ عَلَى النَّاسِ عَلَى مُكْثٍ وَنَزَّلْنَاهُ تَنْزِيلًا** .

وقال تعالى : **كَذَلِكَ لَتُبَيَّنَ إِلَيْهِ فُؤَادُكُورَتَنَاهُ تَرْتِيلًا** .

الثانى : أن من أنزله مفرقاً سبحانه وتعالى هو الذى أمر بترتيبه هذا الترتيب المشاهد بين الآيات والسور ، وكان ذلك بتوجيهه جبريل لرسول الله عليهما الصلاة والسلام ، وقد كان ذلك أيضاً لحكمة ، لاستحالة خلو فعل من أفعاله تعالى عنها ودخوله فى دائرة الباطل والعبث تعالى الله عن ذلك علواً كبيراً فهل هناك من

بأنه إذا أعمل الإنسان فكره وأضنى عقله في التماس علة تعقيب السورة بالسورة والأية بالأية؟ .

إن ذلك من عظيم التفكروكبير التدبر الذين دعانا إليهم القرآن الكريم في أكثر من موضع منه، قال تعالى :

﴿ أَفَلَا يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْءَانَ وَلَوْكَانَ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ لَوْجَدُوا فِيهِ أَخْتِلَافًا كَثِيرًا ﴾ .

وقال عز من قائل : أَفَلَا يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْءَانَ أَمْ عَلَى قُلُوبٍ أَفْفَالُهَا إِنَّ الَّذِينَ أَرْتَدُوا عَلَى أَدْبَرِهِمْ مِنْ بَعْدِ مَا بَيْنَ أَنَّ لَهُمُ الْهُدَى الشَّيْطَانُ سَوْلَ لَهُمْ وَأَمْلَى لَهُمْ ﴾ ، وقال تعالى : لَوْأَنَّنَا هَذَا الْقُرْءَانَ عَلَى جَبَلٍ لَرَأَيْتُهُ خَلِشاً مَتَصَدِّعًا مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ وَتَلَكَ الْأَمْثَالُ نَضَرِبُهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ﴾ .

وأمام هذه الدعوة القرآنية إلى إعمال الفكر فيه هبّ كثير من العلماء إلى ارتياح هذا المجال فممن تكلم في بعض هذه المناسبات ، ولم يكن كلامهم على كل سورة في مكانها ولا على كل آية في سورتها :

- ١ - الإمام فخر الدين الرازي المتوفى سنة ٦٠٦هـ في تفسيره الكبير المسمى بـ(مفاتيح الغيب) .
- ٢ - الإمام البيضاوى المتوفى سنة ٦٨٥هـ في تفسيره المسمى بـ(أنوار التنزيل وأسرار التأويل) .
- ٣ - الإمام نظام الدين الحسن بن محمد النيسابورى المتوفى سنة ٧٢٨هـ في تفسيره المسمى بـ(غرائب القرآن ورغائب الفرقان) .
- ٤ - الإمام محمد بن مصطفى العمادى الشهير بأبى السعود

المتوفى سنة ٩٨٢هـ في كتابه التفسيري (إرشاد العقل السليم إلى مزايا الكتاب الكريم) وغير هؤلاء.

وكان من القسم الثاني ، الذين أفردوا هذا الفن بالتصنيف والتأليف :

١ - أبو بكر بن العربي ؛ الذي نقل عنه البقاعي قوله في سراج المریدین : إن ارتباط آی القرآن بعضها بعض حتى تكون كالكلمة الواحدة متسقة المعانى منظمة المباني علم عظيم لم يتعرض له إلا عالم واحد عمل فيه سورة البقرة ؛ ثم فتح الله لنا فيه، فلما لم نجد له حملة ورأينا الخلق بأوصاف البطلة ختنا عليه وجعلناه بينا وبين الله تعالى ورددناه إليه^(١) .

فكان مثله في ذلك مثل القائل :

غَرَّلْتُ لَهُمْ غَرْلَّا رَفِيعاً فَلَمْ أَجِدْ
لِغَرْلَى نَسَاجاً فَكَسَرْتُ مَغْرَلَى
فهاتان محاولاتان لعالمين جليلين لخوض هذا الميدان واحتلاء
أسراره إلا أنهما لم يكملا الطريق ، أما أولهما فلم يسعفه اجتهاده ،
وأما الثاني فهو وإن كان قد توفرت له عوامل الاجتهاد واكتملت له
أسبابه إلا أنه لم يجد لهذا الفن من يستطيع حمله فأوصد هذا الباب
وجعله بينه وبين الله تعالى .

٢ - أبو جعفر بن الزبير ، وكتابه في ذلك هو (البرهان في مناسبة ترتيب سور القرآن) . وقد أفاد الإمام البقاعي كثيرا منه في مناسباته المشهورة ، توفي سنة ٧٠٧هـ .

٣ - ومن أفرد هذا النوع بالتصنيف أيضاً الإمام (ابن

(١) نظم الدرر: ج ١: ص ٣، البرهان: ج ١: ص ٣٦ .

النقيب الحنفي) فقد ذكر البقاعي ان كتابه كان من مراجعه الهامة، وأنه يقع في نحو ستين مجلداً يذكر فيه المناسبات إلا أنه يتحدث عن مناسبة الآيات لا جملها وينص بهذا البيان آيات القصص لا جميع الآيات القرآنية .

٤ - ثم يأتي بعد هؤلاء وأولئك الإمام (إبراهيم بن عمر البقاعي) ليخوض هذا الميدان بجدارة ويرتاد هذا الطريق بجسارة علمية عميقه وجهود ذهنية موفقة، ومن نظر كتاب المناسبات للبقاعي وقارنه بغيره عرف النسبة بين المنهجين والفرق في الإجاده بين العملين، كما أنه يتضح له بجلاء عظيم الدور الذي لم يقم به أحد قبل البقاعي لثقل حمله وكبر مسئoliته، فقام هو وحده مدركاً لأبعاده متحملاً لمسئoliاته واثقاً من مقدراته العلمية وطاقته الفكرية، مسلماً بما يؤهله لکبح جماح هذا الحصان الذي استعصى قياده على كثير من الفرسان، فكان البقاعي فارس حلبه غير منازع وقابض زمامه غير مدافع، حيث تعرض في عمله هذا لما لم يتعرض له من قبله من تناقض بين السور بعضها مع بعض والآيات كذلك بل وأجزاء الآية وارتباط بعضها ببعض على أحكام ربط وأدق تناقض، وكل من تكلم في المناسبات بعد البقاعي إنما هو تلميذ له يقتفي أثره ويترسم خطاه وإن لم يتكلم بالشمول والاحاطه كما تكلم البقاعي في مناسباته .

الأسس التي بنى البقاعي تفسيره عليها :

وقد تبين لنا بعد اطلاعنا المتأني على تفسير البقاعي ومناسباته، و دراسته دراسة واعية استغرقت عاماً كاملاً دون توقف أو انشغال بسواء أن الشيخ الحليل قد سار في تأليفه لهذا الديوان العظيم على أساس منهجية أصيلة وخطوات ثابتة مكينة .

ونظراً للتعدد هذه الأسس وكثرةها رأينا أن نقتصر على بيان
أهمها وأكثرها بروزاً في تفسيره وظهورها في مناسباته وقد حصرناها في
قسمين :

١ - قسم منها قد استعمله بطريقة مطردة وصفة مستمرة في طول الكتاب وعرضه، بحيث لم يخل عنـه في موقف من المواقف التي تتطلبـها، وهذا القسم يتمثل في ثلاثة أسس :
الأول : بيانـه لقصدـ كل سورة وهـدفـها مع بداية تفسـيرـه
لهـذه السـورـة .

الثـانـي : تفسـيرـه للبـسـمـلـة أـولـ كلـ سـورـةـ بـهاـ تـنـاسـبـ معـ
مقصـودـ هـذـهـ السـورـة .

الثـالـثـ : اهـتـمامـهـ الـبـالـغـ بـإـاظـهـارـ الـمـاـسـبـاتـ بـيـنـ السـورـ
وـالـآـيـاتـ ، بلـ بـيـنـ جـمـلـ الـآـيـاتـ وـرـبـهاـ كـلـمـاتـهاـ .

٢ - قـسـمـ ثـانـ قدـ اـشـتـمـلـ عـلـىـ أـسـسـ كـثـيرـةـ وـلـكـنـ لـمـ يـلـغـ
الـاهـتـامـ بـهـاـ وـالـعـنـيـةـ بـإـبـرـازـهـاـ مـبـلـغـ الـقـسـمـ الـأـوـلـ ، بلـ تـائـىـ فـيـ الـمـقـامـ
الـثـانـىـ ، وـمـنـ أـهـمـ هـذـهـ الـأـسـسـ مـاـيـلـىـ .

١ - مـرـاعـاتـهـ لـلـتـفـسـيرـ النـقـلـىـ أوـ التـفـسـيرـ بـالـمـأـثـورـ فـيـ مـوـاضـعـ
كـثـيرـهـ مـنـ تـفـسـيرـهـ .

٢ - عـنـايـتـهـ بـالـرـسـوـلـ ﷺ وـسـنـتـهـ فـيـ مـوـاجـهـةـ الـمـعـانـدـيـنـ حـيـنـاـ
تـتـطـلـبـ الـآـيـاتـ مـنـ ذـلـكـ .

٣ - تـحـيـصـهـ لـجـانـبـ الـعـقـيـدـةـ فـيـ تـفـسـيرـهـ وـبـيـانـهـ فـيـ مـخـتـلـفـ
الـكـتـبـ السـمـاـوـيـةـ .

٤ - إـبـرـازـهـ لـلـنـوـاـحـىـ الـلـغـوـيـةـ وـالـبـلـاغـيـةـ فـيـ تـفـسـيرـهـ وـتـحـلـيلـهـاـ .

٥ - اهـتـمامـهـ بـالـقـرـاءـاتـ الـوـارـدـةـ فـيـ الـآـيـةـ الـكـرـيمـةـ وـتـوـجـيهـهـاـ .

ونبدأ في بيان هذه الأسس واحداً بعد الآخر، وكيف أبرزه البقاعي في تفسيره، وإلى أي مدى كانت خدمته له وذلك من خلال نماذج من تفسيره تتجلّى فيها مراعاته لهذه الأسس أتم مراعاة.

ففي مجال الأساس الأول نلاحظ أن البقاعي يرى أن لكل سورة من القرآن غرضاً تهدف إليه وتدور آياتها عليه منها اختلفت كل آية في مرماها ومغزاها قربت من غرض سورتها أو بعده عنده، وهو في بيانه لهذا الغرض أو المقصود للسورة يتعرض لبيان أدل شئ في السورة على هذا المقصود.

والبقاعي في هذا الأمر يرى أن اسم كل سورة مترجم عن مقصدها لأن اسم كل شئ تلحوظ المناسبة بينه وبين مسماه، ومن أمثلة ذلك بيانه لمقصود سورة الإسراء حيث يقول :

وتُسمى سورة سبحان، والاسراء، وبني اسرائيل، وكل اسم من أسمائها هذه واضح الدلالة على مقصودها وهو : الاقبال على الله وحده وخلع كل ما سواه، لأنه وحده المالك لتفاصيل الأمور وتفضيل بعض الخلق على بعض وذلك هو العمل بالتقوى التي أدناها التوحيد الذي افتتحت به سورة النحل وأعلاها الاحسان الذي اختتمت به وهو الغناء عما سوى الله تعالى .

ثم بين كيف يدل كل اسم من أسمائها على هذا المقصود فيقول :

أما سبحان : الذي هو علم التنزيه فأظهر ما يكون فيه أن من كان على غاية النزاهة عن كل نقص كان جديراً بلا يعبد إلا إيه وأن يُعرض عن كل ما سواه لكونه متصفًا بما ذكر وأما بنو إسرائيل : فمن أحاط أيضا بتفاصيل أمرهم في سيرهم إلى

الأرض المقدسة هو كإِسراء وإِيتائهم الكتاب وما ذكر مع ذلك من أمرهم في هذه السورة عرف ذلك المقصود^(١) .

وغير خاف ما في تسميتها (بإِسراء) من دلالة واضحة أيضاً على هذا المقصود وهو : الإِقبال على الله وحده وخلع كل ما سواه فهو وحده القادر على تلك المعجزة الكبرى التي تمت لرسول الله ﷺ حيث انتقل به سبحانه بمحظاً حاجزاً المكان والزمان من المسجد الحرام بمكة إلى المسجد الأقصى بالشام ثم عرج به من هناك إلى السموات العلى ، إلى سدرة المنتهى ، إلى جنة المأوى فسبحان من هذا صنعه وتلك قدرته .

وفي مجال الأساس الثاني : نجد البقاعي في تطبيقه لهذا الأساس أثناء تفسيره لا يخرج عن معانى الكلمات البسملة اللغوية في شيء ، كما لوحظ أنه أحياناً يقدم تفسير البسملة على مقصود سورتها وأحياناً يقدم مقصود السورة على تفسيرها وهذا مما لا يغير من الأمر شيئاً .

وبالنظر في النموذج التالي يتبين لنا مصداق هذا المنهج وكيف استطاع البقاعي بسعة علمه أن يجعل البسملة بكلماتها القليلة متفقة في معناها ومتلائمة مع مقصود كل سورة من سور القرآن الكريم . حيث قال عند تفسيره لسورة (آل عمران)^(٢) : «بِسْمِ اللَّهِ الْوَاحِدِ الْمُنْفَرِدِ بِالْحَاطِةِ بِالْكَمَالِ» . «الرَّحْمَنُ» الذي وسعت رحمته كل مخلوق فأوضح للمكلفين طريق النجاة .

(١) نظم الدرر: ج ٣: ص ٤٤٤ .

(٢) انظر (نظم الدرر: ج ١: ص ٥٢) .

«الرحيم» الذى اختار أهل الإيمان محل أنسه ومواطن جمعه وقدسه .

وقد كان تفسيره لهذه البسمة صادرا عن فهمه لمقصود تلك السورة حيث بينه بقوله : المقاصد التى سبقت لها هذه السورة هي :

- ١ - إثبات الوحدانية لله تعالى .
- ٢ - الإخبار بأن رئاسة الدنيا بالأموال والأولاد وغيرهما مما آثره الكفار على الإسلام غير مغنية عنهم شيئا في الدنيا ولا في الآخرة .
- ٣ - أن ما أعد للمتقين من الجنة والرضاون هو الذي ينبغي الإقبال عليه والمسارعة إليه ، وفي وصف المتقين بالإيمان ، والدعاء ، والصبر والصدق ، والقنوت ، والإنفاق ، والاستغفار وغير ذلك ما ينبعط عليه كثير من أفانين أساليب هذه السورة . هذا ما كان ظهر لى أولاً ، وأحسن منه أن ينحصر المقصد الأول وهو «التوحيد» بالمقصد لأن الأمرين الآخرين يرجعان إليه ، وذلك لأن الوصف بالقيومية يقتضى القيام والاستقامة ، فالقيام يكون على كل نفس ، والاستقامة «العدل» كما قال تعالى : «قائما بالقسط» أى بعقارب العاصين وثواب الطائعين وهذا يقتضى من المرء ترك العصيان ولزوم الطاعة . ثم قال : وهذا الوجه أوثق للترتيب / اهـ .

وهذا الاتجاه الذى سلكه الإمام البقاعى فى ربط البسمة بمقصد كل سورة وتفسيرها على أساسه إن دل على شيء فإنهما يدل على مقدرة فائقة فى مجال التفسير والنظر فى الآيات وال سور نظرية عميقة توقفه على علاقات الآيات بعضها مع بعض الأمر الذى يوصله إلى مقصد كل سورة بحسبها ثم يقتضى ذلك

في نظره أن يفسر بسميتها بما يوافق ويتلاءم مع هذا المقصود .
وذلك لأن البقاعي يرى أنها لم تقع موقعها في أول كل سورة
لمجرد التبرك بذكرها ولكنها آية اتسع معناها وعمق مفهومها حتى
وسع مقصود كل سورة من سور القرآن الكريم صدرت بها ، وهذا
يظهر بجلاء مدى الإعجاز القرآني الكريم الذي من دلائله أن آية
واحدة مثل «البسمة» وسعت كل هذه المعانى القيمة التي
تضمنتها سور التنزيل الحكيم ، فسبحان من أنزله معجزاً خالياً من
الاختلاف والتفاوت .

وفي مجال الأساس الثالث : وهو «التناسب بين السور والآيات» :

أوضح الإمام البقاعي أن وضع السور على ما هي عليه
وترتبها ذلك الترتيب الذي نراه في مصحف اليوم لم يكن عبثاً أو
خلواً عن الحكمة الدقيقة ، وإنما أقيم هذا الترتيب على تلك
الحكمة العظيمة والاتقان الآلهي البديع .

لقد كان همُّ المفسرين قبل البقاعي كما أوضحتنا سابقاً أن
يفسروا القرآن تفسيراً يتناول معانى الكلمات في جملها والجمل في
آياتها والآيات في سورها مع تطرق من بعضهم إلى بعض النواحي
الأخرى كأسباب نزول الآيات وموضوع هذه الآيات والأحكام
الممكن استنباطها من هذه الآيات أو تلك دون أن يتطرقوا إلى
شيء من هذا التناسب لا بين السور ولا بين الآيات .

وهذا التفسير الذي أهمل هذه النواحي الجليلة التي تظهر ما
في كتاب الله الكريم من ترابط وإحكام وتألف وتأزر بين الآيات
والسور وما عليه من تناسق لفظي وإحكام معنوي يُشعر بأنه بناء
شامخ عظيم ، إنما هو تفسير قد ترك خيراً كثيراً وفاته نفع عظيم
أودع في باب المناسبات القرآنية بين السور والآيات .

وهذا العمرى بحث قيم الفائدة، مليء بالعلوم الدينية والاجتماعية التي لم يتعرض لبحثها وخوض غمارها بوجه كامل وشامل سوى الشيخ (إبراهيم البقاعي) الذى بين بعمله هذا أن القرآن كل مترابط يتبع بعضه بعضاً ﴿اللَّهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُّتَشَبِّهًا مَّثَانِي تَقْسِيْعَرُّمَتْهُ جُلُودُ الَّذِينَ يَحْشُونَ رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلَيْنُ جُلُودُهُمْ وَقُلُوْبُهُمْ إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ ذَلِكَ هُدَى اللَّهُ هَدَى بِهِ مَن يَشَاءُ وَمَن يُضْلِلَ اللَّهُ فَهَا لَمْ يَمْنَعْهُ هَادِيٌّ

وقد تناول البقاعي المناسبات بين السور من ثلاث نواحي :

الناحية الأولى : ارتباط نجوم السورة الواحدة بعضها البعض .

الناحية الثانية : مناسبة أوائل السورة لآخر ما قبلها مباشرة أو بدون مباشرة .

الناحية الثالثة : مناسبة آخر السورة لأولها .
ففى الناحية الأولى نقول : إن البقاعي قد أمعن النظر فى كل سورة على حده محاولاً ربط نجومها برباطٍ وثيق ليجعل من السورة سلسلة متصلة الحلقات لتكون لبنةً فعالةً في بناء صرح القرآن المجيد ، وكأنى به يقول :

أجل إنك لتقرأ السورة الطويلة المنجمة ، يحسبها الجاهل أضغاثاً من المثانى حُشِيت حشوأ ، وأوزاعاً من المعانى جُمعت عفوأ ، فإذا هي لو تدبرتها بنية متراكمة وقد بُنيت من المقاصد الكلية على أساس وأصول ، وأقيمت على كل أصل منها شعب وفصوص ، وامتد من كل شعبة منها فروع تقصير أو تطول ، فلا تزال تتنقل بين أجزائها كما تتنقل بين حجرات وأفنية في بنيان واحدٍ قد

وضع رسمه مرةً واحدةً، فلا تحس بشيءٍ من تنافر الأوضاع في التقسيم والتنسيق، ولا بشيءٍ من الانفصال في الخروج من طريق إلى طريق بل ترى بين الأجناس المختلفة تمام الألفة كما ترى بين آحاد الواحد نهاية التضام والالتحام، كل ذلك بغير تكلف ولا استعانه بأمر من خارج المعانى أنفسها.

ولما ختمت سورة الحج بنداء المؤمنين وأمرهم بأمور الدين خاصةً وعامةً وختمت بالصلوة والزكاة والعصمة به سبحانه موصوفاً بما ذكر أوجب ذلك توقع المنادين كل خير، فابتدائت هذه بما يتم الاعتصام به سبحانه من الصلاة وغيرها من خلال الدين في الدارين فقال تعالى مفتاحاً بحرف التوقع: ﴿قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ﴾ وعبر بالاسم اشارةً إلى أن من أمر بالآيات وعمل بها أمر به في آخر التي قبلها استحق الوصف الثابت لأنّه اتقى وأنفق ما رزق فأفلح ﴿وَمَنْ يُوقَ شَحَ نَفْسِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ﴾ وهذا المعنى قد تضمنه النجم الأول من السورة (١١-١٢) . . .

ولما ذكر سبحانه الجنة في آخر النجم الأول المتضمن ذكرها للبعث استدل على القدرة عليه بابتداء الخلق للإنسان، ثم لما هو أكبر منه من الأكوان وما فيها من المنافع (٢٢-٢٣) . . .

فلما ثبت ذلك، شرع يهدد من استكبر عنه بإهلاك الماضين، وابتداً بقصة نوح عليه السلام لأنّه أول نبى ولأنّ نجاته كانت في الفلك المختوم به الآية الأخيرة من النجم الثاني وهي قوله تعالى: ﴿وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلُكِ تُحَمَّلُونَ﴾ وفي ذلك ما فيه من تذكير بنعمته النجاة فيه لأن الكل من نسله . . . فلما ثبت بالتهديد بإهلاك الماضين القدرة التامة بالاختيار، خوفَ العرب مثل ذلك العذاب (٢٢-٧٧) . . .

فَلَمَّا تَمَّ الْزَجْرُ بِالنَّقْمِ، شَرَعَ فِي الْاسْتَعْطَافِ إِلَى الشُّكْرِ
بِالنَّعْمِ بِتَمْيِيزِ الْإِنْسَانِ عَلَى سَائِرِ الْحَيَوانَاتِ وَنَحْوِ ذَلِكَ
(٨٠-٧٨) .

ثُمَّ عَادَ إِلَى دَلَائِلِ الْقَدْرَةِ عَلَى الْبَعْثِ بِالْوَحْدَانِيَّةِ وَالْتَّنْزِهِ عَنِ
الشَّرِيكِ وَالْوَلَدِ إِلَى آخِرِ السُّورَةِ (١١٨-٨١) .

وَهَكُذا رَأَيْنَا بِوضُوحٍ أَنَّ الْآيَاتِ الَّتِي بَدَأَتْ ظَاهِرَةً التَّشَعُّبِ
وَالتَّفْرِقِ قَدْ التَّأْمَتْ وَتَازَّرْتْ عَلَى هَدْفِ وَاحِدٍ وَدَارَتْ حَوْلَ غَايَةِ
وَاحِدَةٍ هِيَ وَجُوبُ الْإِخْلَاصِ وَالْخُضُوعِ فِي الْعِبَادَةِ لِلَّهِ الْوَاحِدِ الَّذِي
لَيْسَ لَهُ شَرِيكٌ لِأَنَّهُ صَاحِبُ الْفَضْلِ وَالنَّعْمِ عَلَى الْإِنْسَانِ حَتَّى لا
يَنْزَلَ بِنَا مَا نَزَلَ بِالْمَاضِينَ الْأُولَئِينَ مِنَ الْعَذَابِ الْأَلِيمِ .

وَأَمَّا فِي النَّاحِيَةِ الثَّانِيَةِ : فَقَدْ بَيَّنَ الْإِمَامُ الْبَقَاعِيُّ أَنَّهُ لَوْ تَدَبَّرَ
الْقَارِئُ افْتَاحَ كُلَّ سُورَةٍ وَعِلْمَهَا بِخَتَامِهَا مَا قَبْلَهَا لَوْجَدَ الْمَنَاسِبَةَ
بَيْنَهَا قَائِمةً وَالْعَلَاقَةُ شَدِيدَةٌ وَوَثِيقَةٌ .

وَقَدْ بَيَّنَ الشَّيْخُ الْبَقَاعِيُّ أَنَّ لِلسُّورَةِ بِمَا قَبْلَهَا عَدَدٌ عَلَاقَاتٍ ،
فَمِنْهَا مَا هُوَ ظَاهِرٌ وَاضْعَفُ ، وَمِنْهَا مَا هُوَ خَافٌ لَا يَدْرِكُ إِلَّا بَعْدَ اعْمَالِ
فَكْرٍ وَتَدَبُّرٍ وَلَا يُسْتَطِيعُهُ إِلَّا مِنْ أَوْتَى بَسْطَةِ فِي الْعِلْمِ وَسُعَةِ فِي الْفَقْهِ
وَعُقْمِ فِي التَّمَنُّ ، وَنُسْتَطِيعُ أَنْ نَجْمِلَ هَذِهِ الْعَلَاقَاتِ فِيمَا يَلِي :
١ - قَدْ تَكُونُ الْعَلَاقَةُ بَيْنَ أُولَى السُّورَةِ وَآخِرِ مَا قَبْلَهَا ظَاهِرَةً
جَدِّا لَا تَحْتَاجُ إِلَى كَبِيرِ عَنَاءٍ فِي ادْرَاكِهَا ، وَذَلِكَ كَعِلَاقَةُ أُولَى سُورَةِ
الْأَنْعَامِ بَآخِرِ سُورَةِ الْمَائِدَةِ ، وَكَذَلِكَ أُولَى سُورَةِ الْحَدِيدِ ظَاهِرَةً
الْاِرْتِبَاطُ بَآخِرِ سُورَةِ الْوَاقِعَةِ .

فِي مَلَاحِظَةِ السُّورَتَيْنِ الْأُولَئِينَ نَجَدُ أَنَّهُ لَمَّا خَتَّمَ سُورَةَ
الْمَائِدَةَ بِقَوْلِهِ تَعَالَى ﴿ لِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا فِيهِنَّ وَهُوَ

عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١﴾ كان مناسباً أن تبدأ سورة الأنعام بالحمد لله على هذا الخلق العظيم الذي وسع السموات والأرض وما فيهن مما شمل مصالح العباد في الدنيا والآخرة، وهذا واضح التناسب . وفي السورتين الأخيرتين لما ختمت سورة الواقعة بالأمر بالتسبيح في قوله تعالى : ﴿فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ﴾ ناسب أن تفتح التي بعدها بهذا التسبيح ، فجاء كذلك في أوها حيث قال تعالى : ﴿سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْغَنِيُّ الْحَكِيمُ﴾ وهذا أيضاً من اعظم التناسب .

٢ - وقد تكون علاقة السورة بما قبلها هي علاقة التفصيل بعد الاجمال وذلك كعلاقة أول سورة البقرة بآخر سورة الفاتحة حيث يقول البقاعي في هذا المقام :

وتصنيف الناس في آخر الفاتحة ثلاثة أصناف : مهتدين ، ومعاندين ، وضالين ، مثل تصنيفهم أول البقرة ثلاثة : متقيين ، وكافرين مصارحين وهم المعاندون ، وضالين وهم المنافقون ، واجماهم في الفاتحة وتفصيلهم هنا من بديع الأساليب وهو دأب القرآن العظيم : الاجمال ثم التفصيل .

٣ - ومن أنواع العلاقات أيضاً بين السورتين أن تكون اللاحقة بمثابة المكملة لمقصود الأولى وذلك كعلاقة سورة الأنعام بسورة المائدة حيث قال البقاعي :

لما تكفلت السورة السابقة (المائدة) بالرد على مشركي العرب والمليهود والنصارى مع الاشارة إلى ابطال جميع أنواع الشرك ، سيق مقصود هذه السورة (الأنعام) في أساليب مختلفة للرد على بقية الرق وهم : الشنوية من المجوس الذين قالوا بالهين اثنين

متآملين النور والظلمة، ومقرون بنبوة إبراهيم عليه السلام فقط، والصابئة القائلون بالأوثان السماوية والأصنام الأرضية المتوسطين إلى رب الأرباب وهو لاء ينكرون الرسالة، وأصحاب الروحانيات أعني مدبرات الكواكب والأفلاك وينتبون إلى ملة إبراهيم عليه السلام ويدعون أنه منهم، والشمسية القائلون بالهبة الشمس مع تأكيد الرد على الفرق المتقدمة^(١).

٤ - وقد تكون السورة اللاحقة لوصف أشياء سبقت في السورة الأولى والوعظ بذكره والتحذير من أمره وذلك كعلاقة (الحاقه) بسابقتها (نَّ وَالْقَلْمَنِ) حيث يقول الشيخ الجليل :

لما قدم سبحانه في (القلم) الإنكار الشديد لأن يُسوئي المسيء بالمحسن وذكر القيامة، وبينها بكشف الساق وزيادة المشاق وهدد التهديد العظيم بآية الاستدراج الذي لا يدفع بعلاجه وختم بأن القرآن ذكر أى شرف وتذكير ومواعظ للعاملين في شمولهم كلهم برحمته، أما من بعد إنزاله فهو عيده ووعده ووعظه وقصصه وأمره ونهيه، وأما من قبل إنزاله فالشهادة لهم وعليهم، فكان تأويل ذلك وبجميع آثاره إنما يظهر ظهوراً يوم الجمع الأكبر، وكان ذلك اليوم أعظم مذكرة للعاملين وواعظ وزاجر، تبني جميع الخيرات على تذكره وتذكر العرض على الملك الديان، والسرفي إنزال القرآن هو التذكير بذلك اليوم الذي هو نظام الوجود لما كان الأمر كذلك قال واصفا للقيامة واليوم الذي يكشف فيه عن ساق واعظاً بذكرها ومحذراً عن أمرها فقال: ﴿الْحَقَّةُ مَا الْحَقَّةُ﴾ الآيات^(٢).

(١) نظم الدرر: ج ٢: ص ١٦٧.

(٢) نظم الدرر: ج ٦: ص ١٥٢.

٥ - وقد تكون السورة بمنزلة الدليل على آية أو آيات ختمت بها أختها السابقة عليها وذلك كعلاقة سورة (القصص) بسورة (النمل) قبلها قال البقاعي رحمه الله : المقصود من القصص الاستدلال على نبوة محمد ﷺ النبي الامى بالاطلاع على الغيبات ، والتهذيد بعلمه المحيط وقدرته الشاملة ، وأنه ما شاء كان ولا مدفع لقضاءه ولا ينفع حذر من قدره ، فصح أنها دليل على قوله تعالى آخر تلك ﴿ سُرِّيْكُمْ ءَايَتِهِ فَنَعَّرْ قُوَّهَا الآية﴾ .

ولذلك لخصت رؤس أخبار القصة فذكرت أمehات الأمور الخفية ، ودقائق أعمال من ذكر فيها من موسى عليه السلام وأمه وفرعون وغيرهم إلى ما تراه من الحكم التي لا يطلع عليها إلا عالم بالتعلم أو الوحي ، ومعلوم لكل مخاطب بذلك انقضاء الأول أي (التعلم) عن المنزلي عليه هذا الذكر ﷺ فانحصر في الأمر الثاني ، يوضح لنا هذا المرام مع هذه الآية الأولى التي ذكرتها قوله تعالى : ﴿ وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الظُّورِ إِذْ نَادَيْنَا وَلَكِنْ رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ ﴾ الآية(١) وإتباع القصة بقوله تعالى : ﴿ وَلَقَدْ وَصَلَّيْنَا لَهُمْ أَلْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴾ الآية(٢) فالمراد بهذا السياق فيها «أى في قصة موسى عليه السلام» كما ترى غير ما تقدم في غيرها من سور فلا تكرير في شيء من ذلك (٣) .

(١) القصص (٤٦) .

(٢) القصص (٥١) .

(٣) نظم الدرر: ج ٤: ص ٢٦٧، ٢٦٨ .

وهناك أنواع أخرى من العلاقات بين السور، كعلاقة التقابل أو السبيبة أو بيان الحقيقة، وقد أوضح البقاعي كل هذه العلاقات توضيحاً مفيداً.

هذا كما سبق أن بيننا في مجال العلاقات بين أول السورة وأخر ما قبلها مباشرة.

إلا أنه أحياناً قد يربط بين السورة في مجموعها وما تقدمها من السور بوجه عام وذلك كما فعل في ربطه بين سورة (هود) وكل السور التي تقدمتها إلى سورة البقرة، وقد أبدع البقاعي في إيجاد مثل هذا الترابط، وبيان ذلك تفصيلاً مما يطول ذكره، ومن أراد الوقوف على ذلك فليرجع إلى موضعه من كتاب (نظم الدرج ٣٨-٨٢) وما يجدر التنبيه إليه في هذا المقام أن الكلام في إيجاد هذه العلاقات بين السور أو المناسبات بين الآيات إنما هو من قبيل الاجتهاد الفكري الصرف الذي لا مجال للقطع فيه غالباً، وهو يعتمد أساساً على النظر في السورة أو الآية السابقة واللاحقة بإمعان ودقة عند التماس العلاقة واستخلاص المناسبة بينها.

وفي هذا الأمر قد يختلف نظر عالم عن عالم آخر وثالثٌ ورابعٌ وهكذا، وهذا سر من أسرار القرآن الكريم وإعجازه الخالد على مر التاريخ والأزمان، أن يكون لكل ناظر في القرآن وجهة هو موليهَا، وله ثواب المجتهد المصيب أو المجتهد المخطيء.

وفي الناحية الثالثة: وهي ارتباط آخر كل سورة بأوها: نجد الإمام البقاعي قد أولى هذا الأمر اهتماماً كبيراً وعنايةً فائقةً وذلك بمحاولاتِه الناجحة إرجاع آخر كل سورة إلى أوها وربط مفصلها بمفصلها بأوثق ما يكون الارتباط وهو شئ يُعتبر من وجوه التجديد في تفسيره الكبير.

فِيَنِ الْبَقَاعِي فِي هَذَا الْمَجَال أَن رَجُوعَ آخِرِ السُّورَةِ إِلَى أُولَهَا
إِمَّا أَن يَكُون لفْظِيًّا أَو مَعْنَوِيًّا :

فَمِنْ بَابِ الارْتِبَاطِ الْلُّفْظِيِّ : مَا نَرَاهُ وَاضْحَى أَمَانًا يَدْرِكُهُ
الْعَامُ وَالخَاصُ فِي مَثَلِ سُورَتِي «الْحَسْر» وَ«الْمَتْحَنَةُ» عَلَى سَبِيلِ
الْمَثَالِ :

أَمَّا فِي الْأُولَى : فَإِنْ أُولَهَا التَّسْبِيحُ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى ﴿سَبِّحْ لِلَّهِ
مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَهُوَ أَعَزِيزٌ الْحَكِيمُ﴾ وَآخِرُهَا
التَّسْبِيحُ أَيْضًا فِي قَوْلِهِ تَعَالَى : ﴿يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضِ وَهُوَ أَعَزِيزٌ الْحَكِيمُ﴾ مَعَ خَتْمِ كُلِّ مِنْهَا بِهذَيْنِ الْوَصْفَيْنِ
الْكَرِيمَيْنِ وَهُمَا (الْعَزَّةُ وَالْحِكْمَةُ) وَفِي ذَلِكَ بِقَوْلِ الْبَقَاعِيِّ :
وَقَدْ انْعَطَفَ عَلَى افْتَاحِهَا خَتْمَاهَا، وَعَانِقَ ابْتِداَءِهَا تَامَّهَا
وَوَفِي بِمَطْلِعِهَا مَقْطَعُهَا وَزَادَ وَبَلَغَ مِنِ الْإِرْشَادِ إِلَى سَبِيلِ
الرِّشَادِ فَسُبْحَانَ مَنْ أَنْزَلَهُ رَحْمَةً لِلْعَبَادِ وَهَادِيَا إِلَى الصَّوَابِ
وَالسَّدَادِ^(۱) .

وَأَمَّا فِي الثَّانِيَةِ : فَحِيثُ افْتَتَحَتْ سُورَةُ (الْمَتْحَنَةُ) يَقُولُ
تَعَالَى : يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَنْتَخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ
خَتَمَتْ بِقَوْلِهِ تَعَالَى : يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَنْتَوِلُوْا قَوْمًا عَصِيبَ اللَّهِ
عَلَيْهِمْ^(۲) يَقُولُ الْبَقَاعِيِّ : وَقَدْ عَلِمَ أَنْ هَذَا الْآخِرُ هُوَ أُولَهَا وَهَذَا
الْمَوْصِلُ مَفْصِلُهَا فَسُبْحَانَ مَنْ أَنْزَلَهُ كِتَابًا مَعْجَزًا وَقَرَآنًا مَوْجَزًا جَامِعًا
عَظِيمًا^(۲) .

(۱) نَظَمُ الدَّرْرِ: ج ۶: ص ۴۳ ب.

(۲) نَفْسُ الْمَصْدَرِ: ج ۶: ص ۴۳ ب

وأما الارتباط المعنوي: فهو ما لا يدرك إلا بأعمال فكر دقيق ونظري يحظى في بعض سور القرآن الكريم، لأن هذا النوع ليس كسابقه ميسراً للجميع ولكن لا يكون إلا من توفرت له أهلية النظر والتدبر في آيات الله المجيدة بعقل سليم وفهم واع.

ومن هذا الارتباط المعنوي مثلاً بين أول السورة وآخرها ما أوضحه البقاعي بين أول سورة (الملك) وآخرها حيث يقول: لما افتتحت السورة بعظيم بركته تعالى وتمام مقدرته وتفرد في ملكه ودلّ على ذلك بتفرد بالإمامة والاحياء، ختم بمثل ذلك، بالماء الذي وجوده سبب الحياة وعدهمه سبب الموت فقال قارعاً بالتنبيه مشيراً بتكرير الأمر إلى مزيد التوبخ والزجر والتذكير دالاً على تعين ما أبهم من أهل الضلال، ومصرحاً به بالوح إله من ذلك الإجمال فقال: ﴿ قُلْ أَرَعِيهِمْ إِنَّ أَصَبَحَ مَا أُكِمْتُ عَوْرَافَهُنَّ يَأْتِيُوكُمْ بِمَا إِمَّا مَعِينٍ ﴾^(١) فقد رجع هذا الآخر كما ترى على ذلك الأول وعائقه على أحسن وجه وأكمله ولعل الآية الأخيرة تتضمن: قل لهم يا أعظم خلق وأعلمهم بنا (أخبروني إن أصبح ماكم) واختار وقت الصباح لأن الحاجة فيه أشد ما تكون لأنه وقت ارتقاء الفلاح ﴿ عَوْرَأً ﴾ أي نازلاً في الأرض بحيث لا يمكن لكم نيله بنوع حيله ﴿ فَمَنْ يَأْتِيُوكُمْ ﴾ على ضعفكم حينئذ وافتقاركم إليه ﴿ بِمَا إِمَّا مَعِينٍ ﴾ جاري جريانًا لا ينقطع ظاهر للأعين سهل المأخذ غير الله تعالى الذي أثبت في أولها أن الملك بيده وأنه على كل شيء قادر^(٢).

(١) سورة الملك (٣٠).

(٢) نظم الدرر: ج ٦: ص ١٣٤ ب.

وبهذا الارتباط المعنوي بين أوائل بعض سور القرآن وآواخرها تبدو لنا قدرة البقاعي العلمية وعقليته الفذة وذهنه السيال وإعمال كل ذلك لخدمة العلم والدين وإظهار إعجاز كتاب الله الحكيم الذي لا يأتيه الباطل من بين يديه ولا من خلفه تنزيل من حكيم حميد .

المناسبات بين الآيات :

وكما بذل الشيخ البقاعي جهداً يشكر عليه في دقة النظر وحسن التدبر في التماس العلاقات بين السور، فكذلك بذل جهداً أكبر وأعظم في التماس العلاقات والمناسبات بين الآيات، بل بين أجزاء الآية الواحدة ونستطيع أن ندرك عظمة هذا العمل وقيمة الجهد العلمي الذي أنفق فيه بسخاء في سبيل إعداده إذا عرفنا الفارق الكبير بين عدد سور القرآن الكريم وعدد آياته فضلاً عن عدد جمله وعدد كلماته البينات .

وما ينبغي ذكره في هذا المجال أن صلة الآية بأختها السابقة عليها قد يكون ظاهر الارتباط واضح المناسبة لا يحتاج إلى إعمال فكر ونظر لغاية وضوحه وذلك لأن تقع الآية من سابقتها موقع :

١ - المكملة له كقوله : ﴿فَمَنْ تَقْرَبَ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ وَمَنْ حَفِظَ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا﴾

آنفسهم ^(١) .

٢ - أو المؤكدة الأولى : كقوله تعالى : ﴿كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ﴾ ^(٢) .

(١) سورة الأعراف (٨، ٩) .

(٢) سورة التكاثر (٣، ٤) .

٣ - أو المفسرة لها كقوله تعالى : ﴿ ذَلِكَ الْكِتَبُ لَا رَيْبَ فِيهِ ﴾

هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقْيِمُونَ الصَّلَاةَ
وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ . الآيات (١) .

٤ - أو استثناء من الأولى كقوله تعالى : ﴿ فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ
كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ إِلَّا إِبْلِيسَ أَسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ (٢) .

هذه العلاقات كلها ظاهرة لوضوح وجه الارتباط بين الآيات دون عناء، وقد لا يظهر وجه الارتباط بين الآيات، بل يظهر في بعض الأحيان كأن تكون الآية مستقلة عن الأخرى وهذا النوع هو الذي يحتاج إلى إعمال فكر ونظر لالتماس وجه ارتباطها بها قبلها، وهنا تظهر قدرة البقاعي الفكرية بشكل أعمق حينما يضع بين أيدينا هذه المناسبة بين تلك الآيات الخفية الصلة بعضها بعض :

ومثال ذلك قوله تعالى : ﴿ وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا طَيرٌ
يَجْتَاهِيهِ إِلَّا أَمْمُمٌ أَمْتَالُكُمْ مَا فَرَّطْنَا فِي الْكِتَبِ مِنْ شَيْءٍ ثُمَّ
إِلَى رِبِّهِمْ يُحَشِّرُونَ (٣) .

فإن من ينظر إلى هذه الآية قد لا يدرك وجه الربط بينها وبين سبقتها بعد الشقة بينهما ظاهراً، حيث إن الآية السابقة تحكي اقتراح الكفار بنزول آية على رسول الله ﷺ والثانية هذه تتحدث عن دواب الأرض وطيورها وأنها أمم في الخلق مثل الإنسان، وعلى هذا فلا رابطة إذن . . .

(١) سورة البقرة (٥-٦) .

(٢) سورة «ص» (٧٤، ٧٣) .

(٣) سورة الأنعام (٣٨) .

ولكن البقاعي يظهر لنا هذه الرابطة أجلى ما تكون حيث يقول ما يزيل الإبهام ويظهر بين الآيتين تمام الالتبام : لما عجب منهم في قوله هذا الذى يقتضى أنهم لم يروا له آية قط بعد ما جاءهم من الآيات الخاصة به ما ملأ الأقطار، ورد إلى الصم الأسماع وإلى العمى الابصار، ذكرهم بآية غير آية القرآن مستكثرة كافية لصلاحهم ، ربها سبحانه قبل سؤالهم تفضلا منه عليهم دالة على مظاهر قدرته على البعث وغيره من الآيات التي طلبوها وغيرها ، وعلى تفرده بجميع الأمر، وإذا تأملوها حق تأملها كفتهم في جميع ما يراد منهم فقال تعالى : ﴿وَمَا﴾ أى قالوا ذلك الحال أنه ﴿مَا مِنْ دَبَّةٍ فِي الْأَرْضِ﴾ أى تدب وتنتقل برجل أو بغير رجل ﴿وَلَا طَائِرٌ يَطِيرُ﴾ وقرر الحقيقة بقوله ﴿بِجَنَاحِيهِ﴾ وشمل ذلك جميع الحيوان حتى ما في البحر لأن سيرها في الماء أما أن يكون ديباً أو طيراًانا مجازاً ، ولما كان المراد بالدابة والطائر الاستغراق قال ﴿إِلَّا أَمْمٌ﴾ أى كل نوع منها في نفسه أمة يتحد بافراد نوعه وينضم إلى شكله ﴿أَمْثَالُكُمْ﴾ أى في ذلك وفي أنا خلقناهم ولم يكونوا شيئاً وحفظنا جميع أحواهم ، وقدرنا كل أزواجهم وأجاهم وجعلنا لكم فيهم أحكاماً حدّدناها لكم وجعلنا لكم فيها أجلاً للموت .

على أنا فاوتنا بينهم في الحياة ولكل أجل في علمنا مثبت قبل ان نخلقهم لا ينقص ذره ولا يزيد خرده ، وجعلنا في هذه الحيوانات ما هو أقوى منكم وما هو ضعيف وجعلناكم أقوى من الجميع بالعقل ولو شئنا لجمعنا لها بين قوة البدن والعقل ، وربما سلطنا الضعيف عليكم كالجراد وال فأر والدود بما تعجز عنه عقولكم ، ولو شئنا لسلطنا عليكم من أضعفها خلقاً كالبعوض ما

أخذ بأنفاسكم ومنعكم القرار، وأخركم عن حركات الأخبار إلى غير ذلك من أمور تكمل عنها العقول وتقف دونها نوافذ الفكر . وهذا كله معنى ﴿ما فرطنا﴾ أي تركنا واغفلنا لما لنا من القدرة الكاملة والعلم الشامل ﴿في الكتاب﴾ أي اللوح المحفوظ والقرآن ، وأغرق في النفي بقوله ﴿من شئ﴾ بل ذكرنا جميع أحوال خلقنا من الجن والانس والملائكة وغيرهم من كل ناطق وصامت فصارت في غاية الضبط حتى أن الحفظة يعرضون ما يحدث من عمل المكلفين وغيرهم آخر النهار على ما كان مثبتا في أم الكتاب فيجدونه كما هو، لا يزيد شيئا ولا ينقص، فيزدادون إيمانا، وأثبتنا في هذا القرآن مجتمع الأصول فهو بيان لكل شيء من الأحكام الأصلية والفرعية والدلالات على كل ذلك، وأخبار الأولين والآخرين ، وكل علم يمكن أن يحتاجه المخلوق فمن أراد الهدية هداه بدقيق أسراره ، ومن أعرض أوقعه في الردى وعمى عن مواضع أنواره .

وفي كل شيء له آية تدل على أنه الواحد . . . أفلأ يكون لكم في ذلك آيات تغريك عن ارسال الرسل فضلا عن أن تتوقفوا بعد ارسالهم ولا ترضوا منهم بخوارق العادات إلا بما تقرحونه . . . ولما أشار إلى ما شارك فيه سائر الحيوان الآدميين من أصول الحياة وغيرها نص على الحشر الذي هو محظ الحكمة فقال ﴿ثم﴾ أي بعد طول الحياة والإقامة في البرزخ ﴿إلى ربهم﴾ أي خاصة وبينى للمفعول على طريق كلام القادرين بقوله ﴿يخشرون﴾ أي يجمعون كرها بعد أن يعيدهم كلهم كما بدأهم

وينصف كل مظلوم منهم من ظلمه^(١) .

هذا مثال لما جلاه البقاعي من خفي المناسبات بين الآيات
فضلاً عن أنواع العلاقات والمناسبات الأخرى في مجال الآيات
وذلك :

(أ) - كعلاقة الآية بآخر ما قبلها مباشرة .

(ب) - وعلاقة الآية بما قبلها من الآيات عموماً .

(ج) - وعلاقة أول الآية بآخرها .

(د) - ودلالة بداية الآية على ختامها .

(هـ) - وختام الآية بما بدئت به .

(و) - ومناسبة ختم الآية لختم ما قبلها .

إلى غير ذلك من أنواع العلاقات ، ومن أراد الوقوف على
نماذج هذه العلاقات فليرجع إلى هذا الديوان الكبير والمؤلف
العظيم المسمى (بنظام الدرر في تناسب الآيات والسور) للشيخ
البقاعي . . .

ليلمس بنفسه مدى ما أولى هذا النوع من التفسير من
اهتمام ويقف على مدى ما بذل فيه من جهد واستغرق منه زهرة
حياته . خدمة للقرآن الكريم وعلومه وحسبه لله تعالى .

فرضى الله عنه وأرضاه ، وجراه عن القرآن وأهله أعظم
الجزاء ، والله أسأل أن ينفع بهذا التراث وأمثاله الباحثين
والدارسين خاصة وال المسلمين عامة إنه ثخير مسئول . . .

وصلى الله على نبينا محمد وعلى آله وصحبه وسلم .

(١) نظم الدرر: ج ٢ : ص ٢١٢، ٢١٣

مصادر البحث

- ١ - البقاعي إبراهيم بن عمر / عنوان الزمان في تاريخ الشيخ والأقران (مخطوط) .
- ٢ - نظم الدرر في تناسب الآيات وال سور (طبعة حيدر آباد) .
- ٣ - البرهان في علوم القرآن (طبعة الحلبي) .
- ٤ - الضوء اللامع (طبعة القدسى) .
- ٥ - البقاعي وجهوده في التفسير (رسالة دكتوراه) .
- ٦ - معجم البلدان (طبعة دار صادر) .
- ٧ - الزركشى برهان الدين / السحاوى شمس الدين / د/ محمد بحيرى إبراهيم / ياقوت الحموى /

القِسْمُ الثَّانِي
الْتَّرَاجِمُ وَالشَّخْصِيَّاتُ

العَلَّامَةُ الشِّيْخُ عَبْدُ الْفَتَاحِ الْقاضِي رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ

وَأَثْرُهُ فِي الدِّرَاسَاتِ الْقَرآنِيَّةِ

للدكتور عبد العزيز عبد الفتاح القارئ
أستاذ مشارك وعميد الكلية

في يوم الاثنين الخامس عشر من محرم سنة ثلاثة وأربعين
بعد الألف من الهجرة انتقل إلى رحمة الله تعالى شيخنا وأستاذنا
العلامة الشيخ عبد الفتاح القاضى بعد حياة مباركة حافلة بخدمة
كتاب الله تعالى ، تأليفاً وإقراء وتعليماً ، فكم ترك فضيلته من
علم ينفع به ، ومن أبناء ببرة وتلاميذ يدعون له بكل خير .
ولقد كان له أثر بارز ودور كبير في إثراء هذا المجال المبارك
(مجال الدراسات القرآنية) ينبغي أن يسجل له في ديوان تلك
السلسلة الذهبية القرآنية ، سلسلة القراء المحققين .

أما ترجمته فأنقل بعضها مما كتبه فضيلة الشيخ عبد الفتاح
السيد عجمى المرصفى فى كتابه (هداية القارئ إلى تحويد كلام
البارى) فقد أملأه عليه صاحب الترجمة بنفسه ، و كنت قد
سمعت بعضها منه رحمه الله ، وقد زدت عليها زيادات قليلة ،
وتصرفت في عباراتها بعض التصرف ، ثم كتبت عن دوره في
الدراسات القرآنية ، وأبحاثه ومؤلفاته ، معرباً بكل كتاب منها
بإيجاز .

ترجمة حياته :

هو العالمة الشيخ عبد الفتاح بن عبد الغنى بن محمد القاضى .

ولد بمدينة (دمهور) عاصمة محافظة (البحيرة) بمصر ، فى الخامس والعشرين من شعبان سنة خمس وعشرين وثلاثمائة وألف من الهجرة .

حفظ القرآن الكريم ببلده (دمهور) على الشيخ على عياده ، وجُوَّده على كل من الشيفين الفاضلين : الشيخ محمود بن محمد غزال ، والشيخ محمود بن محمد نصر الدين .

ثم أخذ القراءات العشر على غير واحد من الثقات الجهابذة الأئبات منهم : الشيخان المذكوران ، والشيخ همام قطب عبد الهادى ، والشيخ حسن صبحى ، وقد أجازوه جمِيعاً .

وأخذ عن شيوخ كثيرين غير من ذكر : علوم القرآن ، والتجويد ، والتفسير ، وعلوم العربية ، والفقه ، وغيرها من علوم الإسلام ، ففى مدينة الاسكندرية أخذ عن الشيخ محمد تاج الدين التفسير ، وعن الشيخ حسن الشريف الحديث ، وعن الشيخ محمود سرور التوحيد ، وعن الشيخ محمد أحمد عرفة الأخلاق ملخص كتاب إحياء علوم الدين ، وأخذ الفقه الشافعى عن الشيفين : محمد حسن الطودى ، والشيخ محمود عبد الدايم ، وأخذ البلاغة عن الشيخ شحادة المنىسي ، والمنطق وأدب البحث عن الشيخ محمود شلتوتشيخ الجامع الأزهر ، والشيخ الدكتور عبد الله دراز ، والشيخ عبد الحليم أحمد قادوم .

ومن تلقى عنهم بالقاهرة :

الشيخ يوسف الدجوى ، والشيخ محمود شلتوت ، والشيخ الدكتور عبد الله دراز فى التفسير ، والشيخ إبراهيم خاطر فى التوحيد ، والشيخ محمود خطاب السبکى فى الحديث ، والشيخ إسماعيل الملاوى فى الفقه الشافعى ، والشيخ محمد العتریس فى التفسير والبلاغة والأصول ، والعلامة الشيخ سید بن على المرصفى صاحب كتاب (رغبة الأمل بشرح كتاب الكامل للمبرد) أخذ عنه الأدب .

وفي قسم التخصص تلقى التفسير عن الشيخ أحمد مکى عضو هيئة كبار العلماء بالأزهر ، وعن الشيخ عبد الله جاد عضو هيئة كبار العلماء أيضاً ، وتلقى صحيح البخارى عن الشيخ محمد الخضر حسين شيخ الجامع الأزهر .

دراساته النظامية :

التحق - رحمه الله - بالمعهد الأزهري بالإسكندرية بعد أن حفظ القرآن الكريم ، وحصل على الشهادة الأولية (الإعدادية حالياً) ، ثم التحق بالقسم الثانوى من المعهد المذكور وحصل على الشهادة الثانوية منه ، ثم رحل إلى القاهرة فالتحق بالقسم العالى بالأزهر ، وحصل على الشهادة العالمية النظامية سنة (١٣٥٢ھ) ، ثم التحق بقسم التخصص القديم بشعبة التفسير والحديث وحصل على شهادة التخصص القديم (التي تعادل الدكتوراه حالياً) وذلك عام (١٣٥٥ھ) .

الوظائف التي تولاها :

عمل بالتدريس في المعهد الأزهري الثانوي عقب تخرجه ، ثم عين رئيساً لقسم القراءات التابع لكلية اللغة العربية بالأزهر حينذاك ، ثم عُين مفتشاً عاماً بالمعاهد الأزهرية ، ثم عين شيخاً لمعهد القراءات بالقاهرة ، ثم شيخاً للمعهد الأزهري بدسوق ، ثم شيخاً للمعهد الأزهري بيته دمنهور ، ثم عين وكيلًا عاماً للمعاهد الأزهرية ، ثم مديرًا عاماً لها ، وظل في عمله هذا حتى أحيل إلى التقاعد .

ثم رحل إلى المدينة المنورة سنة ١٣٩٤ هـ ، حيث عين رئيساً لقسم القراءات بكلية القرآن الكريم التي أنشئت في العام المذكور ، وكان ساحة العلامة الشيخ عبد العزيز بن عبد الله بن باز رئيس الجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة حينذاك حريصاً على حضور الشيخ القاضي رحمة الله ليشارك في بناء صرح الكلية المذكورة ، لما يعرفه سماحته في الشيخ من رسوخٍ في علوم القرآن ، ودور كبير في خدمة كتاب الله ، ولا يعرف الفضل لأهل الفضل إلا أهل الفضل .

وقد بادر الشيخ القاضي رحمة الله بشدّ رحلته إلى المدينة المنورة ، حيث قضى آخر أيام عمره المباركة في رحابها جذلان مسروراً بالجوار المبارك ، حريصاً على أبنائه طلاب القرآن الكريم ، وعلى بناء صرح الكلية لبنيّ لبنة ، فختم حياته غفر الله له بهذه الخدمة الجليلة لكتاب الله ، في مهبط الوحي ومتنزل القرآن ، وقد تولى منذ حظر كابه في المدينة النبوية رئاسة قسم القراءات بكلية المذكورة ، وكان له الدور الرئيسي في وضع

مناهج هذا القسم ، ثم تطوير هذه المناهج ، والإشراف على تنفيذها ، وعلى سير دولاب الدراسة في ظلاتها ، مع فرط العناية والحدب على أبنائه الطلاب ، حيث كان يتقدّم واحداً واحداً ، بروح جذابة مؤثرة ، يزيدوها حسناً ما كان يمتاز به من دعابة لا تفارقها غالب أحيانه ، وقد رأيتُ من قوة تأثيره في طلابه ، وبركة تعليمه لهم أشياء عجيبة تُحكى لتكون ذكرًا حسناً له من بعده ، وقدوةً للمربين :

لقد كان جميع من درس عليه متعلقاً به غاية التعلق ، ولما سألتُ بعض أفضالهم عن سر ذلك ، أخبروني بأن المسألة التي يظل غيره يشرحها لهم أياماً ، يشرحها الشيخ القاضي رحمه الله في دقائق معدودة فإذا بها واضحة كالشمس في رابعة النهار ، فحملت ذلك المعنى في نفسي على سببين : أولهما صدق النية إن شاء الله فإن لذلك أثراً كبيراً وبركة ظاهرة في أعمال الإنسان ، والآخر : رسوخه في هذا العلم ، كيف وقد أفنى عمره كله فيه قراءة وإقراء وتعلم وتعليماً ، وبحثاً وتائياً وتحقيقاً .

وكانت له فراسة عجيبة لا تكاد تخطىء ، حدثني أحد طلابه – ولو شئت لسميتها لكنه لا يأذن بذلك – أن الشيخ رحمه الله كان كلما رأه يقول : يافلان ألا زلت على ظهرها ؟ فلما تكرر منه ذلك ، تغيط الطالب إذ حضر في باله قوله تعالى ﴿ وَلَوْيُؤَاخِذُ اللَّهُ أَلَّا سَبَّ أَسَاسَ بِمَا كَسْبُوا مَا قَرَبَ عَلَىٰ ظَهَرِ هَامِنْ دَآبَةٍ ﴾ ، وصدق فراسة الشيخ فقد جاءني هذا الطالب يراجعني في السماح له بمعادرة الكلية والانتقال منها إلى الرياض ، وذلك قبل تخرجه بأشهر قليلة .

وحضرت عنده في البيت يوماً وأحد تلاميذه يقرأ عليه ،
وكان رحمه الله يعني عنایة شديدة بالوقوف ، فقرأ التلميذ ﴿ قال
فَإِنَّمَا مُحَرَّمٌ عَلَيْهِمْ ﴾ ووقف ، فقال الشيخ : والذى صنعته
إسرائيل بالعرب منذ عشرين سنة أين يذهب ؟
وقرأ مدة أحد تلاميذه وأنا أسمع : ﴿ وَجَاءَهُ يَوْمَئِذٍ بِحَمَّامٍ
يَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ وَأَنَّهُ لَهُ الْذِكْرُى ﴾ فقال الشيخ له : يا فلان
ما رأيك أن تقف على جهنم .
فلما خرجنا قال لي أحد الحاضرين : هنم وقف لا أنساه
أبداً .

والأهم أن الشيخ رحمه الله كان له أسلوب مؤثر في طلابه ،
وكان يوثق صلة بهم ، ويتفقد شؤونهم إذا لقيهم ، ويوبخهم إذا لم
يزوروه في بيته ، ولو استطاع على ضعف صحته لزارهم ، فكان
الجميع يشعرون بأبوته وحده عليهم ، أما بعض المعلمين
فتتجدهم أشبه بالعساكر الجفاوة الغلاظ ، لا يراهم الطالب إلا
وقت الحصة ، مع أن التعليم مهمة تربوية تتطلب توثيق الصلة
بين العالم وتلاميذه ، كما كان شأن سلف هذه الأمة في حلقات
العلم التي كانت تزخر بها المساجد .

أثر العلامة القاضى في الدراسات القرآنية :

كان له دور رئيسي في هذا المجال رحمه الله ، فقد أسهم
إسهاماً بارزاً في إثرائه بجهود استمرت أكثر من ربع قرن ،
بأساليب ثلاث :

أوها : الإقراء والتعليم : فقد مكث يقرئ ويعلم في مجال
العلوم القرآنية منذ عام (١٣٥٥ هـ) تقربياً ، وخرج على يديه

أجيال من أهل القرآن ، ومن قرأ عليه بالمدينة النبوية : كاتب هذه السطور قرأتُ عليه أجزاءً من القرآن بحفظه ، ثم بدأت عليه الشاطبية فقرأتُ جزئين من أول المصحف بقراءة نافع ، ثم بقراءة ابن كثير ولم أكمل ، ومنهم الشيخ على بن عبد الرحمن الحذيفي الإمام بالمسجد النبوى ووكيل كلية القرآن الكريم قرأ عليه ختمة كاملة بحفظه ، ومنهم الشيخ منير بن محمد المظفر التونسي المخريج من الكلية ، قرأ عليه في البيت ختمةً كاملةً للعشرة من طريق طيبة النشر ، ومنهم الشيخ إبراهيم الأخضر تلقى عليه القراءات الثلاث المكملة للعشر من طريق الدرة ، وقرأ عليه ختمةً كاملةً .

ومنهم في مصر : الدكتور موسى شاهين لاشين ، والدكتور عوض الله حجازى ، والدكتور زكريا البرى ، وغيرهم .
ثانيهما : الإسهام الفعال في المشروعات القرآنية التي تُعد من أكبر وأهم الإنجازات القرآنية أثراً في زماننا وهي :

١ - معهد القراءات بالقاهرة :

أنشئ هذا المعهد سنة (١٩٤٥ م) أي (١٣٦٥ هـ) تقريرياً ، وكان أول أمره تابعاً لكلية اللغة العربية بالأزهر ، والدراسة فيه تھان سنوات منها سنة تسمى (إجازة التجويد) ، وثلاث بعدها تعادل (الثانوية) تسمى (عالية القراءات) وأربع سنوات بعدها ، تسمى (تخصص القراءات) .
وجرى تعديل لذلك فأصبحت الدراسة في المعهد حالياً كما يأتي :

ستان (إجازة التجويد) ، وثلاث بعدها (علية القراءات) وثلاث بعدها (تخصص القراءات) ، وكان بإمكان الجهات الرسمية المختصة بمصر أن تعادل الشهادة النهائية لهذا المعهد بالشهادات الجامعية الأخرى دعماً وتشجيعاً للدارسين بهذا المجال القرآني لكنها لم تفعل .

وتولى إدارة المعهد الشيخ أحمد شريط منذ إنشائه حتى سنة (١٣٦٨هـ) ، حيث تولى ادارته الشيخ القاضى ، وظل مديرًا له حتى سنة (١٣٧٨هـ) .

وأول ما يبدأ الطالب في هذا المعهد بدراسة تجويد القرآن وإتقان حفظه مدة سنتين (إجازة حفص) ، ثم يدرس القراءات العشر المتواترة بمضمن الشاطبية والدرة خلال ثلاث سنوات ، ثم يتنقل إلى مرحلة التخصص حيث يدرس (الطيبة) خلال ثلاث سنوات أخرى .

وقد خرج أفواجاً من حملة كتاب الله تعالى خدموا القرآن الكريم وقاموا في مجال التعليم والإقراء أكرم مقام ، كما درسَ في هذا المعهد إلى جانب الشيخ القاضى علماء مبرزون في القراءات كفضيلة الشيخ عامر بن السيد عثمان أمد الله في عمره ومتنه بالصحة والعافية ، والشيخ عبد العزيز الزيات ، والشيخ إبراهيم بن على شحاته السمنودي بارك الله في عمر الجميع .

٢ - تصحيح المصاحف بمصر :

وهذه تقوم بأعمالها لجنة منبثقة من مجمع البحوث الإسلامية بالأزهر ، تضم في عضويتها علماء بارزين محققين في علوم القراءات والرسم والضبط وعد الآى .

وكان فضيلته رئيساً لهذه اللجنة حتى وفاته ، مشرفاً على

أعماها ، وكان له دور في إخراج (مصحف الأزهر) الذي طبع حديثاً على غرار (مصحف الملك فؤاد المشهور الذي تولت طباعته دار الكتب المصرية) ، وقد أدخلت اللجنـة بعض التعديلات على المصحف المذكور في ضبطه ووقفـه .

وما سمعته من الشيخ رحمـه الله أنهـم اتفقـوا على اختصار اصطلاحـات الوقـوف ، فحذفـوا (صـلى) و (قـلى) ، ووـحدـوـهـما في رمزـ الوقـفـ الجـائزـ (جـ) ، فـلـمـ سـأـلـتـهـ : كـيـفـ يـمـكـنـ التـسـوـيـةـ بـيـنـ الوقـفـ التـامـ والـكـافـ أوـبـيـنـ ماـكـانـ وـصـلـهـ أولـيـ وـهـوـ الـحـسـنـ والـكـافـ ، وـبـيـنـ ماـكـانـ الوقـفـ عـلـيـهـ أولـيـ وـهـوـ التـامـ ؟ أـجـابـ فـضـيـلـتـهـ : بـأـنـ كـلـ هـذـهـ الوقـفـ أـمـورـ خـاصـصـةـ لـلـاجـتـهـادـ لـأـنـهـ تـابـعـةـ لـلـمـعـانـىـ ، وـالـأـذـهـانـ تـنـفـاـوتـ فـيـ فـهـمـ الـمـعـانـىـ ، وـالـاجـتـهـادـاتـ تـخـتـلـفـ فـيـ إـدـرـاكـهـ ، لـذـاـ رـأـيـناـ أـلـاـ نـحـشـرـ فـيـ المـصـحـفـ رـمـوزـاـ تـخـضعـ لـلـاجـتـهـادـ ، وـتـحـتـمـ الـخـطـأـ وـالـصـوابـ .

فـكـانـ رـحـمـهـ اللهـ دقـيقـاـ مـتـائـيـاـ فـيـ عـمـلـهـ هـذـاـ طـيـلـةـ إـشـرافـهـ عـلـىـ هـذـهـ الـلـجـنـةـ ، وـحرـىـ بـهـ ذـلـكـ وـهـوـ مـنـ أـعـلـمـ النـاسـ بـخـطـورـهـ هـذـهـ الـمـهـمـةـ ، وـشـدـةـ مـسـاسـهـ بـكـتـابـ اللهـ .

لـكـنـاـ رـأـيـناـ فـيـ السـنـوـاتـ الـأـخـيـرـةـ مـصـاحـفـ كـثـيرـةـ ، أـغـلـبـهـاـ مـطـبـوعـ فـيـ مـصـرـ ، مـشـحـونـةـ بـالـأـخـطـاءـ ، مـاـ يـدـلـ عـلـىـ أـنـ القـائـمـينـ عـلـىـ طـبـعـهـاـ لـمـ يـبـذـلـواـ أـىـ جـهـدـ فـيـ العـنـيـاـةـ بـتـصـحـيـحـهـاـ ، وـمـعـ ذـلـكـ وـجـدـنـاـ فـيـ آـخـرـ كـلـ مـصـاحـفـ مـنـهـاـ اـسـمـ الـلـجـنـةـ المـذـكـورـةـ بـرـئـاسـةـ الشـيـخـ القـاضـيـ ، فـسـأـلـتـهـ عـنـ ذـلـكـ وـأـخـضـرـتـ لـهـ بـعـضـ تـلـكـ المـصـاحـفـ ، فـأـنـكـرـهـاـ وـقـالـ : لـمـ أـطـلـعـ عـلـىـ هـذـهـ المـصـاحـفـ ، وـاسـمـ الـلـجـنـةـ مـعـ اـسـمـيـ أـصـبـحـ (إـكـلـيـشـةـ) مـسـرـوـقـةـ تـُوضـعـ فـيـ آـخـرـ أـىـ مـصـاحـفـ ؟

٣ – كلية القرآن الكريم بالمدينة المنورة :

كان إنشاء هذه الكلية فكراً رائداً في هذا المجال ، إذ أن كل غيور على كتاب الله مشفق على حماه ، كان يعلم مدى انصراف الناس منذ عقد من الزمن عن علومه وفنونه ، خاصة علم القراءات وعلم الرسم والضبط والفاصل ، فعز وجود العالم بهذه العلوم المتضلع بها ، فضلاً عن وجود المحقق المبحر ، وأصبح الحال حينذاك باعثاً على القلق والخوف على كتاب الله ، كما خاف الصحابة الكرام عليه لما رأوا القتل استحرفي القراء في الغزوات وخاصة في وقعة اليمامة ، وكان القراء من الصحابة في مقدمة صفوف الجهاد دائمًا .

لكن مع الفارق بين الحالين ، إذ كان حال الصحابة كما وصفت ، بينما حالتنا أن الخوف وقع على القرآن وعلومه لما تماذى الناس في الغفلة عن كتاب الله وانصرفوا عنه إلى ظاهر من الحياة الدنيا .

فكان من أبرز ما شاهدنا من محاولات صادقة لحث الناشئة على الإقبال على تعلم كتاب الله ، ثلاثة مشروعات جليلة بعيدة الأثر باللغة الفائدية :

الأول منها : مدارس تحفيظ القرآن الكريم التي انتشرت في أرجاء هذه البلاد انتشاراً واسعاً ، سواء منها ما كان أهلياً أو تابعاً لوزارة المعارف .

والثاني : ذلك المشروع الخيري الأهلي العظيم الذي كان فضل السبق فيه للشري الباكستاني (الشيخ يوسف ستي) تغمده الله برحمته ، فهو الذي سن تلك السنة الحسنة ، وهي زرع كتاتيب

(تحفيظ القرآن الكريم) فيسائر المساجد ، بجميع الأحياء ، في جميع المدن ، حيثما أمكن وقدر ما تتحمل النفقات ، فانتشرت هذه الكتاتيب انتشاراً عجيباً ولقيت قبولاً من الناس ، وأقبل عليها الصغار والكبار والذكور والإناث .

وكنت التقيتُ بالشيخ يوسف سيدى قبل وفاته وجلسنا في المسجد النبوى نتحدث عن مشروعه الكبير ، فسمعت منه ما يدل على حنكته وصدق نيته ، فقد قال لى : إننى أتفق مع سكان كل حى في المدينة على أن أحمل أنا ثلث النفقات ويتحملون هم متضامنين الثلاثين وليس ذلك بخلاً منى أو عجزاً فقد وسع الله علىَّ والحمد لله ، ولكنى أريد بذلك أن أشجع الناس أنفسهم على الإسهام في هذا العمل ، وحتى لا ينقطع بانقطاعى عنه بل يستمر ، إذ كان الذين تبنوه هم الأهالى أنفسهم . رحمة الله على ذلك الشرى المسلم الباكستانى الذى يُعد بحق قدوة مثلى ، ليت أثرياء العرب يقتدون بها ، وفيهم أهل خير ، لكنهم قليلون كما قال الله تعالى ﴿ وَقَلِيلٌ مِّنْ عِبَادِي الشَّكُورُ ﴾ .

الثالث : كلية القرآن الكريم بالمدينة المنورة التى نحن بصددها ، فقد كان فى إنشائها إثراء واسع لمجال الدراسات القرآنية ، إذ كانت أول مؤسسة تعليمية تُخصص لهذا المجال على مستوى الدراسات الجامعية ، وفي ذلك هن التقى والارتفاع بهذه الدراسات ما لا يخفى .

وإذا استثنينا إنشاء قسم القراءات بكلية اللغة العربية بالأزهر الذى لم يستمر ، فإننا نأسف بالغ الأسف من خلو الجامعات فى بلاد المسلمين من دراسات جامعية متخصصة بالعلوم

القرآنية ، وانصرفت عنية الجامعين إلى الأخفش وابن خروف والفرزدق وأبي نواس ، فتجد من الكليات والأقسام الجامعية المفرغة للدراسات اللغوية والأدبية ما يزيد على الحاجة ، بينما مجال الدراسات القرآنية لا حظ له ولا نصيب .

وإن تعجب فعجب من أولئك الذين اعتبروا العلوم القرآنية تابعة لعلوم اللغة العربية ، مع أن العكس هو الصحيح .

فكان من توفيق الله تعالى لمجى القرآن وأهله ، أن قيض

الله لهم سماحة الشيخ عبد العزيز بن عبد الله بن باز أمد الله في عمره وبارك فيه ، وهو رئيس إدارات البحوث والافتاء والدعوة والارشاد حالياً ، وكان حينذاك رئيساً للجامعة الإسلامية ، فحرص سماحته حرصاً شديداً على تأسيس هذه الكلية وإنشائها ، وتوفير سائر الإمكانيات من أجلها ، وببدأت بعشرين طالباً من أهل القرآن الذين يجيدون حفظه ويُجودون قراءته ، فكانوا أول فوج سعد بصحبة الشيخ القاضي والتلمذة عليه أربع سنين ، وهم نخبة من أبناء العالم الإسلامي ، منهم خمسة سعوديون .

فتولى الشيخ القاضي بدعم وتشجيع من سماحة الشيخ ابن باز حفظه الله وضع مناهج هذه الكلية ، وكان لكاتب هذه السطور شرف المشاركة مع الشيخ في ذلك ، ومعنا غيرنا .

كما تولى رحمة الله اختيار نخبة من علماء هذا الفن جميعهم من مصر ، فقدموا إلى الكلية بطلب من الجامعة .

وقامت الكلية على أكتافهم ، بناءً شاباً قوياً مباركاً ، والحمد لله الذي بنعمته تتم الصالحات .

ثالثاً التأليف :

هو أبرز ما أسمهم به الشيخ القاضى رحمه الله في نهضة
الدراسات القرآنية .

لقد أغنى سلفنا رحمة الله المكتبة القرآنية بما صنفوه
وسيطرته أناملهم المباركة ، فشيدوا أضخم مكتبة في الدنيا متعلقةٌ
بكتاب منزل ، ومن يطالع فهارس المخطوطات يرى ذلك عياناً .
لكن هذا الكنز العظيم مدفون تحت ركام النسيان
والإهمال ، إذ معظم أمهات العلوم القرآنية مخطوط لم يبصر النور
بعد ، وإذا استثنينا كتب التفسير ، فلا تستثنى أى علم آخر من
علوم القرآن .

ولذلك كان مجال الدراسات القرآنية ولا يزال بأمس الحاجة
إلى نهضة جديدة ، تُبعث فيها تلك المخطوطات الدفينة ، وتُزود
بجهود جديدة من الأبحاث والمؤلفات التي تشرى هذه المكتبة .
لقد أدى شيخنا القاضى - غفر الله له - بذلوه في ذلك ،
فبلغت مؤلفاته ما بين منظوم ومنتور ، خمسة وعشرين مؤلفاً ، منها
ثلاث في الفقه والفرائض ، والباقي في العلوم القرآنية .
وأساختم هذا البحث بعرض هذه المؤلفات مع التعريف

بكل منها :

- ١ - (الوافى في شرح الشاطبية في القراءات السبع) :
شرح موجز على لامية أبي القاسم ابن فيرة الشاطبى المتوفى سنة
(٥٥٩هـ) وهى المشهورة بالشاطبية .
وعدد أبياتها ثلاثة وسبعين ومائة ألف ، وهى من بحر
الطويل .

وقد شرحها كثیر من الأئمة الأعلام ، كعلم الدين السخاوى ، وبرهان الدين الجعبرى ، وأبى شامة ، وابن القاصح ، والموصلى المعروف بشعلة ، وشرحها السيوطى ، وقد رأيت شرحه في المكتبة الظاهرية بدمشق .

لكن شرح الشيخ القاضى رحمه الله يمتاز بأسلوبه (المدرسى) العصرى ، في جودة الترتيب والوضوح والتركيز . يبلغ في طبعته الأولى التي طبعت بمصر (٤٠٠) صفحة من الحجم المتوسط .

٢ - (الإيضاح لتن الدرة في القراءات الثلاث المتممة للقراءات العشر) : شرح متوسط على لامية ابن الجزرى المعروفة بالدرة المضية ، وهى في قراءات الأئمة الثلاث أبى جعفر المدى ، ويعقوب الخضرمى ، وخلف بن هشام الكوفى ، وعدد أبيات هذه المنظومة مائتان وأربعون بيتاً ، من بحر الطويل .

والذى وصل إلينا من شروح على هذه المنظومة قليل يعد على أصابع اليد الواحدة ، لذلك كان شرح الشيخ رحمه الله مع ما يمتاز به أسلوبه من تركيز ودقة عبارة ووضوح مهما غاية الأهمية . يبلغ الكتاب في طبعته المصرية (١٣٠) صفحة من الحجم المتوسط .

٣ - (البدور الزاهرة في القراءات العشر المتواترة من طريقى الشاطبية والدرة) : هذا من أحسن مؤلفاته رحمه الله ، وأنفعها لطلاب القراءات ، جمع فيها القراءات العشر المتواترة من طريقى : التيسير والتجهيز ، والشاطبية والدرة ، ورتبتها على ترتيب القرآن الكريم ، فيذكر كل ربع من القرآن على حدة ويدرك

ما فيه من قراءات كلمة كلاماً يبدأ بالأصول ثم بالفرش .
وقد سبقه إلى هذا الأسلوب العلامة الصفاقسي على
النورى التونسي المتوفى سنة (١١١٧ هـ) فقد رتب القراءات
السبع على نفس الترتيب في كتابه (غيث النفع في القراءات
السبع) .

يبلغ كتاب البدور الزاهرة في طبعته الأولى التي طبعت
بمصر سنة ١٣٧٥ هـ (٣٦٠) صفحة .

٤ - (شرح منحة مولى البر فيما زاده كتاب النشر في
القراءات العشر على الشاطبية والدرة) : أما منحة مولى البر
فأرجوزة نظمها الشيخ محمد بن محمد هلال الأبيارى المصرى عدد
أبياتها (مائة وأربعون بيتاً) مطلعها :

قال محمد هلالى راجيا إلهه عفوا عميماً كافيا
حاماً ملوانا مصلياً على محمد والأآل ما تالٍ تلاً
وهاك ما للكل نَسْرٌ زاده عما بدرٍ وحرزٌ سرده
يبلغ الشرح في طبعته المصرية التى نشرها الشيخ محمود
خليل الحصرى (١٣٦) صفحة .

٥ - (النظم الجامع لقراءة الإمام نافع) : وهو نافع بن
أبى نعيم إمام القراءة بالمدينة النبوية زمن الإمام مالك بن أنس ،
حتى كان مالك يحيل إليه فى القراءة ويقول : كل علم يُسأل عنه
أهلها .

وهو أول القراء في ترتيب التيسير والشاطبية ، وتأتى قراءاته
فيها من روایتى قالون وورش ، وكذلك في معظم دواوين
القراءات .

نظم الشيخ رحمة الله قراءته في هذه المنظومة من بحر الرجز ،
وعدد أبياتها (٢٩٤) ومطلعها :

بِحَمْدِ مُنْشِي الْعَالَمِينَ أَبْتَدَى
ثُمَّ الصَّلَاةَ وَالسَّلَامَ الْأَبْدِى
عَلَى رَسُولِ اللَّهِ خَيْرِ الْخَلْقِ
وَآلِهِ وَصَاحِبِهِ الْأَعْلَامِ
وَهَذِهِ أَرْجُوْزَةُ ضَمَّنْتُهَا
وَمَرْشِدَ الْوَرَى لِنُورِ الْحَقِّ
وَقَارِئَ الْقُرْآنَ بِالْأَحْكَامِ
حُرُوفَ نَافِعٍ وَقَدْ هَذَبَتُهَا

٦ - (شرح النظم الجامع) : شرح النظم السابق ذكره
شرحًا وجيزاً لطيفاً واضح العبارة ، يبلغ في طبعته الثانية بطنطا من
مصر سنة (١٩٦١ م) (١٩٤) صفحة .

٧ - (القراءات الشاذة وتوجيهها من لغة العرب) : كتيب
لطيف ذكر فيه قراءة الأئمة الأربع وهم : ابن حيصن محمد بن
عبد الرحمن المكي المتوفى سنة (١٢٣ هـ) ، ويحيى اليزيدي أبو
محمد يحيى بن مبارك البصري المتوفى سنة (١١٠ هـ) ، والأعمش
أبو محمد سليمان بن مهران الكوفي المتوفى سنة (١٤٨ هـ) .
يدرك قراءة هؤلاء الأئمة مما انفردوا به عن القراء العشرة
الذين تواترت قراءتهم ، ويذكر وجه قراءاتهم من اللغة العربية
والإعراب ، لكن هذه القراءات شاذة لا تُعدُّ قرآنًا ولا تخل القراءة
بها .

يبلغ الكتاب في طبعة الحلبي المصرية (١٠٠) صفحة .

٨ - (السر المصنون في روایة قالون من الشاطبية) : نظم
لطيف في بيان ما خالف فيه قالون ورشاً ، وقد طبع بمطبعة عبد
الحميد حنفى بالقاهرة .

٩ - (شرح السر المصنون) : شرح فيه المنظومة السابقة
شرعاً موجزاً .

١٠ - (الفرائد الحسان في عد آى القرآن) نظم سلس
عذب سهل التركيب يبلغ (مائة وثلاثين) بيتاً من بحر الرجز ،
مطلعه :

أَحْمَدُ رَبِّيْ وَأَصْلَى سَرْمَدَا
عَلَى رَسُولِ اللَّهِ مَصْبَاحُ الْهُدَى
وَهَكُوكُ خَلْفَ عَلَمَاءِ الْعَدِ
فِي الْآىِ مَنْظُوماً عَلَى الْمُعْتَمِدِ
سَمِيُّهُ الْفَرَائِدُ الْحَسَانَا
أَرْجُو بِهِ الْقَبُولُ وَالْإِحْسَانَا

١١ - (نفائس البيان شرح الفرائد الحسان) : شرح فيه
المنظومة السابقة شرعاً وجيزاً واضحة العبارة ، يبلغ في طبعة الحلبي
(٥٦) صفحة من الحجم الصغير .

١٢ - (بشير اليسير شرح ناظمة الزهر في علم
الفواصل) : النظم للإمام الشاطبي وهو في عد الآى ويسمى علم
الفواصل ، وقد نظم فيها واختصر كتاب البيان لأبي عمرو الداني
وعدد أبيات المنظومة (٢٩٧) بيتاً من بحر الطويل ، مطلعها :

بَدَأْتُ بِحَمْدِ اللَّهِ نَاظِمَةَ الزَّهْرِ لَتَجْنِي بِعُونِ اللَّهِ عَيْنَاهُ مِنَ الزَّهْرِ
وَعَذْتُ بِرَبِّيْ مِنْ شَرْوَرِ قَضَائِهِ وَلَذْتُ بِهِ فِي السَّرِّ وَالْجَهَرِ مِنْ أَمْرِي
بَحْسِيْ مَرِيدِ عَالَمِ مَتَكَلِّمٍ سَمِيعٌ بَصِيرٌ دَائِمٌ قَادِرٌ وَتَرِ
وَيَمْتَازُ الشَّرْحُ الْمَذْكُورُ بِالْإِيجَازِ وَحُسْنِ التَّرْتِيبِ وَالتَّرْكِيزِ عَلَىِ
الْمَهَامَاتِ ، فَالشَّارِحُ درَجَ فِيهِ عَلَىِ أَنْ يَبْدأُ بِشَرْحِ الْكَلِمَاتِ لِغَةً ، ثُمَّ
يَبْيَنُ مَعْنَىَ الْبَيْتِ وَمَا فِيهِ مِنْ مَسَائِلَ هَذَا الْفَنِ مَفْصَلاً مَحْلَ الْاِتْفَاقِ
وَمَحْلَ الْاِخْتِلَافِ .

يبلغ الكتاب في طبعة المكتبة محمودية بمصر (١٩٢) صفحة من الحجم الصغير .

١٣ - (تاريخ المصحف الشريف) : و موضوعه كما هو واضح من عنوانه : المصاحف في عهد الصحابة ، و كتابة القرآن الكريم في الكتبات الثلاثة ، و رسم المصحف و نقطه و شكله ، وما يجب على كاتب المصحف ، ثم المصاحف في دور الطباعة ، والمكى والمدنى و ترتيب الآيات والسور ، والباحث المتعلقة بنزول القرآن .

يتناول هذه الموضوعات وغيرها بتفصيل واف و عبارات دقيقة ، مبينا الآراء ، مع مناقشتها و ترجيح ما يراه الأصوب منها ، خاصة في الباحث المتعلقة بكتابه المصحف العثماني و اشتغاله على الأحرف السبعة .

يبلغ الكتاب في طبعته الثانية بمطبعة المشهد الحسيني بالقاهرة (١٦٨) صفحة من الحجم الصغير .

١٤ - (شرح المقدمة الجزرية) : والمقدمة الجزرية في التجويد أشهر من أن تُعرَّف ، يرجع عليها الطلاب بعد حفظهم لتحفة الأطفال والغلبان للشيخ سليمان الجمزوري ، فيحفظون المقدمة و يجودون القرآن بمضمنها ، وقد ذكر هذا الشرح الشيخ عبد الفتاح المرصفي في ترجمته للشيخ رحمة الله ولعله مخطوط فإني لم أثر عليه ، ولم أسمع ذلك من الشيخ مع حرصي على معرفة مؤلفاته منه وقد أخبرني بها .

و عندي طبعة مصرية لشرح الشيخ خالد الأزهرى على

المقدمة الجزوية تولى الشيخ الإشراف على تصحيحه وعلق عليه
في بعض الموضع .

١٥ - (من علوم القرآن) : كتيب لطيف ، تناول فيه المؤلف عدداً من المهمات من علوم القرآن : معنى القرآن ، وأسماؤه ، والمعنى والمدنى ، ونزوله ، وكتابته وجمعه ، وترتيبه ، ومحكمه ومتشبهه ، وأمثاله ، وقسمه ، وموهم الاختلاف من آياته ، وأساليبه ، وقصصه .

كل ذلك في أسلوب أخاذ واضح موجز ، فهو من أحسن ما ألف في هذا الموضوع ، خاصة للمبتدئين .

يبلغ الكتاب في طبعة (مكتبة الكليات الأزهرية بمصر)
(١١٢) صفحة من الحجم الصغير .

١٦ - (تاريخ القراء العشرة ورواتهم وتواتر قراءاتهم ومنهج كل في القراءة) : لم يترك لى هذا العنوان مجالاً للتعريف بهذا الكتيب ، يبلغ في طبعته المصرية التي طبعت بالقاهرة (٤٦) (١٩٧٠م) صفحة من الحجم المتوسط .

١٧ - (أبحاث في قراءات القرآن الكريم) : تناول في هذا الكتاب ثلاثة عشر موضوعاً منها من الموضوعات المتعلقة بالقراءات هي كما عدها في المقدمة : الأحاديث الواردة في إزالة القرآن على سبعة أحرف وشرحها بإيجاز ، بيان المراد بالأحرف السبعة والرأي المختار فيها ، حكمة إزالة القرآن على سبعة أحرف ، ما يستنبط من الأحاديث الواردة في هذا الموضوع ، قراءات الأئمة السبعة وصلتها بالأحرف السبعة ، قراءات الأئمة

العشرة جزء من الأحرف السبعة ، تواتر قراءات الأئمة العشرة ، ضابط القراءة المتواترة ، تقسيم القراءة الصحيحة . حكم إنكار القراءة المتواترة ، سبب إضافة القراءة إلى الصحابي أو القاريء ، القراءات اختيارات للقراء وبيان ذلك ، رأينا في التحريرات .

هذا الكتاب على وجاته حافل بعلم غزير وأبحاث هامة ، وهو متضمن خلاصة آراء الشيخ رحمه الله في تلك الموضوعات التي كانت مثار اختلاف وتبابن في الأفهام والاجتهادات ، ورأيه رحمه الله في هذا الذي يسمونه (التحريرات) واضح في الكتاب ، وهو أنها اختيارات لا تلزم إلا مصنفيها .

يبلغ الكتاب في طبعة (عبد الرحمن محمد بالقاهرة) (٣١) صفحة من الحجم المتوسط .

١٨ - (القراءات في نظر المستشرقين والملحدين) : هذا الكتاب من أحسن وأهم ما ألف الشيخ رحمه الله ، رد فيه على المستشرق (جولد زيهير) الذي تعرض في كتابه (مذاهب التفسير الإسلامي) للقراءات فوق في أخطاء فادحة دلت على أنه أراد الطعن في كتاب الله ، حيث غالب الطبع التطبع ، فإن المستشرقين من أمثاله مهما حاولوا أن يخفوا خبث نياتهم وفساد طوياتهم ، وأن يُظْهِرُوا بمظهر الباحثين المنصفين إلا أن أقلامهم تكشفهم . وقد ناقش الشيخ شبهات هذا المستشرق بأسلوب يتجلى فيه طول نفسه في التأليف ، ورسوخه في علم القراءات وضبطه لها ، فهو يكثر من ذكر الأمثلة والأدلة عند تفنيده لأراء المستشرق المذكور .
يبلغ الكتاب في طبعته الثانية ، والتي تولتها مكتبة الدار بالمدينة المنورة (٢٠٣) صفحة من الحجم الصغير .

١٩ - (أسباب النزول عن الصحابة والمفسرين) : كتاب كبير الحجم ، جليل القدر يعد من أحسن ما ألف في هذا الفن ، وسبقه إلى ذلك كثيرون ، لكن المتأخر في أغلب الأحيان يكون أكثر جماعاً ، كيف وقد التزم الشيخ رحمة الله في كتابه هذا ألا يورد من الأسباب إلا ما كان صحيح السند محقق الثبوت ملائماً لروح الآيات وهدفها ، موائماً لسياقها وسابقها ، لا يصادم أصلاً من أصول العقيدة ، ولا يعارض نصاً من نصوص الشريعة ، ولا ينافي قاعدة من القواعد التي أجمع عليها علماء الإسلام وتلقتها الأمة بالرضا والقبول كما يقول في الكتاب .

وقد اعنى فيه أيضاً بالعز و التخريج ، لكنه لا يتعرض للأسانيد ب النقد أو تحليل .

يبلغ الكتاب في طبعته المصرية التي أخرجتها مكتبة عبد الرحمن محمد بالقاهرة (٢٥٦) صفحة من الحجم الكبير .

٢٠ - (أرجوزة الميراث) منظومة في علم الفرائض ، عدد أبياتها (١٥٨) بيتاً من بحر الرجز ، مطلعها :

الحمد لله القديم الباقي مقدر الآجال والأرزاق
ثم الصلاة والسلام أبداً على النبي العربي محتداً
والله وصحابه الأئمة وتابعيهم من هداة الأمة
وهذه أرجوزة الميراث نظمتها الفتية الأحداث
وأسأل الله العليّ الأعلى هدايتها إلى الطريق المثلّى
ويقول فيها في أسباب الإرث :

قرابة كذا نكاح أطلق ثم الولاء للشريف المعتق
وبيت مالٍ إِنْ إِمَامٌ عَدْلًا فـ صرفه لمن له الحق انجلأ

٢١ - (شرح أرجوزة الميراث) : شرح الأرجوزة السابقة ، شرحاً موجزاً طيفاً سهّل به هذا العلم على المبتدئين والفتية الأخذات - كما عبر في منظومته - ، لذلك لم يستوعب في الأرجوزة ولا في الشرح أبواب الفرائض ، فأخذلاهما من الأبواب الصعبة مثل : المناسخات ، والختنى .

يبلغ الشرح في طبعته المصرية التي طبعت بالقاهرة سنة ١٣٩٣هـ (١٣٩٣) صفحة من الحجم الصغير .

٢٢ - (الصيام فضائله وأحكامه) : كتاب لطيف الحجم غزيرفائدة ، عنى فيه الشيخ رحمه الله بمسائل الصيام ، بأسلوب فقهى لكنه ممتع مهذب للنفس ، وقد بين فيه الأحكام مع ذكر مذاهب العلماء والإشارة إلى أدتهم .

نشره لأول مرة مجمع البحوث الإسلامية بالأزهر فى غرة رمضان عام ١٣٩٢هـ .

ويبلغ عدد صفحاته في هذه الطبعة (١٧٥) صفحة من الحجم الصغير .

هذا ما تركه الشيخ رحمه الله من مصنفات ، رأينا أن أغلبها في العلوم القرآنية وأنه شارك فيها ناثراً وناظماً ، وله أسلوب سلس عذب في النظم كما أن أسلوبه في التshireem يمتاز بالدقة والإيجاز والسهولة ، وكان ينفر من الجشو والتعقيد ، وقد قرأت عليه كتابي (قواعد التجويد) من أوله إلى آخره فكان حريصاً على أن يخلو الكتاب من أي لفظة يمكن الاستغناء عنها .

وله رحمه الله مشاركة في تحقيق المخطوطات ، ظهر فيها أسلوبه المتميز ، فلم يقل الهوا من التعليقات كما يصنع محققون

المخطوطات ، بل يصب كل عنایته على تصحیح النص ، واذا عثرب على شئ منه يحتاج الى تعليق علق عليه بعبارات قليلة موجزة لكنها محررة لا يستغنى عنها مطالع الكتاب ، كما تلمس ذلك في تعليقاته على (تحیر التیسیر) ، فھی على قلتها مهمة جدا لفهم النص .

والكتب التي قام بتحقيقها هي :

١ - (تحیر التیسیر في قراءات الأئمة العشرة) للإمام محمد بن الجزری ، حققه وعلق عليه بالاشراك مع الشيخ محمد الصادق قمحاوی وهو من تلامذته .
نشرته دار الوعی بحلب سنة ١٣٩٣ هـ في (٢٠٦) صفحة .

٢ - (شرح تلخيص الفوائد وتقريب المباعد على عقيلة أتراب القصائد) : أما العقيلة فھی رائیة الشاطبی المشهورة في رسم المصحف وعدد أبياتها (٢٩٨) من بحر البسيط ومطلعها : الحمد لله موصولا كما أمرنا مباركا طيبا يستنزل الدرر ذوالفضل والمن والإحسان خالقنا رب العباد هو الله الذي قهرنا والشرح لابن القاصح أبي البقاء علي بن عثمان بن محمد المتوفى سنة ٨٠١ هـ ، ويبلغ في طبعة الحلبي التي نشرت سنة ١٣٦٨ هـ (١٠٨) صفحة .

٣ - (دليل الحیران شرح مورد الظہان) : مع ذيل الدليل في علم الضبط ، أما منظومة مورد الظہان في علم رسم القرآن فعدد أبياتها (٤٥٤) بيتا من بحر الرجز ، وناظمها هو أبو عبد الله

محمد بن محمد بن ابراهيم الأموي الشريشى الشهير بالخراز ،
والشارح هو الشيخ العلامة ابراهيم بن أحمد المارغنى التونسي
المتوفى سنة (١٣٤٩ هـ) وقد حقق الشيخ القاضى النظم والشرح
وعلق عليهما ، وبلغ الكتاب فى طبعة دار القرآن بالقاهرة
(٤٧٩) صفحة .

هذا آخر ما يسر الله تحريره من ترجمة شيخنا العلامة الأستاذ
عبد الفتاح بن عبد الغنى القاضى وبيان أثره فى الدراسات
القرآنية ، غفر الله له ورحمه وجعلنا به فى جنات النعيم ، اللهم
اغفر لى ولوالدى ولمن يدعولنا بكل خير آمين .

كتبه أبو مجاهد عبد العزيز القارئ

القِسْمُ الْثَالِثُ
المَصَاحِفُ الْعُثْمَانِيَّةُ
المَصَاحِفُ الْكُوفِيَّةُ

قامَ بِتَحْرِيرِهَذَا الْبَحْثُ

الشِّيْخُ مُحَمَّد سِيبَوَيْهُ الْبَدَوِيُّ - مُحَاضِرٌ بِقِسْمِ الْقِرَاءَاتِ بِالْجُلُولِ

مقدمة :

الصاحف العثمانية : هي المصاحف التي أمر بكتابتها الخليفة الراشد ذو النورين عثمان بن عفان بعد أن شاور المهاجرين والأنصار بالمدينة رضوان الله عليهم أجمعين واتفق الجميع على ما رأه من كتابة المصاحف وجمع الأمة عليها، وتحريض ما سواها .

فانتدب رضي الله عنه زيد بن ثابت ومعه الرهط القرشيون : عبد الله بن الزبير وسعيد بن العاص وعبد الرحمن بن الحارث بن هشام .

وأمرهم أن ينسخوا صحف أبي بكر الصديق رضي الله عنه في مصاحف ، بعد أن يعرضوا ما فيها على صدور الصحابة حتى يتحقق التواتر ويتطلبوها عليه مع ذلك نسخة خطية مما كتب بين يدي النبي ﷺ ، وعدد المصاحف ستة على الأصح .

ولما أنجزوا المهمة وكتبوا المصاحف الستة ، أرسل إلى كل مصر من الأمصار الإسلامية الكبرى مصحفاً ، وهذه الأمصار هي : مكة ، والشام ، والكوفة ، والبصرة ، وأبقى مصحفاً في المدينة ويسمى المدنى العام ، واختار لنفسه المصحف السادس ويسمى المدنى الخاص أو المصحف الإمام ، وأرسل مع كل مصحف مقرأ من أهل القرآن ، ليقرئ الناس ، حيث لا يتلقى القرآن إلا مشافهةً .

وكان هدف عثمان رضي الله عنه من كتابة هذه المصاحف إثبات نص القرآن بأحرفه وقراءاته الثابتة بموجب العرضة الأخيرة ، وتجريد المصاحف مما سوى ذلك ، فتكون مرجعاً

للمسلمين، حتى إذا اختلفوا في قراءات القرآن وأحرفه وجدوا في هذه المصاحف ضابطاً للتمييز بين ما هو قرآن ثابت وبين ما هو غير ذلك.

ولذا أمر الخليفة الراشد بتحريق ما سوى هذه المصاحف لحسم مادة النزاع وسد ذريعة الاختلاف في كتاب الله.

وقد أثبت كتاب المصاحف العثمانية القراءات المختلفة المنزلة برسمٍ واحدٍ كلما أمكن ذلك، ومالم يمكنهم إثباته برسم واحد فرقوه في المصاحف برسمين مختلفين كما سيأتي بيانه. ومن هنا وجدت فروق يسيرة بين المصاحف في نص القرآن.

وما ساعدتهم على إثبات القراءات المختلفة برسم واحد في معظم المواضع تجريد الخط من النقط والشكل، وكتابة الآيات بطريقة إملائية خاصة تجعل الخط محتملاً لوجهين فأكثر. وهذه المصاحف الستة لم يبق من أعيانها شيء اليوم، وكانت آخر نسخة منها شُوهدت مصحف الشام، فقد ذكر ابن الجزرى المقرئ أنه شاهده، وابن الجزرى توفي سنة (٨٣٣ هـ).

وأما النسخ الموجودة اليوم في بعض متاحف العالم ويدعى أنها من تلك المصاحف فليس هناك دليل، تطمئن إليه النفس يثبت لها ذلك، لكن المصاحف العثمانية وصفت وصفاً دقيقاً ونقلت إلينا عبر علم (الرسم والضبط)، فعلم الرسم يصف الطريقة الإملائية التي كُتبت بها، وعلم الضبط يصف ما طرأ على هذه الطريقة من إضافات، بينما نص القرآن الذى كُتب في هذه المصاحف، مع أحرفه وقراءاته المختلفة المنزلة، كل ذلك نقل إلينا عبر صدور الحفاظ، الذين تلقوه جيلاً عن جيل مشافهةً.

عملنا في المصحف :

من أهم المشروعات التي وضعتها الكلية ضمن أهدافها إخراج مصحفين : مصحف مطبوع تشرف الكلية على إعداده بالطريقة العلمية المرعية عند علماء القراءات والرسم والضبط والفوائل ، ومصحف مرتل بالقراءات المتواترة^(١) .

وقد بدأت الكلية الخطوات الأولى في المشروعين : فكانت أول خطوة في المصحف المرتل هي تسجيل دروس القراءات السبع (بم ضمن الشاطبية) ، وهي التي تذاع من إذاعة القرآن الكريم بالمملكة بعنوان (دروس من القرآن) ، وستقوم الكلية بإذن الله تعالى بتسجيل نسخة ثانية بالقراءات العشر المتواترة من طريقى الشاطبية والدرة ، فإذا أتت ذلك فإنها تقوم بتسجيل نسخة أخرى من طريق النشر وطبيته .

وأما المصحف المطبوع الذي تعتمد الكلية نشره ، فأول خطوة منه هي كتابة سورة الفاتحة وثلاثين آية من أول سورة البقرة في هذا العدد من المجلة ، ومرادنا من نشر هذا القدر هنا أن يطلع عليه أهل الفن فيوافونا بمخالحظاتهم واقتراحاتهم ، فيتسنى لنا بذلك الاستفادة منها قبل طبع المصحف .

(١) نقدم شكرنا الجليل لسماحة رئيس إدارات البحث والإفتاء والدعوة والإرشاد الشيخ عبد العزيز بن باز فقد كان لا قرار له الذي أرسله إلى الكلية يحثها فيه على الإقدام على هذين المشروعين كان لذلك أثر كبير في تشجيع الكلية على البدء فيما مع تهيب المسؤولين فيها من عظم المسؤولية في ذلك ، كما أن المسؤولين في الجامعة وعلى رأسهم معالي رئيسها الدكتور عبد الله العبيد ، وفضيلة رئيس المجلس العلمي الشيخ عبد المحسن العباد دعموا الكلية في ذلك ، وفق الله الجميع لخدمة كتابه الكريم وشرعه القويم .

وبعد دراسة مستفيضة من قبل الجهة المتخصصة، وهى (قسم القراءات) بالكلية، رأينا أن نلتزم بما يأتى في طبع المصحف :-

أولاً : إبراز (جوهر الرسم) : أى النص القرآنى كما كتب فى جمعة الخليفة الراشد عثمان بن عفان رضي الله عنه، ولما كان النص القرآنى فى مصاحف عثمان قد كتب مجردًا من النقط والشكل فقد اخترنا أن نكتبه بالمداد الأسود، على أن يكتب ماسواه من الضبط والشكل ، وعلامات الفواصل ، وأرقام الآيات ، وعلامات الأجزاء والأحزاب والأرباع ، وأسماء السور، كل ذلك بمداد مخالف ، واخترنا أن يكون بالحمرة اتباعاً لطريقة المتقدمين في كتابة المصاحف وقد نص عليه بعض المحققين كالنوفى .

والغرض من ذلك واضح : وهو التفريق بين النص القرآنى وغيره ، وإبراز جوهر الرسم العثماني .

ثانياً : اعتمدنا في كتابة النص القرآنى على مصحف الكوفة ، حيث إننا ضبطناه على قراءة حفص عن عاصم (الكوفيين) ، وهى القراءة المتداولة اليوم في معظم الأقطار الإسلامية .

ثالثاً : حرصنا على تحرير المصحف - قدر الإمكان - ، ولم نثبت فيه شيئاً سوى القرآن ، إلا ما اضطررنا إلى إثباته لشدة الحاجة إليه كالضبط والشكل ، ورموز الفواصل ، وترقيم الآيات ، وأسماء السور ، واكتفينا في الرمز للأجزاء والأحزاب والأرباع بوضع نجمة على علامة الفواصل (وهي الدائرة) ، وخصصنا كلاً من الجزء والحزب بعلامة في الهاشم إلا أننا نضع رقم الجزء في هذه

العلامة ، وترك عالمة الحزب بدون ترقيم . وجردنا باقى الهاوامش
فلم نثبت فيها شيئاً .

وبناء على ذلك نكون قد حذفنا ما درج عليه كثير من
المطبع من إثبات اسم السورة والجزء في أعلى الصفحة ، وبيان نوع
السورة - مكية أم مدنية - وذكر عدد آياتها ، كل ذلك لم نره ضرورياً
مع ما فيه من محدود هو: إثبات غير القرآن بين الدفتين دون أن
تكون هناك حاجة ماسة .

وما حذفناه رموز الوقف ، فإن هذه الرموز فائتها إعانة
القارئ على التدبر وعلى معرفة مواضع الوقف ، إلا أنها غير
متفق عليها ، لذلك تختلف المصاحف الآن فيها اختلافاً كبيراً ، بل
إن علماء الوقف أنفسهم اختلفت الرموز التي وضعوها لأقسام
الوقف ، تبعاً لاختلافهم في هذه الأقسام .

وأمر ثانٍ دعانا إلى تجريد المصحف من هذه الرموز هو أنها
 محل اجتهاد ، وتابعة لفهم واضعها للمعنى ، والأفهام تتفاوت ،
 وقد يكون للأية أكثر من وجه في المعنى فترجح وجه على وجه آخر
 حصر بدون دليل في كثير من الأحيان ، فلم نر أن نثبت بين دفتى
 المصحف هذه الرموز الاجتهادية المحتملة للخطأ والصواب والتي
 تكون محل منازعة واختلاف .

مع أن تجريد المصحف من هذه الرموز يعيد القارئ إلى
 السنة الصحيحة لتلقى القرآن وهو المشافهة ، ويدفعه إلى تدبر
 المعنى دون الاتكال على تلك الرموز .

وربما لاحظ المتأمل في النموذج المنشور في هذا العدد أننا
 حرصنا أيضاً على تجريد المصحف من الأشكال والزخارف التي

درج الطابعون على الإكثار منها والإسراف فيها مع أنها في رأينا
تصرف جزءاً كبيراً من انتباه القارئ ، بينما الأحسن أن يركز
انتباهه على النص .

النقط والشكل

نوعان نقط :

أحد هما: نقط الإعراب: وهو ما يدل على ما يعرض للحرف من حركة أو سكون .

و ثانية : نقط الإعجام : وهو ما يدل على ذوات الحروف ،
ويميز بين معجمها و مهملها : كالنقطة الموضوعة تحت الباء
والنقطتين الموضوعتين على التاء من أعلاها وهكذا فنقطة الباء قد
ميزتها بما يشار إليها في رسملها من التاء والثاء .

والشكل : معناه ما يدل على ما يعرض للحرف من حركة أو سكون أو شد، أو مدد، أو نحو ذلك، ويرادفه الضبط، والذي جنح إليه المحققون من العلماء أن الذى وضع النقط بمعناه الأول وهو نقط الإعراب أبو الأسود الدؤلى^(١) وذلك أن أمير المؤمنين معاوية بن أبي سفيان كتب إلى زياد وكان والياً من قبل معاوية على البصرة يطلب عبيد الله بن زياد فلما قدم عليه كلامه معاوية فوجده يلحن، فرده إلى أبيه وكتب إليه كتاباً يلومه فيه على وقوع ابنه في اللحن، فبعث زياد إلى أبي الأسود وقال له : إن هؤلاء

(١) اسمه ظلم بن عمرو بن سفيان بن جندل الدؤلي الكنانى واضع علم النحو من التابعين رسم له على بن أبي طالب رضى الله عنه شيئاً من أصول النحو فكتب فيه أبو الأسود ولـى إمارة البصرة في أيام على توفي سنة ٦٩ هـ الأعلام للزرکلى ٣٤٠ / ٣ .

الأعاجم قد أفسدوا اللغة العربية، فلو وضعت شيئاً يصلح الناس به
كلامهم، ويعرفون به كلام الله تعالى. فامتنع أبو الأسود لأمر ما،
فأمر زياد رجلاً أن يجلس في طريق أبي الأسود وقال له: إذا مر بك
أبو الأسود فاقرأ شيئاً من القرآن وتعمد اللحن فيه، فلما مر به أبو
الأسودقرأ قوله تعالى: ﴿إِنَّ اللَّهَ بَرِيٌّ مِّنْ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولُهُ﴾⁽¹⁾
بجر اللام من لفظ ﴿وَرَسُولُهُ﴾.

فاستعظم ذلك أبوالأسود وقال: عزّ وجهُ اللهُ أَنْ يَتَبرَأَ مِنْ رَسُولِهِ . ثُمَّ رَجَعَ إِلَى زِيَادٍ وَقَالَ لَهُ: قَدْ أَجْبَتِكَ إِلَى مَا طَلَبْتَ، وَرَأَيْتُ أَنْ أَبْدِأَ بِإِعْرَابِ الْمَصْحَفِ، ثُمَّ اخْتَارَ أَبُو الْأَسْوَدَ رِجْلًا وَقَالَ لَهُ: خذْ مَصْحَفًا وَصِبْغًا يَخْالِفُ لُونَهُ لَوْنَ مَدَادِ الْمَصْحَفِ فَإِذَا فَتَحْتُ شَفْتَيِّ فَانْقَطَ نَقْطَةً وَاحِدَةً فَوْقَ الْحَرْفِ، وَإِذَا ضَمَّمْتَهَا فَاجْعَلَ النَّقْطَةَ إِلَى جَانِبِ الْحَرْفِ (أَيْ أَمَامَهُ)، وَإِذَا كَسَرْتُهَا فَاجْعَلَ النَّقْطَةَ فِي أَسْفَلِهِ إِنْفَادًا أَتَبَعْتُ شَيْئًا مِنْ هَذِهِ الْحَرْكَاتِ غَنَّةً (أَيْ تَنْوِينًا) فَانْقَطَ نَقْطَتَيْنِ . فَبِدَا بِأَوَّلِ الْمَصْحَفِ حَتَّى أَتَى عَلَى آخِرِهِ . أَبَى النَّقْطَ بِمَعْنَاهِ الثَّانِي وَهُوَ نَقْطَ الْإِعْجَامِ فَأَرْجِعْ الْأَرَاءَ فِي وَاضْعَهُ أَنَّهُ نَصْرُ بْنُ عَاصِمٍ^(٢)، وَيَحْيَى بْنُ يَعْمَرَ^(٣) .

وذلك أنه لما كثروا الداخلون في الإسلام من الأعاجم كثروا التصحيف في لغة العرب وانتشر على كثير من الأفواه، فخيف على القرآن أن تمتد إليه يد هذا اللحن فأمر أمير المؤمنين عبد الملك

٣) التوبة .

(٢) هونصر بن عاصم الليثي من أوائل وأضخم علم النحو، وكان فقيها عالماً بالعربية، من التابعين، توفي سنة ٨٩ هـ ٣٤٣/٨ .

(٣) هو يحيى بن يعمر العدوانى ، ولد بالأهواز وسكن البصرة ، وكان من علماء التابعين ، وأخذ اللغة عن أبيه والنحو عن أبي الأسود ، توفي سنة ١٢٩ هـ الأعلام للزرکلى ٢٢٥ / ٩ .

ابن مروان الحجاج بن يوسف - وكان واليًّاً من قبله على العراق - أن يُعني بهذا الأمر الجلل ، ويعمل جاهداً على إبعاد أسباب التحرير عن ساحة القرآن ، فندب الحجاج للقيام بهذه المهمة رجلين من علماء الإسلام المبرزين في اللغة العربية وأسرارها ، وفنون القراءات وتوجيهها وهما نصر بن عاصم ، ومحبي بن يعمر ، ثم أخذَا في تنفيذ هذه المهمة ، فوضعا هذا النوع من النقط ، لتمييز الحروف بعضها عن بعض محافظة على كتاب الله تعالى ، وصوناً له من اللحن والتحريف .

وكان هذا النقط بلون مداد المصحف حتى يتميز عن النقط الذي وضعه أبو الأسود الدؤلي . ويؤخذ من هذه القصة وما قبلها أن النقط بمعناه الأول سابق عليه بمعناه الثاني ضرورة تقدم زمن زياد على الحجاج .

الشكل : في عصر الدولة العباسية ظهر الخليل بن أحمد^(١) فأخذ نقط أبي الأسود ، وحُور فيه ، وجعله على هذا النمط المستعمل الآن ، فجعل الضمة وأواًً صغيرة تُوضع فوق الحرف على ما عليه العمل ، والفتحة ألفاًً صغيرة مبطوحة تُوضع فوق الحرف على ما عليه العمل ، والكسرة ياء صغيرة مردودة إلى خلف مع إسقاط رأسها وتُوضع تحت الحرف ، ثم جعل علامة التشديد رأس شين بدون نقط ، وهذه العلامة مأخوذة من كلمة (شد) ، أو (شديد) .

(١) هو أبو عبد الرحمن بن أحمد بن عمرو بن قيم الفراهيدي الأزدي اليحمدي ، من أئمة اللغة والأدب وهو أستاذ سيبويه وواضع علم العروض ، ولد بالبصرة سنة مائة هجرية وتوفي سنة سبعين ومائة . الأعلام للزركلى ٣٦٣/٢ .

وجعل علامه السكون رأس خاء وهي مأخوذة من الكلمة (خلو)
للدلالة على خلو الحرف من الحركة إلى غير ذلك من العلامات .
ثم إن هذه العلامات دخل عليها شيء من الاختزال
والتحسين حتى آلت إلى ما هي عليه الآن .

وصفوة القول أن نقط الإعراب الذي وضعه أبو الأسود
الدؤلي كان في المرحلة الأولى بعد أن كانت المصاحف مجردة من
النقط والشكل ، وأن نقط الاعجم الذي وضعه نصر بن عاصم
ويحيى بن يعمر كان في المرحلة الثانية ، وأن الشكل الذي وضعه
الخليل بن أحمد ليكون عوضاً عن نقط الإعراب كان في المرحلة
الثالثة .

المرحلة الأولى :

نقط أبي الأسود الدؤلي المسمى نقط الإعراب .

مصطلحه في هذا النقط :

أ — لون هذا النقط مخالف لمداد المصحف .

ب — الفتحة نقطة فوق الحرف هكذا : _____

ج — الكسرة نقطة تحت الحرف هكذا : _____

د — الضمة نقطة أمام الحرف هكذا : _____

هـ — التنوين نقطة أخرى بعد نقطة حركة الحرف
هكذا : -

إن كان الحرف مفتوحاً : _____

إن كان الحرف مكسوراً : _____

إن كان الحرف مضموماً : _____

المرحلة الثانية :

نقط الإعجام :

وهو ما يدل على ذوات الحروف ويميز بين معجمها
ومهملها .

مصطلح هذا النقط :

لون هذا النقط بلون مداد المصحف ليتميز عن نقط أبي
الأسود السابق .

المرحلة الثالثة :

مصطلح الشكل والضبط المستعمل الآن .

على ما وضعه الخليل بن أحمد وغيره من علماء الضبط .
عرفنا مما سبق عند الكلام على الشكل الذي وضعه الخليل
ابن أحمد أنه جعل الضمة وأواً صغيرة توضع فوق الحرف على ما
عليه العمل هكذا — والفتحة ألفاً صغيرة مبطوحة توضع
فوق الحرف هكذا : — والكسرة ياء صغيرة مردودة إلى
خلف ، ولكن مع إسقاط رأسها ، وتوضع تحت الحرف
هكذا : —

ثم إذا كان الحرف منوا كانت عالمة التنوين عالمة كعلامة
الحركة ، لكونه ملازم لها لا يأتي إلا بعدها ، فيزداد على الضمة
ضمة أخرى هكذا : — و على الفتحة فتحة أخرى
هكذا : — وعلى الكسرة كسرة أخرى هكذا : —
تركيب الحركتين و تتبعهما :

تركيب الحركتين (أى الضمتيں أو الفتحتين ، أو الكسرتين)
هكذا : — يدل على إظهار التنوين نحو :

﴿سَمِيعٌ عَلِيهِ﴾ ﴿عَلَيْهَا حَكِيمًا﴾ ﴿وَلِكُلِّ قَوْمٍ هَادِ﴾ .
 وتنابع الحركتين هكذا : وو مع تشديد التالى
 يدل على إدغامه (أى التنوين) إدغاماً كاملاً نحو: ﴿رَسُولٌ مِّنَ
 أَنَّهُ﴾ ، ﴿غَفُورًا رَّحِيمًا﴾ ﴿فِي سُدُرٍ خَضُودٍ﴾ .
 وتنابعها مع عدم التشديد يدل على الإدغام الناقص نحو:
 ﴿وْجُوهٌ يَوْمَئِذٍ﴾ ، ﴿رَحِيمٌ وَدُودٌ﴾ ، أو الإخفاء نحو
 ﴿شَهَابٌ ثَاقِبٌ﴾ ونحو: ﴿يَسِرَاعًا ذَالِكَ﴾ ﴿بِأَيْدِي سَفَرَةٍ
 كَرَامٍ﴾ .

ضبط التنوين عند قلبه مينا :
 وضع ميم صغيرة بدل الحركة الثانية من النون، مع عدم
 التشديد يدل على قلب التنوين مينا نحو: ﴿عَلِيمٌ بِذَاتِ
 الْقُدُورِ﴾ ﴿جَزَاءَكُمْ كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾ ﴿كَرَامٌ بَرَّةٍ﴾ .

ضبط النون الساكنة :
 السكون كما قدمنا رأس خاء صغيرة (بدون نقطه) وهو
 مأخوذ من الكلمة «حال» لخلو الحرف من الحركة :
 ووضع السكون فوق الحرف يدل على أنه مظهر بحيث
 يقرعه اللسان نحو: ﴿مِنْ خَيْرٍ﴾ ﴿قَدْ سَمِعَ﴾ .
 وتعرية الحرف من علامه السكون مع تشديد الحرف التالى
 يدل على إدغام الأول في الثاني إدغاماً كاملاً نحو: ﴿مِنْ نِعْمَةٍ﴾
 ﴿أَجَيَّتْ دَعْوَتُكُمَا﴾ .

وتعريريه مع عدم تشديد التالى يدل على إخفاء الأول عند
 الثاني فلا هو مظهر حتى يقرعه اللسان، ولا هو مدغم حتى يقلب

من جنس تاليه نحو: ﴿مِنْ تَحْتَهَا﴾ ﴿يَعْتَصِمُ بِاللَّهِ﴾ . أو على
إدغامه فيه إدغاماً ناقصاً نحو: مَنْ يَقُولُ ﴿مِنْ وَالِ﴾
﴿بَسْطَتَ﴾ .

ووضع ميم صغيرة فوق النون الساكنة بدل السكون مع
عدم تشديد الباء يدل على قلب النون ميناً نحو ﴿وَمِنْ بَعْدُ﴾
﴿مُبْشِّراً﴾ .

الإخلاق :

الحروف الصغيرة الملحقة تدل على أعيان الحروف المتروكة
في المصاحف العثمانية مع وجود النطق بها نحو: ﴿ذَلِكَ الْكِتَابُ﴾
﴿يَلْقَوْنَ أَسْتَهْمُ﴾ ﴿يُخْرِجُهُ وَيُمْيِتُ﴾ ﴿الْحَوَارِيْخَ﴾ ﴿وَكَذَلِكَ
تُشْجِي الْمُؤْمِنِينَ﴾ .

وإذا كان الحرف المتروك له بدل في الكتابة الأصلية عول في
النطق على الحرف الملحق لا على البدل نحو: ﴿الصَّلَوة﴾
﴿مَوْلَاهُ﴾ .

علامة المد :

علامة المد مدة بآخرها ارتفاع قليل تجعل فوق حروف المد
الثلاثة إذا وليها همز أو سكون تنبئها على أنها تمد مداً زائداً على
مقنadar المد الأصلى (الطبيعى) هكذا : « - » وهى مأخوذة من
كلمة (مد) بعد طمس ميمها وإزالة الطرف الأعلى من دالها مثل
﴿الْمَسَك﴾ ﴿الْحَاقَة﴾ ﴿فُرْوَعَة﴾ ﴿سَيَّرَهُم﴾ ﴿شَفَعَأُهُواً﴾ ﴿بَهَآ
أَنْزَلَ﴾ .

الحروف الزائدة :

وضع الصفر المستدير فوق حرف علة يدل على زيادة ذلك الحرف فلا ينطق به في الوصل ولا في الوقف نحو: ﴿قَالُوا﴾ ﴿يَتْلُوا﴾ ﴿لَا أَذْبَحَنَّهُ﴾ ﴿أُولُوا﴾ ﴿رَأَيْدِي﴾ .

وضع الصفر المستطيل القائم فوق ألف بعدها متحرك يدل على زيتها وصلاً لا وقفًا نحو ﴿وَآتَانَا رَبِّكُم﴾ .

الممال والمشم :

وضع النقطة تحت الحرف يدل على إمالة الفتحة نحو الكسرة وإمالة الألف نحو الياء كإمالة لفظ في لفظ ﴿مَجْرَهَا﴾ وقد جعلوها الآن خالية الوسط على شكل معين هكذا : ﴿بِسْمِ اللَّهِ مَجْرَهَا﴾ لتعسر طباعتها باللون الأحمر ولم يمل حفظ غير هذه الكلمة في القرآن الكريم .

ووضع النقطة المذكورة أمام الحرف يدل على الإشمام وهو ضم الشفتين كهيئتها عند النطق بالضمة إشارة إلى أن الحركة المحذوفة ضمة من غير أن يظهر لذلك أثر في النطق . نحو «تأمننا» في قوله تعالى ﴿مَا لَكَ لَا تَأْمَنَّا عَلَىٰ يُوسَف﴾ .

الهمزة :

إذا كانت الهمزة مسهلة بين بين فضبطها نقطة مدوره مسدودة الوسط توضع فوق الهمزة الثانية وذلك في قوله تعالى : ﴿إِنَّ عَجَمِيٍّ وَعَرَبِيٍّ﴾ .

ولم يسهل حفظ من الهمزتين من الكلمة - إذا كانت الهمزتان همزتى قطع - إلا هذه الكلمة وليس له تسهيل مطلقاً في الهمزتين من كلمتين وكان النقطاط يضعون للهمزة المحققة نقطة صفراء .
وجعلها الخليل بن أحمد رأس عين هكذا: «ء» وهي مأخوذة من الكلمة قطع .

وإذا كانت الهمزة همزة وصل فعلامتها رأس صاد صغيرة هكذا: «ص» وهي مأخوذة من الكلمة وصل .

وما تجدر الإشارة إليه أن الهمزة لم توضع في المصاحف العثمانية ، بل جعل موضعها خالياً ، ثم وضعت لها هيئة ، فمن العلماء من جعلها نقطاً ، وجعلها الخليل بن أحمد عيناً (أى رأس عين) وتكتب الهمزة باللون الأصفر إذا كانت محققة كما ذكرنا .

تجزئة المصحف

كما كانت المصاحف العثمانية خالية من النقط والشكل - كما تقدم - كانت خالية من التجزئة أيضاً، ثم قامت طائفة فقسمت القرآن ثلاثة قسماً، وأطلقت على كل قسم منها اسم «الجزء» وقسمت الجزء إلى حزبين، وقسمت الحزب إلى أربعة أقسام وسمت كل قسم منها «ربعاً».

ومن كتاب المصاحف في الصدر الأول من كان يضع ثلات نقاط في نهاية كل فاصلة من فواصل الآيات إعلاماً بانقضاء الآية ويوضع الكلمة «خمس» عند نهاية كل خمس آيات من السورة وكلمة «عشر» عند نهاية كل عشر آيات منها.

فإذا انتهت خمس أخرى بعد العشر أعاد الكلمة «خمس» فإذا صارت هذه الخمس عشرأعاد الكلمة «عشر» وهكذا إلى آخر السورة، وببعضهم يكتب في موضع الأخمس رأس الخاء بدلاً من الكلمة خمس، ويكتب في موضع الأعشار رأس العين بدلاً من الكلمة عشر.

وبعض الناس يرمي إلى رؤوس الآيات برقم عددها من السورة أو من غير رقم.

ومنهم من كان يكتب اسم السورة، وكونها مكية أو مدنية . واختلف العلماء في ذلك كله فأجازه قوم بكرامة ، وآخرون بلا كراهة .

القراءات، وموافقتها للرسم العثماني

سورة الفاتحة

١ - في لفظ **ملك** في قوله تعالى : **مَلِكَ يَوْمِ الْدِينِ** قراءتان :
إحداهما : بحذف الألف بعد الميم .
وثانيةها : باثبات هذه الألف .

وقد رسم هذا اللفظ في جميع المصاحف العثمانية بحذف
الألف للإشارة إلى قراءة الحذف وقراءة الحذف توافق الرسم
تحقيقا .

وقراءة الإثبات تافق الرسم تقديرا ، لأن المحذوف لعلة -
كالاختصار والإشارة - في حكم الثابت .
فالألف وإن حذفت في الرسم ملاحظ وجودها في الذهن
والتقدير .

وهذا النوع من الحذف يسمونه حذف الإشارة وهو ما يكون
موافقا لبعض القراءات .

والحذف عند علماء الرسم ثلاثة أنواع :
النوع الأول : حذف الإشارة ، وهو ما يكون موافقا لبعض
القراءات .

النوع الثاني : حذف الاختصار ، وهو ما لا يختص بكلمة
دون ماثلها فيصدق بها تكرر من الكلمات ، وما لم يتكرر منها .
وذلك كحذف ألف جموع السلامه بشروط مذكورة في كتب
الرسم .

النوع الثالث: حذف الاقتصار، وهو ما اختص بكلمة، أو كلمات دون نظائرها كلفظ «الميعلد» في سورة الأنفال وربما جامع النوع الأول أحد القسمين الأخيرين كحذف ألف التى بعد الواو في لفظ «وعدنا» والتى بعد الراء في لفظ «سرجا» بالفرقان .
 ٢ — في لفظ «صراط» حيث وقع سواء أكان معرفاً أم منكرا

ثلاث قراءات :

- أ — قراءة بالسين الخالصة وهى موافقة للرسم تقديراً .
- ب — وقراءة بالصاد الخالصة وهى موافقة للرسم تحقيقاً .
- ج — وقراءة بالإشمام أى باشمام الصاد صوت الزاي .
 بحيث يتولد منها حرف فرعى ليس بصاد خالصة ولا زاي
 خالصة وإنما هو حرف بين الصاد والزاي وهى موافقة للرسم
 تقديراً .

قال المحقق ابن الجزرى في النشر: إن الصحابة كتبوا الصراط بالصاد المبدلة من السين، وعدلوا عن السين التي هى الأصل لتكون قراءة السين - وإن خالفت الرسم من وجهه - قد أتت على الأصل فيتعادلان ، وتكون قراءة الإشمام محتملة ، ولو كتب ذلك بالسين على الأصل لفات ذلك ، ولعدت قراءة غير السين مخالفة للرسم والأصل .

سورة البقرة :

(١) في لفظ: «يَخْدِعُونَ» في قوله تعالى: ﴿وَمَا يَخْدِعُونَ إِلَّا أَنفُسُهُمْ﴾ قراءتان :-

أ — قراءة بفتح الياء وسكون الخاء مع حذف ألف وفتح الدال .

ب — وأخرى بضم الياء وفتح الخاء وألف بعدها مع كسر الدال .

وقد رسم هذا اللفظ في جميع المصاحف العثمانية بحذف الألف بعد الخاء للإشارة إلى قراءة الحذف .
وقراءة الحذف توافق الرسم تحقيقا .

وقراءة الإثبات توافق الرسم تقديرًا ، لأن المحذوف لعلة كالثابت كما تقدم في لفظ «ملك» .

الرسم العثماني

كان نسخ المصاحف العثمانية من صحف أبي بكر بإشراف الخليفة عثمان وأعلام الصحابة من المهاجرين والأنصار رضى الله عنهم أجمعين ، وكانوا لا يكتبون في المصاحف شيئاً إلا بعد أن يعرض على الصحابة جيئاً ، ويتحققوا أنه قرآن ، وأنه لم تنسخ تلاوته ، وأنه استقر في العرضة الأخيرة ، فلم يكتبوا ما نسخت تلاوته ولا مالم يكن في العرضة الأخيرة ، ولا ما كانت روایته آحاداً ، ولا مالييس بقرآن : كالذى كان يكتبه الصحابة في مصاحفهم الخاصة شرحًا لمعنى ، أو بيانًا لناسخ ، أو منسوخ ، أو نحو ذلك وكتبوا هذه المصاحف متفاوتة في الحذف والإثبات وغيرهما لأن عثمان رضى الله عنه قصد اشتراكها على الأحرف السبعة التي نزل بها القرآن الكريم ، وجعلت خالية من النقط والشكل تحقيقاً لهذا الغرض أيضًا .

وقد كتبت هذه المصاحف برسم يخالف القواعد الإملائية الحديثة في أشياء مدونة في التأليف الخاصة بهذا الفن المسمى (الرسم العثماني) والرسم العثماني أكثره موافق للخط الإملائي الحديث .

ولنذكر أنواع مخالفة الرسم العثماني للرسم الإمامي
الحديث بِإِيجاز مع ذكر أمثلة لكل نوع .

١ - الحذف :

كحذف الألف التي بعد العين في لفظ «**الْعَلَمِينَ**» والتي
بعد الميم في لفظ «**مَالِكٌ**» ولفظ «**مُشِلَّمٌتٌ**» وكحذف إحدى
الياءين في لفظ «**النَّسِئَنَ**» ولفظ «**يُنْجِي**» وكحذف إحدى الواوين
في لفظ «**يَشَّوْءُونَ**» ولفظ «**الْعَاقُوْنَ**» وكحذف إحدى اللامين في
اللفاظ مخصوصة منها : «**أَلَّيْلٌ**» وكحذف النون الثانية من لفظ
«**نُشِّجٍي**» في قوله تعالى : «**وَكَلَّا لَكَ نُشِّجٍي الْمُؤْمِنِينَ**» بالأنبياء^(١) .

٢ - الزيادة :

كزيادة الألف في لفظ «**لِشَائِيٍّ**» بالكهف^(٢) .
وزيادتها بعد الواو التي هي علامه للرفع في جمع المذكر
السالم والملحق به إذا حذفت النون للاضافة مثل : «**إِنَا مُرْسِلُوا**
النَّاقَةَ»^(٣) «**بَنُوا** إِسْرَائِيلَ»^(٤) .

وبعد الواو المتطرفة الواقعه لاما من الفعل المضارع نحو:
«**أَشْكُواْ يَتِي**»^(٥) «**وَبَثَلُواْ أَخْبَارَكُمْ**»^(٦) إلا لفظ «**أَنْ يَعْفُو**»^(٧) وكزيادة

. ٨٨ (١)

. ٢٣ (٢)

. ٢٧ (٣) القمر

. ٩٠ (٤) يونس

. ٨٦ (٥) يوسف

. ٣١ (٦) محمد عليه الصلاة والسلام

. ٩٩ (٧) النساء

الياء في لفظ «يأيدهِ» في الذاريات^(١) وكزيادة الواو في لفظ «سأؤرِيكُمْ» في الأعراف^(٢).

٣ - الهمزة :

كتصوير الهمزة ألفا في لفظ «لَتَعْلُمُوا»^(٣) وكتصويرها واوا في لفظ «يَبْدُوا» حيث وقع . وكتصويرها ياء في لفظ «وَإِيَّاتِيَ» في النحل^(٤) وكعدم تصويرها في لفظ «الْوَعِيَا» .

٤ - البديل :

كرسم الألف واوا في لفظ «الصلوة» غير مضاف إلى ضمير ، وفي لفظ «الرَّكْوَة» ولفظ «كِمشَكُوَّة»^(٥) .

٥ - الفصل والوصل :

مثال الفصل : «وَحَيْثُ مَا» في موضعى البقرة^(٦) .

ومثال الوصل : «يَبْنُونَمَّا» في سورة طه^(٧) .

مذاهب العلماء في التزام الرسم العثماني :

ذهب جماهير العلماء من السلف والخلف إلى وجوب التزام الرسم العثماني في كتابة المصحف الشريف .

واستدلوا على ذلك بما يلى :

أن هذا الرسم الذى كتبته عليه المصاحف قد ظفر بإقرار الرسول ﷺ له ، وإجماع الصحابة عليه ، واتفاق الأمة عليه بعد ذلك فى عهد التابعين وأتباعهم والأئمة المجتهدين .

(٥) التور ٣٥

(١) ٤٧

(٦) ١٤٤ ، ١٥٠

(٢) ١٤٥

(٧) ٩٤

(٣) القصص ٧٦

(٤) النحل ٩٠

فقد كان للنبي ﷺ كتاب يكتبون الوحي ، وقد كتبوا القرآن
كله بهذا الرسم ، وأقرهم الرسول ﷺ على كتابته وانتقل عليه
الصلوة والسلام إلى الرفيق الأعلى وقد كتب القرآن كله على هذه
الكيفية المخصوصة لم يحدث فيها تغيير ولا تبدل .

ثم تولى الخلافة بعده أبو بكر الصديق رضي الله عنه ، فأمر
بكتابة القرآن كله في الصحف على هذه الكيفية ، ثم جاء عثمان
رضي الله عنه فأمر بنسخ المصاحف العثمانية من صحف أبي بكر
على هذا الرسم أيضا ، وأرسلها إلى الأمصار ، لتكون إماما
للمسلمين ، وأقر أصحاب رسول الله ﷺ عمل أبي بكر وعثمان
رضي الله عنهم ، ولم ينكر أحد منهم عليهم شيئا ، بل ظفر كل منها
بإقرار جميع الصحابة لعملهما .

واستمرت المصاحف مكتوبة بهذا الرسم في عهد بقية
الصحابة والتابعين وتابعى التابعين والأئمة المجتهدين في
عصورهم المختلفة ولم ينقل أن أحدا منهم حدثه نفسه بأن يستبدل
به رسما آخر من الرسوم التي حدثت في عهد ازدهار التأليف ،
ونشاط التدوين ، بل بقى الرسم القديم منظورا إليه بعين التقديس
و والإكبار فيسائر العصور المختلفة والأزمنة المتفاوتة ، مع أنه قد وجد
في هذه العصور المختلفة أناس يقرءون القرآن ولا يحفظونه ، وهم
في الوقت نفسه لا يعرفون من الرسم إلا هذا الرسم المحدث بين
الناس في كتابة غير القرآن ولم يكن وجود هذا الصنف من الناس مما
يبعث الأمة على تغيير رسم المصحف بما تفرض به هذه القواعد
الجديدة .

ومن كل ما تقدم عرفنا أن الرسم القديم الذي كتب عليه
المصاحف قد حظى بإقرار الرسول ﷺ له ، وإجماع الصحابة

عليه، ورضأ أئمـة الصدر الأول عنه، واتفاق التابعين وأتباعهم والأئمـة المجتهدـين عليه وإذا ثبت ذلك فلا يجوز العدول عنه إلى غيره .

نصوص الأئمـة في التزام الرسم العثماني :
روى الإمام السخاوي^(١) أن مالك بن أنس إمام دار المـجـرـة سـئـل :

رأـيـتـ من استـكـتبـ مـصـحـفـاـ أـرـأـيـتـ أـنـ يـكـتبـ عـلـىـ ماـ اـسـتـحـدـثـهـ النـاسـ مـنـ الـهـجـاءـ الـيـوـمـ؟

فـقـالـ لـاـ أـرـىـ ذـلـكـ،ـ وـلـكـ يـكـتبـ عـلـىـ الـكـتـبـةـ الـأـوـلـىـ .ـ
قـالـ السـخـاوـيـ:ـ وـالـذـىـ ذـهـبـ إـلـيـ مـالـكـ هـوـ الـحـقـ إـذـ فـيـهـ بـقـاءـ
الـحـالـةـ الـأـوـلـىـ إـلـىـ أـنـ تـعـلـمـهـاـ الـطـبـقـةـ الـأـخـرـىـ بـعـدـ الـأـخـرـىـ،ـ
وـلـاشـكـ أـنـ هـذـاـ هـوـ الـأـخـرـىـ إـذـ فـيـ خـلـافـ ذـلـكـ تـجـهـيلـ النـاسـ بـأـوـلـيـةـ
ماـ فـيـ الـطـبـقـةـ الـأـوـلـىـ .ـ

وـقـالـ إـلـيـمـ أـبـوـ عـمـرـ وـالـدـانـىـ^(٢) :ـ لـاـ مـخـالـفـ لـمـالـكـ فـيـ ذـلـكـ
مـنـ عـلـمـ الـأـمـةـ وـقـالـ الدـانـىـ أـيـضـاـ:ـ سـئـلـ مـالـكـ عـنـ الـحـرـوفـ فـيـ
الـقـرـآنـ مـثـلـ الـوـاـوـ وـالـأـلـفـ أـتـرـىـ أـنـ يـغـيـرـ مـنـ الـمـصـحـفـ إـذـ وـجـدـ فـيـهـ
شـئـ مـنـ ذـلـكـ؟ـ قـالـ لـاـ:ـ قـالـ أـبـوـ عـمـرـ وـ:ـ يـعـنـيـ الـوـاـوـ وـالـأـلـفـ
الـمـزـيدـتـيـنـ فـيـ الـرـسـمـ الـمـعـدـومـتـيـنـ فـيـ الـلـفـظـ نـحـوـ أـولـاـ .ـ

(١) أبو الحسن علم الدين على بن محمد بن عبد الصمد الهمданى المصرى السخاوي الشافعى عالم القراءات والأصول واللغة والتفسير وله نظم وأصله من (سخا) بمصر سكن دمشق وتوفى فيها ٦٤٣ هـ .

من كتبه جمال القراء وكمال الإقراء الأعلام للزركلى ١٥٤/٥ .

(٢) هو عثمان بن سعيد بن عثمان بن سعيد بن عمر الأموي مولاهم المعروف بابن الصيرفي وكنى أبا عمرو من أهل قربطة وعرف بالدانى لسكناه دانية وكان أبو عمرو ومن الأئمـةـ في علم القرآن وروياته وتفسيره ومن حفاظ الحديث ولـه مؤلفات كثيرة منها التيسير في القراءات السبع، والقنـعـ في رسم المصـاحـفـ،ـ والمـحـكـمـ في نقطـ المصـاحـفـ توفـيـ سـنـةـ ٤٤٤ـ هـ .ـ

وقال الإمام أحمد بن حنبل : تحريم مخالفه خط عثمان في واو أو
ياء أو ألف أو غير ذلك .

وقال صاحب المدخل : ويتعين على كاتب المصحف أن
يترك ما أحدثه بعض الناس في هذا الزمان من نسخ المصحف
على غير المرسوم الذي اجتمعت عليه الأمة .

وقال البيهقي^(١) في شعب الایمان : من كتب مصحفاً ينبغي
أن يحافظ على الهجاء الذي كتبوا به تلك المصاحف ، ولا يخالفهم
فيه ، ولا يغير مما كتبوه شيئاً ، فانهم كانوا أكثر علمًا ، وأصدق قلباً
ولساناً ، وأعظم أمانةً منا ، فلا ينبغي أن نظن بأنفسنا استدراكاً
عليهم .

ونقل الإمام الجعبري^(٢) وغيره إجماع الأئمة الأربع على
وجوب اتباع رسم المصحف العثماني إلى غير ذلك من النقول
التي توجب التزام الخط العثماني .

ففي كل هذه النصوص التي أوردها العلماء دلالة جلية ، بل
قاطعة على وجوب التزام الرسم العثماني في كتابة المصاحف ، ولا
سيما أنه أحد الأركان الثلاثة التي عليها مدار القراءات .

(١) أبو بكر أحمد بن الحسين بن علي من أئمة الحديث ، ولد في (خسر وجرد) من قرى بيهق
بني سبور سنة ٣٨٤ هـ وله تصانيف كثيرة : منها السنن الكبرى ، والسنن الصغرى ، والجامع
المصنف في شعب الایمان وتوفي سنة ٤٥٨ هـ الأعلام للزرکلى ج ١ ص ١١٣ .

(٢) أبو سحاق إبراهيم بن عمر بن إبراهيم بن خليل الجعبري ولد بقلعة جعبر (على
الفرات بين بالس والرقة) عالم بالقراءات من فقهاء الشافعية وله نحو مائة كتاب أثثروا مختصر منها :
شرح الشاطبية المسمى (كتنز المعانى) (نزهة البررة في القراءات العشرة) ومحملة أرباب المقاصد في
رسم المصحف ، توفي سنة ٧٣٢ هـ .

ففي الحفاظ عليه حفاظ على القراءات التي نزل بها القرآن
الكريـم

فلورسم مثلا لفظ «ملك» في قوله تعالى : ﴿ مَلِكٌ يَوْمَ الْدِينِ ﴾ بالألف بمقتضى قواعد الرسم المحدث لفات قراءة «ملِكٌ» بحذف الألف ولو رسم لفظ «كلمت» في قوله تعالى : ﴿ وَقَسَّتْ كَلِمَاتُ رَبِّكَ صِدْقًا وَعَدْلًا ﴾^(١) بألف على قراءة الجمع لفات قراءة الإفراد .

وقد رسمت ألفاظ بالباء المفتوحة خلافاً لما عليه الرسم الحديث .

ومن هذه الألفاظ لفظ «رحمت» فقد رسم بالباء المفتوحة في مواضع معينة في القرآن الكريم : كموقع سورة الأعراف في قوله تعالى : ﴿ إِنَّ رَحْمَتَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ ﴾^(٢) ، وقد تواترت قراءة من وقف عليه بالباء اتباعاً للرسم العثماني .

فلورسم اللفظ بالباء المربوطة حسب قواعد الاملاء الحديثة في جميع مواضعه في القرآن الكريم لما ميزنا بين هذه المواضع التي رسمت بالباء المفتوحة ووقف عليها بعض القراء بالباء ، وبين الموضع التي رسمت بالباء المربوطة واتفق القراء على الوقف عليها بالهاء .

وقد رسمت الهمزة في بعض الكلمات برسم مخالف لما عليه الإملاء الحديث ومن هذه الكلمات كلمة «المُلْؤُا» في مواضعها

(١) الأنعام ١١٥
(٢) الأعراف ٥٦

الثلاثة بسورة النمل^(١) وفي الموضع الأول في سورة «المؤمنون»^(٢) فرسمت الهمزة واوا في هذه الكلمة في الموضع المذكورة . وقد تواترت قراءة حمزة وهشام بإبدال الهمزة واواً في حال الوقف عليها اتباعاً للرسم .

فلو رسمت الهمزة في هذه الكلمة في الموضع السابقة بالألف حسب قواعد الإملاء الحديثة لما حصل التمييز بين هذه الموضع التي جاء الوقف عليها بالواو اتباعاً للرسم ، وبين بقية مواضع هذه الكلمة في القرآن الكريم التي لم يرد الوقف عليها بالواو لرسمها بالألف . وقد رسم لفظ «الظُّنُونَ» ولفظ «الرَّسُولَ» ولفظ «السَّيِّلَ»^(٣) بالألف ، فلو حذفت هذه الألف على قواعد الإملاء الحديثة لضاعت قراءة إثبات الألف ، فإن من القراء من تواترت قراءته بإثبات الألف في هذه الألفاظ وصلاً ووقفاً اتباعاً للرسم ومناسبة لفواصل هذه السورة (سورة الأحزاب) .

ومن القراء من تواترت قراءته أيضاً بإثبات الألف وقفًا للرسم وللمناسبة ، وبحذفها وصلاً على الأصل في هذه الألفاظ . وما تجدر الإشارة إليه أن لفظ «السبيل» في قوله تعالى : ﴿ وَهُوَ يَهِدِي السَّبِيلَ ﴾^(٤) في السورة المذكورة مخدوف الألف رسماً ، مع كونه رأس آية باتفاق فلماذا حذفت الألف رسماً في هذا

(١) ٣٨ ، ٣٢ ، ٢٩ .

(٢) ٢٤ .

(٣) ٦٧ ، ٦٦ ، ١٠ .

(٤) ٤ .

الموضع وأثبتت في الموضوع الآخر؟ في قوله تعالى: ﴿فَأَصْلُوْنَا السَّبِيلًا﴾ إذن لا مجال للاجتهداد في هذه الأمور لأنها راجعة إلى السماع والاتباع .

إلى غير ذلك من الأمثلة التي تدل على أن الرسم العثماني أحد الأركان الثلاثة التي عليها مدار القراءات، ومن ثم لا ينبغي العدول عنه، بل يجب اتباعه حفاظاً على القراءات القرآنية التي نزل الله بها الروح الأمين على قلب سيد المرسلين ﷺ تخفيفاً عن الأمة وتسهيلاً عليها .

٢ - هذا، وهناك من ذهب إلى جواز كتابة المصحف الشريف حسب القواعد الإملائية كابن خلدون محتاجاً بأن كتابة المصحف على الرسم العثماني قد توقع الناس في الحيرة والالتباس ولا تمكنهم من القراءة الصحيحة وبأنه لم يرد دليل شرعى يدل على وجوب كتابة المصحف برسم معين

٣ - وهناك من ذهب إلى وجوب كتابة المصحف لعامة الناس على القواعد الإملائية ولا تجوز كتابته لهم بالرسم العثماني، وإنما يكتب بالرسم العثماني للخاصة من الناس ومن جنح إلى ذلك الإمام الزركشى في البرهان وشيخ الإسلام العز بن عبد السلام .

وأستدل أصحاب هذا المذهب بأن كتابة المصحف على قواعد الرسم العثماني توقع الناس في العسر والمشقة وتفضى بهم إلى اللحن .

قالوا : ومع هذا يجب الاحتفاظ بالرسم العثماني ، لأنه من آثار سلفنا الصالح فلا نغاضب عنه بالكلية مراعاة لجهل الجاهلين ، بل يبقى في أيدي العارفين الذين لا يخلو زمان من وجودهم .

وقد عرفنا مما تقدم عند الكلام على مذهب الجمھور الأدلة
القاطعة بوجوب التزام الرسم العثماني في كتابة المصاحف .
أما ما يتعلّل به أصحاب المذهبين الآخرين من أن كتابة
المصاحف على الرسم العثماني توقع القارئ في حيرة وارتباك إلى
آخر ما قالوه فمردود بأن المصاحف في هذا العصر قد ضبّطت
بالشكل التام ووضعت علامات مخصوصة تدل على الحروف
المحذوفة التي ينطق بها وأمارات معينة تدل على الحروف الزائدة
التي لا ينطق بها وألف الناس القراءة في هذه المصاحف ، ومنروا
عليها من غير حرج ولا مشقة .

وبعد عرضنا لمذاهب العلماء في التزام الرسم العثماني
نقول :

إن المذهب الذي تطمئن إليه النفس ، وينشرح له الصدر ،
ويستجيب له الضمير هو المذهب الأول مذهب الجمھور القائلين
بوجوب التزام الرسم العثماني لما يأتي :
أولاً : أن الأدلة التي ساقها أصحاب هذا المذهب ظاهرة
بل قاطعة في الدلالة على وجوب التزام الرسم العثماني في كتابة
المصاحف .

ثانياً : أن قواعد الاملاء الحديثة نوع من الاصطلاح في
الخط وهذه القواعد عرضة للتغيير والتبديل في كل عصر وفي كل
جيل فلو أخذضعنـا رسم القرآن هذه القواعد لأصبح القرآن عرضة
لتغيير والتبديل ، وحيطتنا لكتاب العزيز ، وتقديسنا له يوجب
 علينا أن نجعله بمنأى من هذه التغييرات في رسمه وكتابته .

ثالثاً : أن تغيير الرسم العثماني ربما يكون مدعاهـة - من
 قريب أو من بعيد - إلى التغيير في جوهر الألفاظ والكلمات القرآنية

بتبديل بعض الحروف من بعض والزيادة فيها والنقص منها، ويخشى أن تختلف القراءة بعدها وذلك ويقع فيها التخلط على مر الأيام والسنين، ويجد عدو الإسلام مدخلًا للطعن في القرآن بالاختلاف والاضطراب بين نسخه وهذا من جنس البلاء الذي أصيّت به الكتب الأولى حينما عبّث بها الأيدي والأفكار، وقد جاءت شريعة الإسلام بسد الذرائع والقضاء عليها، وسد الذرائع - مهما كانت بعيدة - أصل من الأصول التي تبني عليها الأحكام.

وما كان موقف الأئمة من الرسم العثماني إلا بداع من هذا الأصل العظيم منبالغة في المحافظة على كيان ألفاظ القرآن، وصيانتها من تطرق التحرير إليها والعبث بها، تحقيقاً لقوله تعالى : ﴿إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الْذِكْرَ وَإِنَّا لَهُ مُحَفِّظُونَ﴾^(١) . على أن للرسم العثماني فوائد كثيرة ومزايا عظيمة تكفل علماء الرسم ببيانها.

وببناء على ما تقدم يجب على كاتب المصحف وطابعه وناشره أن يتحرى كل منهم كتابته على مقتضى قواعد الرسم العثماني ولا يخل بشيء منها، ولا يغير فيها شيئاً ما بزيادة أو نقص أو إثبات، أو حذف حفظاً لهذا التراث الخالد، واقتداء بالصحابة والتبعين والأئمة المجتهدین، وأعلام الإسلام في سائر الأعصار والأوصار لا فرق في ذلك بين المصاجف الكاملة، والأجزاء التي يقرأ فيها الصغار للتعلم، وكذلك من في حكمهم من الكبار .
هذا وهناك أمور نحب أن نشير إليها في هذا الباب :

. ٩ (١) الحجر

أ— ربما يقول قائل: لو كان من واجب أن نكتب المصاحف وفق رسم المصحف الذي كتبه عثمان رضي الله عنه لوجب أن نمحو النقط والشكل لأن المصحف العثماني كان مجردًا من النقط والشكل .

ونقول: إن هناك فرقاً بين الأمرين، فلا يقاد جواز كتابة المصحف بالرسم الإملائي الحديث على جواز نطقه وشكله .

١— لأن في كتابة المصاحف بالخط الإملائي الحديث هدماً أساس بناء الرسم العثماني ، وفي النقط والشكل حفاظاً على هذا البناء ودعماً له ، وصوناً لكتاب الله تعالى من وقوع اللحن فيه .

٢— ولأن القارئ يمكنه تعلم الأمور المخالفة لقواعد الرسم الحديث - وهي قليلة - فمعظم الرسم العثماني موافق للخط الحديث وليس في إمكان أحد بعد ضعف اللسان العربي وكثرة اللحن بالاختلاط بالأعاجم أن يقرأ القرآن مجردًا من النقط والشكل .

٣— أما ما ذكره البعض من أن عثمان رضي الله عنه أرسل مصاحف متعددة إلى الأمسار وتختلف كتابة بعض الكلمات في بعض هذه المصاحف عن بعضها الآخر فأيهما هو الذي يجب علينا اتباع رسمه وتحرم مخالفته؟ فنجيب عنه بقولنا: صحيح أن عثمان رضي الله عنه كتب مصاحف متعددة متفاوتة في الحذف والإثبات وغيرهما، لأنه قصد بذلك اشتراكها على الأحرف السبعة التي نزل بها القرآن الكريم وجعلها خالية من النقط والشكل تحقيقاً لهذا الغرض أيضاً .

فالكلمات التي اشتغلت على أكثر من قراءة وتجريدها من النقط والشكل يجعلها محتملة لما اشتغلت عليه من قراءات كتبوها برسم واحد في جميع المصاحف وذلك نحو «فتينوا» في النساء^(١) والحجرات^(٢)، ونحو «هيت لك» بيوسف.

أما الكلمات التي جاءت على أكثر من قراءة وتجريدها من النقط والشكل لا يجعلها محتملة لما ورد فيها من قراءات فلم تكتب برسم واحد في جميع المصاحف وإنما كتبت في بعض المصاحف برسم يدل على قراءة، وفي بعضها برسم آخر يدل على القراءة الأخرى نحو قوله تعالى: ﴿وَأَوْصَىٰ بِهَا إِبْرَاهِيمَ بَنِيهِ﴾ في البقرة^(٣).

فقد رسم لفظ «أوصى» في بعض المصاحف بواوين قبل الصاد من غير ألف بينهما هكذا «وَوَصَّى» وفي بعضها بإثبات الألف بين الواوين هكذا: «أوصى» ونحو ﴿فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ﴾ في الحديد^(٤) كتب في بعض المصاحف بإثبات ضمير الفصل (هو) وفي بعضها بحذفه.

ولأجل هذه الكلمات التي وردت على أكثر من قراءة وتجريدها من النقط والشكل لا يجعلها محتملة لما ورد فيها من القراءات - كان تعدد المصاحف .

فلا يمكن أن يكتب هذا النوع من الكلمات برسمين معاً في مصحف واحد خشية أن يتورهم أن اللفظ نزل مكرراً في قراءة واحدة

(١) الآية : ٩٤ .

(٢) الآية : ٦ .

(٣) الآية : ١٣٢ .

(٤) الآية : ٢٤ .

وليس كذلك، بل هما قراءتان: نزل اللفظ في إحداها بوجهه، وفي الثانية بوجه آخر من غير تكرار في واحد منها.

فيرسم ﴿وَسَارِعُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ﴾^(١) بإثبات الواو قبل السين إذا كان يكتب المصحف على رواية حفص مثلاً، ويرسم ﴿مَلِكِ يَوْمُ الدِّينِ﴾ على رواية حفص أيضاً بحذف ألف، لأن رسمه كذلك يوافق رواية حفص احتيالاً فيمتنع رسم الكلمات بما لا يوافق الرواية لا صراحة ولا احتيالاً . فلنحافظ على هذا التراث الخالد رسم المصحف

ولنعلم أولادنا كيفية قراءة المصحف بهذا الرسم العثماني .
ليتمرنوا على قواعده منذ طفولتهم ونعومة أظفارهم .
هذا والله الموفق والهادى إلى سواء السبيل .

۱۳۳ آل عمران

أهم المراجع

- البرهان في علوم القرآن للإمام الزركشى ط الحلبي بمصر .
المحكم في نقط المصاحف للإمام أبي عمرو الدانى دمشق ١٣٧٩ هـ ١٩٦٠ م .
- المقنع في رسم مصاحف الأمصار للإمام أبي عمرو الدانى مكتبة الكليات الأزهرية .
- تاريخ المصحف الشريف لفضيلة أستاذنا الشيخ عبد الفتاح القاضى مكتبة ومطبعة المشهد الحسيني القاهرة .
- دليل الحيران شرح مورد الظمان في الرسم للشيخ المارغنى التونسي دار القرآن القاهرة .
- سمير الطالبين في رسم وضبط الكتاب المبين . للشيخ على محمد الضباع ط عبد الحميد حنفى القاهرة .
- مناهل العرفان في علوم القرآن للشيخ الزرقانى دار إحياء التراث العربى بير ووت .

سُورَةُ الْفَاتِحَة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①
الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ②
الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ③ مَلِكِ
يَوْمِ الدِّينِ ④ إِيَّاكَ نَعْبُدُ
وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ⑤ أَهْدِنَا
الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ⑥ صِرَاطَ
الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ
الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ⑦

سُورَةُ الْبَقَرَةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
الْآمِنَةِ ۝ ذَلِكَ الْكِتَابُ لَارِبِّ فِيهِ
هُدًى لِلْمُتَّقِينَ ۝ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ
وَيُقْرِبُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقَنَا هُمْ
يُنْفِقُونَ ۝ وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنْزِلَ
إِلَيْكَ وَمَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ
وَبِالْأُخْرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ ۝ أُولَئِكَ
عَلَىٰ هُدًى مِّنْ رَّبِّهِمْ وَأُولَئِكَ هُمْ
الْمُفْلِحُونَ ۝ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ
عَلَيْهِمْ إِنَّ رَبَّهُمْ أَمَّا لَمْ تُنْذِرْهُمْ

لَا يُؤْمِنُونَ ⑥ خَتَمَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ
وَعَلَى سَمْعِهِمْ وَعَلَى أَبْصَرِهِمْ غِشَاةٌ
وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ⑦ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ
يَقُولُ إِنَّا مَنَّا بِاللَّهِ وَبِالْيَوْمِ أَلَّا خَرُوهُمْ
بِمُؤْمِنِينَ ⑧ يُخَادِّعُونَ اللَّهَ وَالَّذِينَ
إِنَّمَاءُوا وَمَا يَخْدَعُونَ إِلَّا أَنفُسُهُمْ وَمَا
يَشْعُرُونَ ⑨ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ فَزَادَهُمْ
اللَّهُ مَرَضًا وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا
يَكُذِّبُونَ ⑩ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا نُفْسِدُ وَأَ
فِي الْأَرْضِ قَاتَلُوا إِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُونَ ⑪
لَا إِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُونَ وَلَكِنْ
لَا يَشْعُرُونَ ⑫ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ إِنَّمَاءُوا

كَمَّاءَ امْنَ النَّاسُ قَالُوا أَنُؤْمِنُ كَمَا
أَمْنَ السَّفَهَاءُ لَا إِنْهُمْ هُمُ السَّفَهَاءُ
وَلَكِنْ لَا يَعْلَمُونَ ۝ وَإِذَا قَوْا الَّذِينَ
أَمْنُوا قَالُوا إِنَّا وَإِذَا خَلَوْا إِلَى
شَيْطَنِهِمْ قَالُوا إِنَّا مَعَكُمْ إِنَّمَا
نَحْنُ مُسْتَهْزِئُونَ ۝ اللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ
وَيَمْدُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَلُونَ ۝
أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُ الْضَّلَالَةَ بِالْهُدَىٰ
فَمَا رِيحَتْ تَجَرَّرُهُمْ وَمَا كَانُوا
مُهْتَدِينَ ۝ مَثْلُهُمْ كَمَثْلُ الَّذِي أَسْتَوْقَدَ
نَارًا فَلَمَّا أَصَاءَتْ مَا حَوَلَهُ ذَهَبَ اللَّهُ
بِنُورِهِمْ وَتَرَكَهُمْ فِي ظُلْمَاتٍ

لَا يُبَصِّرُونَ ١٧ صُمُّ بَكْمُ عُمَىٰ
فَهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ١٨ أَوْ كَصَيْبٍ مِّنَ
السَّمَاءِ فِيهِ ظُلْمَتٌ وَرَعْدٌ وَبَرْقٌ
يَجْعَلُونَ أَصْبَعَهُمْ فِي أَذَانِهِمْ مِّنَ
الصَّوَاعِقِ حَذَرَ الْمَوْتِ وَاللَّهُ مُحِيطٌ
بِالْكَافِرِينَ ١٩ يَكَادُ الْبَرْقُ
يَخْطُفُ أَبْصَرَهُمْ كُلَّمَا أَصْنَأَ
لَهُمْ مَشَوْأً فِيهِ وَإِذَا أَظْلَمَ عَلَيْهِمْ قَامُوا
وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَذَهَبَ سَمْعُهُمْ وَأَبْصَرُهُمْ
إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ٢٠ يَا أَيُّهَا
النَّاسُ أَعْبُدُ وَأَرْبَكُمُ الَّذِي
خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ

لَعَلَّكُمْ تَتَّقَوْنَ ۝ إِذَا جَعَلَ لَكُمْ
الْأَرْضَ فَرَاشًا وَالسَّمَاءَ بَنَاءً وَأَنْزَلَ مِنَ
السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الْثَّمَرَاتِ
رِزْقًا لَّكُمْ فَلَا تَبْحَثُوا إِلَّهٌ أَنَّدَادًا
وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝ وَإِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ
مِّمَّا أَنْزَلَنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا فَاتُوا بِسُورَةٍ مِّنْ
مِّثْلِهِ وَادْعُوا شَهِيدًا كُمْ مِّنْ دُونِ
اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝ فَإِنْ لَمْ نَفْعِلُوا
وَلَنْ نَفْعِلُوا فَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي وَقُودُهَا
النَّاسُ وَالْجِحَارَةُ أَعْدَتْ لِلْكَافِرِينَ ۝
وَلَا شَرِّ الدِّينِ إِمْنُوا وَعِلْمُوا الصَّلِحَاتِ
أَنَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَبَرِّى مِنْ تَحْمِلَ الْأَمْرِ

كُلَّمَا رُزِقُوا مِنْهَا مِنْ شَرَقٍ وَرُزْقاً
قَالُوا هَذَا الَّذِي رُزِقْنَا مِنْ قَبْلٍ وَأَتُوا
بِهِ مُتَشَبِّهًـا وَلَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ
وَهُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ﴿٦٥﴾ إِنَّ اللَّهَ
لَا يَسْتَحِي أَنْ يَضْرِبَ مَثَلًا مَا بَعْوَذَةً
فَمَا فَوْقَهَا فَأَمَّا الَّذِينَ ءامَنُوا فَيَعْمَلُونَ
أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا
فَيَقُولُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهِذَا مَثَلًا يُصْنَلُ
بِهِ كَثِيرًا وَيَهْدِي بِهِ كَثِيرًا وَمَا
يُصْنَلُ بِهِ إِلَّا أَلْفَاسِقَبَنَ ﴿٦٦﴾ الَّذِينَ
يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ
وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ

وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ أُولَئِكَ هُمُ
الْخَسِرُونَ ﴿٦٧﴾ كَيْفَ تَكُفُّرُونَ بِاللَّهِ
وَكُنْتُمْ أَمْوَانًا فَلَا يَحْيِكُمْ ثُمَّ يَمْبَيِذُكُمْ
ثُمَّ يُحِيِّكُمْ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٦٨﴾
هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ
جَمِيعًا ثُمَّ أَسْتَوَى إِلَى السَّمَاءِ فَسَوَّهُنَّ
سَبْعَ سَمَاوَاتٍ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٦٩﴾
وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي جَاعِلٌ
فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً قَالُوا أَنْتَ جَعَلُ فِيهَا مَنْ
يُفْسِدُ فِيهَا وَيَسْفِكُ الدِّمَاءَ وَنَحْنُ
نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَنَقْدِسُ لَكَ
قَالَ إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٧٠﴾

القِسْمُ الرَّابع

كُلِيَّةُ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ وَالدُّرْسَاتُ الْإِسْلَامِيَّةُ

نبذة عن تاریخها وبيان مَنْهَا وَمَنْ جَزَّاَتْهَا

صدرت الموافقة السامية على إنشاء الكلية من جلالة الملك فيصل تغمده الله برحمته، وذلك بالكتاب رقم (٢٦٥١١) وتاريخ ١٣٩٤/٩/٦ .

وبدأت الدراسة فيها يوم الاثنين السادس من شوال عام ١٣٩٤ هـ حيث باشر واحد وعشرون طالباً الدراسة بالسنة الأولى .

وتعتبر الكلية الأولى من نوعها ، والهدف من إنشائها هو بعث النشاط في مجال العلوم والدراسات القرآنية بتوفير المتخصصين بها على مستوى الدراسة الجامعية ، وخاصة مجال القراءات وعلومها .

وقد خرجت الكلية حتى الآن ستة أفواج من حملة كتاب الله ، يحفظونه عن ظهر قلب بالقراءات العشرة المتواترة ، متزودين بما تيسر لهم تلقيه من علومه وفنونه ، إضافة إلى العلوم الإسلامية ومواد اللغة العربية وغير ذلك من العلوم الضرورية .

ت تكون الكلية من قسمين : قسم القراءات ، وقسم التفسير . . وذلك على نظام الأقسام العلمية غير التخصصية ، إذ أن منهج الكلية واحد أدمج فيه الاختصاصان .

ولكل قسم رئيس ومجلس يتكون من عدد من أعضاء هيئة التدريس بالكلية .

وللكلية مجلس يرأسه عميد الكلية ويتولى أمانته وكيل الكلية .

وللكلية جهاز إداري يتكون من :

١ - عميد الكلية : من أعضاء هيئة التدريس ويعين بقرار من مجلس الجامعة الأعلى لمدة ثلاث سنوات قابلة للتجديد مرة واحدة .

٢ - وكيل الكلية : من أعضاء هيئة التدريس ويعين بقرار من رئيس الجامعة لمدة سنتين قابلة للتجديد مرة واحدة .

٣ - مسجل الكلية .

٤ - مأمور الصرف .

٥ - أمين المكتبة .

٦ - المراقبون .

٧ - كاتب .

٨ - فني أجهزة تسجيل .

٩ - معقب معاملات .

١٠ - مستخدم ، وعاملان .

أعضاء هيئة التدريس والمحاضرون والمعيدون بالكلية عام

١٤٠١ / ١٤٠٢ :

(قسم القراءات)

١ - أستاذ ١ - محاضر ٤ - معيدون .

(قسم التفسير) :

١ - أستاذ مشارك ٦ - أستاذة مساعدون ١٢ -
محاضراً ٣ - معيدون .

منهج الكلية

أخذ في الاعتبار عند وضع المنهج الحالى للكلية أن يتضمن

ما يأتي :

أ— الاختصاص الرئيسي للكلية وهو العلوم القرآنية وتشمل مجالين : القراءات وعلومها ، التفسير وعلومه .

ب— المواد المساعدة (المتعلقة بالعلوم الإسلامية الضرورية لكل دارس) .

ج— مواد الثقافة الإسلامية .

وفيما يلى جدول بهذا المنهج ..

مع التنويه بأن هذا المنهج يخضع الآن لدراسة دقيقة بهدف تطويره بعد الاستفادة من التجربة السابقة في تطبيقه .

بيان بالمواد والكتب المقررة بالكلية وعدد الساعات المخصصة لكل مادة

الكتاب المقرر	المادة	عدد الساعات المقررة في الأسبوع			
		السنة	السنة	السنة	السنة
	الأولى	الثانية	الثالثة	الرابعة	M
متن الشاطبية حفظا سراج القارى شرحا متن الدرة للجزرى حفظا شرح السمنودى شرحا	١ دراسة القراءات العشر	٢	٢	٢	٢
عرض القرآن الكريم غيث النفع للصفاقسى تخير التيسير للجزرى بالقراءات العشر	٢	٤	٤	٤	٦

**«تابع» بيان بالمواد والكتب المقررة بالكلية وعدد الساعات المخصصة
لكل مادة**

المادة	الكتاب المقرر	عدد الساعات المقررة في الأسبوع	السنة	السنة	السنة	السنة
M			الأولى	الثانية	الثالثة	الرابعة
٣	الرسم والضبط من مورد الظهان للخراز حفظا دليل الحيران شرحا	٢	—	—	١	—
٤	عد الآى من الفرائد الحسان للقاضي حفظا ونفائس البيان شرحا	١	—	—	—	—
٥	توجيه القراءات اتحاف فضلاء البشر للبناء	—	٢	—	—	—
٦	علوم القرآن منهال العرفان للزرقانى	٣	—	—	—	—
٧	مناهج المفسرين التفسير والمفسرون للذهبي	١	—	—	—	—
٨	التفسير فتح القدير للشوكانى	٤	٤	٤	٤	٤
٩	أحاديث الأحكام سبل السلام للصنعاني	٣	٣	٣	٣	—
١٠	التوحيد شرح الطحاوية لابن أبي العز	—	٣	٣	٣	٣
١١	الأديان والفرق	—	—	—	—	٢

م	المادة	الكتاب المقرر	السنة	السنة	السنة	السنة	عدد الساعات المقررة في الأسبرغ
			الأولى	الثانية	الثالثة	الرابعة	
٢	١٢	شبهات مزعومة حول القرآن	—	—	—	—	—
—	١٣	إعجاز القرآن	الايضاح / لنقزرينى دلائل الاعجاز / للجرجاني أسرار البلاغة / للجرجاني	—	—	—	—
٢	١٤	ال نحو والصرف	شرح ابن عقيل على الألفية	٣	٣	٣	٣
—	١٥	السيرة النبوية	السيرة النبوية لابن هشام	—	٢	—	—
—	١٦	التاريخ الاسلامي	—	٧	—	—	—
٢	١٧	التربية الاسلامية وطرق التدريس	—	—	—	—	—
—	١٨	مناهج البحث	—	—	—	—	٢
٢	١٩	حاضر العالم الاسلامي	—	—	—	—	—
—	٢٠	البحث بالسنة الرابعة	—	—	—	—	—

شروط القبول بالكلية

- ١ - أن يكون الطالب مسلماً حسن الخلق خاضعاً لجميع الأحكام الشرعية .
- ٢ - أن يتعهد بالتزام مبادئ الجامعة الإسلامية ونظمها المستمدة من الدين الحنيف .
- ٣ - أن لا يزيد سن الطالب عن ٢٢ سنة .
- ٤ - أن يكون حاصلاً على الشهادة الثانوية العامة من المملكة العربية السعودية أو ما يعادلها .
- ٥ - أن يكون حافظاً للقرآن الكريم كله مجوداً له .

المستندات الواجب تقديمها عند طلب الالتحاق

- ١ - الشهادة الدراسية الأخيرة التي حصل عليها الطالب مصدقاً عليها من السفارة السعودية .
- ٢ - بيان بالدرجات والتقديرات التي حصل عليها الطالب في السنة الأخيرة من دراسته مصدقاً عليه من الجهة المختصة بإصداره .
- ٣ - شهادة بحسن السيرة والسلوك صادرة من جهة معتمدة .
- ٤ - شهادة الميلاد موثقة من جهة معتمدة .
- ٥ - تقرير طبي بسلامة بصره وأعضائه وخلوه من الأمراض السارية مصدقاً عليه من جهة معتمدة .

- ٦ — ثلاثة صور شمسية (مقاس ٦×٤) .
- ٧ — تعريف بالطالب من إحدى المؤسسات الإسلامية في البلد الذي يقيم فيه أو من شخصيتين إسلاميتين معروفتين لدى الجامعة .

من مشروعات الكلية

تعتزم الكلية بإذن الله تعالى إنجاز مشروعين عظيمين وافقت الجامعة على تبني الكلية لها :

١ - تسجيل مصحف بالقراءات العشر المتواترة، وهذا المشروع قيد الدراسة الآن والتجارب قبل البدء به، ومن ضمن التجارب التي أجريت تمهيداً له، تسجيل سورة البقرة في مائة ساعة تقريرياً بالقراءات السبع مع بعض الشرح والتوجيه . وأذيعت من إذاعة القرآن الكريم بالمملكة العربية السعودية تحت عنوان (دروس من القرآن الكريم) .

٢ - كتابة مصحف بإشراف قسم القراءات بالكلية، تتولى الجامعة طبعه ونشره وتوزيعه . وقد بدأ بكتابة سورة الفاتحة وثلاثين آية من أول سورة البقرة، وفي هذا العدد من المجلة بحث مفرد لذلك .

٣ - نشر بعض المراجع والمخطوطات في مجال القراءات وعلومها، لقلة ما نشر في ذلك .

وقيد التحقيق الآن الكتب الآتية :

- التيسير لأبي عمرو الداني مع التحبير للجزر .

- شرح الدرة لابن عبد الجواب .

- شرح الطيبة للنويري .

- إتحاف فضلاء البشر في القراءات الأربع عشر للبنا .

- البيان في عد آي القرآن للداني .

(غلاف المجلة)

صفحة من مصحف مخطوط عشر عليه باليمن كتب بخط
كوفي قديم بغير نقط ، ويتجلی فیه (نقط الإعراب) الذی وضعه
أبو الأسود الدؤلی المتوفی سنة ٦٩ هـ ، وجعل فیه الحركات دوائر
حمراء فی آخر الكلمة ، دائرة فوق الحرف إذا كان مفتوحاً وتحته إذا
كان مكسوراً وبجانبه إذا كان مضموماً ، والتنوين دائرتان .
ونص المكتوب من سورة النحل الآيات من ٧٦ إلى ٨٠ ،

وھى كما يأتي :

طِ مستقيمٍ وَلِلَّهِ غَيْبُ السَّمَوَاتِ وَ
الْأَرْضِ وَمَا أَمْرُ السَّاعَةِ إِ
لَا كَلْمَحُ الْبَصَرُ أَوْ هُوَ أَقْرَبُ
إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَاللَّهُ أَخْرَجَكُمْ مِّنْ بَطْوَنِ أَمْهِنِكُمْ لَا
تَعْلَمُو

نَّ شَيْئاً وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمَعَ وَالْأَبْصَارَ
رَ وَالْأَفْئَدَةَ لِعُلُوكِمْ تَشَكَّرُونَ أَ

لَمْ يَرُوا إِلَى الطَّيْرِ مَسْخَرَاتٍ
فِي جَوَ السَّمَاءِ مَا يَمْسِكُهُنَّ إِلَّا
لَهُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَوْ
مَنْوَنَ وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ بَيْوتِكُمْ
سَكَناً وَجَعَلَ لَكُمْ مِنْ جَلُودِ الْأَنْعَامِ

مَ بيوتاً تستخفونها يومَ ظعنكم ويو
مَ إقامتكم ومن أصواتها وأوبرها
وأشعرها أثاثاً ومتعاً إلى حينٍ . و

ملاحظات

- ١ - لفظ «مسخرات» في الآيات السابقة رسم بإثبات ألف بعد الراء، مع أن هذه الألف ممحوبة اتفاقاً.
- ٢ - لفظ «أبارها» رسم بحذف الألف التي بعد الباء ولفظ «وأشعارها» رسم أيضاً بحذف الألف التي بعد العين وقد جاء هذا الحذف في اللفظين السابقين على قول لبعض العلماء^(١) خلافاً لما اتفق عليه الشيخان أبو عمرو الداني وأبوداود سليمان بن نجاح . وقد جرى العمل على إثبات الألف في هذين اللفظين .
- ٣ - لفظ «إقامةكم» رسم بحذف الألف التي بعد القاف مع اتفاق علماء الرسم على إثباتها .

(١) انظر سمير الطالبين في رسم وضبط الكتاب المبين للشيخ على الضياع ص ٦٨، ٧١.

مطابع الجامعية الإسلامية
بالمدينة المنورة